Carrera® RC

Spider Fox

#501006

- D — Montage- und Betriebsanleitung
- GB USA — Assembly and operating instructions
- F — Instructions de montage et d'utilisation
- E — Instrucciones de montaje y de servicio
- I — Istruzioni per il montaggio e l'uso
- NL — Montage- en gebruiksaanwijzing
- P — Instruções de montagem e modo de utilização
- S — Monterings- och bruksanvisning
- FIN — Asennus- ja käyttöohje
- PL — Instrukcja montażu i obsługi
- H — Szerelési és használati utasítás
- SLO — Navodila za montažo in uporabo
- CZ — Návod k montáži a obsluze
- N — Montajse- og bruksanvisning
- DK — Monterings- og driftsvejledning
- GR — Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας

RC Power

carrera-rc.com

Made in China, Shantou.

Lieferumfang · Contents of package · Fournitures · Contenido del embalaje Contenuto della fornitura · Inhoud van de levering · Volume de fornecimento Leveransomfattning · Toimituslaajuus · Zakres dostawy · Szállítási terjedelem Vsebina pakiranja · Rozsah dodávky · Leveringsomfang Leveringsomfang · Παραδοτέος εξοπλισμός

Montage- und Betriebsanleitung 4 — D
Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten

Assembly and operating instructions 11 — GB / USA
Subject to technical or design-related modification

Instructions de montage et d'utilisation 18 — F
Sous réserve de modifications techniques et des véhicules

Instrucciones de montaje y de servicio 25 — E
Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño

Istruzioni per il montaggio e l'uso 32 — I
Con riserva di modifiche tecniche e dovute al design

Montage- en gebruiksaanwijzing 39 — NL
Technische en door het design bepaalde wijzigingen voorbehouden

Instruções de montagem e modo de utilização 46 — P
Sujeito a alterações de design e técnicas

Monterings- och bruksanvisning 53 — S
Tekniska och designrelaterade ändringar förbehållna

Asennus- ja käyttöohje 60 — FIN
Oikeudet teknisiin ja muotoilumuutosten aiheuttamiin muutoksiin pidätetään

Instrukcja montażu i obsługi 67 — PL
Zastrzega się prawo do zmian technicznych oraz uwarunkowanych wzornictwem

Szerelési és használati utasítás 74 — H
A műszaki és formatervezésből eredő módosítások joga fenntartva

Navodila za montažo in uporabo 81 — SLO
Tehnično in oblikovno pogojene spremembe pridržane

Návod k montáži a obsluze 88 — CZ
Technické a designem podmíněné změny vyhrazeny

Montajse- og bruksanvisning 95 — N
Det tas forbehold om endringer i teknikk og design

Monterings- og driftsvejledning 102 — DK
Tekniske og designmæssige ændringer forbeholdes

Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας 109 — GR
Με την επιφύλαξη τεχνικών και σχεδιαστικών αλλαγών

01/2012 · 1

Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modell-Helicopters, der nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Garantiebedingungen

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Produkte (KEIN SPIELZEUG), die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten).

Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt:
Die Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nachfolgend „Hersteller") garantiert dem Endkunden (nachfolgend „Kunde") nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen, dass der an den Kunden gelieferte Carrera RC-Modell-Helicopter (nachfolgend „Produkt") innerhalb eines Zeitraums von zwei Jahren ab Kaufdatum (Garantiefrist) frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sein wird. Derartige Fehler wird der Hersteller nach eigenem Ermessen auf seine Kosten durch Reparatur oder Lieferung neuer oder generalüberholter Teile beheben. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleißteile, Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung oder bei Fremdeingriffen. Sonstige Ansprüche des Kunden, insbesondere auf Schadensersatz, gegen den Hersteller sind ausgeschlossen.
Die vertraglichen oder gesetzlichen Rechte des Kunden (Nacherfüllung, Rücktritt vom Vertrag, Minderung, Schadensersatz) gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, welche bestehen, wenn das Produkt bei Gefahrübergang nicht mangelfrei war, werden durch diese Garantie nicht berührt.

Ansprüche aus dieser gesonderten Hersteller-Garantie bestehen nur, wenn
- der geltend gemachte Fehler nicht in Schäden liegt, die durch einen nach den Vorgaben in der Bedienungsanleitung nicht bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden,
- es sich nicht um betriebsbedingte Verschleißerscheinungen handelt,
- das Produkt keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe von durch den Hersteller nicht autorisierten Werkstätten schließen lassen,
- das Produkt nur mit vom Hersteller autorisiertem Zubehör verwendet wurde und
- das Produkt zusammen mit dem Original-Kaufbeleg (Rechnung / Kassenzettel) und der vollständig ausgefüllten Garantiekarte, an welcher keine eigenen Änderungen vorgenommen wurden, eingesendet wird:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Chiemseestraße 200 • D-83278 Traunstein

Innerhalb Österreichs an:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH
Handelszentrum 6 • A-5101 Bergheim

Hinweis für EU-Staaten: Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, dass nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenständliche Garantie nicht eingeschränkt wird.

Die Kosten der Einsendung und Rücksendung des Produkts übernimmt der Hersteller. Diese Garantie gilt in dem vorstehend genannten Umfang und unter den oben genannten Voraussetzungen (einschließlich der Vorlage des Original-Kaufbelegs auch im Falle der Weiterveräußerung) für jeden späteren, künftigen Eigentümer des Produkts.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EC und 2004/108/EC über die elektromagnetische Verträglichkeit und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter **carrera-rc.com** angefordert werden.

CE 0197

Lieferumfang

1x Helicopter Spider Fox
1x 2,4 GHz Controller mit LCD Display
1x Ladegerät
4x 1,5 V Mignon AA Batterien
(nicht wiederaufladbar)
1x Lanyard

Warnhinweise!

Ein ferngesteuerter Helicopter ist KEIN SPIELZEUG und nur für Jugendliche ab 14 Jahren geeignet!
Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen.
Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.
Fliegen Sie nur in geschlossenen Räumen, die genügend Platz bieten und befolgen Sie alle Anweisungen, so wie sie in dieser Anleitung empfohlen werden. Stellen Sie sicher, dass sich keine losen Gegenstände, einschließlich Kleidung, oder andere Gegenstände wie Stifte und Schraubendreher, in den Rotorblättern verwickeln oder mit ihnen in Berührung kommen können. Achten Sie besonders darauf, dass Ihre Hände NICHT in die Nähe der Rotorblätter kommen! Sie als Nutzer dieses Produkts sind alleinverantwortlich für den sicheren Umgang, so dass weder Sie noch andere Personen oder deren Eigentum Schaden nehmen oder gefährdet werden.
Dieses Modell wird über ein Funksignal gesteuert, das durch unterschiedlichste Quellen von außerhalb gestört werden kann. Diese Störungen können einen kurzzeitigen Verlust der Steuerung zur Folge haben. Daher ist es ratsam immer einen sicheren Abstand zu dem Modell zu halten, damit Sachbeschädigungen oder Verletzungen vermieden werden können.

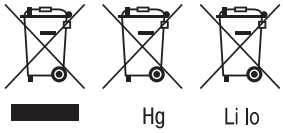
- Verwenden Sie Ihr Modell nie mit schwachen Controller-Batterien.
- Vermeiden Sie verkehrsreiche und belebte Bereiche. Achten Sie immer darauf, dass genügend Platz zur Verfügung steht.
- Lassen Sie Ihr Modell möglichst nicht auf offener Straße oder in öffentlichen Bereichen fliegen, um niemanden zu gefährden oder zu verletzen.
- Befolgen Sie genau die Anweisungen und Warnhinweise für dieses Produkt und für die mögliche Zusatzausrüstung (Ladegerät, Akkus usw.), die Sie nutzen.
- **Sollte der Helicopter mit Lebewesen oder harten Gegenständen in Berührung kommen, bitte sofort den Gashebel in die Nullstellung bringen, d.h. der linke Joystick muss am unteren Anschlag sein!**
- Achten Sie darauf, dass alle Chemikalien, Kleinteile oder elektrische Bauteile außerhalb der Reichweite von Kindern sind.
- Vermeiden Sie jegliche Feuchtigkeit, denn Sie kann die Elektronik beschädigen.
- Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen bis hin zum Tod, wenn Sie Teile Ihres Modells in den Mund stecken oder an ihnen lecken.

Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Erst-Flug ob in ihrem Land für Flug-Modelle eine gesetzliche Versicherungspflicht für das von ihnen erworbene Flug-Modell besteht. Eine Auskunft erhalten Sie z.B. bei Ihrer Versicherung, die ihnen Auskunft darüber geben kann ob Ihre neuen und bisherigen Flug-Modelle in Ihrer Haftpflicht-Versicherung eingeschlossen sind. Lassen Sie sich diese Bestätigung schriftlich geben und heben Sie diese gut auf. Schließen Sie ggf. eine spezielle Modellflugversicherung ab.
Weitere Informationen erhalten Sie In Deutschland z.B. beim Deutschen Modellfliegerverband unter http://www.dmfv.aero oder bzw. in Österreich unter http://www.omfv.at oder http://www.aeroclub.at

Wichtige Informationen über Lithium-Ionen Akkus

Lithium-Ionen (Li-Ionen) Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali-, oder NiMH-Akkus, die sonst bei funkferngesteuerten Modellen verwendet werden. Die Vorschriften und Warnhinweise müssen deshalb genauestens befolgt werden. Bei falscher Handhabung von Lithium-Ionen Akkus besteht Brandgefahr. Beachten Sie immer die Herstellerangaben, wenn Sie Lithium-Ionen Akkus entsorgen.

Entsorgungsbestimmungen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte laut WEEE



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altgeräte. Batterien und elektrische Altgeräte sollen bei den bekannten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäßem Recycling zugeführt. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen.
Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien sind nur unter Aufsicht von Erwachsenen zu laden. Aufladbare Batterien vor dem Laden aus dem Spielzeug nehmen. Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden. Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden.

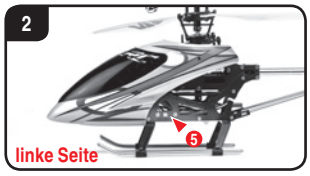
Richtlinien und Warnhinweise für die Benutzung des Li-Ionen Akkus

Das 8,4 V ⎓ 1000 mA Lithium-Ionen Akkuladegerät, das Sie zusammen mit dem Carrera RC Helicopter erhalten, ist zwar eigens für das sichere Laden des 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-Ionen-Akkus entwickelt worden, trotzdem müssen Sie die folgenden Sicherheitsbestimmungen und Warnhinweise vor dem Gebrauch oder dem Laden des Li-Ionen-Akkus lesen.
Hinweis: Li-Ionen-Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali-, oder NiMH- Akkus, die sonst bei funkferngesteuerten Modellen verwendet werden. Deshalb müssen alle Vorschriften und Warnhinweise genau befolgt werden. Bei falscher Handhabung von Li-Ionen-Akkus besteht Brandgefahr. Mit der Handhabung, dem Laden oder dem Gebrauch des beigefügten Li-Ionen-Akkus übernehmen Sie alle Risiken, die mit Lithium Akkus verbunden sind. Wenn Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen, geben Sie das vollständige Helicopter Modell sofort in neuem und unbenutztem Zustand an den Händler zurück.

- Sie müssen den beigefügten 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-Ionen-Akku an einem sicheren Ort abseits entzündlicher Materialien aufladen.
- Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht. Wenn Sie den Akku aufladen, sollten Sie immer in der Nähe sein, um den Ladevorgang zu überwachen und um ggf. auf potentielle Probleme zu reagieren.
- Zum Laden nach einem Flug muss sich der Akku zunächst auf die Umgebungstemperatur abgekühlt haben.
- Sie dürfen nur das dazugehörige Li-Ionen-Ladegerät verwenden. Bei Nichteinhaltung dieser Hinweise besteht Brandgefahr und damit Gesundheitsgefährdung und/oder Sachbeschädigung. Benutzen Sie NIEMALS ein anderes Ladegerät.
- Lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.
- **Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf, um eine sog. Tiefenentladung des Akkus zu vermeiden. Beachten Sie dabei, dass Sie eine Pause von ca. 20 Min. zwischen dem Flug und dem Ladevorgang einhalten. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen.**
- Für den Transport oder für eine übergangsweise Lagerung des Akkus sollte die Temperatur zwischen 5-50°C liegen. Lagern Sie den Akku oder das Modell, wenn möglich nicht im Auto oder unter direktem Sonneneinfluss. Wenn der Akku der Hitze im Auto ausgesetzt wird, kann er beschädigt werden oder Feuer fangen.
- Entladen Sie den Li-Ionen-Akku nicht unter ein bestimmtes Maß. Wenn der Akku zu tief entladen wird, verringert sich die Leistung sowie die Haltbarkeit und kann letztlich bis zum Totalausfall führen. Li-Ionen-Zellen sollten bei Beanspruchung nicht auf unter 6 V entladen werden. Der Li-Ionen-Akku im Carrera RC Helicopter, darf während des Fluges nicht unter 6 V Spannung fallen. Die Steuereinheit des Helicopters ist mit einem Schutzsystem ausgestattet, das bei einem Spannungsabfall auf unter 6 V einsetzt. Wenn diese Abschaltung einsetzt, reduziert die Steuereinheit die Leistung der Motoren, damit die Akku-Spannung nicht unter 6 V abfällt. Bemerken sie eine Leistungsreduzierung, sollten Sie sofort landen und das Modell abschalten, da die weitere Entladung unter 6 V den Li-Ionen-Akku dauerhaft beschädigt. Dies führt zu einer Verringerung der Leistung und Haltbarkeit für Folgeflüge, bzw. zu einem Totalausfall des Akkus. Außerdem können wiederholte Versuche den Akku weiter zu entladen, auch zu einem Ausfall der Steuerung führen, obwohl die Motoren noch laufen. Die erforderliche Mindestspannung für den Empfänger oder andere Elektronik wird dann nicht mehr erreicht. Es ist nicht empfehlenswert, den Akku bei jedem Flug bis auf 6 V auszureizen. Stattdessen sollten Sie den Ladezustand des Akkus/Helikopters während des Fluges im Auge behalten und wenn es Anzeichen gibt, dass der Helikopter im Schwebe- oder im Normalflug stärkere Steuerbewegungen als üblich braucht, sollten Sie das Modell sofort landen. Das häufige Entladen des Akkus bis auf 6V kann diesen trotzdem dauerhaft beschädigen.

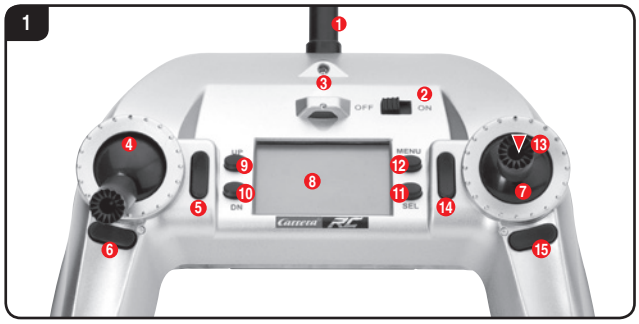
Hinweis: Bei geringer Batteriespannung/-leistung werden Sie feststellen, dass erhebliche Trimmung und/oder Steuerbewegungen erforderlich sind, damit der Helikopter nicht ins Trudeln gerät. Dies tritt in der Regel vor dem Erreichen von 6 V Akkuspannung auf und ist ein guter Zeitpunkt, um den Flug zu beenden.

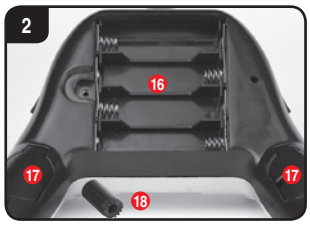
Beschreibung des Helicopters



1. Rotorsystem
2. Heck
3. Steckverbindung zum Laden des Li-Ionen-Akku
4. Landekufen
5. ON-/OFF-Schalter

Funktionsübersicht des Controllers

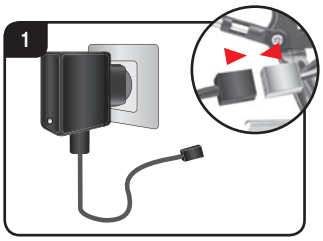


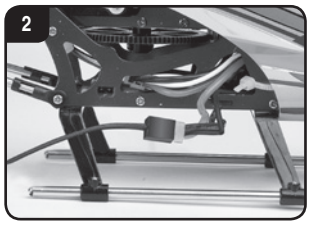


1. Antenne
2. Powerschalter (ON / OFF)
3. Kontroll LED
4. Gas
   Heck (Kreisdrehung)
5. Trimmer für Gas
6. Trimmer für Heck
7. Vor-/Zurück
   Rechts-/Links Neigung
8. LCD Display
9. UP-Taste (UP)
10. DN-Taste (DN)
11. Select-Taste (Sel)
12. Menü-Taste (Menu)
13. Beginner- /Advanced Modus (rechten Joystick am Controller senkrecht von oben eindrücken)
14. Trimmer für Vor-/Zurück
15. Trimmer für Rechts-/Links Neigung
16. Batteriefach
17. Aufbewahrungsfächer für Joystickverlängerungen
18. Joystick-Verlängerungen zum Aufschrauben auf die Hebel 4. & 7.

Aufladen des Li-Ionen Akkus

Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-Ionen-Akku nur mit dem mitgelieferten 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-Ionen-Ladegerät laden. Wenn Sie versuchen, den Akku mit einem anderen Li-Ionen-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. Bitte lesen Sie den vorangehenden Abschnitt mit den Warnhinweisen und Richtlinien zur Akku-Verwendung sorgfältig durch, bevor Sie fortfahren.





Gehen Sie bitte folgendermaßen vor, wenn Sie den im Helicopter befindlichen Akku mit dem dazugehörigen Ladegerät laden:

- Verbinden Sie das Ladegerät mit der Steckdose. Die grüne LED am Netzteil zeigt an, dass das Ladegerät ordnungsgemäß mit der Steckdose verbunden ist, bzw. dass der angesteckte Akku voll geladen ist.
- Verbinden Sie den im Helicopter befindlichen Akku mit dem Ladegerät. Das Verbindungsstück bzw. der Anschluss zwischen Akku und Ladegerät sind so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist.
- Wenn der entladene Akku richtig eingesteckt wurde, leuchtet die rote LED-Anzeige am Ladegerät und zeigt damit an, dass der Ladevorgang angefangen hat.
- Es dauert ungefähr 1 Stunde, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am Ladegerät grün auf.

- Lösen Sie die Steckverbindung zwischen Helicopter und Ladegerät
- Verbinden Sie nach dem Ladevorgang die am Helicopter befindliche Steckverbindung, um fliegen zu können.
- **Lösen Sie die am Helicopter befindliche Steckverbindung wenn Sie den Helicopter nicht verwenden. Eine Nichtbeachtung kann zu Akkuschäden führen!**

Hinweis: Bei der Auslieferung ist der enthaltene Li-Ionen-Akku teilgeladen. Daher könnte der erste Ladevorgang etwas kürzer dauern.

Einsetzen der Batterien in den Controller

Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Nach dem verschließen des Faches können sie die Funktionalität des Controllers mit Hilfe des Powerschalters auf der Vorderseite prüfen. Bei ON-Stellung des Powerschalters und ordnungsgemäßer Funktion sollte die LED oben in der Mitte des Controllers rot aufleuchten.

Wenn die Kontroll LED schnell blinkt und ein Signalton zu hören ist, müssen die Batterien im Controller gewechselt werden.

Vorbereitung des Erstfluges

Diese Checkliste ist kein Ersatz für den Inhalt dieser Bedienungsanleitung. Obwohl sie als Quick-Start-Guide verwendet werden kann, empfehlen wir Ihnen eindringlich, zunächst diese Betriebsanleitung komplett zu lesen, bevor Sie fortfahren.

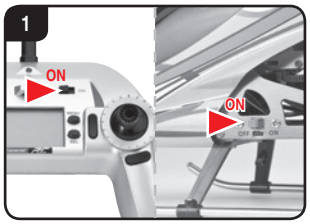
- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.
- Verbinden Sie das Ladegerät mit der Steckdose.
- Laden Sie den Li-Ionen-Akku wie im Abschnitt „Aufladen des Li-Ionen-Akkus“ beschrieben.
- Setzen Sie vier AA Batterien in den Controller ein und achten Sie auf die richtige Polarität.
- Suchen Sie eine geeignete Umgebung zum Fliegen.
- Stellen Sie den Helicopter auf eine gerade Fläche.
- Schalten Sie den Helicopter und anschließend den Controller ein.
- Überprüfen Sie die Steuerung.
- Machen Sie sich mit der Steuerung vertraut.
- Trimmen Sie den Helicopter ggf. wie auf S.9 beschrieben, so dass sich der Helicopter . im Schwebeflug nicht mehr ohne Steuerbewegungen von der Stelle bewegt.
- Fliegen Sie das Modell.
- Landen Sie das Modell.
- Schalten Sie das Modell aus.
- Schalten Sie immer die Fernbedienung als letztes aus.

Checkliste für die Flugvorbereitung

Diese Checkliste ist kein Ersatz für den Inhalt dieser Bedienungsanleitung. Obwohl sie als Quick-Start-Guide verwendet werden kann, empfehlen wir Ihnen eindringlich, zunächst diese Betriebsanleitung komplett zu lesen, bevor Sie fortfahren.

- Verbinden Sie die am Modell befindliche Steckverbindung und schalten Sie das Modell am ON/OFF Schalter an.
- Die LED im Helicopter blinkt nun in rhythmisch beschleunigender Folge.
- Schalten Sie den Controller am ON/OFF Schalter ein. Während des Bindungsvorgangs ertönt am Controller ein Signalton.
- Stellen Sie den geladenen Helicopter auf eine gerade Fläche.
- Geben Sie dem Helicopter einen Augenblick Zeit, bis das System korrekt initialisiert und betriebsbereit ist.
- Die LED im Helicopter leuchtet nun permanent und der Signalton am Controller ist nicht mehr zu hören.
- Der Helicopter ist jetzt einsatzbereit.
- Sofern der Helicopter keine Funktion zeigt, führen Sie bitte ggf. die u.g. Bindung des Modells mit dem Controller durch.
- Fliegen Sie das Modell.
- Landen Sie das Modell.
- Schalten Sie das Modell am ON/OFF Schalter aus und trennen Sie die am Helicopter befindliche Steckverbindung.
- Schalten Sie immer die Fernbedienung als letztes aus.

Bindung des Modells mit dem Controller



Der Carrera RC Helicopter und der Controller sind werkseitig gebunden. Sollte es am Anfang Probleme bei der Kommunikation zwischen dem Carrera RC Helicopter und dem Controller geben, führen Sie bitte eine neue Bindung durch.

- Verbinden Sie die am Modell befindliche Steckverbindung und schalten Sie das Modell am ON/OFF Schalter an.
- Die LED im Helicopter blinkt nun in rhythmisch beschleunigender Folge.
- Schalten Sie den Controller am ON/OFF Schalter ein. Während des Bindungsvorgangs ertönt am Controller ein Signalton.
- Stellen Sie den geladenen Helicopter auf eine gerade Fläche.
- Geben Sie dem Helicopter einen Augenblick Zeit, bis das System korrekt initialisiert und betriebsbereit ist.
- Die Kontroll LED leuchtet wieder permanent und zeigt an, dass die Bindung beendet ist.

Umschalten zwischen Beginner- /Advanced Modus

Beim Einschalten des Controllers und Helicopters befindet sich das Modell grundsätzlich im Beginner-Modus.

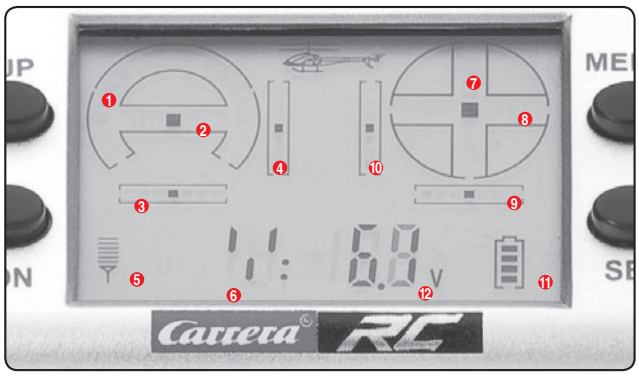
Zum Wechseln zwischen Beginner- und Advanced Modus bei eingeschaltetem Controller und Helicopter den rechten Joystick am Controller senkrecht von oben eindrücken. Eine Umschaltung kann auch während des Fluges erfolgen. Beim Umschalten in den Advanced Modus ertönt ein „Beep“-, beim Beginner Modus ein „Beep-Beep“-Signalton.

Der Helicopter reagiert im Advanced-Modus im Vergleich zum Beginner-Modus noch empfindlicher auf ihre Bewegungen am Controller.

Hinweis: Üben Sie das Fliegen mit dem Helicopter zuerst im Beginner-Modus bis Sie das Modell voll unter Kontrolle haben. Schalten Sie erst dann in den Advanced Modus. Der Helicopter reagiert im Advanced-Modus noch empfindlicher auf ihre Bewegungen am Controller!

Erklärung der LCD-Display Anzeige

Standard-Anzeige- und Funktionsübersicht



1. **Gashebel-Anzeige**
2. **Heck-Anzeige**
3. **Trimm Anzeige Heck (Kreisdrehung)**
4. **Trimm Anzeige Gas**
5. **Anzeige der Funksignalstärke**
6. **Menü-Punkt, Y = Standard-Anzeige**
7. **Vor-Zurück-Anzeige**
8. **Links-/Rechtsneigungsanzeige**
9. **Trimm-Anzeige Links/Rechts**
10. **Trimm-Anzeige Vor-Zurück**
11. **Batterie-Status-Anzeige**
12. **Batterie Spannung in Volt (V)**

Übersicht Menü-Punkte

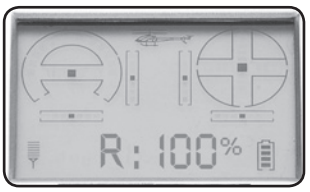
Die Menü-Punkte des Einstellmenüs erreichen Sie, wenn Sie 3 Sekunden auf die Menü-Taste drücken. Der zuletzt verwendete Menü-Punkt des Einstellmenüs blinkt auf und erscheint im unteren Bereich des LCD Displays. Mit den Tasten „UP“ oder „DN“ navigieren Sie durch das Einstellmenü. Mit der „SEL“ Taste wählen Sie den jeweilig angezeigten Menü-Punkt aus und der jeweilige Anzeigewert blinkt auf. Mit den Tasten „UP“ oder „DN“ können Sie den Anzeigewert des gewählten Menü-Punkt verändern. Durch erneutes Drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie den Anzeigewert und der Menü-Punkt fängt wieder an zu blinken. Drücken Sie zum Schluss auf die Menü-Taste, um die jeweiligen Einstellungen zu speichern.

L – Links-Drehung (Kreisdrehung)
R – Rechts-Drehung (Kreisdrehung)
F – Vorwärtsbewegung
b – Rückwärtsbewegung
A – Links-Neigung
C – Rechts-Neigung
T1-4 – Gas-Kurve

Menü-Punkt: L - Links-Drehung (Kreisdrehung)

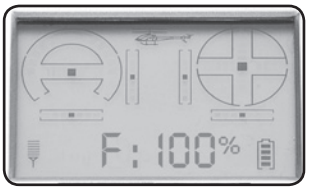
Wählen Sie im Einstellmenü den Menü-Punkt „L“ aus. Durch drücken der „SEL“ Taste Bestätigen Sie die Menü-Punkt Auswahl „L“. Der Anzeigewert rechts neben dem Menü-Punkt „L“ beginnt zu blinken. Mit den Tasten „UP“ oder „DN“ können Sie den Anzeigewert verändern. Je größer der Anzeigewert ist desto mehr dreht sich das Modell nach links, wobei der Wert zwischen 0 und 100 liegen kann. Die Standardeinstellung ist 100. Durch erneutes drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie den Anzeigewert. Drücken Sie zum Schluss auf die Menü-Taste, um die Einstellungen zu speichern.

Menü-Punkt: R – Rechts-Drehung (Kreisdrehung)



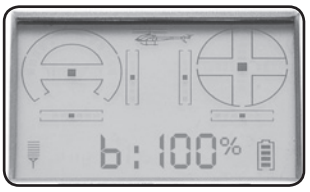
Wählen Sie im Einstellmenü den Menü-Punkt „R“ aus. Durch Drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie die Menü-Punkt Auswahl „R“. Der Anzeigewert rechts neben dem Menü-Punkt „R“ beginnt zu blinken. Mit den Tasten „UP“ oder „DN“ können Sie den Anzeigewert verändern. Je größer der Anzeigewert ist, desto mehr dreht sich das Modell nach rechts, wobei der Wert zwischen 0 und 100 liegen kann. Die Standardeinstellung ist 100. Durch erneutes Drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie den Anzeigewert. Drücken Sie zum Schluss auf die Menü-Taste, um die Einstellungen zu speichern.

Menü-Punkt: F – Vorwärtsbewegung



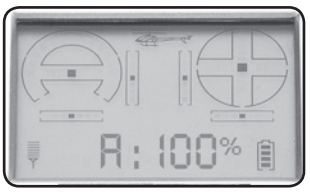
Wählen Sie im Einstellmenü den Menü-Punkt „F“ aus. Durch Drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie die Menü-Punkt Auswahl „F“. Der Anzeigewert rechts neben dem Menü-Punkt „F“ beginnt zu blinken. Mit den Tasten „UP“ oder „DN“ können Sie den Anzeigewert verändern. Je größer der Anzeigewert ist, desto mehr bewegt sich das Modell nach vorne, wobei der Wert zwischen 0 und 100 liegen kann. Durch erneutes Drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie den Anzeigewert. Drücken Sie zum Schluss auf die Menü-Taste, um die Einstellungen zu speichern.

Menü-Punkt: b – Rückwärtsbewegung



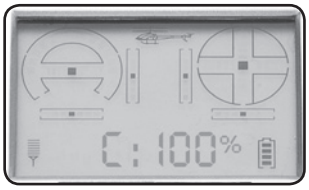
Wählen Sie im Einstellmenü den Menü-Punkt „b“ aus. Durch Drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie die Menü-Punkt Auswahl „b“. Der Anzeigewert rechts neben dem Menü-Punkt „b“ beginnt zu blinken. Mit den Tasten „UP“ oder „DN“ können Sie den Anzeigewert verändern. Je größer der Anzeigewert ist, desto mehr bewegt sich das Modell nach hinten, wobei der Wert zwischen 0 und 100 liegen kann. Durch erneutes Drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie den Anzeigewert. Drücken Sie zum Schluss auf die Menü-Taste, um die Einstellungen zu speichern.

Menü-Punkt: A - Links-Neigung



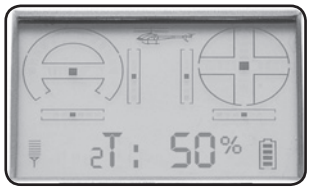
Wählen Sie im Einstellmenü den Menü-Punkt „A“ aus. Durch Drücken der „SEL“ Taste Bestätigen Sie die Menü-Punkt Auswahl „A“. Der Anzeigewert rechts neben dem Menü-Punkt „A“ beginnt zu blinken. Mit den Tasten „UP“ oder „DN“ können Sie den Anzeigewert verändern. Je größer der Anzeigewert ist, desto mehr neigt sich das Modell nach links, wobei der Wert zwischen 0 und 100 liegen kann. Durch erneutes Drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie den Anzeigewert. Drücken Sie zum Schluss auf die Menü-Taste, um die Einstellungen zu speichern.

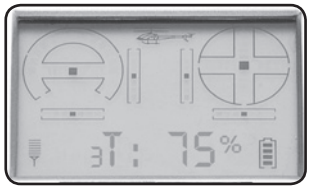
Menü-Punkt: C - Rechts-Neigung

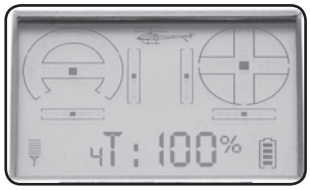


Wählen Sie im Einstellmenü den Menü-Punkt „C“ aus. Durch Drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie die Menü-Punkt Auswahl „C“. Der Anzeigewert rechts neben dem Menü-Punkt „C“ beginnt zu blinken. Mit den Tasten „UP“ oder „DN“ können Sie den Anzeigewert verändern. Je größer der Anzeigewert ist, desto mehr neigt sich das Modell nach rechts, wobei der Wert zwischen 0 und 100 liegen kann. Durch erneutes Drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie den Anzeigewert. Drücken Sie zum Schluss auf die Menü-Taste, um die Einstellungen zu speichern.

Menü-Punkt: T1-4 - Gas-Kurve







Achtung! Eine Änderung der Anzeigewerte unter den Menüpunkten T_1, T_2, T_3 und T_4 wird nur erfahrenen Hobby-Piloten empfohlen!

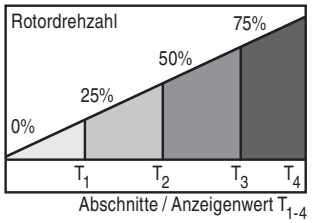
Wählen Sie im Einstellmenü den Menü-Punkt T_1, T_2, T_3 oder T_4 aus. Durch Drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie die Menü-Punkt Auswahl T_1, T_2, T_3 oder T_4. Der Anzeigewert rechts neben dem Menü-Punkt T_1, T_2, T_3 oder T_4 beginnt zu blinken. Mit den Tasten „UP“ oder „DN“ können Sie den jeweiligen Anzeigewert verändern.

Die Standardverteilung ist T_1 = 25%, T_2 = 50%, T_3 = 75%, T_4 = 100%. Durch verändern der jeweiligen Werte verschiebt sich das Ansprechverhalten des Gas-Hebels.

Durch erneutes Drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie den Anzeigewert.

Drücken Sie zum Schluss auf die Menü-Taste, um die Einstellungen zu speichern.

Gas-Kurve



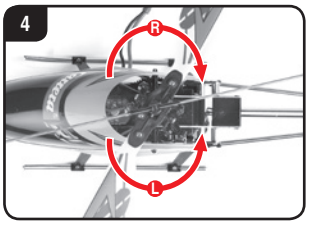
Steuerung des Helicopters

Wenn Sie die Steuerfunktionen Ihres Carrera RC Helicopters noch nicht kennen, nehmen Sie sich bitte vor dem ersten Flug ein paar Minuten Zeit, um sich mit ihnen vertraut zu machen. Die Beschreibung Links oder Rechts entspricht dem Blick aus dem Cockpit (Pilotensicht).

Ist der Gashebel am untersten Anschlag und die Gashebeltrimmung in der mittleren oder unterhalb der mittleren Position, werden die Rotorblätter nicht rotieren.

Schieben Sie den Gashebel nach oben, um die Rotationsgeschwindigkeit der Hauptrotorblätter zu erhöhen. Erhöhen Sie die Rotationsgeschwindigkeit der Hauptrotorblätter und das Modell beginnt zu steigen.

Reduzieren Sie den Ausschlag des Gashebels und damit die Rotationsgeschwindigkeit der Hauptrotorblätter, so sinkt der Helicopter. Wenn das Modell vom Boden abgehoben ist, können Sie es durch vorsichtiges Bewegen des Gashebels, nach oben oder nach unten, in einen stationären Schwebeflug bringen, ohne dass es zu abrupt steigt oder sinkt.



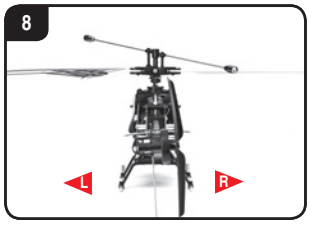
Bewegen Sie den linken Hebel (Heck) nach links und die Nase des Helikopters dreht sich (giert) um die Achse des Hauptrotors kreisförmig nach links.

Bewegen Sie den linken Hebel (Heck) nach rechts und die Nase des Helikopters dreht sich (giert) um die Achse des Hauptrotors kreisförmig nach rechts.

Verwenden Sie den Trimmer für Heck, bis Sie eine stabile Neutralstellung des Helicopters im Schwebeflug, ohne Bewegung des linken Hebel (Heck), erreicht haben.

Der Vor-/Zurück-Hebel steuert die Neigung des Helikopters vorwärts/rückwärts. Wenn Sie den Hebel nach vorne drücken, bewegt sich die Helikopternase nach unten und der Helikopter fliegt vorwärts. Wenn Sie den Vor-/Zurück-Hebel nach hinten drücken, bewegt sich der Helikopter nach Hinten und der Helikopter fliegt rückwärts.

Verwenden Sie den Trimmer für Vor-/Zurück, um eine stabile Neutralstellung zu erreichen und um zu verhindern, dass der Helikopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Vor-/Zurück-Hebels, vorwärts oder rückwärts fliegt.

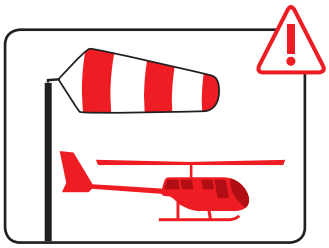


Wenn Sie den Hebel für Rechts-/Links-Neigung nach links oder rechts drücken, neigt sich der Helikopter nach links oder rechts und führt eine Flugbewegung nach links bzw. rechts aus. Verwenden Sie den Trimmer für Rechts-/Links-Neigung, um eine stabile Neutralstellung zu erreichen und um zu verhindern, dass der Helikopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Rechts-/Links-Neigung nach links bzw. rechts fliegt.

Nachdem Sie sich mit den Hauptsteuerfunktionen vertraut gemacht haben, sind Sie nach Auswahl des Fluggebietes bereit für den ersten Flug.

Auswahl des Fluggebiets

Wenn Sie für Ihren ersten Flug bereit sind, sollten sie einen geschlossenen Raum wählen, der ohne Personen und ohne Hindernisse sowie möglichst groß ist. Aufgrund der Größe und Steuerbarkeit des Helikopters ist es für erfahrene Piloten möglich, auch in relativ kleinen geschlossenen Räumen zu fliegen. Für Ihre ersten Flüge empfehlen wir unbedingt eine Mindestraumgröße von 3 mal 4 Metern Grundfläche und 2,40 Meter Höhe. Nachdem Sie Ihren Helikopter ausgetrimmt haben und mit seiner Steuerung und seinen Fähigkeiten vertraut geworden sind, können Sie sich auch daran wagen, in kleineren und weniger freien Umgebungen zu fliegen.



Der Helicopter kann draußen geflogen werden, allerdings nur bei Windstille oder sehr schwachem Wind.
Bitte beachten Sie, dass es trotz Windstille in bodennähe, mit einigem Abstand zum Boden sehr windig sein kann.
Eine Nichtbeachtung dieses Hinweises kann zum Totalverlust des Helicopters führen.

Weitere Infos zu unseren RC Produkten finden Sie auf **carrera-rc.com**.

Problemlösungen

Problem	Ursache	Lösung
Controller funktioniert nicht.	Der ON/OFF-Powerschalter steht auf „OFF“.	Den ON/OFF-Powerschalter auf „ON“ stellen.
	Die Batterien wurden falsch eingelegt.	Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind.
	Die Batterien haben nicht mehr genug Energie.	Neue Batterien einlegen
Der Helikopter lässt sich mit dem Controller nicht steuern.	Der ON/OFF-Powerschalter des Controller steht auf „OFF“.	Zuerst den ON/OFF-Powerschalter am Helicopter, dann am Controller auf „ON“ stellen.
	Der Controller ist ggf. nicht richtig mit dem Empfänger im Helicopter gebunden.	Stellen Sie wie unter “Bindung des Modells mit dem Controller” beschrieben eine Bindung zwischen Helicopter und Controller her.
Die Rotorblätter bewegen sich nicht.	Der ON/OFF-Powerschalter am Modell bzw. Controller steht auf „OFF“.	Den ON/OFF-Powerschalter auf „ON“ stellen.
	Der Akku ist zu schwach bzw. leer.	Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).
	Die Akkuverbindung am Helicopter ist nicht hergestellt.	Verbinden Sie die am Helicopter befindliche Steckverbindung.
	Sie haben die Anzeigewerte der Menü-Punkte T_{1-4} verändert.	Bitte stellen Sie die Anzeigewerte der Menü-Punkte T_{1-4} wieder auf die Werte der Standardverteilung (S.9) ein.
Der Helicopter steigt nicht auf.	Die Rotorblätter bewegen sich zu langsam.	Den Gashebel nach oben schieben.
	Die Akku-Leistung reicht nicht aus.	Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).
Der Helicopter verliert ohne ersichtlichen Grund während des Flugs an Geschwindigkeit und sinkt ab.	Der Akku ist zu schwach.	Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).
Der Helicopter landet zu schnell.	Kontrollverlust über den Gashebel.	Den Gashebel langsam hinunterziehen.
	Zu schnelles Hinunterziehen des Gashebel.	

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichen Ersatzteilen finden Sie auf carrera-rc.com im Servicebereich.

Dear customer

Congratulation! You bought a Carrera RC-helicopter which has been manufactured according to today´s state-of-the-art technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

Guarantee conditions

Carrera products are technically advanced products (NO TOYS) which should be handled with care. It is important to follow the directions given in the operating instructions. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions: In accordance with the following provisions, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (hereinafter referred to as "manufacturer") warrants to the endconsumer (hereinafter referred to as "customer") that the Carrera RC-model-helicopter (hereinafter referred to as "product") delivered to the customer shall be free from defects in material or workmanship for two years from the date of purchase (guarantee period). Such defects will, at the manufacturer´s option, either be repaired by the manufacturer or fixed by delivering new or refurbished parts free of charge. The warranty does not cover any failure of the product due to normal wear and tear, improper handling/misuse or unauthorised interference. Any other customer´s claims asserted against the manufacturer, especially action for damages, shall be excluded. The contractual and statutory rights of the customer against the seller (supplementary performance, rescission of the contract, abatement, compensation) which exist with the product not having been free from defects at the time of the passing of risk, shall remain unaffected by this warranty.

Claims from this special warranty shall only be valid if:

- the defect reported has not arisen by damage caused by unintended use or misuse as specified in the instruction manual,
- the failure of the product is not due to normal wear and tear
- the product does not show any signs resulting from repairs or other interferences carried out by workshops not having been authorised by the manufacturer,
- the product has only been operated with accessories authorised by the manufacturer and
- the product is sent in together with the original proof of purchase (invoice / receipt) and the completely filled in warranty card which has not been altered in any way.

Guarantee cards cannot be replaced.

Note for EU countries: Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

The manufacturer shall bear the costs for sending in and returning the product.

This warranty shall be valid to the extent aforementioned and under the above-named circumstances (including the submittal of the original proof of purchase also in case of resale) for any future owner of the product.

Damage Limits

STADLBAUER MARKETING + VERTRIEB GMBH SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY CONNECTED WITH THE PRODUCT, WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE, OR STRICT LIABILITY. Further, in no event shall the liability of Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Stadlbauer Marketing und Vertrieb GmbH has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the Purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of this Product, you are advised to return this Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

GB
USA

Declaration of conformity

Herewith Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declares that this model including remote control meets the basic requirements of the following EC-guidelines: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-06 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220-2V21.1.2:2007, 2006/6/EC and 2004/108/EC referring to the electromagnetic compatibility and any other relevant requirements of guideline 1999/5/EG (R&TTE).
The original declaration of conformity can be requested from **carrera-rc.com**.

CE 0197

Contents of package

1x Helicopter Spider Fox
1x 2,4 GHz Controller with LCD Display
1x Battery charger
4x 1.5 V Mignon AA batteries
(non-rechargeable)
1x Lanyard

Requirement for FCC Part 15

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- **Reorient or relocate the receiving antenna.**
- **Increase the separation between the equipment and receiver,**
- **Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.**
- **Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.**

Warning!

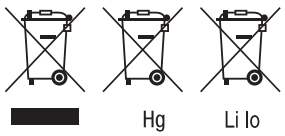
A remote-controlled helicopter is NOT A TOY and is only suitable for teenagers over the age of 14!
This product is not intended for use by children without supervision of a parent. Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property.
It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.
Only use the helicopter in closed rooms which provide sufficient space and follow all instructions given in this manual. Make sure that no lose objects, including clothes, or other objects like pens or screwdrivers can become entangled in the rotor blades or can get in contact with them. Especially take care that your hands DO NOT get close to the rotor blades!
As user of this product you are solely responsible for handling it safely in order to ensure that neither you nor other persons or their property suffer damages or are endangered.
This model is controlled via a radio signal which might be disturbed by various sources from outside. These interferences can cause a short loss of control. Therefore it is advisable to always keep a safe distance to the model in order to avoid damage to property or injuries.

- Never use your model with weak remote control batteries.
- Avoid busy areas. Always make sure that there is enough space.
- Preferably do not use your model on an open street or in public areas in order not to endanger or hurt anyone.
- Exactly observe the instructions and warnings for this product and for any possible additional equipment (battery charger, rechargeable batteries etc.) being used by you.
- **Should the helicopter come into contact with any living thing or solid object, immediately return the gas control to zero, in other words the left-hand joystick must be at the stop at the bottom of the slide!**
- Make sure that all chemicals, small parts and electrical components are out of childrens´ reach.
- Avoid any moisture as this might do damage to the electronics.
- There is a risk to suffer severe injury or even death if you put parts of your model into your mouth or lick them.

Caution! Before you first fly the model, find out whether there is a legal requirement to insure model aeroplanes such as this in your country. Information can be obtained for example from your insurance company whether your new and any previous model aeroplanes are included in your third-party insurance. Have this confirmed in writing and keep the correspondence in a safe place. It may be necessary for you to take out a special insurance policy to cover model aircraft.

Important information concerning Lithium-Ion rechargeable batteries
Lithium-Ion (Li-ion) rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkaline, or NiMH-rechargeable batteries normally used with radio controlled models. Therefore the instructions and warnings have to be observed in detail. In case of improper use of Lithium-Ion rechargeable batteries there is a danger of fire. Always follow the manufacturers´ instructions if you dispose of Lithium-Ion rechargeable batteries.

Regulations on disposal for waste electrical and electronic equipment (WEEE)
This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment. Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled.



Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together.
Empty batteries should be removed from the product. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries. Rechargeable batteries should only be charged under adult supervision. Exhausted batteries are to be removed from the toy. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging. Supply terminal are not to be short-circuited. Only use the batteries recommended or equivalent types.

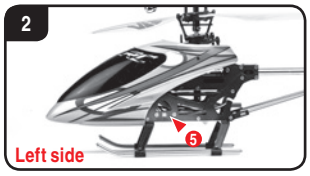
If in regular use the charger must be examined for damage to the cord, plug, covers and all other parts. If any signs of damage are found the charger may only be used again after repair work has been completed.

Guidelines and warnings for the use of Li-ion rechargeable batteries
Although the 8.4 V ⎓ 1000 mA Lithium-Ion battery charger you received together with the Carrera RC helicopter has been developed especially for safe charging of the 7.4 V ⎓ 650 mAh Lithium-Ion battery, you have to read the following safety regulations and warnings before using or charging the Li-ion rechargeable battery.
Note: Li-ion rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkaline, or NiMH-rechargeable batteries normally used with radio controlled models. Therefore all instructions and warnings have to be observed precisely. In case of improper use of Li-ion rechargeable batteries there is a danger of fire. When handling, charging or using the attached Li-ion rechargeable battery you assume all and any risks connected with Lithium rechargeable batteries. If you do not agree to these terms please immediately return the complete helicopter model in new and unused condition to the retailer.

- You have to charge the attached 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-ion rechargeable battery in a safe place and at a safe distance to flammable material.
- Never leave the battery unguarded when charging it. When charging the battery you should always be nearby in order to control the charging process and to be able to react to potential problems.
- After a flight, the rechargeable battery has to cool down to the ambient air temperature before charging it.
- You may only use the appropriate Li-ion battery charger. In case of non-compliance with these directions there is a danger of fire resulting in a health risk and/or damage to property. NEVER use any other battery charger.
- Store the rechargeable battery at ambient temperature in a dry place.
- **Always recharge the battery immediately after use to prevent its becoming deep discharged. Please make sure to allow a pause of about 20 minutes between finishing the flight and recharging the battery. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective.**
- When transporting or temporarily storing the rechargeable battery the temperature should be between 5-50°C. If possible, do not store the battery or the model in a car and do not expose it to direct sunlight. In case the battery is broiled it can be damaged or catch fire.
- Do not discharge the Li-ion battery beyond a certain level. If the battery is unloaded too deep the battery´s output as well as its durability will decrease which can finally lead to a total breakdown. Li-ion cells should not be discharged beyond 6 V when being used. The Li-ion battery in the Carrera RC helicopter must not fall beyond 6 V voltage during the flight. The helicopter´s control unit is equipped with a protection system (LVC) which is activated in case the voltage drops to under 6 V. With this cut-off being activated the control unit is going to reduce the engines´ performance in order to avoid a voltage drop to under 6 V. Should you notice a reduction in performance you should land the helicopter at once and switch off the model as further discharging below 6 V will damage the Li-ion battery permanently. This results in a reduction in the battery´s output and durability for any following flights or in a total breakdown. In addition, repeated attempts to discharge the rechargeable battery furthermore may lead to the control system´s breakdown although the engines are still running. The minimum voltage required for the receiver or other pieces of electronics is no longer reached then. It is not advisable to max the rechargeable battery to 6 V on each flight. Instead, you should keep an eye on the battery´s/helicopter´s charge condition during the flight. Should you notice that the helicopter requires stronger controlling than normally when hovering or flying you should land your model immediately. Nevertheless, frequent discharging of the rechargeable battery down to 6 V can damage it permanently.

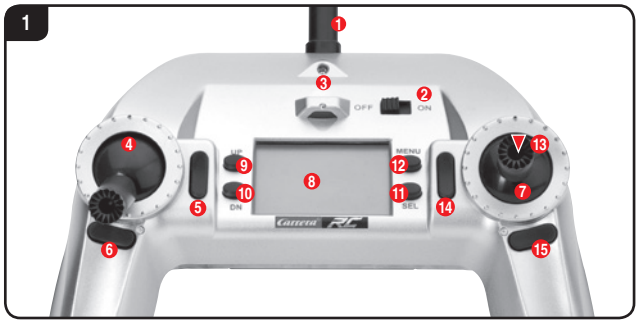
Note: If the battery voltage/output is low you will recognise that a considerable trim and/or controlling is necessary to avoid that the helicopter starts trundling. This usually occurs before reaching a battery voltage of 6 V and it is a good moment to end the flight.

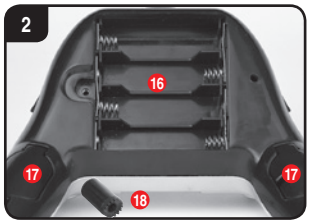
Description of helicopter



1. Rotor system
2. Tail rotor
3. Plugged connection for charging the li-ion battery
4. Landing skids
5. ON-/OFF switch

Range of functions of the remote control



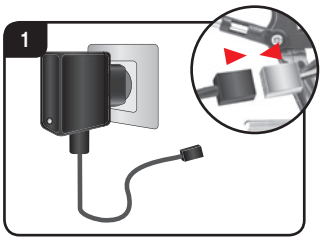


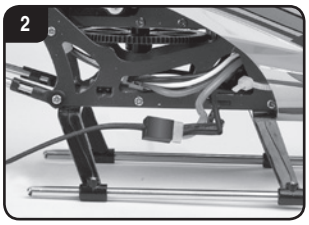
1. Antenna
2. Power switch (ON / OFF)
3. Control LED
4. Gas · tail (spinning in circles)
5. Trimmer for gas
6. Trimmer for tail
7. Forward/backward right/left pitch
8. LCD display
9. UP-button (UP)
10. DN-button (DN)
11. Select button (SEL)
12. Menu-button (Menu)
13. Beginner / Advanced mode (press the right joystick on the controller down vertically from above)
14. Trimmer for forward/backward
15. Trimmer for right/left pitch
16. Battery compartment
17. Slot for keeping Joystick extensions
18. Joystick extensions to screw on lever 4. & 7.

Recharging the Li-ion rechargeable battery

GB
USA

Please make sure that you charge the provided 7.4 V ⎓ 650 mAh Li-ion rechargeable battery only with the provided 8.4 V ⎓ 1000 mA Li-ion battery charger. In case you try to charge the rechargeable battery with a different Li-ion battery charger or any other battery charger, this might cause serious damages. Please carefully read the previous chapter about warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding.





Please proceed as follows when charging the rechargeable battery in the helicopter with the appropriate battery charger:

- Connect the battery charger to the power socket. The green LED on the power supply unit indicates that the charger has correctly been connected to the power socket or that the rechargeable battery has been fully recharged.
- Connect the rechargeable battery in the helicopter to the charger. The green LED on the power supply unit indicates that the charger has correctly been connected to the power socket or that the rechargeable battery has been fully recharged
- Has the discharged battery been inserted correctly, the red LED on the charger will light up to indicate that the battery is now being recharged.
- It takes approximately 1 hour to recharge a discharged battery (not exhaustively discharged). As soon as the battery is completely charged the LED on the charger lights up green.

- Undo the plugged connection between the helicopter and the charger unit.
- In order to fly after charging, make the plugged connection to be found on the helicopter.
- **Undo the plugged connection on the helicopter if you are not going to use the helicopter. Failure to observe this precaution may cause battery damage!**

Note: when supplied, the li-ion-battery is already partially charged. so the first charging cycle may well take less time.

Inserting the batteries in the remote control

Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front. With the power-switch turned ON and proper functioning, the top center LED on the remote control will light up red.

When the control LED flashes rapidly, the batteries in the controller must be changed.

Preparing the first flight

This checklist does not replace the contents of the operating instructions. Although it can be used as a quick-start-guide we strongly advise to first read the operating instructions in detail before you proceed.

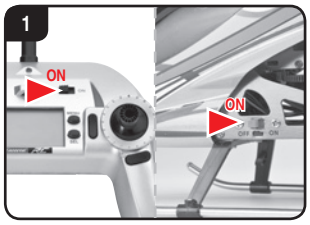
- Check the contents of the package
- Connect the charger to the power socket
- Charge the li-ion-battery as described in the section „Charging the li-ion battery".
- Fit four AA batteries in the controller, making sure their polarity is correct.
- Look for a suitable environment for flying
- Place the helicopter on a flat surface
- Switch on first the helicopter and then the controller.
- Check the control system
- Make yourself familiar with the control system
- Trim the helicopter if necessary as described on P. 16, so that when hovering, the helicopter no longer moves from the spot without the controls being touched.
- Fly the model
- Land the model
- Switch the model off
- Always switch off the remote control last

Checklist for flight preparation

This checklist does not replace the contents of the operating instructions. Although it can be used as a quick-start-guide we strongly advise to first read the operating instructions in detail before you proceed.

- Connect the plug-in connection at the model and switch on the model at the ON/OFF switch
- The LED in the helicopter now flashes in rhythmically-accelerating sequence.
- Switch on the controller at the ON/OFF switch. While connecting, the controller emits a signal tone.
- Place the charged helicopter on a flat surface.
- Allow the helicopter a few moments until the system is correctly initialised and is ready for operation.
- The LED in the helicopter is not lit continuously and the controller is no longer emitting its signal tone.
- The helicopter is now ready to be flown.
- If the helicopter fails to display any function, connect the model with the controller as necessary, as shown below.
- Fly the model
- Land the model
- Switch the model off at the ON/OFF switch and unplug the connection in the helicopter.
- Always switch off the remote control last

Frequency bind between model and remote control



The Carrera RC helicopter and the remote control are frequency bound at purchase. Should there occur any problems with the communication between the Carrera RC helicopter and the remote control at the beginning, please carry out a new frequency bind.

- Connect the plug-in connection at the model and switch on the model at the ON/OFF switch.
- The LED in the helicopter now flashes in rhythmically-accelerating sequence.
- Switch on the controller at the ON/OFF switch. While connecting, the controller emits a signal tone.
- Place the charged helicopter on a flat surface.
- Allow the helicopter a few moments until the system is correctly initialised and is ready for operation.
- The control LED now lights continuously once again, indicating that the connection is ended.

Changeover between Beginner / Advanced mode

When controller and helicopter are initially switched on, the model is in „Beginner" mode.

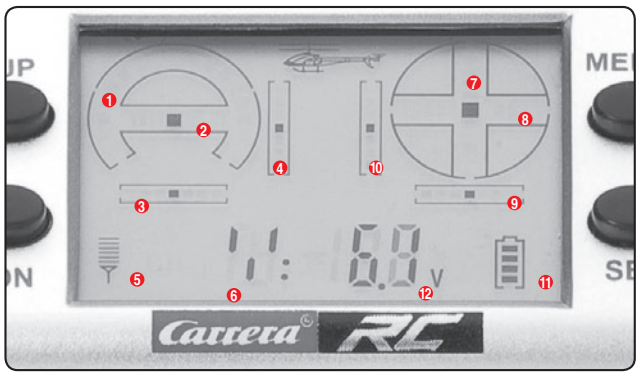
To change between Beginner and Advanced mode when the controller and helicopter are switched on, press the right-hand joystick in vertically from above.
The changeover can also be made while the machine is in flight. When changing over into Advanced mode, you will hear a single „beep" signal and when changing into Beginner modus a „beep-beep" will be heard.

The helicopter reacts more sensitively in Advanced mode to your commands on the controller than it does in Beginner mode.

Note: you should first practice flying with the helicopter in Beginner mode until you are fully in control of the model. Only then should you switch over to Advanced mode. The helicopter will react in Advanced mode more sensitively to your commands on the controller!

Explanation of the LCD-display

Standard display and function overview



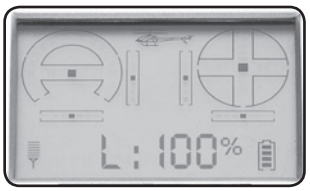
1. **Throttle indicator**
2. **Rear indicator**
3. **Trim indicator rear (circling)**
4. **Trim indicator throttle**
5. **Indicator of radio signal strength**
6. **Menu-point, Y = standard indicator**
7. **Forwards-backwards indicator**
8. **Left / right bank indicator**
9. **Trim indicator left / right**
10. **Trim indicator front / rear**
11. **Battery status indicator**
12. **Battery voltage (V)**

Overview menu points

You call up the setting menu points by pressing for three seconds on the menu button. The most recently-used setting menu point flashes and appears at the bottom of the LCD display. Using the buttons „UP“ or „DN“, you navigate through the setting menu. Use the „SEL“ button to select the respective menu point shown and the corresponding indicator value then flashes. Use the buttons „UP“ or „DN“ to alter the indicated value of the selected menu point. Press the „SEL“ button again to confirm the indicator value and the menu point will again start to flash. Finally, to confirm the settings press on the menu button again.

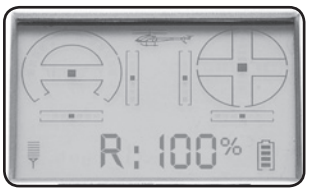
L – left rotation (circling))
R – right rotation (circling)
F – forwards movement
b – backwards movement
A – left banking
C – right banking
T1-4 – Throttle curve

Menu-point: L - left rotation (circling)



In the setting menu, select the menu point „L“. By pressing the „SEL“ button, you confirm selection of the menu point „L“. The indicator value to the right alongside the menu point „L“ begins to flash. You can now alter the indicated value by using the „UP“ or „DN“ buttons. The greater the indicated value, the more sharply the model veers left; the value can lie between 0 and 100. The standard setting is 100. You confirm the indicated value by pressing the „SEL“ button again. Finally, to confirm the settings press on the menu button again.

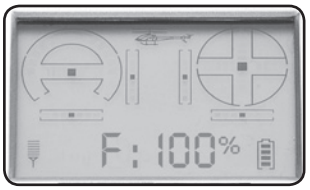
Menu-point: R – right rotation (circling)



In the setting menu, select the menu point „R“. By pressing the „SEL“ button, you confirm selection of the menu point „R“. The indicator value to the right alongside the menu point „R“ begins to flash. You can now alter the indicated value by using the „UP“ or „DN“ buttons. The greater the indicated value, the more sharply the model veers right; the value can lie between 0 and 100. The standard setting is 100. You confirm the indicated value by pressing the „SEL“ button again. Finally, to confirm the settings press on the menu button again.

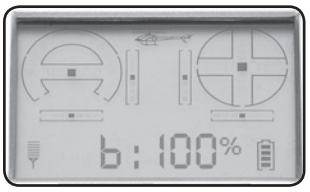
GB
USA

Menu-point: F – forwards movement



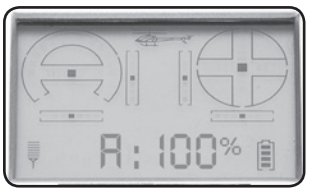
In the setting menu, select the menu point „F“. By pressing the „SEL“ button, you confirm selection of the menu point „F“. The indicator value to the right alongside the menu point „F“ begins to flash. You can now alter the indicated value by using the „UP“ or „DN“ buttons. The greater the indicated value, the more the model will head forwards; the value can lie between 0 and 100. You confirm the indicated value by pressing the „SEL“ button again. Finally, to confirm the settings press on the menu button again.

Menu-point: b – backwards movement



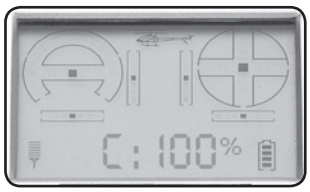
In the setting menu, select the menu point „b“. By pressing the „SEL“ button, you confirm selection of the menu point „b“. The indicator value to the right alongside the menu point „b“ begins to flash. You can now alter the indicated value by using the „UP“ or „DN“ buttons. The greater the indicated value, the more the model will head backwards the value can lie between 0 and 100. You confirm the indicated value by pressing the „SEL“ button again. Finally, to confirm the settings press on the menu button again.

Menu-point: A - left banking



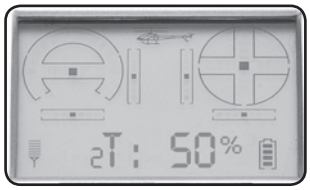
In the setting menu, select the menu point „A“. By pressing the „SEL“ button, you confirm selection of the menu point „A“. The indicator value to the right alongside the menu point „A“ begins to flash. You can now alter the indicated value by using the „UP“ or „DN“ buttons. The greater the indicated value, the more the model will bank to the left the value can lie between 0 and 100. You confirm the indicated value by pressing the „SEL“ button again. Finally, to confirm the settings press on the menu button again.

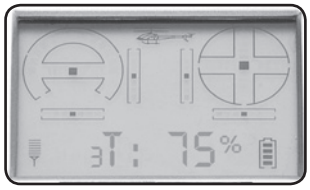
Menu-point: C - right banking

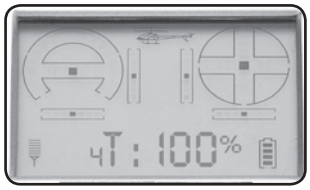


In the setting menu, select the menu point „C“. By pressing the „SEL“ button, you confirm selection of the menu point „C“. The indicator value to the right alongside the menu point „C“ begins to flash. You can now alter the indicated value by using the „UP“ or „DN“ buttons. The greater the indicated value, the more the model will bank to the right the value can lie between 0 and 100. You confirm the indicated value by pressing the „SEL“ button again. Finally, to confirm the settings press on the menu button again.

Menu-point: T1-4 - Throttle curve





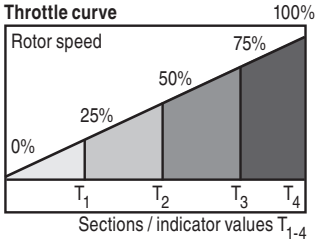


Warning: altering the indicated values under menu points T1, T2, T3 and T4 is only recommended to be carried out by experienced hobby-pilots!

In the setting menu, select the menu point T_1, T_2, T_3 or T_4. By pressing the „SEL“ button, you confirm selection of the menu point T_1, T_2, T_3 or T_4. The indicator value to the right alongside the menu point T_1, T_2, T_3 or T_4 begins to flash. You can now alter the indicated value by using the „UP“ or „DN“ buttons.

The standard distribution is T1 = 25 %, T2 = 50 %, T3 = 75 %, T4 = 100 %.

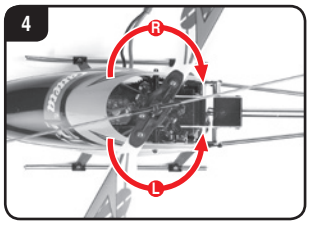
By altering the respective values, the response behaviour of the throttle is altered. You confirm the indicated value by pressing the „SEL“ button again. Finally, to confirm the settings press on the menu button again.



Controlling the helicopter

In case you don´t know the control functions of your Carrera RC helicopter yet, please take some minutes before the first flight in or to make yourself familiar with them. The descriptions left or right refer to the view out of the cockpit (pilote´s view).

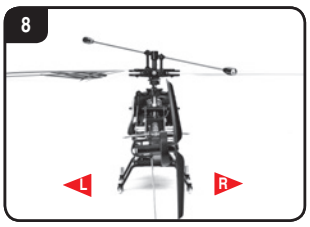
With the throttle being at minimum position and the trim of throttle in medium or lower position, the rotor blades are not going to revolve. Push the throttle up to increase the rotational speed of the main rotor blades. Increase the rotational speed of the main rotor blades and the model will start to ascend.
If you push down the throttle and thus reduce the rotational speed of the main rotor blades the helicopter will descend. When the model has lifted off the ground you can get it into stationary hovering without abrupt ascending or descending by carefully moving the throttle upwards and downwards.



Move the left lever (tail) to the left and the helicopter´s nose turns (yaws) round the main rotor´s axis in a circle to the left. Move the left lever (tail) to the right and the helicopter´s nose turns (yaws) round the main rotor´s axis in a circle to the right.
Use the trimmer for tail until you have reached a stable neutral position of the helicopter when hovering, without moving the left lever (tail).

The forward-/backward lever controls the helicopter´s pitch forward and backward. When shifting the lever forward the nose of the helicopter will move downwards and the helicopter will fly forward. When shifting the forward-/backward lever backward the helicopter will move backwards and the helicopter

will fly backward. Use the timmer for forward-/backward in order to achieve a stable neutral position and to avoid that the helicopter flies forward or backward when hovering without moving the forward-/backward lever.



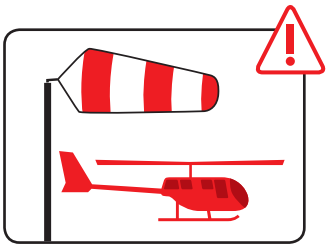
When shifting the lever for right/left pitch to the left or right, the helicopter pitches to the left or to the right and flies to the left and right respectively. Use the timmer for right/left pitch in order to achieve a stable neutral position and to avoid that the helicopter will fly to the left or right when hovering without moving the lever for right-/left pitch

After having made yourself familiar with the main control functions and having chosen an appropriate area for flying the helicopter, you can start the first flight.

Choosing the flight area

When being prepared for the first flight you should choose a closed room without any persons or obstacles which is as big as possible. Due to the size and controllability of the helicopter experienced pilotes may be able to fly the helicopter in relatively small rooms. For your first flights we strongly recommend to choose a room with a minimum floor space of 3 x 4 metres and 2.40 metres of height. After having trimmed your helicopter for flight and having made yourself familiar with the controlling and its functions you may start flying in smaller and less open environments.

GB
USA



The helicopter may be flown out of doors, but only on calm days or days of very little wind.
Please note that in spite of calm conditions near the ground, it can be very windy a little further from the ground.
If this advice is disregarded, the helicopter may suffer irreparable damage.

For more information on our RC-products please visit **carrera-rc.com**.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Remote control does not work.	The ON/OFF-power switch is turned “OFF”.	Turn the ON/OFF-power switch “ON”.
	The batteries have been wrongly inserted.	Check if the batteries have been correctly inserted.
	The batteries do not have enough power.	Insert new batteries.
The helicopter cannot be controlled with the remote control	The ON/OFF power switch of the controller is set at “OFF”.	First set the ON/OFF power switch on the helicopter, then that on the controller to “ON”.
	The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the helicopter.	Please carry out a frequency bind between the helicopter and the remote control as described in “frequency bind between model and remote control”.
The rotor blades do not rotate.	The power switch on the model or the controller is at “OFF”	Turn the ON/OFF-power switch “ON”.
	The rechargeable battery is too weak or has run out of power.	Charge the battery (see chapter “Charging the battery”).
	The battery connection on the helicopter is not made.	Make the plugged connection to be found on the helicopter.
	You have altered the indicated values of menu points T1-4.	Please reset the indicated values of menu points T1-4 to the values of the standard distribution (P.16).
The helicopter does not lift.	The rotor blades rotate too slowly.	Push the throttle up.
	The battery´s power is not sufficient.	Charge the battery (see chapter “Charging the battery”).
During flight, the helicopter loses speed and height without any obvious reason.	The battery is too weak.	Charge the battery (see chapter “Charging the battery”).
The helicopter lands too quickly.	Lost of throttle control.	Push the throttle down slowly.
	Throttle has been pushed down too quickly.	

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

Chère cliente ! Cher client !

Nous vous félicitons pour l'achat de votre maquette d'hélicoptère Carrera RC qui a été fabriqué selon le niveau actuel de la technique. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'inobservation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

Conditions de garantie

Les produits Carrera sont des produits de qualité technique élevée (PAS DE JOUET) qui devraient être manipulés avec précaution. Veuillez impérativement respecter les indications du mode d'emploi. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinées au perfectionnement du produit).

La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :
La société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (ci-après désignée „Fabricant") garantit au client final (ci-après désigné „Client") selon les clauses suivantes que la maquette d'hélicoptère Carrera RC livré au client (ci-après désigné „Produit") sera exempt de vices de matériel ou de fabrication durant une période de deux ans à partir de la date d'achat (délai de garantie). Le fabricant éliminera de tels vices selon sa propre appréciation à ses frais en les réparant ou en livrant des pièces neuves ou ayant subi une révision générale. La garantie ne s'étend pas aux pièces d'usure, aux dommages dus à un traitement/utilisation non conforme ou à des interventions externes. D'autres revendications du client, en particulier de dommages et intérêts, contre le fabricant sont exclus.
Les droits contractuels ou légaux du client (exécution ultérieure, résiliation du contrat, réduction du prix, dommages et intérêts) vis-à-vis du vendeur correspondant, droits existant si le produit n'était pas exempt de vices lors du transfert du risque, ne sont pas concernés par cette garantie.

Les droits issus de cette garantie du fabricant spéciale n'existent que si
- le vice réclamé ne repose pas dans des dommages qui résultent d'un emploi non conforme ou non adapté aux directives prescrites dans le mode d'emploi,
- il ne s'agit pas de signes d'usure dus à l'emploi,
- le produit ne présente aucun signe qui permette de constater que des réparations ou d'autres interventions ont été effectuées par des ateliers non autorisés par le fabricant,
- le produit n'a été utilisé qu'avec des accessoires autorisés par le fabricant et
- si le produit est envoyé avec le bon d'achat original (facture / bon de caisse) et la carte de garantie entièrement remplie, produit sur lequel aucune modification auto nome n'a été réalisée.

Avis destinés aux États de l'Union européenne : nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

Le fabricant prend en charge les coûts de l'expédition et du renvoi du produit.
Cette garantie est valable dans l'ampleur susmentionnée et dans les conditions susmentionnées (y compris la présentation du bon d'achat original aussi en cas de revente) pour chaque propriétaire ultérieur, futur du produit.

Déclaration de conformité

Par la présente la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que cette maquette y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-06 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/CE et 2004/108/CE relative à la compatibilité électromagnétique et aux autres prescriptions importantes de la directive 1999/5/CE (R&TTE). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet **carrera-rc.com**.

CE 0197

Fournitures

1x Hélicoptère Spider Fox
1x Controller 2,4 GHz avec écran LCD
1x Chargeur
4x Accus 1,5 V mignon AA
(non rechargeable)
1x Cordon tour de cou

Avertissements !

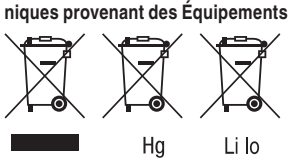
Un hélicoptère télécommandé N'EST PAS UN JOUET et n'est approprié que pour les adolescent à partir de 14 ans !
Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants sans la surveillance d'une personne chargée de l'éducation. Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels.
Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.
Ne faire voler que dans des pièces closes qui offrent suffisamment de place et suivre toutes les consignes telles qu'elles sont recommandées dans ce mode d'emploi. S'assurer qu'aucun objet mobile, y compris les vêtements ou autres objets tels que des chevilles et tournevis puissent s'enchevêtrer dans les pales du rotor ou entrer en contact avec elles. Veiller surtout à NE PAS tenir les mains à proximité des pales du rotor!
En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes seul responsable de la sécurité de manipulation de sorte que vous ni d'autres personnes ou leur propriété ne subissent des dommages ou soient mis en danger.
Cette maquette est pilotée via un signal radio qui peut être perturbé de l'extérieur par les sources les plus diverses. Ces perturbations peuvent entraîner une déperdition temporaire de la commande. C'est pourquoi il est toujours recommandé de conserver une certaine distance de sécurité par rapport à la maquette afin de pouvoir éviter les détériorations ou les blessures.

- Ne jamais utiliser cette maquette avec des accus faibles dans le contrôleur.
- Éviter les zones à forte circulation et animées. Veiller à disposer de suffisamment de place.
- Ne pas laisser si possible voler la maquette en pleine route ou dans des lieux publics afin de ne blesser ni de mettre personne en danger.
- Respecter exactement les instructions et les avertissements pour ce produit et l'équipement supplémentaire éventuel (chargeur, accus etc.) que vous utilisez.
- **Si l'hélicoptère entre en contact avec des êtres vivants ou des objets durs, mettre immédiatement le levier d'accélération en position zéro, à savoir le joystick gauche doit être en butée inférieure !**
- Veiller à mettre tous les produits chimiques, petites pièces ou éléments électriques hors de portée des enfants.
- Éviter n'importe quelle humidité, car elle peut endommager le système électronique.
- Il y a risque de graves blessures qui peuvent entraîner la mort si vous mettez des pièces de votre maquette dans la bouche ou si vous la léchez.

Attention ! Assurez-vous avant le premier vol qu'une obligation d'assurance légale existe dans votre pays concernant le modèle d'avion dont vous avez fait l'acquisition. Vous obtiendrez des informations auprès de votre assurance, à savoir si vos modèles d'avions anciens et nouveaux sont inclus dans votre assurance responsabilité civile. Demandez une confirmation écrite et conservez-là. Contractez si nécessaire une assurance spécifique pour le modélisme

Informations importantes sur les accus Lithium-ion
Les accus Lithium-ion (Li-Ion) sont nettement plus sensibles que les accus alcalins ou NiMh usuels qui sont utilisés normalement pour les modèles télécommandés par radio. C'est pourquoi il faut respecter très strictement les prescriptions et avertissements du fabricant. En cas de mauvaise manipulation de l'accu Li-Ion, il y a risque d'incendie. Toujours respecter les indications du fabricant quand vous éliminez des accus Li-Ion.

Prescriptions d'élimination de vieux appareils électriques et électroniques selon la réglementation WEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques provenant des Équipements Électriques et Électroniques)



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'accus, batteries d'appareils, appareils électriques usagés etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirez aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électriques usagés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes veilleront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur.
Il est strictement interdit d'utiliser des types différents de batteries ou des piles neuves avec des piles usagées. Retirez toujours les batteries et piles vides du jouet. Ne jamais recharger des piles, non rechargeables. Le chargement des accumulateurs doit impérativement se faire sous la surveillance des adultes. Retirez les accumulateurs du jouet avant de les recharger. Il est interdit de court-circuiter les bornes de raccordement. Servez-vous exclusivement du type de pile ou d'accumulateur recommandé ou d'un type de pile ou d'accumulateur équivalent. En cas d'emploi régulier du chargeur, il faut contrôler le câble, le raccord, les couvercles et les autres pièces de ce chargeur. En cas de dommage, le chargeur ne doit être remis en service qu'après avoir subi une réparation.

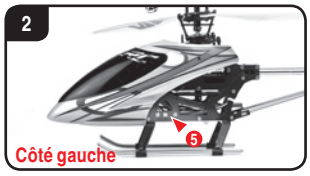
Directives et avertissements pour l'emploi de l'accu Li-Ion
Le chargeur d'accu Lithium-ion 8,4 V ⎓ 1000 mA que vous achetez en même temps que l'hélicoptère Carrera RC, a été développé spécialement pour le chargement sûr de l'accu Li-Ion 7,4 V ⎓ 650 mAh, vous devez quand même lire les consignes de sécurité et les avertissements suivants avant d'utiliser ou de charger l'accu Li-Ion.
Remarque : Les accus Lithium-ion (Li-Ion) sont nettement plus sensibles que les accus alcalins ou NiMh usuels qui sont utilisés normalement pour les modèles télécommandés par radio. C'est pourquoi toutes les prescriptions et avertissements doivent être suivis à la lettre. En cas de mauvaise manipulation de l'accu Li-Ion, il y a risque d'incendie. En manipulant, chargeant ou utilisant l'accu Li-Ion ci-joint, vous prenez tous les risques qui sont liés aux accus au lithium. Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions, renvoyez immédiatement au commerçant la maquette de l'hélicoptère intégrale dans sont état neuf et non utilisé.

- Vous devez charger l'accu Li-Ion 7,4 V ⎓ 650 mAh dans un endroit sûr, à l'écart de matériaux inflammables.
- Ne jamais laisser l'accu sans surveillance lors de sa charge. Quand vous chargez l'accu, vous devez toujours rester à proximité afin de surveiller la charge et de réagir le cas échéant aux problèmes éventuels.
- Pour charger l'accu après un vol, il faut tout d'abord qu'il refroidisse à la température ambiante.
- Il ne faut utiliser que le chargeur Li-Ion 8,4 V ⎓ 1000 mA correspondant. En cas de non-respect de ces indications, il y a risque d'incendie et donc un danger pour la santé et/ou un risque de dommage matériel. NE JAMAIS utiliser un autre chargeur.
- Entreposer l'accu à température ambiante dans un lieu sec.
- **Rechargez votre accu après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celui-ci. Chargez votre accu de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu.**
- Pour le transport ou pour un entreposage temporaire de l'accu, la température devrait se situer entre 5-50 °C. Ne pas entreposer l'accu et la maquette si possible dans la voiture ou sous l'effet direct du soleil. Si l'accu est exposé à la chaleur dans la voiture, il peut être endommagé ou prendre feu.
- Ne pas décharger l'accu Li-Ion en dessous d'une certaine valeur. Si la décharge de l'accu est trop profonde, sa puissance ainsi que sa durée de vie se réduisent et ceci peut entraîner finalement à une défaillance totale. Les cellules Li-Ion ne devraient pas être déchargées en dessous de 6 V. L'accu Li-Ion dans l'hélicoptère Carrera RC ne doit pas tomber en dessous de 6 V de tension pendant le vol. L'unité de commande de l'hélicoptère est équipée d'un système de protection qui intervient en cas de chute de tension en dessous de 6 V. Si cette déconnection est déclenchée, l'unité de commande réduit la puissance des moteurs afin que la tension de l'accu ne tombe pas en dessous de 6 V. Si vous remarquez une baisse de puissance,

vous devez atterrir automatiquement et éteindre le modèle étant donné qu'une autre décharge inférieure à 6 volts pourrait abîmer durablement l'accu Li-Ion. Ceci entraîne une réduction de la puissance et de la stabilité des vols suivants, voire une défaillance totale de l'accu. Par ailleurs si vous essayez plusieurs fois de continuer la décharge de l'accu, ceci peut aussi entraîner une défaillance de la commande bien que les moteurs tournent encore. La tension minimale nécessaire pour le récepteur ou d'autres systèmes électroniques ne sera plus atteinte. Il n'est pas conseillé d'épuiser l'accu lors de chaque vol jusqu'à une tension de 6 V. Au lieu de cela, il faut surveiller l'état de charge de l'accu/hélicoptère pendant le vol et si l'hélicoptère semble en vol stationnaire ou en vol normal utiliser des mouvements de pilotage plus puissants que d'habitude, il faut faire atterrir la maquette immédiatement. La décharge fréquente de l'accu jusqu'à 6 V peut quand même détériorer cet accu durablement.
Remarque : Si la tension/puissance de l'accu est faible, vous constaterez qu'il faut effectuer des opérations d'équilibrage et/ou des mouvements de pilotage considérables pour que l'hélicoptère ne se mette pas en vrille. Ceci est le cas en général avant que la tension de l'accu n'atteigne les 6 V et c'est le bon moment pour interrompre le vol.

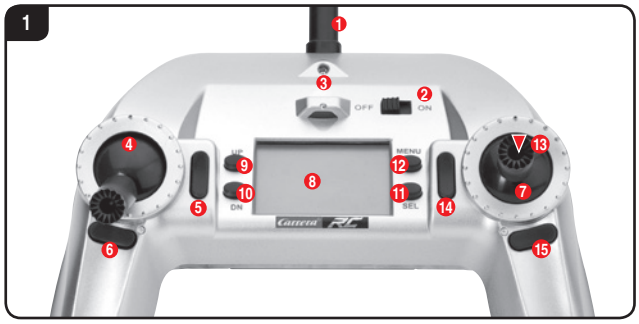
F

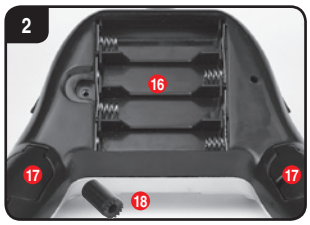
Description de l'hélicoptère



1. Système de rotor
2. Arrière
3. Douille pour charger l'accu Li-Ion
4. Patins d'atterrissage
5. Commutateur ON/OFF

Vue d'ensemble des fonctions du contrôleur

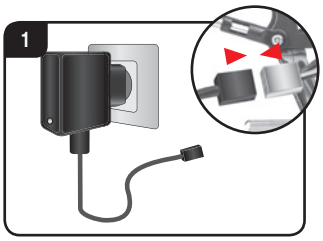


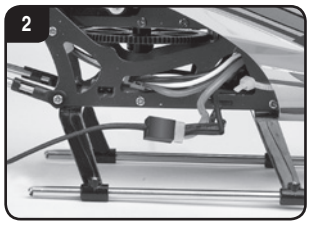


1. Antenne
2. Commutateur puissance (ON / OFF)
3. DEL de contrôle
4. Gaz
   Arrière (rotation circulaire)
5. Trimmer pour le gaz
6. Trimmer pour l'arrière
7. Avant/Arrière
   Inclinaison droite/gauche
8. Écran LCD
9. Touche UP (UP)
10. Touche DN (DN)
11. Touche Select (Sel)
12. Touche menu
13. Mode débutant / avancé (appuyer à la verticale par le haut sur le joystick droit du contrôleur.)
14. Trimmer pour Avant/Arrière
15. Trimmer pour inclinaison droite/gauche
16. Compartiment à accu
17. Compartiment de rangement pour rallonges de joystick
18. Rallonges de joystick à visser sur le levier 4. & 7.

Charger l'accu Li-Ion

Veiller à ne charger l'accu Li-Ion 7,4 V ⎓ 650 mAh fourni avec la maquette qu'à l'aide du chargeur 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-Ion fourni avec la maquette. Si vous essayez de charger l'accu avec un autre chargeur d'accu Li-Ion ou un autre chargeur, ceci peut entraîner de graves détériorations. Veuillez lire attentivement le chapitre précédent avec les avertissements et les directives d'emploi de l'accu avant de continuer.





Procédez comme suit si vous chargez l'accu se trouvant dans l'hélicoptère avec le chargeur correspondant :

- Relier le chargeur avec la prise de courant. La DEL verte sur le bloc d'alimentation indique que le chargeur est correctement relié avec la prise de courant voire que l'accu relié est entièrement chargé.
- Relier l'accu se trouvant dans l'hélicoptère avec le chargeur. La pièce de raccordement ou le raccord entre l'accu et le chargeur sont élaborés de sorte qu'une polarité inversée est exclue.
- Si l'accu déchargé a été correctement enfiché, le voyant DEL rouge sur le chargeur s'allume et indique ainsi que le processus de charge a commencé.
- La recharge d'un accu déchargé (pas déchargé en profondeur) dure environ 1 heure. Quand l'accu est plein, le voyant DEL s'allume en vert sur le chargeur.

- Détacher la liaison à fiche entre l'hélicoptère et le chargeur.
- Relier après la procédure de charge la liaison à fiche qui se trouve sur l'hélicoptère pour pouvoir voler.

• Détacher la liaison à fiche qui se trouve sur l'hélicoptère quand l'hélicoptère n'est pas utilisé. Le non-respect de cette prescription peut endommager l'accu !

Remarque : Lors de la livraison, l'accu Li-Ion contenu est chargé partiellement.C'est pourquoi le premier processus de charge pourrait durer un peu moins longtemps.

Insérer les accus dans le contrôleur

Ouvrir le compartiment à accu avec un tournevis et insérer les accus dans le contrôleur. Respecter la bonne polarité. Après la fermeture du compartiment, vous pouvez vérifier la fonctionnalité du contrôleur à l'aide du commutateur puissance sur le devant. En position ON du commutateur puissance et si le fonctionnement est correct, la DEL devrait s'allumer en rouge en haut au milieu du contrôleur.

Si la LED de contrôle clignote rapidement et un signal sonore retentit, les piles dans le contrôleur doivent être échangées.

Préparation du premier vol

Cette check-list ne remplace pas le contenu de ce mode d'emploi. Même si vous pouvez l'utiliser comme guide Quick-Start, nous vous conseillons impérativement de lire tout d'abord attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant de continuer.

- Vérifier le contenu de l'emballage
- Relier le chargeur avec la prise de courant
- Charger l'accu Li-Ion comme cela est décrit au chapitre «Charger l'accu Li-Ion»
- Insérer quatre piles AA dans le contrôleur et veiller à la polarité correcte
- Chercher un environnement approprié pour le vol
- Placer l'hélicoptère sur une surface plate
- Brancher l'hélicoptère et ensuite le contrôleur
- Vérifier la commande
- Se familiariser avec la commande
- Équilibrer l'hélicoptère le cas échéant comme cela est décrit à la p. 23 de sorte que l'hélicoptère en vol stationnaire ne se déplace plus sans mouvements de commande.
- Faire voler la maquette
- Faire atterrir la maquette
- Débrancher le modèle
- Toujours débrancher la télécommande en dernier

Check-list pour la préparation du vol

Cette check-list ne remplace pas le contenu de ce mode d'emploi. Même si vous pouvez l'utiliser comme guide Quick-Start, nous vous conseillons impérativement de lire tout d'abord attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant de continuer.

- Relier le raccord à fiche qui se trouve sur le modèle et mettre le modèle en marche avec le commutateur ON/OFF.
- La DEL dans l'hélicoptère clignote à présent à un rythme accéléré.
- Mettre le contrôleur sous tension avec le commutateur ON/OFF. Pendant le processus de liaison, un signal retentit sur le contrôleur.
- Placer l'hélicoptère chargé sur une surface plane.
- Laisser à l'hélicoptère un peu de temps jusqu'à ce que le système soit correctement initialisé et prêt à l'emploi.
- La DEL dans l'hélicoptère reste à présent allumé en permanence et le signal sur le contrôleur s'est arrêté.
- L'hélicoptère est à présent prêt à fonctionner.
- Si l'hélicoptère ne réagit pas, exécutez le cas échéant la liaison du modèle avec le contrôleur, décrite plus bas.
- Faire voler la maquette
- Faire atterrir la maquette
- Éteignez le modèle avec le commutateur ON/OFF et coupez la liaison à fiche qui se trouve sur l'hélicoptère.
- Toujours débrancher la télécommande en dernier

Liaison entre la maquette et le contrôleur

L'hélicoptère Carrera RC et le contrôleur ont été reliés en usine. Si des problèmes de communication entre l'hélicoptère Carrera RC et le contrôleur se produisent au début, exécuter une nouvelle liaison.

- Switch on the helicopter at the ON-/OFF switch.
- The LED in the helicopter now flashes in rhythmically-accelerating sequence.
- Switch on the controller at the ON/OFF switch.
  While connecting, the controller emits a signal tone.
- Place the charged helicopter on a flat surface.
- Allow the helicopter a few moments until the system is correctly initialised and is ready for operation.
- The control LED now lights continuously once again, indicating that the connection is ended.

Commutation entre le mode Débutant/Avancé

Lors de l'activation du contrôleur et de l'hélicoptère, le modèle se trouve en principe en mode débutant.

Pour changer entre le mode débutant et le mode avancé avec un contrôleur et l'hélicoptère activé, appuyer à la verticale par le haut sur le joystick droit du contrôleur. Une commutation peut également s'effectuer en plein vol. Lors de la commutation en mode avancé, un seul bip retentit, en mode débutant, c'est un double bip.

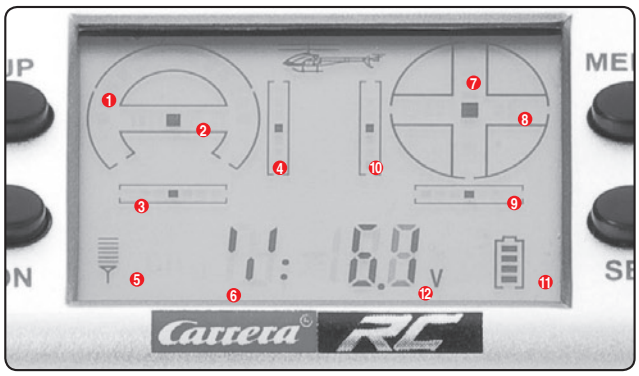
L'hélicoptère réagit plus sensiblement à vos mouvements sur le contrôleur en mode avancé qu'en mode débutant.

Remarque : Exercez-vous au pilotage de l'hélicoptère tout d'abord en mode débutant jusqu'à ce que vous maîtrisiez le modèle. Commutez ensuite en mode avancé. L'hélicoptère réagit plus sensiblement à vos mouvements sur le contrôleur en mode avancé !

F

Explication de l'affichage de l'écran LCD

Affichage standard et vue d'ensemble des fonctions



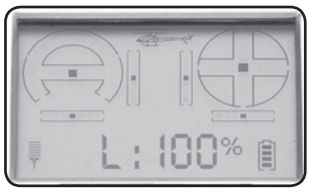
1. **Affichage du levier des gaz**
2. **Affichage queue**
3. **Affichage trim queue (Rotation circulaire)**
4. **Affichage trim des gaz**
5. **Affichage de l'intensité du signal radio**
6. **Point de menu, Y = affichage standard**
7. **Affichage avance retour**
8. **Affichage de l'inclinaison gauche/droite**
9. **Affichage trim gauche/droite**
10. **Affichage trim avance/retour**
11. **Affichage de l'état de la batterie**
12. **Batterie tension en volts (V)**

Vue d'ensemble des points de menu

Vous accédez aux points de menu de réglage en appuyant 3 secondes sur la touche menu. Le dernier point de menu utilisé clignote et apparaît dans la zone inférieure de l'écran LCD. Vous naviguez dans le menu de réglage avec les touches „UP" ou „DN". Sélectionnez le point de menu respectif avec la touche „SEL" et la valeur d'affichage clignote. Vous pouvez modifier la valeur d'affichage du point de menu sélectionné avec les touches „UP" ou „DN". En appuyant de nouveau sur la touche „SEL", vous confirmez la valeur d'affichage et le point de menu recommence à clignoter. Appuyez pour terminer sur la touche de menu afin de mémoriser les réglages.

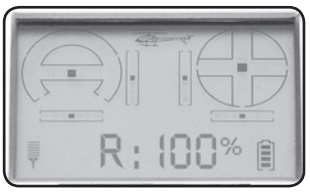
L – Rotation à gauche (rotation circulaire)
R – Rotation à droite (rotation circulaire)
F – Mouvement vers l'avant
b – Mouvement vers l'arrière
A – Inclinaison à gauche
C – Inclinaison à droite
T1-4 – Courbe des gaz

Point de menu: L - Rotation à gauche (rotation circulaire)



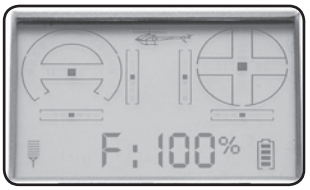
Sélectionnez dans le menu de réglage le point de menu „L". En appuyant sur la touche „SEL", vous confirmez le point de menu „L". La valeur d'affichage à droite à côté du point de menu „L" commence à clignoter. Avec les touches „UP" et „DN",vous pouvez modifier la valeur d'affichage. Plus la valeur d'affichage est grande, plus le modèle pivote vers la gauche bien que la valeur peut se situer entre 0 et 100. Le réglage standard est 100. En appuyant de nouveau sur la touche „SEL", vous confirmez la valeur d'affichage. Appuyez pour terminer sur la touche de menu afin de mémoriser les réglages.

Point de menu: R – Rotation à droite (rotation circulaire)



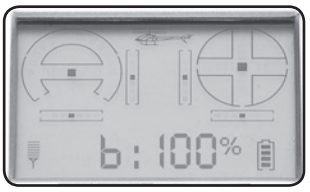
Sélectionnez dans le menu de réglage le point de menu „R". En appuyant sur la touche „SEL", vous confirmez le point de menu „R". La valeur d'affichage à droite à côté du point de menu „R" commence à clignoter. Avec les touches „UP" et „DN",vous pouvez modifier la valeur d'affichage. Plus la valeur d'affichage est grande, plus le modèle pivote vers la droite bien que la valeur peut se situer entre 0 et 100. Le réglage standard est 100. En appuyant de nouveau sur la touche „SEL", vous confirmez la valeur d'affichage. Appuyez pour terminer sur la touche de menu afin de mémoriser les réglages.

Point de menu: F – Mouvement vers l'avant



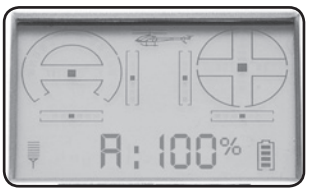
Sélectionnez dans le menu de réglage le point de menu „F". En appuyant sur la touche „SEL", vous confirmez le point de menu „F". La valeur d'affichage à droite à côté du point de menu „F" commence à clignoter. Avec les touches „UP" et „DN", vous pouvez modifier la valeur d'affichage. Plus la valeur d'affichage est grande, plus le modèle pivote vers l'avant bien que la valeur peut se situer entre 0 et 100. En appuyant de nouveau sur la touche „SEL", vous confirmez la valeur d'affichage. Appuyez pour terminer sur la touche de menu afin de mémoriser les réglages.

Point de menu: b – Mouvement vers l'arrière



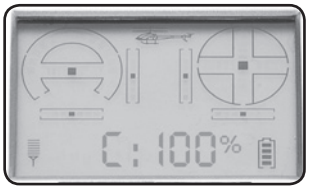
Sélectionnez dans le menu de réglage le point de menu „b". En appuyant sur la touche „SEL", vous confirmez le point de menu „b". La valeur d'affichage à droite à côté du point de menu „b" commence à clignoter. Avec les touches „UP" et „DN", vous pouvez modifier la valeur d'affichage. Plus la valeur d'affichage est grande, plus le modèle pivote vers l'arrière bien que la valeur peut se situer entre 0 et 100. En appuyant de nouveau sur la touche „SEL", vous confirmez la valeur d'affichage. Appuyez pour terminer sur la touche de menu afin de mémoriser les réglages.

Point de menu: A - Inclinaison à gauche



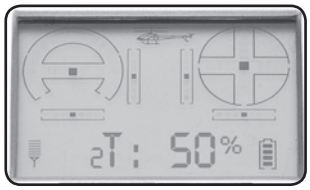
Sélectionnez dans le menu de réglage le point de menu „A". En appuyant sur la touche „SEL", vous confirmez le point de menu „A". La valeur d'affichage à droite à côté du point de menu „A" commence àclignoter. Avec les touches „UP" et „DN", vous pouvez modifier la valeur d'affichage. Plus la valeur d'affichage est grande, plus le modèle pivote vers la gauche bien que la valeur peut se situer entre 0 et 100. En appuyant de nouveau sur la touche „SEL", vous confirmez la valeur d'affichage. Appuyez pour terminer sur la touche de menu afin de mémoriser les réglages.

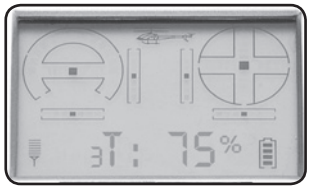
Point de menu: C - Inclinaison à droite

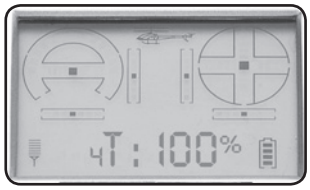


Sélectionnez dans le menu de réglage le point de menu „C“. En appuyant sur la touche „SEL“, vous confirmez le point de menu „C“. La valeur d'affichage à droite à côté du point de menu „C“ commence à clignoter. Avec les touches „UP“ et „DN“, vous pouvez modifier la valeur d'affichage. Plus la valeur d'affichage est grande, plus le modèle pivote vers la droite bien que la valeur peut se situer entre 0 et 100. En appuyant de nouveau sur la touche „SEL“, vous confirmez la valeur d'affichage. Appuyez pour terminer sur la touche de menu afin de mémoriser les réglages.

Point de menu: T1-4 - Courbe des gaz



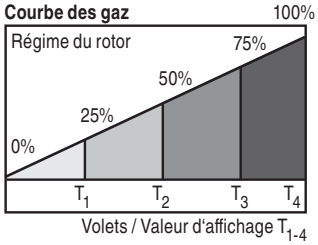




Attention : une modification des valeurs d'affichage aux points de menu T1, T2, T3 et T4 est recommandée uniquement pour les pilotes expérimentés !

Sélectionnez dans le menu de réglage le point de menu T1, T2, T3 ou T4. En appuyant sur la touche „SEL“, vous confirmez le point de menu T1, T2, T3 ou T4. La valeur d'affichage à droite à côté du point de menu T1, T2, T3 ou T4 commence à clignoter. Avec les touches „UP“ et „DN“, vous pouvez modifier la valeur d'affichage. **La répartition standard est T1 = 25%, T2 = 50%, T3 = 75%, T4 = 100%** La réponse du levier des gaz est décalée par la modification des valeurs.
En appuyant de nouveau sur la touche „SEL“, vous confirmez la valeur d'affichage. Appuyez pour terminer sur la touche de menu afin de mémoriser les réglages.

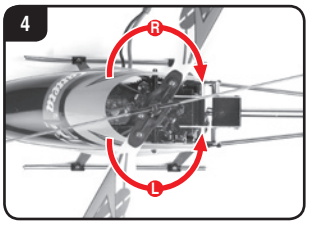
Courbe des gaz



Pilotage de l'hélicoptère

Si vous ne connaissez pas encore les fonctions de pilotage de votre hélicoptère Carrera RC, prenez quelques minutes de temps avant le premier vol pour vous familiariser avec elles. La description Gauche ou Droite correspond à une vue à partir du cockpit (vue du pilote).

Si le levier du gaz se trouve à la butée la plus inférieure et la correction du levier du gaz se trouve à la position moyenne ou sous la position moyenne, les pales du rotor ne se mettront pas en rotation. Poussez le levier des gaz vers le haut afin d'augmenter la vitesse de rotation des pales principales. Si vous augmentez la vitesse de rotation des pales du rotor principal, la maquette commence à monter.
Si vous réduisez l'amplitude du levier du gaz et donc la vitesse de rotation des pales du rotor principal, l'hélicoptère descend. Quand la maquette a quitté le sol, vous pouvez la mettre en vol stationnaire en bougeant prudemment le levier du gaz, vers le haut ou vers le bas sans qu'elle ne monte ou ne descende abruptement.

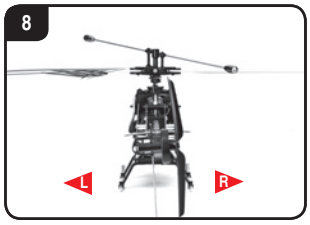


Si vous bougez le levier de gauche (arrière) vers la gauche, le nez de l'hélicoptère se met en rotation (louvoie) autour de l'axe du rotor principal en faisant une rotation circulaire vers la gauche. Si vous bougez le levier de gauche (arrière) vers la droite, le nez de l'hélicoptère se met en rotation (louvoie) autour de l'axe du rotor principal en faisant une rotation circulaire vers la droite. Utiliser le trimmer pour l'arrière jusqu'à ce que l'hélicoptère ait atteint une position neutre stable en vol stationnaire sans bouger le levier de gauche (arrière).

Le levier Avant/Arrière commande l'inclinaison de l'hélicoptère vers l'avant/arrière. Si vous appuyez le levier vers l'Avant, le nez de l'hélicoptère se déplace vers le bas et l'hélicoptère s'envole en avant. Si vous appuyez le levier Avant/Arrière vers l'arrière, l'hélicoptère se déplace vers l'arrière et vole en marche

F

arrière. Utiliser le trimmer pour Avant/Arrière pour atteindre une position neutre stable et pour empêcher l'hélicoptère de voler en vol stationnaire en marche avant ou en marche arrière sans bouger le levier Avant/Arrière.

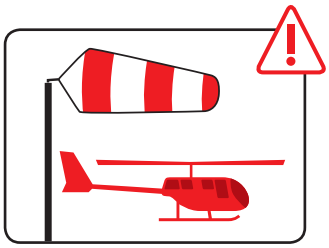


Si vous poussez vers la gauche ou la droite le levier pour l'inclinaison Droite/Gauche, l'hélicoptère s'incline vers la gauche ou la droite et exécute un mouvement vers la gauche ou la droite. Utiliser le trimmer pour l'inclinaison Droite/Gauche pour atteindre une position neutre stable et pour empêcher l'hélicoptère de voler en vol stationnaire en inclinaison gauche ou droite sans bouger le levier pour l'inclinaison Droite/Gauche.

Après vous être familiarisé avec les fonctions principales de pilotage, vous êtes prêts pour effectuer votre premier vol après avoir choisi la zone de vol.

Choix de la zone de vol

Quand vous êtes prêt pour votre premier vol, vous devriez choisir une pièce close qui doit être aussi grande que possible sans la présence de personnes et d'obstacles. En raison de la taille et la facilité de pilotage de l'hélicoptère, les pilotes expérimentés sont capables de faire voler l'hélicoptère aussi dans des pièces fermées relativement petites. Mais pour vos premiers vols, nous recommandons une taille minimale de la pièce de 3 fois 4 mètres de surface et de 2,40 mètres de haut. Après avoir trimmé votre hélicoptère et vous être familiarisé avec son pilotage et ses facultés, vous pouvez aussi risquer de le faire voler dans des environnements plus petites et moins libres.



L'hélicoptère peut voler à l'extérieur mais uniquement en absence de vent ou par vent très faible.
Ne pas oublier que malgré l'absence de vent à proximité du sol, il peut y avoir beaucoup de vent à une certaine distance du sol.
Le non-respect de cette indication peut entraîner la perte totale de l'hélicoptère.

Vous trouverez d'autres informations sur nos produits RC sous **carrera-rc.com**.

Solutions aux problèmes

Problème	Cause	Remède
Le contrôleur ne fonctionne pas.	Le commutateur puissance ON/OFF se trouve sur "OFF".	Le commutateur puissance ON/OFF se trouve sur "ON".
	L'insertion des accus est incorrecte.	Vérifier si l'insertion des accus est correcte.
	Les accus n'ont plus assez d'énergie.	Insérer des nouveaux accus
L'hélicoptère ne se laisse pas piloter avec le contrôleur.	L'interrupteur ON/OFF du contrôleur est sur "OFF".	Tout d'abord enclencher l'interrupteur ON/OFF de l'hélicoptère puis placer celui du contrôleur sur "ON".
	Le cas échéant, le contrôleur n'est pas correctement relié au récepteur dans l'hélicoptère.	Établir une liaison entre l'hélicoptère et le contrôleur comme décrit sous "Liaison du modèle avec le contrôleur".
Les pales du rotor ne bougent pas.	Le commutateur puissance sur le modèle ou le contrôleur se trouve sur "OFF".	Le commutateur puissance ON/OFF se trouve sur "ON".
	L'accu est trop faible ou vide.	Charger l'accu (cf. Chapitre "Charger l'accu")
	La liaison avec l'accu sur l'hélicoptère n'est pas établie.	Relier la liaison à fiche qui se trouve sur l'hélicoptère.
	Vous avez modifié les valeurs d'affichage des points de menu T1-4.	Réglez à nouveau les valeurs d'affichage des points de menu T1-4 aux valeurs de la répartition standard (page 23).
L'hélicoptère ne monte pas.	Les pales du rotor bougent trop lentement.	Poussez le levier des gaz vers le haut.
	La puissance de l'accu ne suffit pas.	Charger l'accu (cf. Chapitre "Charger l'accu").
L'hélicoptère perd de la vitesse sans raison manifeste pendant le vol et descend.	L'accu est trop faible.	Charger l'accu (cf. Chapitre "Charger l'accu").
L'hélicoptère atterrit trop vite.	Perte de contrôle via le levier du gaz.	Tirer lentement le levier du gaz vers le bas.
	Le levier du gaz a été tiré vers le bas trop rapidement.	

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur carrera-rc.com dans la zone de service.

Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de helicóptero Carrera RC, que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

Condiciones de garantía

Los productos Carrera son productos de alto valor técnico (NO SON JUGUETES), que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de este manual de servicio. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

Si, a pesar de ello, se presentaran defectos, se aplicará una garantía en el marco de las siguientes condiciones:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (en adelante, “el fabricante”) garantiza al cliente final (en adelante, “el cliente”) según las disposiciones referidas a continuación, que el modelo de helicóptero Carrera RC entregado al cliente (en adelante, “el producto”) estará exento de fallos de material o de procesamiento por un período de dos años a partir de la fecha de compra (plazo de garantía). Los fallos de este tipo serán subsanados por el fabricante por cuenta propia y según su propio criterio, mediante reparación o envío de piezas nuevas o reparadas. La garantía no cubre las piezas de desgaste, ni los daños causados por un tratamiento o uso incorrecto, o por intervenciones ajenas. Queda excluido cualquier otro derecho de reclamación del cliente frente al fabricante, en particular, por daños y perjuicios.
Los derechos contractuales o legales del cliente (cumplimiento a posteriori, rescisión del contrato, reducción del precio, indemnización por daños y perjuicios) frente al respectivo vendedor, existentes en aquellos casos en que el producto no esté exento de defectos en el momento de la transferencia del riesgo, no se verán afectados por esta garantía.

Derechos resultantes de esta garantía especial del fabricante, sólo existirán en aquellos casos en que:
- el fallo reclamado no se deba a daños resultantes de un uso incorrecto o inapropiado según las especificaciones incluidas en las instrucciones de servicio,
- no se trata de desgastes causados por el funcionamiento,
- el producto no presente señales, que permitan deducir que hubo reparaciones u otras intervenciones realizadas por talleres no autorizados por el fabricante,
- el producto sólo haya sido utilizado con accesorios autorizados por el fabricante y
- el producto sea devuelto, acompañado del justificante de compra original (factura o tique de caja) y de la tarjeta de garantía totalmente rellenada y sin estar modificada.

Instrucciones para los Estados de la Unión Europea: Se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

Los gastos del envío y la devolución del producto corren a cargo del fabricante.
Esta garantía es válida en el alcance antes expuesto y bajo las condiciones arriba mencionadas, para cualquier propietario ulterior o futuro del producto (también el tener que presentar el resguardo original de compra, incluso en caso de pasarse a terceros).

Declaración de conformidad

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directrices CE: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EC y 2004/108/EC sobre la compatibilidad electromagnética, así como las demás disposiciones relevantes de la directriz 1999/5/CE (R&TTE). Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: **carrera-rc.com**.

CE 0197 ⓘ

E

Contenido del embalaje

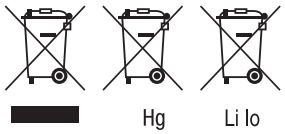
1x Helicóptero Spider Fox
1x Controlador de 2,4 GHz con pantalla LCD
1x Cargador
4x Pilas de 1,5 V Mignon AA
(no recargables)
1x Lanyard

Advertencias!

El helicóptero de radiocontrol NO es NINGÚN JUGUETE (sólo es apto para jóvenes a partir de los 14 años).
Este producto no está pensado para que sea utilizado por niños sin la vigilancia de un adulto. Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales.
Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.
Haga volar el aparato únicamente en recintos cerrados, que cuenten con suficiente espacio, y siga todas las instrucciones, tal y como recomienda este manual. Asegúrese de que ningún objeto suelto, como ropa, aunque también otros objetos como lápices o destornilladores, se enrollen en las palas del rotor ni entren en contacto con éstas. Procure especialmente que las manos NO queden cerca de las palas del rotor.
En su condición de usuario de este producto, usted es el responsable único del manejo seguro del mismo, para que ni usted, ni otras personas, ni las propiedades de éstas, puedan resultar lesionadas, dañadas o puestas en peligro.
Este modelo es controlado por medio de una señal de radiofrecuencia, que puede resultar afectada por múltiples fuentes externas. Dichas interferencias pueden provocar una pérdida momentánea del control. Por consiguiente, es recomendable mantener siempre una distancia segura respecto al modelo, a fin de poder evitar daños materiales o lesiones.
• No utilice nunca el modelo con las baterías del controlador muy gastadas.
• Evite aquellas zonas que sean muy transitadas. Asegúrese siempre de que haya espacio suficiente.
• No haga volar su modelo en la calle ni en espacios públicos, para así no dañar ni poner en peligro a nadie.
• Siga atentamente las instrucciones y las advertencias de este producto y de los eventuales accesorios (cargador, baterías, etc.) que pueda utilizar.
• Si el helicóptero entrase en contacto con seres vivos o con objetos duros, colocar inmediatamente la palanca del gas en posición cero (es decir que el joystick izquierdo debe estar en el tope inferior).
• Asegúrese de que todos los productos químicos, las piezas pequeñas y los componentes eléctricos estén fuera del alcance de los niños.
• Evite cualquier posible humedad, ya que ésta puede dañar la electrónica.
• La introducción en la boca de piezas del modelo, o el hecho de lamerlas, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
¡Advertencia! Antes de hacer volar el helicóptero, averigüe si existe el requisito legal de poseer un seguro para este tipo de aeronaves en su país. Puede obtener información en su compañía de seguros sobre si aeronaves nuevos o cualquier modelo anterior están cubiertas en su seguro a terceros. Pida que se lo confirmen por escrito y guarde dicha comprobación en un lugar seguro. Puede que deba contratar una póliza de seguro especial que cubra este modelo de aeronave.

Información relevante sobre las baterías recargables de ion de litio
Las baterías recargables de ion de litio (Li-ion) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o NiMH utilizadas normalmente en los modelos con radiocontrol. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables Li-Ion. A la hora de evacuar las baterías recargables Li-Ion, deben tenerse siempre en cuenta las indicaciones del fabricante.

Disposiciones sobre la evacuación de aparatos eléctricos y electrónicos usados según WEEE.



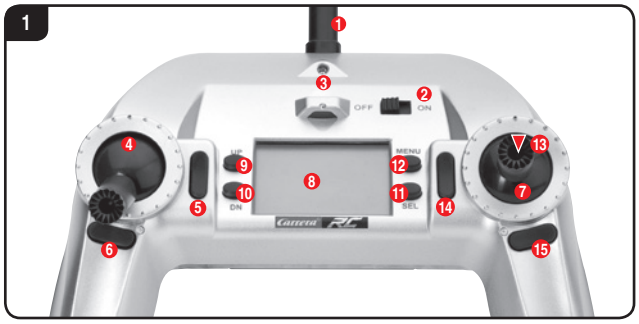
El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las células botón, los paquetes de baterías recargables, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a mantener sano el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y enseñe también a sus hijos, cómo evacuar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos viejos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se reciclarán de una forma correcta.
No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas y usadas. Extraer las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse pilas no recargables. Las pilas recargables sólo deben cargarse bajo la vigilancia de un adulto. Sacar las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. Los bornes conectores no deben cortocircuitarse. Sólo deben utilizarse las pilas recomendadas o pilas de un tipo equivalente.
Si se usa periódicamente el cargador, deben controlarse su cable, conexión, cobertu ras y demás piezas. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha.

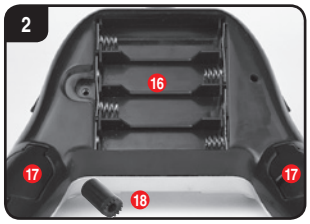
Directrices y advertencias relativas al uso de la batería recargable Li-ion
El cargador de baterías Ion de litio de 8,4 V ⎓ 1000 mA, que se recibe junto al helicóptero Carrera RC, ha sido desarrollado expresamente para cargar de forma segura la batería Li-Ion de 7,4 V ⎓ 650 mAh, siendo asimismo obligatorio leer las siguientes disposiciones sobre materia de seguridad y advertencias, antes de proceder a utilizar o a cargar la batería Li-ion.
Indicación: Las baterías recargables de ion de litio (Li-ion) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o NiMH utilizadas normalmente en los modelos con radiocontrol. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias dadas. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables Li-ion. Con el manejo, la carga o el uso de la batería recargable Li-ion adjunta, usted asume todos los riesgos vinculados a las baterías recargables de litio. Si no está de acuerdo con estas condiciones, devuelva inmediatamente el helicóptero completo, nuevo y sin utilizar, al vendedor.
• Debe cargar la batería Li-ion de 7,4 V ⎓ 650 mAh adjunta en un lugar seguro, y alejado de materiales inflamables.
• Durante la operación de carga de la batería, manténgala bajo observación. Al cargar la batería, debería estar en las cercanías de la misma para vigilar el proceso de carga y, en caso necesario, poder reaccionar para solventar potenciales problemas.
• Para cargar la batería después de un vuelo, debe haberse enfriado primero a temperatura ambiente.
• Sólo debe utilizar el correspondiente cargador 7,4 V ⎓ 650 mA Li-ion. El incumplimiento de estas indicaciones puede provocar incendios y el riesgo correspondiente para la salud, o daños materiales. NO UTILICE NUNCA otro cargador.
• Guarde la batería recargable a temperatura ambiente en un lugar seco.
• Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar una así llamada descarga en profundidad. Procure al hacerlo mantener una pausa de aprox. 20 min. entre el vuelo y el proceso de carga. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería.
• Para el transporte o el almacenaje transitorio de la batería, la temperatura debería oscilar entre 5 - 50° C. Siempre que sea posible, no guarde la batería ni el modelo en el coche, ni en ningún lugar que esté expuesto a la radiación solar directa. Si la batería se ve expuesta al calor del vehículo, puede estropearse o incendiarse.
• No descargue la batería recargable Li-ion por debajo de cierto límite. Si la batería se descarga en exceso, se reducen el rendimiento y la vida útil, pudiendo llegar a fallar totalmente. Estando sometidas a esfuerzo, las baterías recargables no deberían descargarse por debajo de 6 V. Durante el vuelo la batería Li-ion en el helicóptero Carrera RC no puede caer por debajo de 6 V. El control del helicóptero va equipado con un sistema de protección que se activa si la tensión cae por debajo de los 6 V. Al activarse dicho sistema, el control reduce la potencia de los motores para que el voltaje de la batería no quede por debajo de los 6 V. En caso de notar dicha reducción de potencia, aterrice de inmediato y apague el aparato, ya que de proseguir la descarga por debajo de los 6 V podría resultar dañada la batería de Li-ion. El resultado de ello sería una disminución de la potencia y de la vida útil para futuros vuelos o incluso que la batería quede inutilizada. Además el hecho de intentar continuar descargando la batería podría provocar la avería del control, a pesar de que los motores sigan en marcha. En dicho caso dejaría de alcanzarse la tensión mínima necesaria para el receptor o para otros componentes electrónicos. No es recomendable agotar en cada vuelo la batería hasta los 6 V. En lugar de ello, debería controlar durante el vuelo el nivel de carga de la batería / del helicóptero y en caso de notar que en vuelo estacionario o en vuelo normal el helicóptero precisa unos movimientos de control más fuertes de lo normal, aterrice inmediatamente el aparato. Descargar a menudo la batería hasta los 6 V puede dañarla a la larga.
Indicación: Cuando la batería tiene poca tensión / poca potencia verá que precisa mucho más equilibrio aerodinámico y/o movimientos de control para que el helicóptero no entre en barrena. Por regla general, ello sucede antes de alcanzar los 6 V de tensión en la batería, y es un buen momento para finalizar el vuelo.

Descripción del helicóptero

1. Sistema de rotor
2. Cola
3. Casquillo para cargar la batería Li-ion
4. Patines de aterrizaje
5. Interruptor

Sinopsis de las funciones del controlador

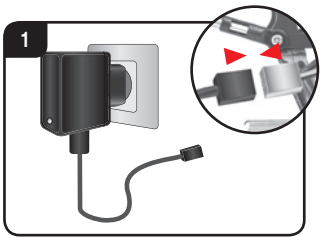


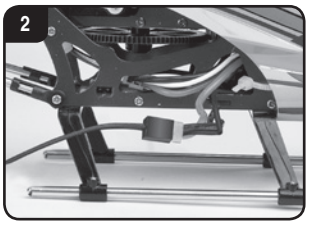


1. Antena
2. Interruptor de encendido (ON / OFF)
3. LED de control
4. Aceleración cola (giros en círculo)
5. Estabilizador para aceleración
6. Estabilizador para la cola
7. Avance / Retroceso inclinación Derecha / Izquierda
8. Pantalla LCD
9. Botón UP (UP)
10. Botón DN (DN)
11. Seleccionar botón (SEL)
12. Botón menú
13. Modo Principiante / Avanzado (presione el joystick derecho del controlador verticalmente hacia abajo desde arriba)
14. Estabilizador para Avance / Retroceso
15. Estabilizador para inclinación Derecha / Izquierda
16. Compartimiento batería
17. Compartimientos para guardar prolongaciones de joystick
18. Prolongaciones del joystick para atornillar a las palancas 4. & 7.

Carga de la batería Li-ion

Asegúrese de cargar la batería de 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-ion que acompaña al modelo únicamente con el cargador para baterías Li-ion de 8,4 V ⎓ 1000 mA adjunto. El intento de cargar la batería con otro cargador de baterías Li-ion o de otro tipo, puede provocar graves daños. Antes de proseguir, lea atentamente el apartado anterior con las advertencias y las directivas relativas al uso de la batería.





Prosiga como sigue cuando cargue la batería recargable en el helicóptero con el cargador de batería adecuado:

• Una el cargador a la caja de empalme. El LED verde de la unidad de alimentación indica que el cargador está correctamente unido a la caja de empalme o que la batería recargable acoplada ya está cargada del todo.

• Una la batería que hay en el helicóptero con el cargador. La pieza de unión y la conexión entre la batería recargable y el cargador están hechas de tal manera que no se puede invertir la polaridad.

• Si se acopló correctamente la batería descargada, se ilumina el LED rojo del cargador, indicando que ya ha empezado el proceso de carga.

• Dura aprox. 1 hora volver a cargar una batería descargada (no descargada en profundidad). Cuando la batería está totalmente cargada, se enciende el LED verde del cargador.

• Suelte la unión enchufable entre el helicóptero y el cargador.

• Conecte después del proceso de carga la unión enchufable del helicóptero para poder volar.

• Deshaga la unión enchufable situada en el helicóptero, si no sigue utilizándolo. Si no se hace así, puede averiarse la batería.

Indicación: La batería Li-ion se entrega cargada parcialmente. Por ello, la primera carga podría durar algo menos.

Colocación de las baterías en el controlador.

Con ayuda de un destornillador abra el compartimiento de las baterías e inserte éstas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Tras cerrar el compartimiento puede verificarse el funcionamiento del controlador con ayuda del interruptor de encendido ubicado en la cara anterior. Con el interruptor de encendido en la posición ON y un correcto funcionamiento, debería encenderse el LED de color rojo situado en la parte superior central del controlador.

Cuando el LED de control parpadea rápidamente y se oye una señal acústica, deben cambiarse las pilas del controlador.

E

Preparación del primer vuelo

l listado de chequeo que viene a continuación no puede reemplazar en ningún caso al presente manual. A pesar de que puede utilizarse como guía de inicio rápido, antes de proseguir, recomendamos encarecidamente leer primero íntegramente el presente manual.

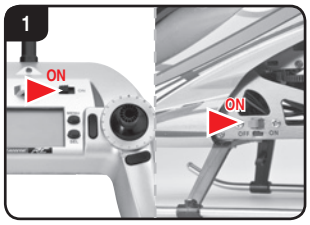
- Verifique el contenido del paquete
- Una el cargador con la caja de empalme.
- Cargue la batería Li-Ion, tal como se describe en la sección “Carga de la batería Li-ion”.
- Inserte cuatro pilas AA en el controlador, procurando colocarlas con la polaridad correcta.
- Busque un entorno adecuado para el vuelo
- Coloque el helicóptero sobre una superficie recta
- Active siempre primero el helicóptero y, a continuación, el controlador
- Verifique el control
- Familiarícese con el funcionamiento del control
- Ajuste el helicóptero ev., tal como se describe en la pg. 30, de forma que en vuelo estacionario, ya no se mueva del sitio si no se mueven los mandos.
- Haga volar el modelo
- Aterrice el modelo
- Desconecte el modelo.
- Desactive siempre en último lugar el mando a distancia.

Listado de chequeo para la preparación del vuelo

El listado de chequeo que viene a continuación no puede reemplazar en ningún caso al presente manual. A pesar de que puede utilizarse como guía de inicio rápido, antes de proseguir, recomendamos encarecidamente leer primero íntegramente el presente manual.

- Una la unión enchufable situada en el modelo y conecte el modelo por el interruptor.
- El LED del helicóptero parpadea ahora en una secuencia rítmica y acelerada.
- Conecte el controlador por el interruptor. Durante el proceso de enlace suena un tono de aviso en el controlador.
- Coloque el helicóptero cargado sobre una superficie recta.
- Espere un momento hasta que el sistema del helicóptero esté correctamente inicia lizado y listo para funcionar.
- El LED de control vuelve a permanecer encendido, indicando que ha finalizado la vinculación.
- El helicóptero está ahora listo para funcionar.
- Si el helicóptero no reaccionase, conecte ev. el modelo con el controlador, tal y como se muestra abajo.
- Haga volar el modelo
- Aterrice el modelo
- Desconecte el modelo por el interruptor y separe la unión enchufable situada en el helicóptero.
- Desactive siempre en último lugar el mando a distancia

Vinculación del modelo al controlador



El helicóptero Carrera RC y el controlador están vinculados entre sí de fábrica. Si al principio hubiese algún problema en la comunicación entre el helicóptero Carrera RC y el controlador, efectúe una nueva vinculación.

- Conecte el modelo por el interruptor.
- El LED del helicóptero parpadea ahora en una secuencia rítmica y acelerada.
- Conecte el controlador por el interruptor. Durante el proceso de enlace suena un tono de aviso en el controlador.
- Coloque el helicóptero cargado sobre una superficie recta.
- Espere un momento hasta que el sistema del helicóptero esté correctamente inicia lizado y listo para funcionar.
- El LED de control vuelve a permanecer encendido, indicando que ha finalizado la vinculación.

Cambio entre modo Principiante / Avanzado

Al encender el controlador y el helicóptero, este último está básicamente en modo Principiante.

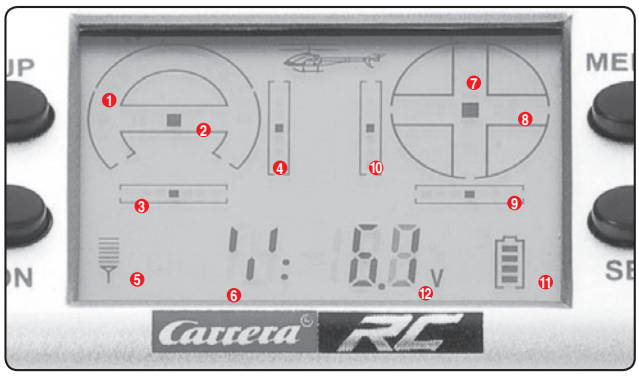
Para cambiar entre modo Principiante y Avanzado con el controlador y el helicóptero encendidos, presione el joystick derecho del controlador verticalmente desde arriba. También se puede cambiar el modo durante el vuelo. Al cambiar al modo Avanzado se oye un pitido, y al cambiar al modo Principiante se oyen dos pitidos.

El helicóptero reacciona con más sensibilidad a sus movimientos en el controlador en el modo Avanzado que en el modo Principiante.

Nota: Practique primero el vuelo con el helicóptero en el modo Principiante hasta tener el control total sobre el mismo. Luego cambie al modo Avanzado. ¡El helicóptero es más sensible a sus movimiento en el controlador en el modo Avanzado!

Explicación de la pantalla LCD

Pantalla estándar y vista general de las funciones



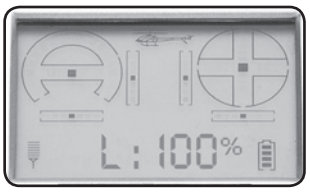
1. **Indicador del acelerador**
2. **Indicador de la cola**
3. **Indicador de ajuste de la cola (giro circular)**
4. **Indicador de ajuste del acelerador**
5. **Indicador de la potencia de la señal de radio**
6. **Punto de menú, Y = indicador estándar**
7. **ndicador de avance-retroceso**
8. **Indicador de inclinación a izquierda / derecha**
9. **Indicador de ajuste izquierda / derecha**
10. **Indicador de ajuste avance/ retroceso**
11. **Indicador de estado de la batería**
12. **Voltaje de la batería (V)**

Vista general de los puntos del menú

Accederá a los puntos del menú de configuración pulsando 3 segundos el botón de menú. El punto del menú de configuración más usado recientemente parpadea y aparece en la parte inferior de la pantalla LCD. Utilizando los botones „UP“ o „DN“ puede navegar por el menú de configuración. Utilice el botón „SEL“ para seleccionar el punto de menú respectivo y el valor del indicador correspondiente parpadeará. Utilice los botones „UP“ o „DN“ para modificar el valor indicado del punto de menú seleccionado. Pulse de nuevo el botón „SEL“ para confirmar el valor del indicador y el punto de menú volverá a parpadear. Finalmente, para confirmar la configuración, pulse de nuevo el botón del menú.

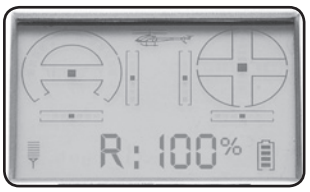
L – rotación a izquierda (girar en círculos)
R – rotación a derecha (giro circular)
F – movimiento hacia adelante
b – movimiento hacia atrás
A – ladeo a izquierda
C – ladeo a derecha
T1-4 – Curva de aceleración

Punto de menú: L - rotación a izquierda (girar en círculos)



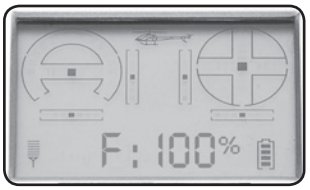
En el menú de configuración, seleccione el punto de menú „L“. Pulsando el botón „SEL“, confirme la selección del punto del menú „L“. El valor del indicador a la derecha del punto del menú „L“ empieza a parpadear. Ahora puede modificar el valor indicado utilizando los botones „UP“ o „DN“. Cuando mayor el valor indicado, más repentinamente vira el helicóptero a la izquierda; el valor puede ser de 0 a 100. La configuración estándar es 100. Confirmará el valor indicado pulsado de nuevo el botón „SEL“. Finalmente, para confirmar la configuración, pulse de nuevo el botón del menú.

Punto de menú: R – rotación a derecha (giro circular)



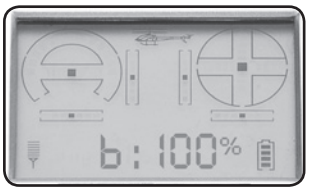
En el menú de configuración, seleccione el punto de menú „R“. Pulsando el botón „SEL“, confirmará la selección del punto de menú „R“. El valor del indicador a la derecha del punto de menú „R“ empieza a parpadear. Ahora puede modificar el valor indicado utilizando los botones „UP“ o „DN“. Cuando mayor el valor indicado, más repentinamente vira el helicóptero a la derecha; el valor puede ser de 0 a 100. La configuración estándar es 100. Confirmará el valor indicado pulsado de nuevo el botón „SEL“. Finalmente, para confirmar la configuración, pulse de nuevo el botón del menú.

Punto de menú: F – movimiento hacia adelante



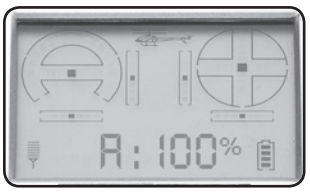
En el menú de configuración, seleccione el punto de menú „F“. Pulsando el botón „SEL“, confirme la selección del punto del menú „F“. El valor del indicador a la derecha del punto del menú „F“ empieza a parpadear. Ahora puede modificar el valor indicado utilizando los botones „UP“ o „DN“. Cuando mayor el valor indicado, más rápidamente avanza el helicóptero; el valor puede ser de 0 a 100. Confirmará el valor indicado pulsado de nuevo el botón „SEL“. Finalmente, para confirmar la configuración, pulse de nuevo el botón del menú.

Punto de menú: b – movimiento hacia atrás



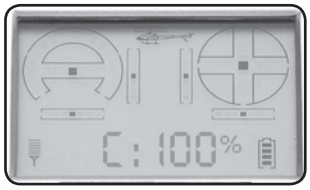
En el menú de configuración, seleccione el punto de menú „b“. Pulsando el botón „SEL“, confirme la selección del punto del menú „b“. El valor del indicador a la derecha del punto del menú „b“ empieza a parpadear. Ahora puede modificar el valor indicado utilizando los botones „UP“ o „DN“. Cuando mayor el valor indicado, más rápidamente retrocederá el helicóptero; el valor puede ser de 0 a 100. Confirmará el valor indicado pulsado de nuevo el botón „SEL“. Finalmente, para confirmar la configuración, pulse de nuevo el botón del menú.

Punto de menú: A - ladeo a izquierda



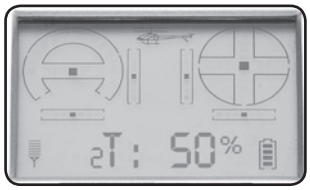
En el menú de configuración, seleccione el punto de menú „A“. Pulsando el botón „SEL“, confirme la selección del punto del menú „A“. El valor del indicador a la derecha del punto del menú „A“ empieza a parpadear. Ahora puede modificar el valor indicado utilizando los botones „UP“ o „DN“. Cuando mayor el valor indicado, más se ladeará el helicóptero a la izquierda; el valor puede ser de 0 a 100. Confirmará el valor indicado pulsado de nuevo el botón „SEL“. Finalmente, para confirmar la configuración, pulse de nuevo el botón del menú.

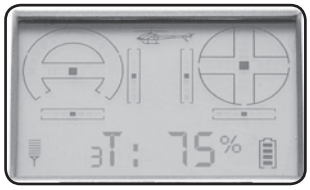
Punto de menú: C - ladeo a derecha

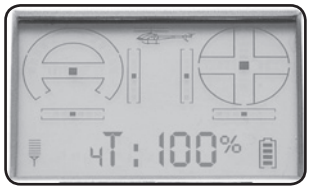


En el menú de configuración, seleccione el punto de menú „C“. Pulsando el botón „SEL“, confirme la selección del punto del menú „C“. El valor del indicador a la derecha del punto del menú „C“ empieza a parpadear. Ahora puede modificar el valor indicado utilizando los botones „UP“ o „DN“. Cuando mayor el valor indicado, más se ladeará el helicóptero a la derecha; el valor puede ser de 0 a 100. Confirmará el valor indicado pulsado de nuevo el botón „SEL“. Finalmente, para confirmar la configuración, pulse de nuevo el botón del menú.

Punto de menú: T1-4 - Curva de aceleración







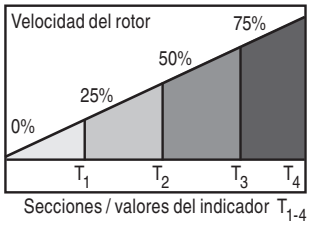
Advertencia: se recomienda que solo los pilotos aficionados con experiencia modifiquen los valores indicados en los puntos del menú T1, T2, T3 y T4.

En el menú de configuración, seleccione el punto de menú T1, T2, T3 o T4. Pulsando el botón „SEL“, confirme la selección del punto del menú „T1, T2, T3 o T4“. El valor del indicador a la derecha del punto del menú „T1, T2, T3 o T4“ empieza a parpadear. Ahora puede modificar el valor indicado utilizando los botones „UP“ o „DN“.

La distribución estándar es T1 = 25 %, T2 = 50 %, T3 = 75 %, T4 = 100 %. Si se modifican los valores respectivos, el comportamiento de respuesta del acelerador se altera.

Confirmará el valor indicado pulsado de nuevo el botón „SEL“. Finalmente, para confirmar la configuración, pulse de nuevo el botón del menú.

Curva de aceleración

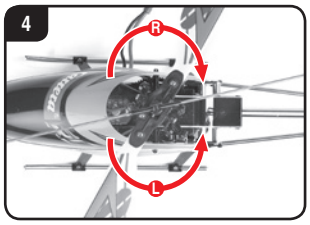


Control del helicóptero

Si aún no conoce las funciones de control de su helicóptero Carrera RC, tómese un par de minutos antes del primer vuelo, para familiarizarse con ellas. La descripción izquierda o derecha corresponde a la visión desde la cabina (visión del piloto).

Si la palanca del acelerador se encuentra en el tope inferior y el estabilizador de la palanca del acelerador en la posición central, o por debajo de ésta, las hojas del rotor no girarán. Presione la palanca del acelerador hacia arriba para aumentar la velocidad de rotación de las palas del rotor principal. Si incrementa la velocidad de rotación de las palas del rotor principal, el modelo empezará a ascender.

Si reduce la inclinación de la palanca del acelerador y con ello la velocidad de rotación de las palas del rotor principal, el helicóptero desciende. Cuando el modelo se ha elevado sobre el suelo, puede mantenerlo, moviendo cuidadosamente la palanca del acelerador hacia arriba o hacia abajo en un vuelo estacionario, sin que ascienda o descienda de forma excesivamente abrupta.



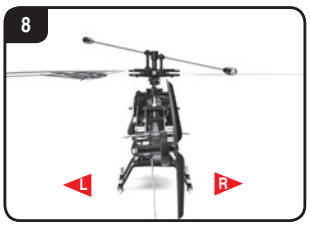
Mueva la palanca izquierda (cola) hacia la izquierda y el frontal del helicóptero girará hacia la izquierda en círculos alrededor del eje del rotor principal.

Mueva la palanca izquierda (cola) hacia la derecha y el frontal del helicóptero girará hacia la derecha en círculos alrededor del eje del rotor principal.

Utilice el estabilizador de la cola, hasta que el helicóptero alcance una posición neutra estable en vuelo estacionario, sin mover la palanca izquierda (cola).

La palanca avance / retroceso controla la inclinación del helicóptero avanzando / retrocediendo. Al presionar la palanca hacia delante el frontal del helicóptero se mueve hacia abajo y el helicóptero vuela hacia delante. Al presionar la palanca avance / retroceso hacia atrás, el helicóptero se mueve hacia atrás y vuela en marcha atrás.

Utilice el estabilizador para avance / retroceso para alcanzar una posición neutral estable y para evitar que en vuelo estacionario el helicóptero, sin mover la palanca avance / retroceso, vuele hacia delante o hacia atrás.

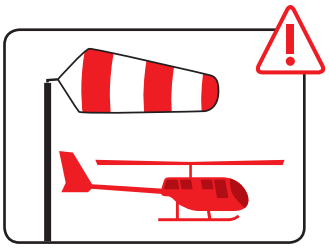


Al presionar hacia la izquierda o hacia la derecha la palanca de inclinación derecha / izquierda, el helicóptero se inclinará hacia la izquierda o hacia la derecha, y ejecutará un vuelo hacia la izquierda o la derecha. Utilice el estabilizador de la inclinación derecha / izquierda para alcanzar una posición neutra estable y evitar que en vuelo estacionario, el helicóptero, sin mover la palanca de inclinación derecha / izquierda, vuele hacia la izquierda o la derecha.

Una vez se haya familiarizado con las funciones de control principal y haya elegido la zona de vuelo ya estará listo para efectuar el primer vuelo.

Elección de la zona de vuelo

Si ya está preparado para el primer vuelo, debería elegir un espacio cerrado, sin personas y sin obstáculos y que sea lo más grande posible. Debido al tamaño y a la controlabilidad del helicóptero, los pilotos experimentados pueden volar incluso en espacios cerrados relativamente pequeños. Para sus primeros vuelos, recomendamos absolutamente un espacio con unas dimensiones mínimas de 3 x 4 metros de superficie y 2,40 metros de altura. Una vez que haya desestabilizado el helicóptero y se haya familiarizado con el control y con las capacidades de éste, podrá atreverse a volar en entornos más pequeños y con más obstáculos.



El helicóptero puede hacerse volar hacia fuera, sólo si no hay viento o si sólo sopla muy ligeramente. Tenga en cuenta que, a pesar de no haber viento cerca del suelo, a cierta altura puede hacer mucho. Si no se tiene en cuenta este aviso, podría quedar el helicóptero totalmente destruido.

Encontrará más información sobre nuestros productos RC en **carrera-rc.com**.

E

Solución de averías

Avería	Causa	Solución
El controlador no funciona.	El interruptor de encendido ON/OFF está en “OFF”.	Coloque el interruptor de encendido ON/OFF en “ON”.
	Las baterías se han colocado de forma errónea.	Verifique que las baterías están colocadas correctamente.
	Las baterías ya no tienen suficiente energía.	Inserte baterías nuevas.
El helicóptero no puede controlarse con el control.	El interruptor de encendido ON/OFF del controlador está en “OFF”.	Primero coloque el interruptor de encendido ON/OFF del helicóptero, luego el del control en “ON”.
	El control no está o no está correctamente vinculado con el receptor del helicóptero.	Establezca una vinculación entre el helicóptero y el controlador, tal y como se describe bajo “Vincular el modelo con el controlador”.
Las palas del rotor no se mueven.	El interruptor de encendido del modelo o del control está en “OFF”.	Coloque el interruptor de encendido ON/OFF en “ON”.
	La batería tiene poca energía o está agotada.	Cargue la batería (véase el capítulo “Carga de la batería”).
	No hay conexión con la batería del helicóptero.	Conecte la unión enchufable del helicóptero.
	Ha modificado los valores indicados de los puntos del menú T1-4.	Vuelva a restablecer los valores indicados de los puntos del menú T1-4 a los valores de la distribución estándar (Pág.30).
El helicóptero no se eleva.	Las palas del rotor se mueven excesivamente despacio.	Presione la palanca del acelerador hacia arriba.
	La potencia de la batería es insuficiente.	Cargue la batería (véase el capítulo “Carga de la batería”).
El helicóptero pierde velocidad durante el vuelo sin motivo aparente y desciende.	La batería está casi agotada.	Cargar la batería (véase el capítulo “Carga de la batería”).
El helicóptero aterriza de forma excesivamente rápida.	Pérdida de control de la palanca del gas.	Tirar la palanca del gas lentamente hacia abajo.
	Tirar hacia abajo la palanca del gas de forma excesivamente rápida.	

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en carrera-rc.com en el área de Servicio.

Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino di elicottero RC Carrera, realizzato secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inosservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

Condizioni di garanzia

Gli articoli Carrera sono prodotti tecnicamente di alta qualità (NON GIOCATTOLI), che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atte al miglioramento del prodotto).

Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni:
La Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (qui di seguito „produttore"), garantisce al cliente finale (qui di seguito „cliente"), conformemente alle successive disposizioni, che il modellino di elicottero RC Carrera (qui di seguito „prodotto") fornito al cliente, per un periodo di due anni a partire dalla data d'acquisto (periodo di garanzia) sarà esente da difetti di materiale o lavorazione. Difetti simili verranno eliminati dal produttore, a sua discrezione a sue spese tramite riparazione o fornitura di pezzi nuovi o completamente revisionati. La garanzia non copre particolari soggetti a usura, danni derivanti da un handling/uso inappropriato o interventi di terzi. Altri diritti del cliente nei confronti del produttore, soprattutto al risarcimento danni, sono esclusi.
I diritti contrattuali o legali del cliente (adempimento successivo, recesso dal contratto, riduzione, risarcimento danni) verso il relativo rivenditore che sussistono se al trapasso del rischio il prodotto non era privo di vizi, non vengono toccati da questa garanzia.

Diritti derivanti da questa garanzia del produttore separata esistono solo se
- il difetto contestato non rientra tra i danni causati da un uso non appropriato e non conforme alle disposizioni secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso,
- non si tratta di fenomeni di usura dovuti al funzionamento,
- il prodotto non presenta caratteristiche che fanno dedurre riparazioni o altri inter venti da parte di officine non autorizzate dal produttore,
- il prodotto è stato usato solo con accessori autorizzati dal produttore e
- il prodotto viene inviato con la ricevuta originale (fattura / scontrino di cassa) e il certificato di garanzia debitamente compilato, al quale non sono state apportate modifiche arbitrarie.

Indicazioni per gli Stati dell'UE: si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

Il produttore si accolla le spese di invio e rispedizione del prodotto.
Questa garanzia vale nella suddetta estensione e alle summenzionate condizioni (compresa la presentazione della ricevuta originale dell'acquisto anche in caso di rivendita) per ogni successivo, futuro proprietario del prodotto.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dichiara che questo modellino, controller incluso, soddisfa i requisiti fondamentali richiesti dalle seguenti direttive CE: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EC e 2004/108/EC sulla compatibilità elettromagnetica e dalle altre disposizioni rilevanti della direttiva 1999/5/CE (R&TTE). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: **carrera-rc.com**

CE 0197

Contenuto della fornitura

1x Eelicottero Spider Fox
1x Controller da 2,4 GHz con display LCD
1x Caricabatteria
4x Batterie mignon AA da 1,5 V
(non ricaricabili)
1x Nastro a tracolla

Avvertenze!

Un elicottero telecomandato NON E' UN GIOCATTOLO ed è adatto solo per ragazzi a partire da 14 anni. Questo prodotto non è previsto per l'uso da parte di bambini non sorvegliati da un genitore o tutore. L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali.

Deve essere comandato con precauzione e accortezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni.

Far volare solo in ambienti chiusi che offrono sufficiente spazio e seguire tutte le indicazioni, così come viene consigliato in queste istruzioni. Assicurarsi che nelle pale del rotore non possano impigliarsi oggetti sciolti, indumenti inclusi e che esse non vengano in contatto con altri oggetti come viti, cacciaviti. Tenere soprattutto le mani LONTANO dalle pale del rotore!

Lei come utilizzatore di questo prodotto, è il solo responsabile per il handling sicuro atto a impedire che né Lei né altre persone o le loro proprietà subiscono danni o vengano messi in pericolo.

Il modellino viene comandato mediante un segnale radio, che può essere disturbato da diverse fonti esterne. Queste interferenze possono causare una breve perdita del comando. Per evitare danni materiali o lesioni, è quindi consigliabile mantenere sempre una distanza sicura dal modellino.

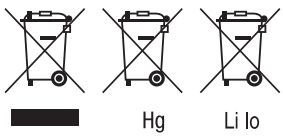
- Non usare mai il modellino se le batterie del controller sono deboli.
- Evitare zone trafficate e abitate. Assicurarsi sempre di avere a disposizione spazio sufficiente.
- Per non mettere in pericolo o ferire persone, non far volare il modellino su strade o aree pubbliche.
- Rispettare scrupolosamente le istruzioni e le avvertenze relative a questo prodotto e agli eventuali accessori addizionali (caricabatteria, accumulatori, ecc.) utilizzati.
- **Se l'elicottero venisse in contatto con esseri viventi od oggetti duri, posizionare immediatamente la leva dell'acceleratore su zero, cioè il joystick sinistro deve trovarsi sulla battuta inferiore.**
- Assicurarsi che tutte le sostanze chimiche, parti piccole o componenti elettriche siano lontane dalla portata dei bambini.
- Evitare l'umidità poiché può danneggiare l'elettronica.
- Se parti del modellino vengono messe in bocca o leccate, esiste il pericolo di gravi lesioni e persino di morte.

Avvertenze! Prima del volo iniziale, verificare se nel proprio Paese esiste un obbligo di assicurazione per l'aeromodello acquistato. Le informazioni vengono fornite dalla propria assicurazione, che può indicare se gli aeromodelli nuovi e quelli posseduti finora sono coperti dall'assicurazione di responsabilità civile stipulata. Farsi rilasciare una conferma scritta e conservarla con cura. Stipulare eventualmente un'assicurazione speciale per aeromodelli.

Informazioni importanti sugli accumulatori Ioni di litio

Gli accumulatori agli ioni di litio (Li-ioni) sono molto più sensibili di quelli alcalini o NiMH tradizionali, normalmente usati per i modellini radiocomandati. Le disposizioni e avvertenze del produttore devono quindi essere rispettate tassativamente. In caso di un handling errato degli accumulatori Li-ioni, esiste pericolo d'incendio. Per lo smaltimento degli accumulatori Li-ioni seguire sempre le indicazioni per produttore.

Direttive per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche conf. WEEE



Il simbolo qui raffigurato dei bidoni delle immondizie sbarrati indica che batterie, batterie ricaricabili, batterie a bottone, pacchi di batterie, batterie di apparecchiature, ecc. scarichi e apparecchi elettrici usati non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, poiché sono nocivi per la salute e l'ambiente. Aiuti a proteggere l'ambiente e la salute e parli anche con i Suoi bambini del corretto smaltimento delle batterie esauste e degli apparecchi elettrici usati. Le batterie e gli apparecchi elettrici usati devono essere portati agli appositi punti di raccolta, dove vengono riciclati correttamente.

Non usare contemporaneamente tipi di batterie diversi o batterie nuove e usate. Togliere le batterie esauste dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la stretta sorveglianza di adulti. Prima di ricaricarle, togliere le batterie ricaricabili dal giocattolo. Non cortocircuitare i morsetti. Usare solo le batterie consigliate o quelle di un tipo equivalente.

Se il caricabatteria viene usato regolarmente, controllare il cavo, il collegamento, i rivestimenti e altre parti. In caso di danni, il caricabatteria può essere rimesso in funzione solo dopo la riparazione.

Direttive e avvertenze per l'uso dell'accumulatore Ioni di litio

Anche se il caricabatteria Ioni di litio da 8,4 V ⎓ 1000 mA che viene fornito con l'elicottero RC Carrera è stato sviluppato appositamente per la carica sicura dell'accumulatore Li-ioni da 7,4 V ⎓ 650 mAh, prima dell'uso o della carica dell'accumulatore si devono leggere le seguenti norme di sicurezza e avvertenze.

Nota: Gli accumulatori agli ioni di litio (Li-ioni) sono molto più sensibili di quelli alcalini o NiMH tradizionali, normalmente usati per i modellini radiocomandati. Le disposizioni e avvertenze devono quindi essere rispettate scrupolosamente. In caso di un handling errato degli accumulatori Li-ioni, esiste pericolo d'incendio. Con l'handling, la carica o l'uso dell'accumulatore Li-ioni accluso, si assume tutti i rischi connessi con tale accumulatore. Se non approva queste condizioni, riconsegni immediatamente al rivenditore l'intero modellino di elicottero in perfetto stato e non ancora utilizzato.

- L'accumulatore Li-ioni da 7,4 V ⎓ 650 mAh accluso deve essere caricato in un luogo sicuro lontano da materiali infiammabili.
- Durante la carica sorvegliare sempre l'accumulatore. Quando si carica l'accumulatore si dovrebbe rimanere sempre nelle vicinanze per monitorare il processo di carica e reagire eventualmente a potenziali problemi.
- Per la carica dopo un volo, l'accumulatore deve dapprima essersi raffreddato e aver raggiunto la temperatura ambiente.
- Usare solo l'apposito caricabatteria Li-ioni da 8,4 V ⎓ 1000 mA. In caso di inosservanza di questa avvertenza esiste pericolo d'incendio e quindi di messa in pericolo della salute e/o di danni materiali. NON USARE MAI un caricabatteria diverso.
- Conservare l'accumulatore a temperatura ambiente in un luogo asciutto.
- **Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Osservare una pausa di ca. 20 minuti tra il volo e il processo di carica. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2 - 3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti.**
- Per il trasporto o uno stoccaggio temporaneo dell'accumulatore, la temperatura non dovrebbe essere inferiore a 5° C e superiore a 50° C. Se possibile, non conservare l'accumulatore in auto e non esporlo alle radiazioni solari dirette. Se l'accumulatore viene esposto a calore nell'auto, può subire danni o incendiarsi.
- Non scaricare eccessivamente l'accumulatore Li-ioni, poiché questo può ridurne la resa e la durata fino a giungere al guasto irreparabile. Sotto carico, le celle Li-ioni non dovrebbero essere scaricate sotto i 6 V. L'accumulatore Li-ioni nell'elicottero RC Carrera, durante il volo non dovrebbe scendere sotto una tensione di 6 V. L'unità di controllo dell'elicottero è dotata di un sistema di protezione che si attiva quando la tensione scende sotto i 6 V. In questo caso, l'unità di controllo riduce la potenza dei motori affinché la tensione dell'accumulatore non scenda sotto i 6 V. Se si nota una riduzione della potenza, atterrare immediatamente e spegnere il modellino, poiché un'ulteriore scarica sotto 6 V danneggia irrimediabilmente l'accumulatore agli ioni di litio. Ciò porta a una riduzione della potenza e della durata dei voli successivi oppure a un guasto irreparabile dell'accumulatore. Ripetuti tentativi di scaricare ulteriormente l'accumulatore possono inoltre portare a un guasto del comando, anche se i motori continuano a funzionare. La tensione minima necessaria per il ricevitore o un'altra parte dell'elettronica non viene più raggiunta. Non è consigliabile fare scaricare l'accumulatore fino a 6 V a ogni volo. Si dovrebbe invece tenere d'occhio lo stato di carica dell'accumulatore/ elicottero durante il volo e se si constata che durante il volo stazionario o quello normale l'elicottero necessita di un controllo maggiore di quanto usuale, si dovrebbe fare atterrare immediatamente il modellino. La scarica frequente dell'accumulatore fino a 6 V può comunque danneggiarlo permanentemente.

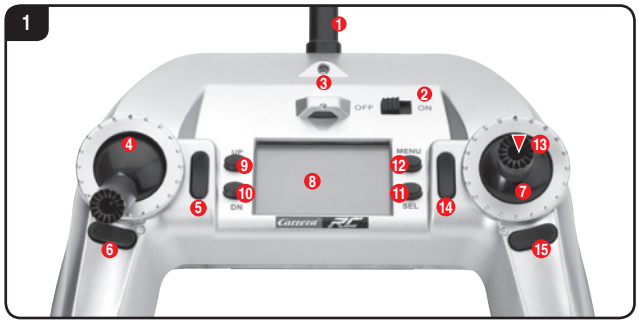
Nota: in caso di una bassa tensione/potenza della batteria si constaterà che occorrono un controllo dell'assetto e/o movimenti di comando notevoli per impedire che l'elicottero si avviti. Normalmente questo si verifica prima che la tensione dell'accumulatore raggiunga i 6 V ed è il momento propizio per concludere il volo.

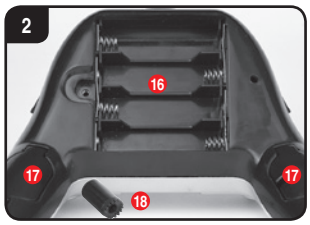
I

Descrizione dell'elicottero

1. Sistema a rotori
2. Coda
3. Presa di carica per caricare l'accumulatore Li-ioni
4. Pattini di atterraggio
5. Interruttore ON/OFF

Panoramica delle funzioni del controller

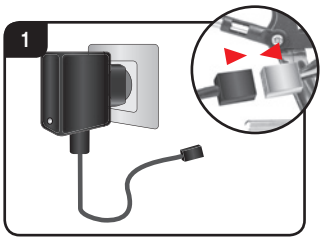


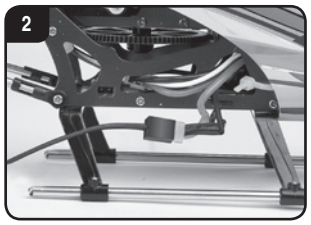


1. Antenna
2. Interruttore di potenza (ON / OFF)
3. LED di controllo
4. Gas coda (rotazione)
5. Trimmer per il gas
6. Trimmer per la coda
7. Avanti/Indietro Inclinazione a destra/sinistra
8. Display LCD
9. Tasto UP (su)
10. Tasto DN (giù)
11. Tasto Select (sel)
12. Tasto menu (Menu)
13. Modo Principiante / Advanced (premere verticalmente il joystick destro sul controller)
14. Trimmer Avanti/Indietro
15. Trimmer inclinazione a destra/sinistra
16. Vano batterie
17. Scomparti per la custodia di prolunghe dei joystick
18. Prolunghe joystick da avvitare sulle leve 4. & 7.

Carica dell'accumulatore Li-ioni

Caricare l'accumulatore Li-ioni da 7,4 V ⎓ 650 mAh accluso SOLO con il caricabatteria Li-ioni da 8,4 V ⎓ 1000 mA in dotazione. Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatteria Li-ioni o un altro caricabatteria, possono verificarsi gravi danni. Prima di procedere, leggere attentamente il paragrafo precedente con le avvertenze e le disposizioni per l'uso dell'accumulatore.





Per caricare l'accumulatore che si trova nell'elicottero con il relativo caricabatteria, procedere come segue:

- Connettere il caricabatteria con la presa. Il LED verde sull'alimentatore indica che il caricabatteria è connesso correttamente con la presa e/o che l'accumulatore collegato è completamente carico.
- Collegare l'accumulatore che si trova nell'elicottero con il caricabatteria. L'accoppiatore o il collegamento tra accumulatore e caricabatteria è realizzato in modo da escludere inversioni di polarità.
- Se l'accumulatore scarico è stato inserito correttamente, il LED rosso sul caricabatteria si illumina indicando l'inizio del processo di carica.
- Per ricaricare un accumulatore scarico (non completamente), occorre ca. 1 ora. Quando è carico, il LED sul caricabatteria passa al verde.

- Staccare il collegamento a spina tra elicottero e caricabatteria.
- Per poter volare, dopo il processo di carica staccare sempre il collegamento a spina che si trova sull'elicottero.
- **Se l'elicottero non viene usato, staccarne il collegamento a spina. L'inosservanza può danneggiare l'accumulatore!**

Nota: all'atto della consegna, l'accumulatore Li-ioni è parzialmente carico. Il primo processo di carica potrebbe quindi richiedere meno tempo.

Inserimento delle batterie nel controller

Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel controller, facendo attenzione alla polarità. Dopo la chiusura del vano, con l'aiuto dell'interruttore di potenza sul lato anteriore si può verificare la funzionalità del controller. Se l'interruttore di potenza è posizionato su ON e il controller funziona correttamente, il LED in alto al centro del controller dovrebbe illuminarsi di rosso.

Se il LED di controllo lampeggia velocemente e risuona un segnale acustico, sostituire le batterie nel controller.

Preparazione del primo volo

Questa check-list non sostituisce il contenuto di queste istruzioni per l'uso. Anche se può essere usata come Quick-Start-Guide, prima di proseguire raccomandiamo vivamente di leggere queste istruzioni per l'uso.

- Controllare il contenuto della confezione
- Collegare il caricabatterie con la presa
- Caricare l'accumulatore Li-ioni come descritto nel capitolo "Carica dell'accumulatore Li-ioni".
- Inserire 4 batterie AA nel controller facendo attenzione alla polarità.
- Cercare un ambiente aadatto per il volo
- Mettere l'elicottero su una superficie piana
- Accendere l'elicottero e poi il controller
- Controllare il dispositivo di comando
- Familiarizzare con il dispositivo di comando
- Stabilizzare l'elicottero eventualmente come descritto a pag. 37, in modo che nel volo stazionario rimanga fermo sul posto senza ulteriori manovre.
- Far volare il modellino
- Fare atterrare il modellino
- Spegnere il modellino
- Spegnere sempre il telecomando per ultimo.

Check-list per la preparazione del volo

Questa check-list non sostituisce il contenuto di queste istruzioni per l'uso. Anche se può essere usata come Quick-Start-Guide, prima di proseguire raccomandiamo vivamente di leggere queste istruzioni per l'uso.

- Connettere il collegamento a spina che si trova sul modellino e accendere quest' ultimo con l'interruttore ON/OFF.
- Ora il LED nell'elicottero lampeggia velocemente.
- Accendere il controller con l'interruttore ON/OFF. Durante il processo di collegamento sul controller risuona un segnale acustico.
- Mettere l'elicottero caricato su una superficie piana.
- Attendere finché il sistema è inizializzato correttamente ed è pronto per l'uso.
- Il LED nell'elicottero ora è illuminato permanentemente e il segnale acustico sul controller non è più udibile.
- Ora l'elicottero è pronto per l'uso
- Se l'elicottero non mostra alcuna funzione, effettuare il sottoindicato collegamento del modellino con il controller.
- Far volare il modellino
- Fare atterrare il modellino
- Spegnere il modellino con l'interruttore ON/OFF e staccare il collegamento a spina dell'elicottero.
- Spegnere sempre il telecomando per ultimo.

Collegamento del modellino con il controller

L'elicottero RC Carrera e il controller sono stati collegati dalla fabbrica. Se inizialmente ci fossero problemi di comunicazione tra l'elicottero RC Carrera e il controller, eseguire un nuovo collegamento.

- Accendere il modellino con l'interruttore ON/OFF.
- Ora il LED nell'elicottero lampeggia velocemente.
- Accendere il controller con l'interruttore ON/OFF. Durante il processo di collegamento sul controller risuona un segnale acustico.
- Mettere l'elicottero caricato su una superficie piana.
- Attendere finché il sistema è inizializzato correttamente ed è pronto per l'uso.
- Il LED di controllo si illumina di nuovo permanentemente indicando che il processo di collegamento è terminato.

Commutazione tra modo Principiante / Advanced

All'accensione del controller e dell'elicottero, il modellino di principio si trova nel modo Principiante.

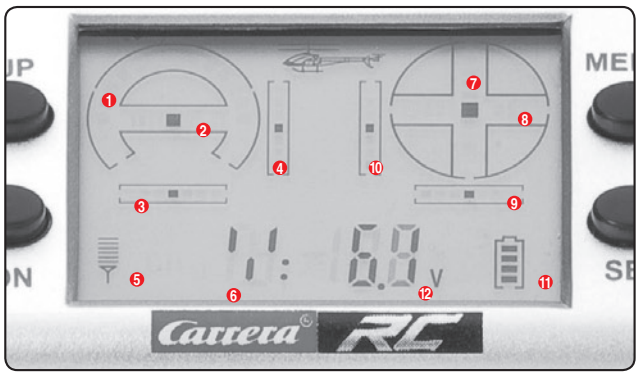
Per commutare tra modo Principiante e Advanced, a controller ed elicottero accesi, premere verticalmente il joystick destro sul controller. Una commutazione è possibile anche durante il volo. Durante la commutazione nel modo Advanced, risuona un „Bip", nel modo Principiante un „Bip-Bip".

Nel modo Advanced, l'elicottero reagisce con maggior sensibilità ai movimenti sul controller, che nel modo Principiante.

Nota: esercitarsi al volo con l'elicottero dapprima nel modo Principiante, fino alla completa padronanza del modellino. Solo allora passare al modo Advanced. Nel modo Advanced, l'elicottero reagisce con maggior sensibilità ai movimenti sul controller!

Spiegazione della visualizzazione sul display LCD

Visualizzazione standard e panoramica delle funzioni



1. **Indicatore leva del gas**
2. **Indicatore coda**
3. **Indicatore trimmer coda (rotazione circolare)**
4. **Indicatore trimmer gas**
5. **Indicatore potenza segnale radio**
6. **Punto del menu, Y = visualizzazione standard**
7. **Indicatore avanti - indietro**
8. **Indicatore inclinazione sinistrorsa/destrorsa**
9. **Indicatore trimmer sinistra/ destra**
10. **Indicatore trimmer avanti/ indietro**
11. **Indicatore stato batteria**
12. **Tensione batteria in volt (V)**

Panoramica punti del menu

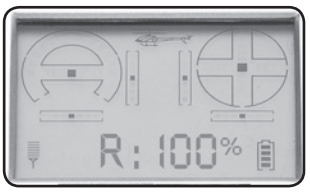
Si arriva ai punti del menu Impostazione premendo per 3 secondi il tasto menu. Il punto del menu Impostazione usato per ultimo lampeggia e appare nella parte inferiore del display LCD. Con i tasti „UP“ o „DN“ si naviga nel menu Impostazione. Con il tasto „SEL“ si seleziona il punto del menu di volta in volta visualizzato e il relativo valore indicato lampeggia. Con i tasti „UP“ o „DN“ si può modificare il valore indicato nel punto del menu selezionato. Premendo nuovamente il tasto „SEL“, si conferma il valore indicato e il punto del menu ricomincia a lampeggiare.Premere infine il tasto del menu per salvare le impostazioni.

L – Rotazione sinistrorsa (rotazione circolare)
R – Rotazione destrorsa (rotazione circolare)
F – Movimento in avanti
b – Movimento all'indietro
A – Inclinazione sinistrorsa
C – Inclinazione destrorsa
T1-4 – Curva gas

Punto del menu: L - Rotazione sinistrorsa (rotazione circolare)

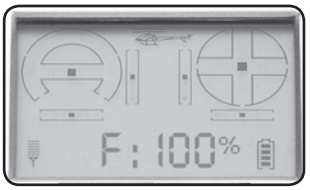
Nel menu Impostazione selezionare il punto del menu „L“. Premendo il tasto „SEL“ si conferma la selezione del punto del menu „L“. Il valore indicato a destra accanto al punto del menu „L“ inizia a lampeggiare. Con i tasti „UP“ o „DN“ è possibile modificare il valore indicato. Più grande è il valore indicato, più il modellino gira a sinistra. Il valore può essere tra 0 e 100. L'impostazione standard è 100. Ripremendo il tasto „SEL“ si conferma il valore indicato. Premere infine il tasto del menu per salvare le impostazioni.

Punto del menu: R – rotazione destrorsa (rotazione circolare)



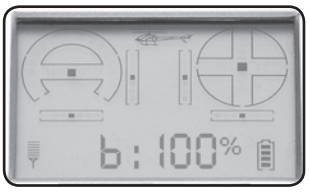
Nel menu Impostazione selezionare il punto del menu „R“. Premendo il tasto „SEL“ si conferma la selezione del punto del menu „R“. Il valore indicato a destra accanto al punto del menu „R“ inizia a lampeggiare. Con i tasti „UP“ o „DN“ è possibile modificare il valore indicato. Più grande è il valore indicato, più il modellino gira a destra. Il valore può essere tra 0 e 100. L'impostazione standard è 100. Ripremendo il tasto „SEL“ si conferma il valore indicato. Premere infine il tasto del menu per salvare le impostazioni.

Punto del menu: F – Movimento in avanti



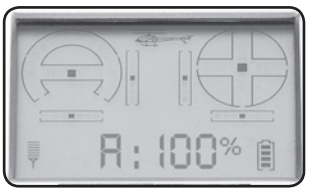
Nel menu Impostazione selezionare il punto del menu „F“. Premendo il tasto „SEL“ si conferma la selezione del punto del menu „F“. Il valore indicato a destra accanto al punto del menu „F“ inizia a lampeggiare. Con i tasti „UP“ o „DN“ è possibile modificare il valore indicato. Più grande è il valore indicato, più il modellino gira si sposta in avanti. Il valore può essere tra 0 e 100. Ripremendo il tasto „SEL“ si conferma il valore indicato. Premere infine il tasto del menu per salvare le impostazioni.

Punto del menu: b – Movimento all'indietro



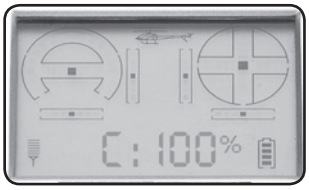
Nel menu Impostazione selezionare il punto del menu „b“. Premendo il tasto „SEL“ si conferma la selezione del punto del menu „b“. Il valore indicato a destra accanto al punto del menu „b“ inizia a lampeggiare. Con i tasti „UP“ o „DN“ è possibile modificare il valore indicato. Più grande è il valore indicato, più il modellino si sposta all'indietro. Il valore può essere tra 0 e 100. Ripremendo il tasto „SEL“ si conferma il valore indicato. Premere infine il tasto del menu per salvare le impostazioni.

Punto del menu: A - Inclinazione sinistrorsa



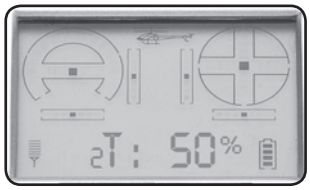
Nel menu Impostazione selezionare il punto del menu „A“. Premendo il tasto „SEL“ si conferma la selezione del punto del menu „A“. Il valore indicato a destra accanto al punto del menu „A“ inizia a lampeggiare. Con i tasti „UP“ o „DN“ è possibile modificare il valore indicato. Più grande è il valore indicato, più il modellino si inclina a sinistra. Il valore può essere tra 0 e 100. Ripremendo il tasto „SEL“ si conferma il valore indicato. Premere infine il tasto del menu per salvare le impostazioni.

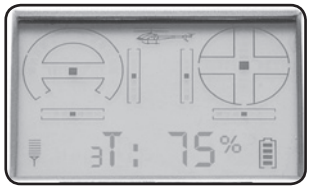
Punto del menu: C - Inclinazione destrorsa

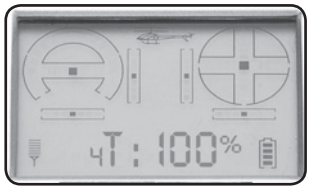


Nel menu Impostazione selezionare il punto del menu „C“. Premendo il tasto „SEL“ si conferma la selezione del punto del menu „C“. Il valore indicato a destra accanto al punto del menu „C“ inizia a lampeggiare. Con i tasti „UP“ o „DN“ è possibile modificare il valore indicato. Più grande è il valore indicato, più il modellino si inclina a destra. Il valore può essere tra 0 e 100. Ripremendo il tasto „SEL“ si conferma il valore indicato. Premere infine il tasto del menu per salvare le impostazioni.

Punto del menu: T1-4 - Curva gas



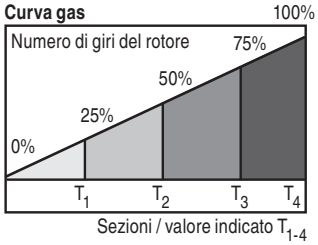




Avvertenze: una modifica dei valori indicati sotto i punti del menu T1, T2, T3 e T4, si consiglia solo a piloti per hobby esperti!

Nel menu Impostazione selezionare il punto del menu T1, T2, T3 o T4. Premendo il tasto „SEL“ si conferma la selezione del punto del menu „T1, T2, T3 o T4“. Il valore indicato a destra accanto al punto del menu T1, T2, T3 o T4 inizia a lampeggiare. Con i tasti „UP“ o „DN“ è possibile modificare il valore indicato.
La distribuzione standard è T1 = 25%, T2 = 50%, T3 = 75%, T4 = 100%.
Modificando i relativi valori, la risposta della leva del gas cambia.
Ripremendo il tasto „SEL“ si conferma il valore indicato. Premere infine il tasto del menu per salvare le impostazioni.

Curva gas



Comando dell‘elicottero

1

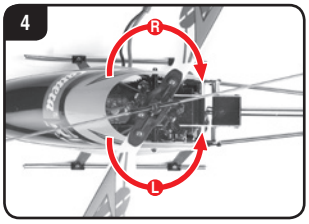
Se non conosce ancora le funzioni di comando dell’elicottero RC Carrera, prima del volo iniziale si conceda alcuni minuti per familiarizzare con tali funzioni. La descrizione sinistra o destra corrisponde alla vista dal cockpit (vista del pilota).

2

Se la leva del gas si trova nella posizione inferiore e il trim della leva del gas in quella centrale o al di sotto, le pale del rotore non girano. Spingere la leva del gas verso l’alto per aumentare la velocità di rotazione delle pale del rotore principale. Aumentare la velocità di rotazione delle pale del rotore principale e il modellino inizia a sollevarsi. Se si riduce l’inclinazione della leva del gas e quindi la velocità di rotazione delle pale del rotore principale, l’elicottero si abbassa. Quando il modellino è decollato, con un movimento cauto della leva del gas verso l’alto o il basso è possibile portarlo in un volo stazionario senza che salga o scenda repentinamente.

3

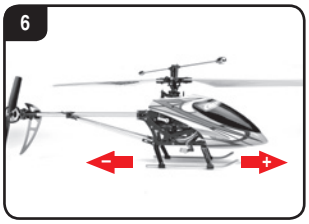
4



Spostare la leva sinistra (coda) verso sinistra e il muso dell‘elicottero gira (imbarda) in circolo attorno all‘asse del rotore principale verso sinistra. Spostare la leva sinistra (coda) verso destra e il muso dell‘elicottero gira (imbarda) in circolo attorno all‘asse del rotore principale verso destra. Usare il trimmer per la coda fino a raggiungere una posizione neutra stabile dell‘elicottero nel volo stazionario, senza spostare la leva sinistra (coda).

5

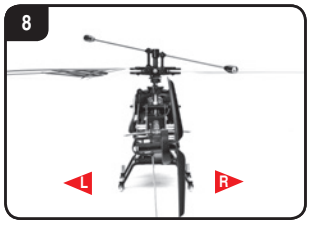
6



La leva Avanti/Indietro comanda l‘inclinazione in avanti/indietro dell‘elicottero. Se si sposta la leva in avanti, il muso si abbassa e l‘elicottero vola in avanti. Se si spinge indietro la leva Avanti/Indietro, l‘elicottero vola all‘indietro. Usare il trimmer Avanti/Indietro per ottenere una posizione neutra stabile ed evitare

I

che nel volo stazionario l'elicottero voli in avanti o all'indietro senza spostamento della leva Avanti/Indietro.

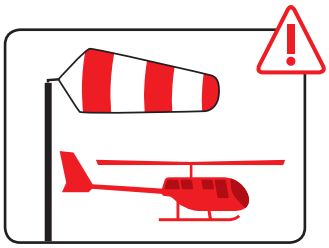


Se si sposta la leva per l'inclinazione a destra/sinistra verso sinistra o destra, l'elicottero si inclina a sinistra o a destra ed esegue un movimento di volo verso sinistra o destra. Utilizzare il trimmer per l'inclinazione a destra/sinistra per ottenere una posizione neutra stabile ed evitare che nel volo stazionario l'elicottero voli verso sinistra o destra senza spostamento della leva per l'inclinazione a destra/sinistra.

Dopo aver familiarizzato con le funzioni principali di comando e scelto la zona adatta, è pronto per il primo volo.

Scelta della zona di volo

Quando è pronto per il primo volo, dovrebbe scegliere un ambiente chiuso, possibilmente spazioso, dove non ci sono persone od ostacoli. Grazie alle dimensioni e alla manovrabilità dell'elicottero, i piloti esperti sono in grado di farlo volare anche in ambienti chiusi relativamente piccoli. Per i primi voli consigliamo assolutamente ambienti delle dimensioni minime di 3 x 4 metri di superficie di base e 2,40 metri di altezza. Dopo aver fatto il trim dell'elicottero e preso confidenza con il suo comando e le sue prestazioni, può provare a volare anche in ambienti più piccoli e meno sgombri.



L'elicottero può essere fatto volare all'aperto, ma solo in assenza di vento o vento molto debole.
Considerare che nonostante condizioni calme vicino al suolo, a una certa distanza dal terreno può essere molto ventoso.
L'inosservanza di queste indicazioni può portare al danneggiamento irreparabile dell'elicottero.

Trova altre informazioni sui nostri prodotti RC sotto **carrera-rc.com**.

Soluzioni dei problemi

Problema	Causa	Rimedio
Il controller non funziona	L'interruttore di potenza ON/OFF è posizionato su "OFF".	Posizionare l'interruttore di potenza ON/OFF su "ON".
	Le batterie sono state inserite in modo errato.	Controllare se le batterie sono state inserite correttamente.
	Le batterie sono quasi scariche.	Inserire batterie nuove
Impossibile comandare l'elicottero con il controller.	L'interruttore di potenza ON/OFF del controller è posizionato su "OFF".	Posizionare dapprima su "ON" l'interruttore di potenza ON/OFF dell'elicottero e poi quello del controller.
	Il controller potrebbe non essere collegato in modo corretto con il ricevitore nell'elicottero.	Stabilire un collegamento tra elicottero e controller come descritto sotto "Collegamento del modellino con il controller".
Le pale del rotore non girano.	L'interruttore di potenza sul modellino e sul controller è posizionato su "OFF".	Posizionare l'interruttore di potenza ON/OFF su "ON".
	L'accumulatore è troppo debole o scarico.	Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").
	Il collegamento tra accumulatore ed elicottero non è stabilito.	Allacciare il collegamento a spina che si trova sull'elicottero.
	I valori indicati dei punti del menu T1-4 sono stati modificati.	Reimpostare i valori indicati dei punti del menu T1-4 sui valori della distribuzione standard (p.37)
L'elicottero non decolla.	Le pale del rotore girano troppo lentamente.	Spingere la leva del gas verso l'alto
	La potenza dell'accumulatore è insufficiente.	Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").
Durante il volo l'elicottero perde velocità senza motivo apparente e si abbassa.	L'accumulatore è troppo debole.	Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").
L'elicottero atterra troppo velocemente.	Perdita di controllo sulla leva del gas.	Abbassare lentamente la leva del gas.
	Abbassamento troppo veloce della leva del gas.	

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su carrera-rc.com nell'area assistenza.

Geachte klant,

Wij feliciteren u met de aanschaf van uw Carrera RC modelhelicopter, die volgens de huidige stand van de techniek werd vervaardigd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minieme afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

Garantievoorwaarden

Bij de Carrera producten gaat het om technisch hoogwaardige producten (GEEN SPEELGOED), die met zorg moeten worden behandeld. Gelieve absoluut de instructies in de bedieningshandleiding in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).

Indien er desondanks fouten opduiken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend:
De Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (onderstaand „producent“) garandeert de eindklant (onderstaand „klant“) volgens de onderstaande bepalingen, dat de aan de klant geleverde Carrera RC modelhelicopter (onderstaand „product“) binnen een periode van twee jaar vanaf koopdatum (garantieperiode) vrij van materiaal- of verwerkingsfouten zal zijn. Zulke fouten zal de producent naar eigen goeddunken voor zijn rekening verhelpen door reparatie of levering van nieuwe of gereviseerde onderdelen. De garantie geldt niet voor slijtagedelen, schade door ondeskundige behandeling/gebruik of bij vreemde ingrepen. Andere claims van de klant, met name voor schadevergoeding, tegen de producent zijn uitgesloten.
De contractuele of wettelijke rechten van de klant (vervulling achteraf, terugtreding van het contract, verminderde betaling, schadevergoeding) ten opzichte van de betreffende verkoper, die bestaan, indien het product bij de gevarenovergang niet zonder gebreken was, blijven van deze garantie onaangeroerd.

Claims uit deze speciale garantie van de producent bestaan alleen, wanneer
- de geclaimde fout niet in schade ligt, die door een overeenkomstig de bepalingen in de bedieningshandleiding een ondoelmatig of ondeskundig gebruik werden ver oorzaaktr
- het niet gaat om door het gebruik veroorzaakte slijtageverschijnselen,
- het product geen kenmerken bezit, die wijzen op reparaties of andere ingrepen van door de producent niet geautoriseerde werkplaatsen,
- het product alleen met het door de producent aanbevolen toebehoren werd gebruikt, en
- het product samen met het originele koopbewijs (rekening / kassastrook) en de volledig ingevulde garantiekaart, aan dewelke geen eigen wijzigingen werden uitge voerd, wordt opgestuurd.

Aanwijzing voor EU-lidstaten: er wordt gewezen op de wettelijke garantieplicht van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze garantieplicht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

De kosten voor het toesturen en terugsturen van het product zijn voor rekening van de fabrikant.
Deze garantie geldt in de bovenstaand omschreven omvang en onder de bovenstaande voorwaarden (inclusief het voorleggen van de originele aankoopstrook, ook in het geval van doorgeven) voor elke latere, toekomstige eigenaar van het product.

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dat dit model zich inclusief controller in overeenstemming met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EC en 2004/108/EC over elektromagnetische compatibiliteit en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG (R&TTE) bevindt. De originele conformiteitsverklaring kan op **carrera-rc.com** opgevraagd worden.

CE 0197

Inhound van de levering

NL

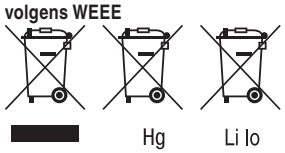
1x Helicopter Spider Fox
1x 2,4GHz-controller met lcd-scherm
1x Laadtoestel
4x 1,5 V mignon AA batterijen
(niet oplaadbaar)
1x Halssnoer

Waarschuwingsinstructies!

Een afstandsbestuurde helicopter is GEEN SPEELGOED en alleen geschikt voor jongeren vanaf 14 jaar!
Dit product is niet voorzien voor gebruik door kinderen zonder toezicht door een bevoegd persoon om de ouderlijke macht uit te voeren. Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsels en/of materiële schade komen.
Er dient vooryichtig en met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanische en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsels en beschadigingen worden vermeden.
Vlieg alleen in gesloten ruimtes, die voldoende plaats bieden en volg alle aanwijzingen op, zoals zij in deze handleiding worden aanbevolen. Zorg ervoor, dat er geen losse voorwerpen, inclusief kleding, of andere voorwerpen zoals pennen en schroevendraaiers zich in de rotorbladenverwikkelen of ermee in aanraking kunnen komen. Let er bijzonder op, dat uw handen NIET in de omgeving van de rotorbladen komen!
U als gebruiker van dit product, bent alleen verantwoordelijk voor de veilige omgang, zodat noch u, noch andere personen in gevaar worden gebracht of aan hun eigendom schade wordt berokkend.
Dit model wordt met een radiosignaal bestuurd, dat niet kan worden gestoord door de meest diverse externe bronnen. Deze storingen kunnen een kortstondig verlies van de besturing tot gevolg hebben. Daarom is het raadzaam altijd een veilige afstand van het model te houden, zodat materiële schade of letsels kunnen worden vermeden.
• Gebruik uw model nooit met zwakke controller-batterijen.
• Vermijd verkeersrijke en drukke omgevingen. Let er altijd op, dat er voldoende plaats ter beschikking staat.
• Laat uw model zo mogelijk niet op openbare wegen of in openbare zones vliegen, om niemand in gevaar te brengen of te verwonden.
• Volg nauwgezet de aanwijzingen en waarschuwingsinstructies voor dit product en voor de mogelijke aanvullende uitrusting (laadtoestel, accu's enz.), die u gebruikt
• Als de helikopter met leefwezens of harde voorwerpen in aanraking komt, dan brengt u de gashendel onmiddellijk in de nulpositie, dat betekent, de linker joystick moet aan de onderste aanslag staan!
• Let er op, dat alle chemische producten, kleine onderdelen of elektrische componenten buiten reikwijdte van kinderen zijn.
• Vermijd alle vochtigheid, want zij kan de elektronica beschadigen.
• Er bestaat gevaar voor zware letsels tot zelfs de dood, indien u delen van uw model in uw mond steekt of er aan likt.
Waarschuwingen! Controleer vóór de eerste vlucht of in uw land een verzekeringsplicht bestaat voor de door u gekochte modelluchtvaartuig. Informatie hierover vindt u bijv. bij uw verzekeringsmaatschappij, die u ook kan meedelen of uw nieuwe en oude modelluchtvaartuigen door uw WA-verzekering gedekt zijn. Vraag hier een schriftelijk bewijs van en bewaar dit goed. Sluit indien nodig een speciale verzekering voor modelluchtvaartuigen af.

Belangrijke informatie over Lithium-ion accu's
Lithium-ion (Li-ion) accu's zijn aanzienlijk gevoeliger dan gebruikelijke alkali- of NiMH-accu's, die anders bij van op afstand bestuurde modellen worden gebruikt. De voorschriften en waarschuwingsinstructies van de producent moeten daarom nauwgezet worden opgevolgd. Bij verkeerde omgang met Li-ion accu's bestaat er brandgevaar. Neem altijd de voorschriften van de producent in acht, als u Li-ion accu's verwijdert.

Verwijderingsbepalingen voor oude elektrische en elektronische toestellen volgens WEEE



Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient uw aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knoopcellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuishoren, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Gelieve mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de keurige afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelpunten afgegeven te worden. Zodoende worden ze aan een reglementair voorgeschreven recycling onderworpen.

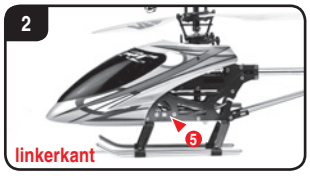
Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Oplaadbare batterijen mogen enkel onder toezicht van volwassenen geladen worden. Oplaadbare batterijen uit het speelgoed nemen vooraleer ze te laden. Kortsluiting aan aansluitklemmen niet toegestaan. Enkel de aanbevolen batterijen of die van een gelijkwaardig type mogen gebruikt worden.
Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden.

Richtlijnen en waarschuwingsinstructies voor gebruik van Li-ion accu's
Het 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-ion acculaadtoestel, dat u samen met de Carrera RC helicopter ontvangt is speciaal voor het veilige laden van de 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-ion-accu ontwikkeld geworden, niettemin moet u de volgende veiligheidsbepalingen en waarschuwingsinstructies voor gebruik of laden van de Li-ion-accu lezen.

Opmerking: Lithium-ion (Li-ion) accu's zijn aanzienlijk gevoeliger dan gebruikelijke alkali- of NiMH-accu's, die anders bij van op afstand bestuurde modellen worden gebruikt. Daarom moeten alle voorschriften en waarschuwingsinstructies nauwgezet worden opgevolgd. Bij verkeerde omgang met Li-ion-accu's bestaat er brandgevaar. Met de omgang, het laden of het gebruik van de bijgevoegde Li-ion-accu neemt u alle risico's, die met lithium accu's verbonden zijn, voor uw rekening. Als u deze voorwaarden niet toestemt, geeft u onmiddellijk het volledige helicoptermodel in nieuwe en ongebruikte toestand terug aan uw handelaar.
• U moet de bijgevoegde 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-ion-accu op een veilige plaats buiten de omgeving van brandbare materialen laden.
• Laat de accu bij het laden nooit zonder toezicht. Als u de accu laadt dient u steeds in de buurt te zijn, om het laadproces te observeren en evt. op potentiële prolemen te reageren.
• Voor het laden na een vlucht moet de accu eerst op omgevingstemperatuur afgekoeld zijn.
• U mag daarvoor alleen het bijbehorende Li-ion laadtoestel gebruiken. Bij niet-naleving van deze instructies bestaat er brandgevaar en daarmee gevaar voor de gezondheid en/of materiële schade. Gebruik NOOIT een ander laadtoestel.
• Bewaar de accu bij kamertemperatuur op een droge plaats.
• Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde diepteontlading van de accu te vermijden. Neem daarbij in acht, dat u een pauze van ongeveer 20 minuten tussen de vlucht en het laadproces aanhoudt. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Een niet-inachtneming van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden.
• Voor het transport of voor een tijdelijke bewaring van de accu moet de temperatuur tussen 5-50°C liggen. Bewaar de accu of het model indien mogelijk niet in de auto of onder directe zonnestraling. Als de accu aan de hitte in de auto wordt blootgesteld, kan hij beschadigd worden of vuur vatten.
• Ontlaad de Li-ion-accu niet beneden een bepaalde waarde. Als de accu te diep wordt ontladen vermindert het vermogen alsook de houdbaarheid en kan tenslotte leiden tot een totale uitval. Li-ion-cellen mogen bij belasting niet onder 6 V worden ontladen. De Li-ion-accu in de Carrera RC helicopter, mag gedurende de vlucht niet onder 6 V spanning vallen. De besturingsunit van de helicopter is uitgerust met een veiligheidssysteem, dat bij een spanningsdaling onder 6 V wordt geactiveerd. Als deze uitschakeling activeert, reduceert de besturingsunit het vermogen van de motoren, zodat de accuspanning niet beneden 6 V daalt. Als u een reductie merkt, moet u onmiddellijk landen en het model uitschakelen, omdat een verdere ontlading, lager dan 6 V, de Li-ionaccu blijvend beschadigt. Dit leidt tot een verlies van het vermogen en houdbaarheid voor volgende vluchten, rep. een totale uitval van de accu. Bovendien kunnen herhaalde pogingen om de accu verder te ontladen ook tot een uitval van de besturing leiden, hoewel de motoren nog draaien. De noodzakelijke minimumspanning voor de ontvanger of andere elektronica wordt dan niet meer bereikt. Het is niet aanbevolen, om een accu bij elke vlucht tot op 6 V te belasten. In plaats daarvan dient u de laadtoestand van de helicopter/de accu gedurende de vlucht in het oog te houden en wanneer er tekenen voorkomen, dat de helicopter in zweefvlucht of normale vlucht meer stuurbewegingen dan normaal nodig heeft, dient u het model onmiddellijk te landen. Het veelvuldige ontladen van de accu tot op 6 V kan deze niettemin duurzaam beschadigen.

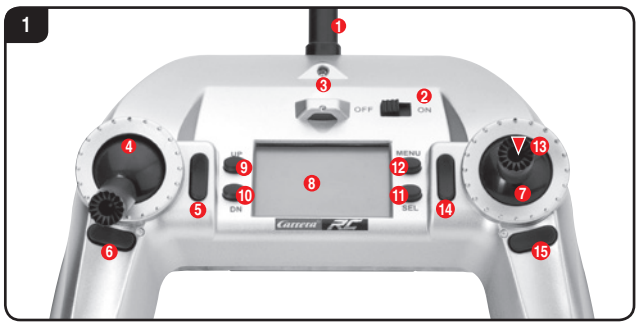
Opmerking: Bij geringe batterijspanning/-vermogen zult u vaststellen, dat aanzienlijke trimming en/of stuurbewegingen noodzakelijk zijn, opdat de helicopter niet in een vrille raakt. Dit geldt gewoonlijk voor het bereiken van 6 V accuspanning en is een goed tijdstip, om de vlucht te beëindigen.

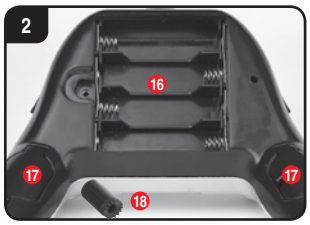
Beschrijving van de helicopers



1. Rotorsysteem
2. Staart
3. Laadbus om de Li-ion accu te laden
4. Landingsslede
5. ON-/OFF-schakelaar

Functieoverzicht van de controller

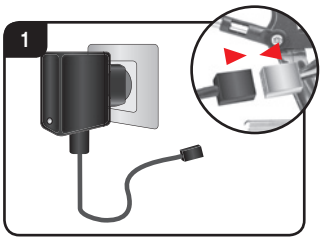


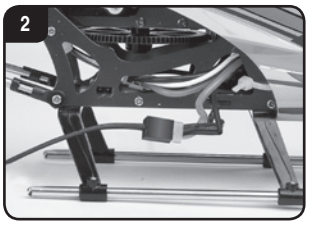


1. Antenne
2. Powerschakelaar (ON / OFF)
3. Controle LED
4. Gas
   Staartrotor (cirkelvormig draaien)
5. Trimmer voor gas
6. Trimmer voor staartrotor
7. Vooruit-/achteruit
   Rechts-/links neiging
8. Lcd-scherm
9. Knop omhoog (UP)
10. Knop omlaag (DN)
11. Keuzeknop (Sel)
12. Menuknop (Menu)
13. Modus beginner/advanced (rechter joystick aan de controller verticaal van boven indrukken)
14. Trimmer voor vooruit/achteruit
15. Trimmer voor rechts-/links neiging
16. Batterijvak
17. Bewaringsvakken voor joystickverlengingen
18. Joystickverlengingen om op te schroeven op de hendels 4. & 7.

Laden van de Li-ion accu

Let er op, dat u de meegeleverde 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-ion-accu alleen met het meegeleverde 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-ion-laadtoestel laadt. Als u probeert, om de accu met een ander Li-ion-accu laadtoestel of een ander laadtoestel te laden, dan kan dit leiden tot zware schade. Gelieve het voorgaande hoofdstuk met waarschuwingsinstructies en richtlijnen voor het gebruik van de accu zorgvuldig te lezen, voor u verder gaat.





Gelieve als volgt te handelen, als u de accu in de helikopter met het bijbehorende laadtoestel laadt:

- Verbind het laadtoestel met de wandcontactdoos. De groene LED op de netvoeding toont aan, dat het laadtoestel zoals het hoort met de wandcontactdoos is verbonden, of dat de ingestoken accu is volgeladen.
- Verbind de accu in de helikopter met het laadtoestel. Het verbindingsstuk resp. de aansluiting tussen accu en laadtoestel zijn zo vervaardigd, dat verkeerde polariteit is uitgesloten.
- Wanneer de ontladen accu correct werd ingestoken, licht de rode LED-indicatie aan het laadtoestel op en toont daarmee aan, dat het laadproces is begonnen.
- Het duurt ongeveer 1 uur, om een ontladen accu (niet diepontladen) opnieuw te laden. Als de accu vol is, licht de LED-indicatie op het laadtoestel groen op.

- Maak de stekkerverbinding tussen helikopter en laadtoestel los.
- Verbind na het laadproces de aan de helikopter voorhanden stekkerverbinding, um fliegen zu können.
- **Maak de zich aan de helikopter bevindende stekkerverbinding los wanneer u de helikopter niet gebruikt. Een niet-inachtneming kan leiden tot accuschade!**

Opmerking: Bij de levering is de meegeleverde Li-ion-accu gedeeltelijk geladen. Daardoor zou het eerste laadproces iets minder lang kunnen duren.

Plaatsen van de batterijen in de controller

Open het batterijvak met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de correcte polariteit. Na het sluiten van het vak kunt u de functionaliteit van de controller met behulp van de Powerschakelaar op de voorzijde controleren. Bij de ON-positie van de Powerschakelaar en reglementaire functie dient de LED bovenaan in het midden van de controller rood op te lichten.

Als de controle-LED snel knippert en een signaaltoon te horen is, moeten de batterijen in de controller worden gewisseld.

NL

Voorbereiding van de eerste vlucht

Deze checklist is geen vervanging voor de inhoud van deze bedieningshandleiding. Hoewel zij als quick-start-gids kan worden gebruikt, raden wij u dringend eerst aan, om deze gebruiksaanwijzing volledig te lezen, alvorens u verder gaat.

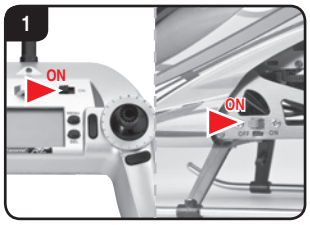
- Controleer de verpakkingsinhoud
- Verbind het laadtoestel met het stopcontact
- Laad de Li-ion-accu zoals in paragraaf „Laden van de Li-ion accu“ beschreven.
- Plaats vier AA batterijen in de controller en let op de correcte polariteit.
- Zoek een geschikte omgeving om te vliegen
- Zet de helikopter op een recht vlak
- Schakel de helikopter en aansluitend de controller in
- Controleer de besturing
- Maak u vertrouwd met de besturing
- Trim de helikopter eventueel zoals op pagina 44 beschreven, zodat de helikopter in zweefvlucht niet meer zonder besturingsbewegingen van zijn plaats beweegt.
- Vlieg het model
- Land het model
- Schakel het model uit
- Schakel altijd de afstandsbediening als laatste uit

Checklist voor de vluchtvoorbereiding

Hoewel zij als quick-start-gids kan worden gebruikt, raden wij u dringend eerst aan, om deze gebruiksaanwijzing volledig te lezen, alvorens u verder gaat.

- Verbind de zich aan het model bevindende stekkerverbinding en schakel het model met de ON/OFF schakelaar in.
- De LED in de helikopter knippert nu in ritmisch versnellende volgorde.
- Schakel de controller met de ON/OFF schakelaar in. Gedurende het verbindingsproces weerklinkt er een akoestisch signaal.
- Zet de geladen helikopter op een effen vlak.
- Geef de helikopter een ogenblik de tijd, tot het systeem correct geïnitialiseerd en bedrijfsklaar is.
- De LED in de helikopter licht nu continu op en het akoestisch signaal aan de controller is niet meer te horen.
- De helikopter is nu klaar voor gebruik.
- Gelieve, voor zover de helikopter niet functioneert, de onderstaande binding van het model met de controller uit te voeren.
- Vlieg het model
- Land het model
- Schakel het model met de ON/OFF schakelaar uit en scheidt de zich aan de helikopter bevindende stekkerverbinding
- Schakel altijd de afstandsbediening als laatste uit

Binding van het model met de controller



De Carrera RC helicopter en de controller zijn door de fabriek gebonden. Indien er in het begin problemen bij de communicatie tussen de Carrera RC helicopter en de controller zijn, dan gelieve een nieuwe binding uit te voeren.

- Schakel het model met de ON/OFF schakelaar in.
- De LED in de helikopter knippert nu in ritmisch versnellende volgorde.
- Schakel de controller met de ON/OFF schakelaar in. Gedurende het verbindingsproces weerklinkt er een akoestisch signaal.
- Zet de geladen helikopter op een effen vlak.
- Geef de helikopter een ogenblik de tijd, tot het systeem correct geïnitialiseerd en bedrijfsklaar is.
- De controle-LED licht weer continu op en toont aan, dat het verbindingsproces beëindigd is.

Omschakelen tussen de modus beginner/advanced

Bij het inschakelen van de controller en helikopter bevindt het model zich altijd in de beginnersmodus.

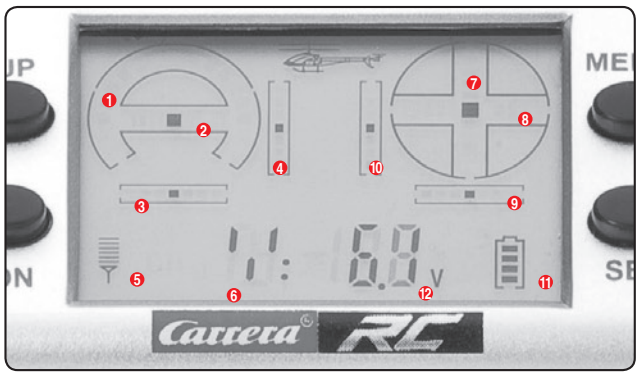
Om tussen de modus beginner en advanced om te schakelen, dient bij een ingeschakelde controller en helikopter de rechter joystick aan de controller verticaal van boven te worden ingedrukt. Deze omschakeling is ook tijdens de vlucht mogelijk. Bij het omschakelen naar de modus advanced weerklinkt een pieptoon, bij omschakeling naar de beginnersmodus weerklinkt een dubbele pieptoon.

In de modus advanced reageert de helikopter nog gevoeliger op uw bewegingen aan de controller dan in de beginnersmodus.

Opmerking: Oefen het vliegen met de helikopter eerst in de beginnersmodus, tot u het model volledig onder controle hebt. Schakel pas daarna over naar de modus advanced. De helikopter reageer in de modus advanced nog gevoeliger op uw bewegingen aan de controller!

Verklaring van de indicaties op het lcd-scherm

Overzicht van de standaardindicaties en functies



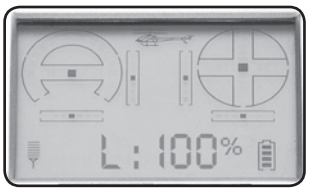
1. **Indicator gashendel**
2. **Indicator staartrotor**
3. **Indicator trim staartrotor (cirkelvormig draaien)**
4. **Indicator trim gas**
5. **Indicator signaalsterkte**
6. **Menu-item, Y = standaardindicatie**
7. **Indicator vooruit/achteruit**
8. **Indicator links-/rechtsneiging**
9. **Indicator trim links/rechts**
10. **Indicator trim vooruit/achteruit**
11. **Indicator batterijstatus**
12. **Batterijspanning in volt (V)**

Overzicht menu-items

De menu-items van het instelmenu bereikt u door de menuknop gedurende 3 seconden ingedrukt te houden. Het laatst gebruikte menu-item van het instelmenu licht op en verschijnt in het onderste gedeelte van het lcd-scherm. Met de knoppen UP of DN kunt u door het instelmenu navigeren. Met de knop SEL kiest u het momenteel getoonde menu-item. Vervolgens begint de actuele indicatiewaarde te knipperen. Met de knoppen UP of DN kunt u de indicatiewaarde van het gekozen menu-item veranderen. Door nogmaals op de knop SEL te drukken, bevestigt u de indicatiewaarde. Daarna begint het menu-item weer te knipperen. Druk tot slot op de menuknop, om de instellingen op te slaan.

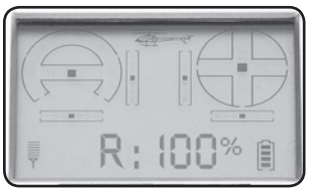
L – links draaien (cirkelvormige draaibeweging)
R – rechts draaien (cirkelvormige draaibeweging)
F – beweging vooruit
b – beweging achteruit
A – linksneiging
C – rechtsneiging
T1-4 – gascurve

Menu-item: L - links draaien (cirkelvormige draaibeweging)



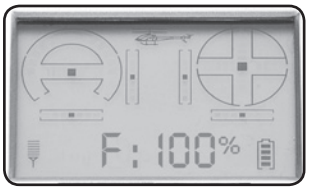
Kies in het instelmenu het menu-item L. Druk op de knop SEL om uw keuze van het menu-item L te bevestigen. De indicatiewaarde rechts naast het menu-item L begint te knipperen. Met de knoppen UP of DN kunt u de indicatiewaarde veranderen. Hoe groter de indicatiewaarde is, hoe meer het model naar links draait. De waarde kan hierbij tussen 0 en 100 liggen. De standaardinstelling is 100. Door nogmaals op de knop SEL te drukken, bevestigt u de indicatiewaarde. Druk tot slot op de menuknop, om de instellingen op te slaan.

Menu-item: R – rechts draaien (cirkelvormige draaibeweging)



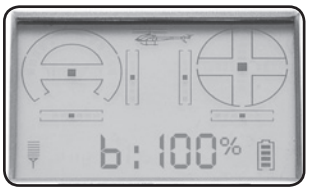
Kies in het instelmenu het menu-item R. Druk op de knop SEL om uw keuze van het menu-item R te bevestigen. De indicatiewaarde rechts naast het menu-item R begint te knipperen. Met de knoppen UP of DN kunt u de indicatiewaarde veranderen. Hoe groter de indicatiewaarde is, hoe meer het model naar rechts draait. De waarde kan hierbij tussen 0 en 100 liggen. De standaardinstelling is 100. Door nogmaals op de knop SEL te drukken, bevestigt u de indicatiewaarde. Druk tot slot op de menuknop, om de instellingen op te slaan.

Menu-item: F – beweging vooruit



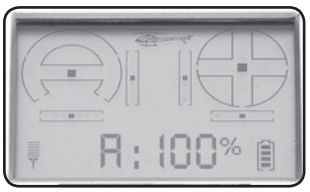
Kies in het instelmenu het menu-item F. Druk op de knop SEL om uw keuze van het menu-item F te bevestigen. De indicatiewaarde rechts naast het menu-item F begint te knipperen. Met de knoppen UP of DN kunt u de indicatiewaarde veranderen. Hoe groter de indicatiewaarde is, hoe meer het model naar voren beweegt. De waarde kan hierbij tussen 0 en 100 liggen. Durch erneutes drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie den Anzeigewert. Drücken Sie zum Schluss auf die Menü-Taste um die Einstellungen zu speichern.

Menu-item: b – beweging achteruit



Wählen Sie im Einstellmenü den Menü-Punkt „b“ aus. Durch drücken der „SEL“ Taste Bestätigen Sie die Menü-Punkt Auswahl „b“. Der Anzeigewert rechts neben dem Menü-Punkt „b“ beginnt zu blinken. Mit den Tasten „UP“ oder „DN“ können Sie den Anzeigewert verändern. Je größer der Anzeigewert ist desto mehr bewegt sich das Modell nach hinten, wobei der Wert zwischen 0 und 100 liegen kann. Door nogmaals op de knop SEL te drukken, bevestigt u de indicatiewaarde. Druk tot slot op de menuknop, om de instellingen op te slaan.

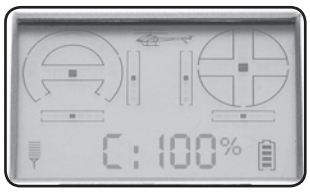
Menu-item: A - linksneiging



Kies in het instelmenu het menu-item A. Druk op de knop SEL om uw keuze van het menu-item A te bevestigen. De indicatiewaarde rechts naast het menu-item A begint te knipperen. Met de knoppen UP of DN kunt u de indicatiewaarde veranderen. Hoe groter de indicatiewaarde is, hoe meer het model naar links neigt. De waarde kan hierbij tussen 0 en 100 liggen. Door nogmaals op de knop SEL te drukken, bevestigt u de indicatiewaarde. Druk tot slot op de menuknop, om de instellingen op te slaan.

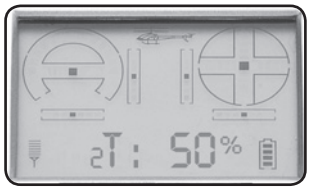
NL

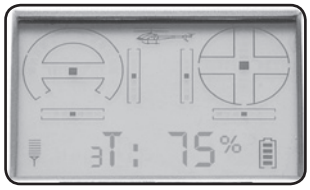
Menu-item: C - rechtsneiging

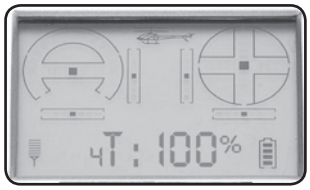


Kies in het instelmenu het menu-item C. Druk op de knop SEL om uw keuze van het menu-item C te bevestigen. De indicatiewaarde rechts naast het menu-item C begint te knipperen. Met de knoppen UP of DN kunt u de indicatiewaarde veranderen. Hoe groter de indicatiewaarde is, hoe meer het model naar rechts neigt. De waarde kan hierbij tussen 0 en 100 liggen. Door nogmaals op de knop SEL te drukken, bevestigt u de indicatiewaarde. Druk tot slot op de menuknop, om de instellingen op te slaan.

Menu-item: T1-4 - gascurve

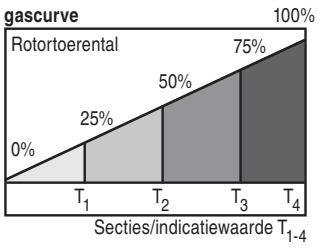






Waarschuwingen! Het wijzigen van de indicatiewaarden onder de menu-items T1, T2, T3 en T4 wordt alleen ervaren hobbypiloten aanbevolen!

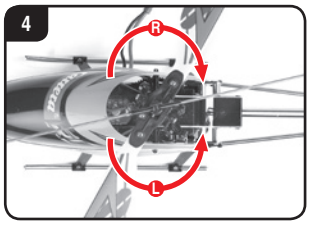
Kies in het instelmenu het menu-item T1, T2, T3 of T4. Druk op de knop SEL om uw keuze van het menu-item T1, T2, T3 of T4 te bevestigen. De indicatiewaarde rechts naast het menu-item T1, T2, T3 of T4 begint te knipperen. Met de knoppen UP of DN kunt u de indicatiewaarde veranderen. **De standaardverdeling is T1 = 25%, T2 = 50%, T3 = 75%, T4 = 100%.** Door de betreffende waarden aan te passen, verandert het reactiegedrag van de gashendel.
Door nogmaals op de knop SEL te drukken, bevestigt u de indicatiewaarde. Druk tot slot op de menuknop, om de instellingen op te slaan.



Besturing van de helicopter

Als u de besturingsfuncties van uw Carrera RC helicopter nog niet kent, dan gelieve u voor de eerste vlucht een paar minuten de tijd te nemen, om u met de besturing vertrouwd te maken. De beschrijving links of rechts stemt overeen met de kijk vanuit de cockpit (pilotenzicht).

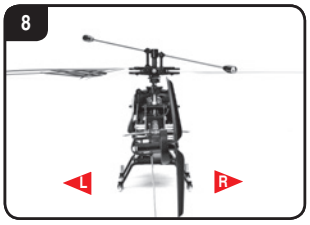
Als de gashendel aan de onderste aanslag en de gashendeltrimming in de middelste of ook onder de middelste positie staat, zullen de rotorbladen niet roteren. Schuif de gashendel naar boven, om de rotatiesnelheid van de rotoren te verhogen. Verhoog de rotatiesnelheid van de hoofdrotorbladen en het model begint te stijgen.
Reduceer de uitslag van de gashendel en daarmee de rotatiesnelheid van de hoofdrotorbladen, om de helicopter te doen dalen. Als het model de grond heeft verlaten, kunt u het door voorzichtige beweging van de gashendel naar boven en beneden, in een stationaire zweefvlucht brengen, zonder dat het te plots stijgt of daalt.



Beweeg de linker hendel (staart) naar links en de neus van de helicopter draait zich (giert) om de as van de hoofdrotor cirkelvormig naar links. Beweeg de linker hendel (staart) naar rechts en de neus van de helicopter draait zich (giert) om de as van de hoofdrotor cirkelvormig naar rechts. Gebruik de trimmer voor staart, tot u een stabiele neutrale positie van de helicopter voor zweefvlucht, zonder een beweging van de linker hendel (staart) heeft bereikt.

De vooruit-/achteruithendel bestuurt de neiging van de helicopter voorwaarts/achterwaarts. Als u de hendel naar voren drukt, beweegt de helicopterneus naar onder en de helicopter vliegt voorwaarts. Als u de vooruit-/achteruithendel naar achter drukt, beweegt de helicopter naar achter en de helicopter

vliegt achteruit. Gebruik de trimmer voor vooruit/achteruit om een stabiele neutrale positie te bereiken en om te verhinderen, dat de helicopter on zweefvlucht, zonder beweging van de vooruit-/achteruithendel vooruit of achteruit vliegt.

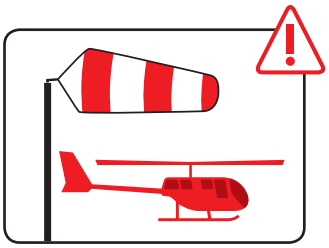


Als u de hendel voor links- rechtsneiging naar links of rechts drukt, neigt de helicopter naar links of rechts en voert een vluchtbeweging naar links resp. rechts uit. Gebruik de trimmer voor rechts-/linksneiging om een stabiele neutrale positie te bereiken en om te verhinderen, dat de helicopter in zweefvlucht, zonder beweging van de rechts-/linksneiging naar links resp. rechts vliegt.

Nadat u zich met de hoofdbesturingsfuncties vertrouwd heeft gemaakt, bent u na de keuze van uw vlieggebied klaar voor de eerste vlucht.

Keuze van het vlieggebied

Als u klaar bent voor uw eerste vlucht, dient u een gesloten ruimte te kiezen, zonder personen en zonder hindernissen en die zo groot mogelijk is. Op grond van de grootte en de bestuurbaarheid van de helicopter is het voor ervaren piloten mogelijk, om ook in relatief kleine gesloten ruimten te vliegen. Voor uw eerste vluchten bevelen wij absoluut een minimum kamergrootte van 3 maal 4 meter grondoppervlak en 2,40 m hoogte aan. Nadat u de helicopter uitgetrimd heeft en met zijn besturing en zijn mogelijkheden vertrouwd bent geworden, kunt u er zich ook aan wagen, om in kleinere en minder vrije omgeving te vliegen.



De helikopter kan buiten worden gevlogen, maar echter alleen bij windstilte of zeer zwakke wind.
Neem in acht, dat het ondanks windstilte in de omgeving van de grond, met enige afstand tot de grond, zeer winderig kan zijn.
Een niet-inachtneming van deze instructie kan tot het totale verlies van de helikopter leiden.

Verdere informatie over onze RC producten vindt u op **carrera-rc.com**.

NL

Probleemoplossingen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Controller functioneert niet.	De ON/OFF-Powerschakelaar staat op „OFF“.	De ON/OFF-Powerschakelaar op „ON“ zetten.
	De batterijen werden verkeerd ingelegd.	Controleer, of de batterijen correct werden ingelegd.
	De batterijen hebben niet meer genoeg energie.	Nieuwe batterijen inleggen
De helicopter laat zich met de controller niet besturen.	De ON/OFF-powerschakelaar van de controller staat op OFF.	Eerst de ON/OFF-powerschakelaar aan de helikopter, dan aan de controller op ON zetten.
	De controller is evt. niet correct met de ontvanger in de helicopter gebonden.	Breng zoals onder “Binding van het model met de controller” beschreven een binding tussen helikopter en controller tot stand.
De rotorbladen bewegen zich niet.	De Power-schakelaar aan het model resp. de Controller staat op „OFF“.	De ON/OFF-Powerschakelaar op „ON“ zetten.
	De accu is te zwak resp. leeg.	De accu laden (zie hoofdstuk „Laden van de accu“).
	De accuverbinding aan de helikopter is niet tot stand gebracht.	Verbind de zich aan de helikopter bevindende stekkerverbinding.
	U hebt de indicatiewaarden van de menu-items T1-4 veranderd.	Stel de indicatiewaarden van de menu-items T1-4 weer op de waarden van de standaardverdeling (pag. 44) in.
De helicopter stijgt niet op.	De rotorbladen bewegen zich te langzaam.	De gashendel naar boven schuiven.
	Het accuvermogen volstaat niet.	De accu laden (zie hoofdstuk „Laden van de accu“).
De helikopter vertraagt en daalt zonder ogenschijnlijke reden tijdens de vlucht.	De accu is te zwak.	De accu laden (zie hoofdstuk „Laden van de accu“).
De helicopter landt te snel.	Controleverlies via de gashendel.	De gashendel langzaam naar onder trekken.
	Te snel naar onder trekken van de gashendel.	

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op carrera-rc.com in het servicebereik.

Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo helicóptero miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico actual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto técnicas como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência do carro-miniatura para os mesmos.

Condições de garantia

Os produtos Carrera são produtos de técnica de alta qualidade (E NÃO BRINQUEDOS) que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).

Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:
A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (doravante denominada „fabricante“) garante ao cliente final (doravante denominado „cliente“) que, nos termos das disposições abaixo, o helicóptero miniatura Carrera RC (doravante denominado „produto“) estará livre de defeitos de material e de fabrico durante um prazo de dois anos a contar da data de aquisição do mesmo (prazo de garantia). Tais defeitos serão eliminados pelo fabricante, ao arbítrio e por conta deste mesmo, mediante
reparação ou fornecimento de peças novas ou reacondicionadas. A garantia não abrange peças de desgaste, danos decorrentes de tratamento/utilização incorrectos ou de intervenções por terceiros. Reivindicações desta natureza por parte do cliente, sobretudo indemnização, face ao fabricante, estão excluídas.
Os direitos contratuais ou legais do cliente (cumprimento posterior, rescisão do contrato, redução do preço, indemnização) face ao respectivo vendedor, existentes quando o produto não se encontra em perfeito estado no acto da transferência do risco, não são afectados por esta garantia.

Os direitos desta garantia especial do fabricante só existem quando
- o defeito reclamado não tiver origem em danos causados pelo uso indevido ou incorrecto nos termos das prescrições contidas neste manual de instruções,
- não se tratar de sinais de desgaste decorrente do funcionamento,
- o produto não apresentar características das quais se possa deduzir reparações ou outras intervenções quaisquer por oficinas não autorizadas pelo fabricante,
- o produto tiver sido utilizado só com acessórios autorizados pelo fabricante
- o produto for remetido juntamente com o documento comprobatório da aquisição em original (factura / talão) e com o cartão de garantia completamente preenchido no qual não foram efectuadas alterações arbitrárias.

Nota para os Estados da UE: quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.

Os custos de envio e de retorno do produto são a cargo do fabricante.
Esta garantia é válida nos termos anteriormente mencionados e sob as pré-condições acima citadas (inclusive a apresentação da factura/talão original mesmo no caso de revenda a terceiros) para cada futuro proprietário que o produto possa ter mais tarde.

Declaração de conformidade

Por este meio, a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara que esta miniatura inclusive o telecomando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes Directivas CE: EN 50371, EN 301489-1 v 1.8.1:2008, EN 301489-03 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/CE e 2004/108/CE sobre a compatibilidade electromagnética e todas as outras prescrições relevantes da Directiva 1999/5/CE (R&TTE). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em **carrera-rc.com**

CE 0197

Volume de fornecimento

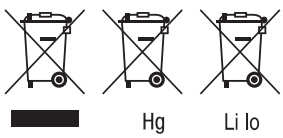
1x Helicóptero Spider Fox
1x Comando de 2,4 GHz com display LCD
1x Carregador
4x Pilha 1,5 V Mignon AA
(não-recarregável)
1x Fita lanyard

Advertências!

Um helicóptero telecomandado NÃO É UM BRINQUEDO e só se apropria para jovens a partir dos 14 anos de idade!
Este produto não se destina para utilização por crianças sem a vigilância do respectivo encarregado de educação. A utilização incorrecta pode causar lesões graves e/ou danos materiais.
É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos.
Ponha o helicóptero a voar só em salas fechadas que proporcionam espaço suficiente e siga todas as instruções tal como são recomendadas neste manual. Certifique-se de que não há objectos soltos inclusive roupa ou outros objectos tais como lápis, esferográficas e chaves de parafusos, que possam enrolar-se nas pás do rotor ou entrar em contacto com estas mesmas. Preste atenção às suas mãos, NÃO as coloque na proximidade das pás do rotor!
Como utilizador, você é o único responsável pelo manuseio seguro por forma a não pôr em perigo a si mesmo nem a outras pessoas ou a danificar os bens destas.
Esta miniatura é comandada por um sinal de rádio que pode ser interferido exteriormente por uma série de fontes. Estas interferências podem provocar a falha passageira do comando. Por isso, é aconselhável manter sempre uma distância de segurança à miniatura, para evitar danos materiais ou lesões.
• Nunca utilize a sua miniatura com as pilhas do comando fracas.
• Evite áreas de muita circulação e muito frequentadas. Certifique-se sempre de que o espaço disponível é suficiente.
• Não ponha a sua miniatura a voar na via pública nem em áreas públicas para não colocar ninguém em perigo nem ferir ninguém.
• Siga exactamente as instruções e advertências relativas a este produto e aos acessórios possíveis (carregador, pilhas, etc) que você utiliza
• Se o helicóptero colidir com seres vivos ou objectos sólidos, coloque a alavanca de aceleração na posição zero imediatamente, ou seja, o joystick esquerdo tem de estar encostado ao esbarro inferior!
• Mantenha todos os produtos químicos, peças pequenas ou componentes eléctricos fora do alcance das crianças.
• Evite qualquer tipo de humidade dado que esta pode danificar a electrónica.
• Você corre perigo de lesões graves ou até mesmo perigo mortal, se colocar componentes da sua miniatura na boca ou lambê-los.
Atenção! Antes de colocar o helicóptero a voar pela primeira vez no seu país, certifique-se se é obrigatório por lei ter um seguro de responsabilidade para a miniatura que adquiriu. Esta informação poderá ser-lhe facultada pelo seu seguro por exemplo que o pode esclarecer se a sua miniatura nova e as suas aeronaves-miniatura já existentes estão cobertas pelo seu seguro de responsabilidade. Peça uma confirmação por escrito e guarde-a cuidadosamente. Eventualmente, faça um seguro especial para aeronaves-miniatura.

Informações importantes sobre pilhas de lões de lítio
As pilhas de iões de lítio (Li-Ion) são mais sensíveis do que as pilhas alcalinas convencionais ou pilhas NiMH normalmente aplicadas em miniaturas telecomandadas por rádio. Por isso, as prescrições e advertências do fabricante devem ser seguidas exactamente. No caso de manuseio incorrecto das pilhas Li-Ion, corre-se risco de incêndio. Respeite sempre as indicações do fabricante quando eliminar pilhas Li-Ion.

Prescrições para eliminação de aparelhos eléctricos e electrónicos velhos segundo WEEE



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos eléctricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esclareça também os seus filhos quanto à eliminação correcta de pilhas gastas e aparelhos eléctricos velhos. As pilhas e os aparelhos eléctricos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem.

Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. Não é permitido recarregar pilhas não-recarregáveis. As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas unicamente sob a vigilância de adultos. Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as recarregar. Não é permitido ligar os terminais de conexão em curto-circuito. Só é permitido utilizar as pilhas recomendadas ou pilhas de tipo equivalente.
Aquando da utilização regular do carregador, dever-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado.

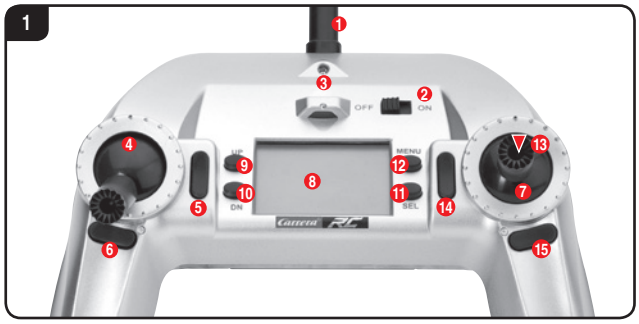
Directivas e advertências relativas à utilização de pilhas Li-Ion
O carregador de 8,4 V ⎓ 1000 mA Iões de lítio, que recebe juntamente com o helicóptero Carrera RC, foi concebido especialmente para carregar em segurança a pilha 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-Ion no entanto, você tem que ler as prescrições de segurança e advertências seguintes antes de utilizar ou carregar a pilha Li-Ion.
Nota: As pilhas de iões de lítio (Li-Ion) são mais sensíveis do que as pilhas alcalinas convencionais ou pilhas NiMH normalmente aplicadas em miniaturas telecomandadas por rádio. Por isso, todas as prescrições e advertências do fabricante devem ser seguidas exactamente. No caso de manuseio incorrecto das pilhas Li-Ion, corre-se risco de incêndio. Com o manuseio, o carregamento ou a utilização da pilha Li-Ion incluída no volume de fornecimento, você assume a responsabilidade por todos os riscos relacionados com as pilhas de lítio. Se não aceitar estas condições, devolva imediatamente o helicóptero miniatura completo, em estado novo ou por usar, ao distribuidor.
• Você tem que carregar a pilha Li-Ion de 7,4 V ⎓ 650 mAh incluída no volume de fornecimento, num local seguro fora de materiais inflamáveis.
• Nunca deixe a pilha por vigiar ao carregá-la. Quando carregar a pilha, deveria estar sempre na proximidade para vigiar o processo de carregamento e poder reagir na eventualidade de problemas.
• Para carregar a pilha depois de um voo, é necessário que ela arrefeça primeiro até à temperatura ambiente.
• Você deve utilizar unicamente o carregador de pilhas Li-Ion de 8,4 V ⎓ 1000 mA incluído no volume de fornecimento. No caso de inobservância destas indicações, corre-se risco de incêndio e consequentemente perigo para a saúde e/ou danos materiais. NUNCA utilize outro carregador.
• Guarde a pilha à temperatura ambiente num lugar seco.
• Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Considere que deve manter uma pausa de aprox. 20 minutos entre o voo e o carregamento da pilha. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). A inobservância do manejo anteriormente descrito, pode provocar defeitos.
• Para transporte ou para armazenagem passageira da pilha, a temperatura devia situar-se entre 5-50°C. Se possível, não guarde a pilha ou a miniatura num veículo nem sob influência directa dos raios solares. Se a pilha for exposta ao calor num veículo, pode danificar-se ou incendiar-se.
• Não descarregue a pilha Li-Ion abaixo de um determinado nível. Se a pilha for descarregada demais, tanto a potência como a durabilidade diminuem e ela até pode falhar completamente. As células Li-Ion quando submetidas a esforço, não deviam ser descarregadas abaixo de 6 V. A pilha Li-Ion do helicóptero Carrera RC não deve descarregar abaixo de uma tensão de 6 V durante o voo. A unidade de comando do helicóptero está equipada com um sistema de protecção que se activa no caso de uma queda da tensão abaixo de 6 V. Quando esta desligação for activada, a unidade de comando reduz a potência dos motores para a tensão da pilha nao cair abaixo de 6 V. Constatando uma redução da potência, você deve aterrar a miniatura imediatamente e desligá-la uma vez que a descarga abaixo de 6 V danifica a pilha Li-Ion duradouramente. Isto causa a redução da potência e da durabilidade para voos seguintes ou a falha total da pilha. Além disso, a tentativa repetida de descarga da pilha, pode causar a falha do comando apesar dos motores ainda funcionarem. A tensão mínima necessária para o receptor ou outra electrónica, já não é atingida. Não é recomendável abusar da pilha em cada voo até aos 6 V. Pelo contrário, durante o voo, você devia vigiar o estado de carga da pilha/helicóptero e quando notar que o helicóptero em deslizamento ou em voo normal requer movimentos de comando mais fortes do que habitual, devia aterrá-lo imediatamente. A descarga frequente da pilha até 6 V pode danificá-la, apesar disso.
Nota: aquando de tensão ou potência baixas da pilha, você constatará que é necessário muito mais compensação e/ou movimentos de comando para o helicóptero não perder a estabilidade. Normalmente, isto acontece antes da tensão de 6 V ser atingida e é um bom momento para terminar o voo.

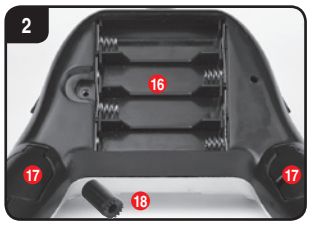
P

Descrição do helicóptero

1. Sistema de rotor
2. Cauda
3. Tomada para carregar a bateria Li-Ion
4. Trem de pouso tipo esqui
5. Interruptor de ligar e desligar "ON/OFF"

Funções do comando

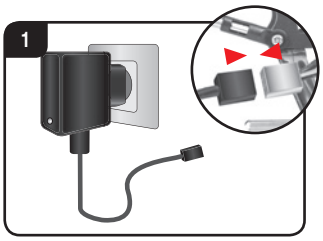


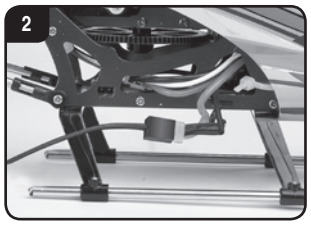


1. Antena
2. Interrutor de ligação (ON / OFF)
3. LED de controlo
4. Acelerar
   Cauda (girar)
5. Trimmer para acelerar
6. Trimmer para a cauda
7. Para a frente/Para trás
   Inclinação para a direita/
   para a esquerda
8. Display LCD
9. Botão UP (UP)
10. Botão DN (DN)
11. Botão Select (Sel)
12. Botão menu (Menu)
13. Modo "Iniciantes/Avançados" (pressionar sobre o joystick direito do telecomando verticalmente)
14. Trimmer para a frente/para trás
15. Trimmer inclinação
    para a direita/para a esquerda
16. Cavidade das pilhas
17. Compartimento para
    acomodação das extensões
    do joystick
18. Extensões para atarraxar
    à alavanca do joystick 4. & 7.

Modo de carregar a pilha Li-Ion

Preste atenção para carregar a pilha Li-Ion de 7,4 V ⎓ 650 mAh incluída no volume de fornecimento, unicamente com o carregador Li-Ion 8,4 V ⎓ 1000 mA também incluído no volume de fornecimento. Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas Li-Ion ou outro carregador qualquer, isso pode provocar danos graves. Por favor leia atentamente o capítulo anterior de advertências e directivas para utilização da pilha, antes de continuar.





Proceda como segue quando carregar a pilha que se encontra no helicóptero com o respectivo carregador:

- Estabeleça a ligação entre o carregador e a tomada eléctrica. O LED verde do transformador assinala que o carregador está ligado à tomada eléctrica correctamente e/ou que a pilha inserida está completamente carregada.
- Estabeleça a ligação entre a pilha que se encontra no helicóptero e o carregador. O conector e/ou a conexão entre a bateria e o carregador estão concebidos de forma a excluir-se a troca dos pólos.
- Se a pilha descarregada estiver encaixada correctamente, o indicador LED do carregador acende-se em vermelho, o que assinala que o processo de carregamento foi iniciado.
- O carregamento de uma pilha descarregada demora aproximadamente 1 hora (não descarregada totalmente). Quando a pilha estiver carregada, o indicador LED do carregador acende-se em verde.

- Desligue o helicóptero do carregador.
- Depois de concluir o carregamento, ligue o conector do helicóptero à tomada deste mesmo para poder voar.
- **Desligue o conector do helicóptero da tomada deste mesmo quando não o utilizar. A inobservância desta indicação pode provocar danos na bateria!**

Nota: no acto da entrega, a bateria Li-Ion está carregada parcialmente. Por isso, o primeiro carregamento pode demorar menos tempo.

Modo de colocar as pilhas no comando

Abra a tampa da cavidade das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correcta dos pólos. Depois de fechar a tampa da cavidade, poderá controlar a funcionalidade do comando com a ajuda do interruptor que se encontra na parte frontal. Aquando do interruptor na posição ON e de funcionamento correcto, o LED de cima, no centro do comando, devia acender-se em vermelho.

Quando o LED de controlo intermitir rapidamente e soar um sinal acústico, é necessário substituir as pilhas do comando.

Preparação para o primeiro voo

Esta lista de verificação „checklist“ não substitui o conteúdo das instruções contidas neste manual. Apesar desta lista poder ser aplicada como Quick-Start-Guide, recomendamos-lhe insistentemente ler primeiro este manual de instruções, na sua íntegra, antes de prosseguir.

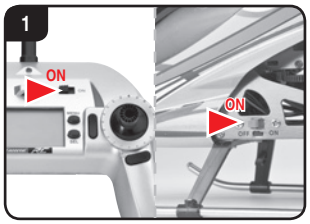
- Verifique o conteúdo da embalagem
- Ligue o carregador à tomada
- Carregue a bateria Li-Ion como se descreve no capítulo „Modo de carregar a bateria Li-Ion“.
- Coloque quatro pilhas AA no comando e preste atenção à polaridade correcta
- Procure um ambiente apropriado para pôr o helicóptero a voar
- Coloque o helicóptero sobre uma superfície plana
- Ligue o helicóptero e a seguir ligue o comando
- Verifique o comando
- Familiarize-se com o comando
- Equilibre o helicóptero eventualmente como se descreve na pág. 51 para ele não se mover em voo pairado sem que lhe sejam dados comandos para mover-se.
- Proceda à descolagem do helicóptero miniatura
- Proceda à aterragem do helicóptero miniatura
- Desligue a miniatura
- Desligue sempre o telecomando em último lugar

Lista de verificação „checklist“ para preparação do voo

Esta lista de verificação „checklist“ não substitui o conteúdo das instruções contidas neste manual. Apesar desta lista poder ser aplicada como Quick-Start-Guide, recomendamos-lhe insistentemente ler primeiro este manual de instruções, na sua íntegra, antes de prosseguir.

- Estabeleça a ligação do conector que se encontra na miniatura e ligue esta última com o interruptor ON/OFF.
- Agora o LED do helicóptero pisca em ritmo mais acelerado.
- Ligue o comando com o interruptor ON/OFF. Durante a fase de interligação, soa um sinal acústico no comando.
- Coloque o helicóptero sobre uma superfície plana.
- Aguarde alguns segundos até o sistema se inicializar e o helicóptero estar pronto para funcionamento.
- Agora o LED do helicóptero está permanentemente aceso e o sinal acústico do comando deixou de soar.
- O helicóptero está pronto para funcionar.
- Se o helicóptero não mostrar nenhuma função, efectue a interligação abaixo indicada entre ele e o comando.
- Proceda à descolagem do helicóptero miniatura
- Proceda à aterragem do helicóptero miniatura
- Desligue a miniatura com o interruptor ON/OFF e retire o conector do helicóptero.
- Desligue sempre o telecomando em último lugar

Interligação entre helicóptero miniatura e o comando



O helicóptero Carrera RC e o comando estão interligados de fábrica. Se, no início, surgirem problemas de comunicação entre o helicóptero Carrera RC e o comando, volte a estabelecer a interligação.

- Ligue a miniatura com o interruptor ON/OFF.
- Agora o LED do helicóptero pisca em ritmo mais acelerado.
- Ligue o comando com o interruptor ON/OFF. Durante a fase de interligação, soa um sinal acústico no comando.
- Coloque o helicóptero sobre uma superfície plana.
- Aguarde alguns segundos até o sistema se inicializar e o helicóptero estar pronto para funcionamento.
- O LED de controlo volta a ficar permanentemente aceso o que assinala que a interligação está concluída.

Modo de comutação entre o modo Iniciantes/Avançados

Ao ligar o telecomando e o helicóptero, este último ou seja a miniatura, encontra-se genericamente no modo „Iniciantes“.

Para comutar entre o modo „Iniciantes“ e o modo „Avançados“ com o telecomando e o helicóptero ligados, pressione verticalmente sobre o joystick direito do telecomando. Esta comutação também pode ser efetuada durante o voo. Ao comutar para o modo „Avançados“ soa um sinal acústico „bip“, ao comutar para o modo „Iniciantes“ soa um sinal acústico „bip-bip“.

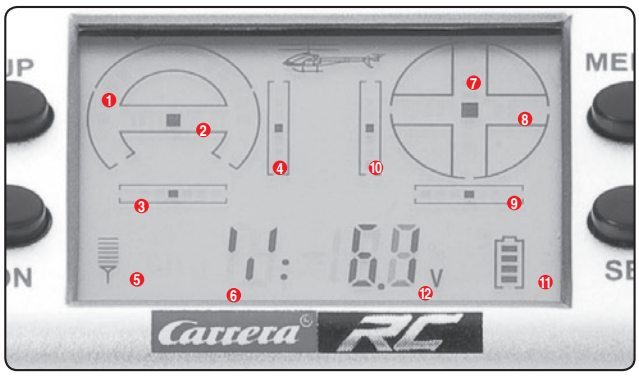
Em comparação com o modo „Iniciantes“, o helicóptero no modo „Avançados“ reage com muito maior sensibilidade aos seus movimentos do telecomando.

Nota: treine o voo do helicóptero-miniatura primeiro no modo „Iniciantes“ até conseguir dominá-lo absolutamente. Só depois disso é que deve mudar para o modo „Avançados“. No modo „Avançados“, o helicóptero reage com muito maior sensibilidade aos seus movimentos do telecomando!

P

Elucidação do display LCD

Indicação padrão e sinopse das funções



1. **Indicação da alavanca de aceleração**
2. **Indicação da cauda**
3. **Indicação da compensação da cauda (rotação)**
4. **Indicação da compesação de aceleração**
5. **Indicação da intensidade do sinal de rádio**
6. **Ponto de menu, Y = indicação padrão**
7. **Indicação para a frente / para trás**
8. **Indicação da inclinação para a esquerda/para a direita**
9. **Indicação da compensação esquerda/direita**
10. **Indicação da compensação para a frente/para trás**
11. **Indicação do estado da pilha**
12. **Tensão da pilha em volts (V)**

Visão dos pontos de menu

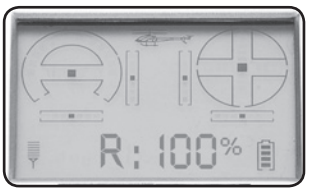
Para aceder aos pontos de menu do menu de definições, pressione 3 segundos o botão „menu“. O ponto de menu do menu de definições ultimamente utilizado pisca e é exibido na parte inferior do display LCD. Para navegar no menu de definições, utilize os botões „UP“ ou „DN“. Com o botão „SEL“ selecione o respectivo ponto de menu exibido e o valor de indicação correspondente acende-se. Com as teclas „UP“ ou „DN“ poderá alterar o valor mostrado no ponto de menu selecionado. Pressionando novamente o botão „SEL“, você confirma o valor mostrado e o ponto de menu começa a piscar novamente. Por fim, pressione o botão „menu“ para memorizar as definições.

L – girar para a esquerda (rotação)
R – girar para a esquerda (rotação)
F – Movimento para a frente
b – Movimento para trás
A – Inclinação para a esquerda
C – Inclinação para a direita
T1-4 – Curva de aceleração

Ponto de menu: L - girar para a esquerda (rotação)

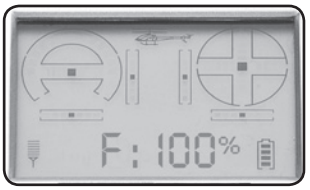
Selecione o ponto de menu „L“ no menu de definições. Pressionando o botão „SEL“, você confirma a seleção do ponto de menu „L“. O valor exibido à direita ao lado do ponto de menu „L“ começa a piscar. Com os botões „UP“ ou „DN“ poderá alterar o valor exibido. Quanto maior for o valor exibido mais a minitura gira para a esquerda sendo que o valor pode situar-se entre 0 e 100. A definição padrão é 100. Pressionando novamente o botão „SEL“, você confirma o valor exibido. Por fim, pressione o botão „menu“ para memorizar as definições.

Ponto de menu: R – girar para a esquerda (rotação)



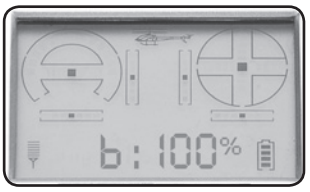
Selecione o ponto de menu „R“ no menu de definições. Pressionando o botão „SEL“, você confirma a seleção do ponto de menu „R“. O valor exibido à direita ao lado do ponto de menu „R“ começa a piscar. Com os botões „UP“ ou „DN“ poderá alterar o valor exibido. Quanto maior for o valor exibido mais a miniatura gira para a direita sendo que o valor pode situar-se entre 0 e 100. A definição padrão é 100. Pressionando novamente o botão „SEL“, você confirma o valor exibido. Por fim, pressione o botão „menu“ para memorizar as definições.

Ponto de menu: F – Movimento para a frente



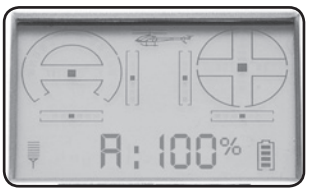
Selecione o ponto de menu „F“ no menu de definições. Pressionando o botão „SEL“, você confirma a seleção do ponto de menu „F“. O valor exibido à direita ao lado do ponto de menu „F“ começa a piscar. Com os botões „UP“ ou „DN“ poderá alterar o valor exibido. Quanto maior for o valor exibido mais a miniatura se move para a frente sendo que o valor pode situar-se entre 0 e 100. Pressionando novamente o botão „SEL“, você confirma o valor exibido. Por fim, pressione o botão „menu“ para memorizar as definições.

Ponto de menu: b – Movimento para trás



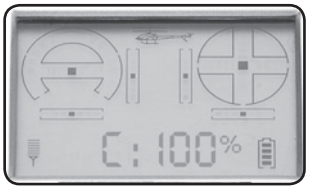
Selecione o ponto de menu „b“ no menu de definições. Pressionando o botão „SEL“, você confirma a seleção do ponto de menu „b“. O valor exibido à direita ao lado do ponto de menu „b“ começa a piscar. Com os botões „UP“ ou „DN“ poderá alterar o valor exibido. Quanto maior for o valor exibido mais a miniatura se move para trás sendo que o valor pode situar-se entre 0 e 100. Pressionando novamente o botão „SEL“, você confirma o valor exibido. Por fim, pressione o botão „menu“ para memorizar as definições.

Ponto de menu: A - Inclinação para a esquerda



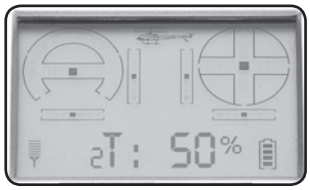
Selecione o ponto de menu „A“ no menu de definições. Pressionando o botão „SEL“, você confirma a seleção do ponto de menu „A“. O valor exibido à direita ao lado do ponto de menu „A“ começa a piscar. Com os botões „UP“ ou „DN“ poderá alterar o valor exibido. Quanto maior for o valor exibido mais a miniatura se inclina para a esquerda sendo que o valor pode situar-se entre 0 e 100. Pressionando novamente o botão „SEL“, você confirma o valor exibido. Por fim, pressione o botão „menu“ para memorizar as definições.

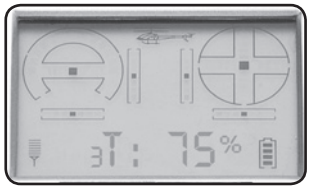
Ponto de menu: C - Inclinação para a direita

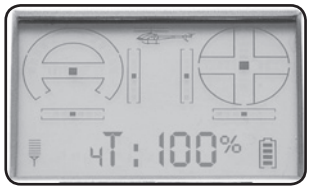


Selecione o ponto de menu „C“ no menu de definições. Pressionado o botão „SEL“, você confirma a seleção do ponto de menu „C“. O valor exibido à direita ao lado do ponto de menu „C“ começa a piscar. Com os botões „UP“ ou „DN“ poderá alterar o valor exibido. Quanto maior for o valor exibido mais a miniatura se inclina para a direita sendo que o valor pode situar-se entre 0 e 100. Pressionando novamente o botão „SEL“, você confirma o valor exibido. Por fim, pressione o botão „menu“ para memorizar as definições.

Ponto de menu: T1-4 - Curva de aceleração







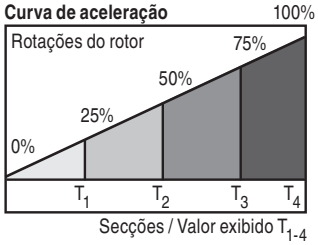
Atenção: a alteração dos valores exibidos nos pontos de menu T1, T2, T3 e T4 só é recomendada para pilotos amadores experientes!

Selecione o ponto de menu T1, T2, T3 ou T4 no menu de definições. Pressionando o botão „SEL“, você confirma a seleção do ponto de menu „T1, T2, T3 ou T4“. O valor exibido à direita ao lado ponto de menu T1, T2, T3 ou T4 começa a piscar. Com os botões „UP“ ou „DN“ poderá alterar o respectivo valor exibido.

A distribuição padrão é: T1 = 25%, T2 = 50%, T3 = 75%, T4 = 100%. Com a alteração dos respectivos valores, o comportamento de reação da alavanca de aceleração altera-se.

Pressionando novamente o botão „SEL“, você confirma o valor exibido. Por fim, pressione o botão „menu“ para memorizar as definições.

Curva de aceleração

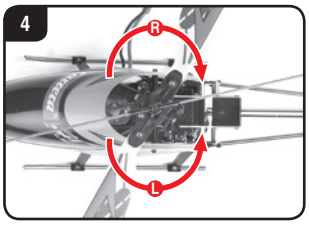


Comando do helicóptero

Se ainda não conhecer as funções de comando do seu helicóptero Carrera RC, empregue alguns minutos antes do primeiro voo para familiarizar-se com elas. A designação esquerda ou direita corresponde à vista a partir do cockpit (vista do piloto).

Se a alavanca de acelerar estiver no esbarro mais fundo e a compensação da alavanca de acelerar estiver em posição média ou abaixo da posição média, as pás do rotor não girarão. Deslize a alavanca de acelerar para cima para aumentar a velocidade de rotação das pás do rotor principal. Aumente a velocidade de rotação das pás do rotor principal e o helicóptero miniatura começa a subir.

Se você reduzir a amplitude da alavanca de acelerar, reduz consequentemente a velocidade de rotação das pás do rotor principal e o helicóptero baixa. Quando o helicóptero miniatura descolar do solo, você pode pô-lo a pairar estacionariamente movendo cuidadosamente a alavanca de acelerar para cima e para baixo sem que o helicóptero suba ou desça abruptamente.



Mova a alavanca esquerda (cauda) para a esquerda e o nariz do helicóptero gira (guina) circularmente para a esquerda em torno do eixo do rotor principal.

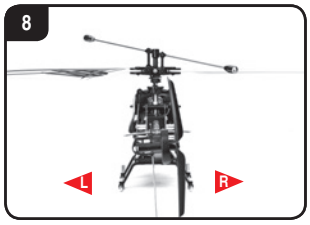
Mova a alavanca esquerda (cauda) para a direita e o nariz do helicóptero gira (guina) circularmente para a direita em torno do eixo do rotor principal.

Utilize o trimmer da cauda até conseguir uma posição neutra estável do helicóptero a pairar, sem mover a alavanca esquerda (cauda).

A alavanca „para a frente/para trás“ comanda a inclinação do helicóptero para a frente e para trás. Se você empurrar a alavanca para a frente, o nariz do helicóptero baixa para a frente e o helicóptero começa a voar para a frente. Se você empurrar para trás a alavanca de comando „para a frente/

P

para trás“, o helicóptero move-se para trás e começa a voar para trás. Utilize o Trimmer „para a frente/para trás“ para conseguir uma posição estável neutra e para evitar que o helicóptero ao pairar, voe para a frente ou para trás sem se mover a alavanca „para a frente/para trás“.

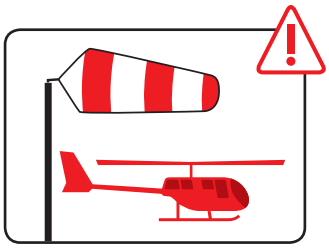


Se você empurrar para a esquerda ou para a direita a alavanca de comando da „inclinação para a direita/para a esquerda“, o helicóptero inclina-se para a esquerda ou para a direita e executa uma manobra para o lado respectivo. Utilize o Trimmer da „inclinação para a direita/para a esquerda“ para conseguir uma posição estável neutra e para evitar que o helicóptero ao pairar, voe para a direita ou para a esquerda sem se mover a alavanca de comando da „inclinação para a direita/para a esquerda“.

Depois de ter-se familiarizado com as funções de comando principais, você está apto para o primeiro voo.

Escolha da área de voo

Quando você estiver apto para o primeiro voo, deveria escolher uma sala fechada, sem a presença de pessoas nem de obstáculos, e o maior possível. Devido ao tamanho do helicóptero e à boa usabilidade do comando, pilotos experientes conseguem voar o helicóptero em salas fechadas relativamente pequenas. Para os seus primeiros voos, aconselhamos-lhe necessariamente as dimensões mínimas de 3 por 4 metros de superfície e 2,40 metros de altura. Depois de ter equilibrado o seu helicóptero e de ter-se familiarizado com o comando e as capacidades desse mesmo, pode começar a tentar pô-lo a voar em áreas mais pequenas e menos livres.



O helicóptero pode ser posto a voar no exterior no entanto só quando não houver vento nenhum ou muito pouco vento.
Considere que apesar de não soprar vento na proximidade do solo, a alguma altura do solo o vento já pode ser muito forte.
A inobservância deste aviso pode implicar a perda total do helicóptero.

Para mais informações sobre os nossos produtos RC, visite: **carrera-rc.com**.

Soluções de problemas

Problema	Causa	Solução
O comando não funciona.	O interruptor ON/OFF está em „OFF“.	Colocar o interruptor ON/OFF em „ON“.
	A pilha está mal colocada.	Verifique se as pilhas estão bem colocadas.
	As pilhas não têm energia suficiente.	Colocar pilhas novas
Não é possível comandar o helicóptero com o comando.	O botão de ligar e desligar (ON/OFF) do comando está desligado (OFF).	Ligue primeiro o botão de ligar e desligar (ON/OFF) do helicóptero; depois coloque o botão do comando em „ON“.
	Eventualmente, a interligação entre o comando e o receptor do helicóptero não está correcta.	Estabeleça a interligação do helicóptero ao comando como se descreve em “Interligação entre o helicóptero miniatura e o comando”.
As pás do rotor não se movem.	O botão de ligação da corrente da miniatura e/ou do comando está desligado (OFF).	Colocar o interruptor ON/OFF em „ON“.
	A pilha está demasiado fraca ou vazia.	Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).
	O botão de ligação da corrente da miniatura e/ou do comando está desligado (OFF).	Ligue o conector à tomada do helicóptero.
	Você alterou os valores exibidos nos pontos de menu T1-4.	Restabeleça os valores de distribuição padrão nos pontos de menu T1-4 (pág.51).
O helicóptero não sobe.	As pás do rotor movem-se muito lentamente.	Deslize a alavanca de acelerar para cima.
	A potência da pilha não é suficiente.	Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).
O helicóptero perde velocidade durante o voo sem motivo aparente e baixa.	A pilha está demasiado fraca.	Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).
O helicóptero pousa rápido demais.	Perda de controlo através da alavanca de acelerar.	Puxar a alavanca de gás para baixo lentamente.
	A alavanca de acelerar foi puxada para baixo rápido demais.	

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em carrera-rc.com na secção de serviço.

Bästa kund

Gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellhelikopter, som är tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

Garantivillkor

Produkterna från Carrera är tekniskt förstklassiga (INGA LEKSAKER) och de skall behandlas varsamt. Se informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehålles).

Om det mot förmodan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nedan kallat „tillverkaren“) garanterar slutkunden (nedan „kunden“) på basis av nedanstående bestämmelser att den till kunden levererade Carrera RC-modellhelikoptern (nedan kallad „produkten“) är fri från material- eller bearbetningsfel inom en period på två år efter inköpsdatum (garantitid). Fel av detta slag åtgärdas av tillverkaren på dennes bekostnad genom reparation eller leverans av nya eller renoverade delar, enligt tillverkarens bedömning. Garantin omfattar inte slitdelar, skador p.g.a. felaktig behandling/användning eller vid främmande ingrepp. Övriga krav från kund, i synnerhet avs. skadeståndsersättning, gentemot tillverkaren är uteslutna.
Kundens kontraktsenliga eller lagstadgade rättigheter (efterleverans, hävande av avtalet, minskning, skadeståndsersättning) gentemot resp. säljaren, vilka är giltiga om produkten inte var felfri vid övergången av risken, berörs inte av denna garanti.

Anspråk på basis av denna särskilda tillverkargaranti föreligger endast om
- det fel som görs gällande inte ligger i skador vilka har orsakats av icke ändamålsen lig eller felaktig användning enligt föreskrifterna i bruksanvisningen,
- det inte rör sig om driftsbetingade slitagetecken,
- produkten inte uppvisar några kännetecken som tyder på reparation eller andra ingrepp genom verkstäder som inte har auktoriserats av tillverkaren,
- produkten har använts endast med av tillverkaren godkända tillbehör och
- produkten skickas in tillsammans med originalköpdokumentet (faktura/kassakvitto) och fullständigt ifylld garantisedel, på vilken inga egna ändringar har gjorts.

Hänvisning för EU-medlemsländer: vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskyldighet i den mån som denna garantiskyldighet inte begränsas av objektgarantin.

Tillverkaren står för kostnaderna för insändning och återsändning av produkten.
Garantin gäller i den nämnda omfattningen och under de nämnda förutsättningarna (inkl. uppvisande av originalköpdokumentet även i händelse av vidareförsäljning) för varje efterföljande, framtida ägare av produkten.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, att denna modell inkl. kontroll, överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220-2V21.1.2:2007, 2006/6/EC och 2004/108/EC om elektromagnetisk kompatibilitet och övriga relevanta föreskrifter i direktiv 1999/5/EG (R&TTE). Originalet till försäkran om överensstämmelse kan beställas på **carrera-rc.com**.

CE 0197

Leveransomfattning

1x Helikopter Spider Fox
1x 2,4 GHz kontroll med LCD-display
1x Laddare
4x 1,5 V Mignon AA batterier
(ej återuppladdningsbara)
1x Bärrem

S

Varningar!

En fjärrstyrd helikopter är INGEN LEKSAK och lämpar sig endast för äldre barn/ungdom från 14 års ålder!

Denna produkt är inte avsedd att användas av barn utan överinseende av en ansvarig person. Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller sakskador uppstå.

Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt omdöme. Bruksanvisningen innehåller säkerhetshänvisningar och föreskrifter samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förståtts före första användning. Det är endast då som olycksfall med person- och sakskador kan undvikas.

Använd helikoptern endast i stängda rum med tillräckligt utrymme. Följ alla instruktioner i denna bruksanvisning. Kontrollera att inga lösa föremål, inkl. klädesplagg, eller andra saker såsom pennor och skruvmejslar, kan trassla in sig eller komma i kontakt med rotorbladen. Var särskilt noggrann med händerna så att de INTE kommer i närheten av rotorbladen!

Du, som användare av produkten, har ansvar för en säker användning, så att varken Du själv eller andra personer eller deras egendom tar skada eller utsätts för risker.

Denna modell styrs via en radiosignal som kan störas av olika källor utifrån. Dessa störningar kan orsaka en tillfällig förlust av styrningen, och därför rekommenderas alltid ett säkert avstånd till modellen så att person- och sakskador kan undvikas.

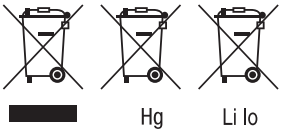
- Använd aldrig modellen med svaga batterier i kontrollen.
- Undvik områden med mycket liv och rörelse. Se alltid till att det finns tillräckligt med plats.
- Flyg inte med modellen på öppen gata eller på offentliga platser - person- eller saks kador kan uppstå.
- Följ exakt instruktionerna och varningarna för produkten och för ev. tilläggsutrustning (laddare, batterier o.s.v.).
- **Skulle helikoptern komma i beröring med levande väsen eller hårda föremål, måste gasspaken genast föras i nollställning, d.v.s. vänster joystick skall ligga i undre anslaget!**
- Se till att kemikalier, smådelar eller elektriska komponenter är utom räckhåll för barn.
- Undvik fukt - den kan skada elektroniken.
- Risk för allvarliga skador, t.o.m. dödsfall, råder om man stoppar delar av modellen i munnen eller slickar på dem.

Varningar! Före den första flygturen måste du kontrollera huruvida man i ditt land behöver en lagstadgad försäkring för den flygmodell du har köpt. Upplysningar får du t.ex. från ditt försäkringsbolag, som kan tala om huruvida ditt försäkringsskydd täcker dina nya resp. tidigare flygmodeller. Be att få ett skriftligt intyg och förvara det på ett säkert ställe. Du kan ev. teckna en särskild modellflygsförsäkring.

Viktig information om Litium-joner-batterier

Litium-jon (LiJon)-batterier är väsentligt känsligare än vanliga alkaliska eller NiMH-batterier som annars används i radiofjärrstyrda modeller. Föreskrifterna och varningarna från tillverkaren skall därför följas exakt. Vid felaktig användning av LiJon-batterier råder brandfara. Följ alltid tillverkarens uppgifter om avfallshantering av LiJon-batterier.

Avfallshanteringsbestämmer för elektriska och elektroniska uttjänta produkter enl. WEEE



Symbolen med de överkorsade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatorer, knappbatterier, ackumulatorpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoporna, då de är skadliga för miljö och hälsa. Hjälp till att skona miljön och skydda hälsan, och tala också med barnen om att det är viktigt att lämna uttjänta batterier och elektriska apparater till återvinning. Batterier och elektriska uttjänta apparater lämnas till återvinningscentral, där de ingående materialen sorteras och återvinns.

Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Icke återuppladdningsbara batterier får inte laddas upp. Uppladdningsbara batterier skall laddas upp endast under överinseende av en vuxen. Ta ur återuppladdningsbara batterier ur leksaken före uppladdning. Anslutningsklämmor får inte kortslutas. Endast rekommenderade batterier eller batterier av likvärdig typ får användas.

Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kåpor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats.

Direktiv och varningar för användning av Litium-joner-batterier

8,4 V ⎓ 1000 mA Litium-joner-batteriladdaren, som Du erhåller tillsammans med Carrera RC helikoptern, har utveckats för säker uppladdning av 7,4 V ⎓ 650 mAh LiJon-batteriet men trots det måste Du läsa igenom följande säkerhetsbestämmelser och varningar innan LiJon-batteriet används eller laddas.

OBS: Litium-jon (LiJon)-batterier är väsentligt känsligare än vanliga alkaliska eller NiMH-batterier som annars används i radiofjärrstyrda modeller. Föreskrifterna och varningarna från tillverkaren skall därför följas exakt. Vid felaktig användning av LiJon-batterier råder brandfara. I och med handhavandet, laddningen eller användningen av det bifogade LiJon-batteriet står Du för alla risker som är förknippade med litiumbatterier. Om Du inte godkänner dessa villkor, skall Du omedelbart returnera den kompletta helikoptermodellen i nytt och oanvänt skick till återförsäljaren.

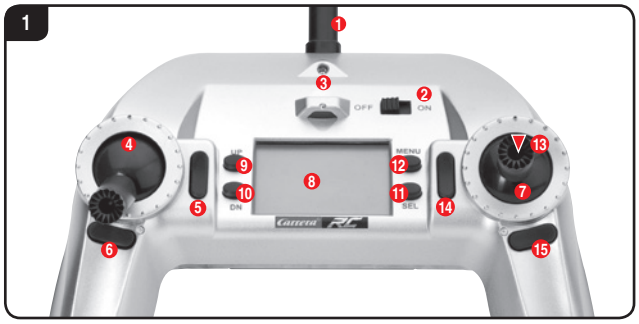
- Du måste ladda det bifogade 7,4 V ⎓ 650 mAh LiJon-batteriet på en säker plats borta från antändliga material.
- Lämna aldrig batteriet obevakat vid laddning. När Du laddar batteriet bör Du alltid vara i närheten för att kontrollera laddningen och kunna reagera på eventuella problem.
- Om batteriet skall laddas efter en flygtur måste det först ha fått svalna till omgivningstemperatur.
- Du får använda endast den tillhörande 8,4 V ⎓ 1000 mA LiJon-laddaren. Om detta villkor inte uppfylls finns risk för brand och därmed äventyrande av hälsan och/eller egendom. Använd ALDRIG andra laddare.
- Förvara batteriet torrt och i rumstemperatur.
- **Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det. Tänk på att lägga in en paus på ca 20 minuter mellan flygning och laddning. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). En ignorering av ovannämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs.**
- För transport eller tillfällig lagring av batteriet skall temperaturen ligga mellan 5-50°C. Förvara batteriet eller modellen helst inte i bilen eller i direkt solljus. Om batteriet utsätts för värmen i bilen kan det skadas eller fatta eld.
- Urladda inte LiJon-batteriet under en viss gräns. Om batteriet blir alltför kraftigt urladdat, minskar kapaciteten och hållbarheten, och det kan sluta fungera helt. LiJon-celler skall inte urladdas till under 6 V vid belastning. LiJon-batteriet i Carrera RC helikoptern får inte falla under 6 V spänning under flygning. Helikopterns styrenhet är försedd med ett skyddssystem som aktiveras vid ett spänningsfall till under 6 V. När denna frånslagning sker, minskar styrenheten motorernas effekt så att batterispänningen inte sjunker under 6 V. Om du märker av en minskad effekt, bör du landa omedelbart och stänga av modellen, eftersom en fortsatt urladdning under 6 V skadar LiJon-batteriet permament. Detta minskar effekten och hållbarheten för efterföljande flygningar resp. leder till att batteriet slutar fungera helt. Dessutom kan upprepade försök att urladda batteriet ytterligare också leda till styrenheten slutar fungera, även om motorerna fortfarande går. Den erforderliga minsta spänningen för mottagaren eller annan elektronik uppnås då inte. Vi rekommenderar inte att man urladdar batteriet vid varje flygning till 6 V. I stället bör Du beakta batteriets/helikopterns laddningstillstånd under flygningen och om det visar sig att helikoptern i svävflygning eller normalflygning behöver kraftigare styrrörelser än vanligt, måste Du landa modellen omedelbart. Om batteriet urladdas ofta till 6 V kan permanenta skador uppstå trots detta.

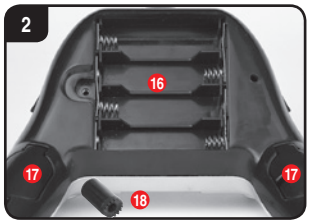
OBS: Vid låg batterispänning/-effekt kommer Du att se att det krävs kraftigare trimning och/eller styrrörelser för att inte helikoptern skall råka i spinn. Detta uppträder i regel innan 6 V batterispänning har nåtts och är ett bra tillfälle att avsluta flygningen.

Beskrivning av helikoptern

1. Rotorsystem
2. Akter
3. Laddningsuttag för laddning av LiJon-batteriet
4. Landningsskidor
5. ON-/OFF-knapp

Funktionsöversikt över kontrollen

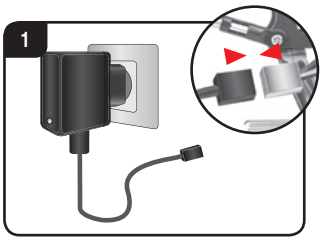


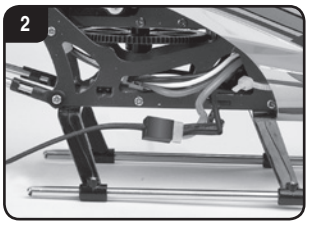


1. Antenn
2. Strömbrytare (ON / OFF)
3. Kontrollampa
4. Gas akter (cirkelvridning)
5. Trimmer för gas
6. Trimmer för akter
7. Lutning framåt/bakåt/höger/vänster
8. LCD-display
9. UP-knapp (UP)
10. DN-knapp (DN)
11. Select-knapp (Sel)
12. Meny-knapp (Menu)
13. Nybörjar-/avancerat läge (tryck in höger joystick lodrätt uppifrån på kontrollen)
14. Trimmer för framåt/bakåt
15. Trimmer för lutning höger/vänster
16. Batterifack
17. Förvaringsfack för joystickförlängningar
18. Joystickförlängningar för påskruvning på spak 4. & 7.

Laddning av LiJon-batteriet

Tänk på att det medlevererade 7,4 V ⎓ 650 mAh LiJon-batteriet kan laddas endast med den medlevererade 8,4 V ⎓ 1000 mA LiJon-laddaren. Om Du försöker ladda batteriet med en annan LiJon-batteriladdare eller någon annan laddare, kan svåra skador uppstå. Läs igenom föregående avsnitt med varningar och direktiv för batterianvändning innan Du fortsätter.





Gör så här för att ladda det återuppladdningsbara batteriet i helikoptern med tillhörande laddare:

- Anslut batteriladdaren till strömuttaget. Den gröna LED på laddaren anger att laddaren är rätt ansluten till uttaget eller att det återuppladdningsbara batteriet är fulladdat.
- Koppla ihop det batteri som sitter i helikoptern med laddaren. Anslutningsdelen eller anslutningen mellan batteri och laddare är utformad särskilt för att omkastad polaritet skall undvikas.
- Om det tomma batteriet har satts i korrekt, tänds den röda LED på laddaren och talar om att batteriet håller på att laddas.
- Det tar ca 1 timme att återuppladda ett tomt batteri (ej helt tomt). När batteriet är fullt, lyser LED-lampan på laddaren med grönt ljus.

- Lossa insticksförbindningen mellan helikopter och laddare.
- Koppla ihop den insticksförbindning som finns i helikoptern efter laddningen för att kunna flyga.
- **Lossa den insticksförbindning som finns i helikoptern när du inte använder helikoptern. Om inte, kan batteriet ta skada!**

OBS: Vid leverans är det ingående LiJon-batteriet delvis laddat. Därför kan den första laddningen gå litet fortare.

S

Isättning av batterierna i kontrollen

Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt. Stäng facket och kontrollera funktionen hos kontrollen med hjälp av strömbrytaren på framsidan. När strömbrytaren står i ON-läge och allt fungerar korrekt skall LED-lampan uppe i mitten av kontrollen lysa röd.

Om kontroll-LED blinkar snabbt och en signal hörs, måste batterierna i kontrollen bytas ut.

Förberedelser inför första flygturen

Denna checklista ersätter inte innehållet i denna bruksanvisning. Även om den kan användas som snabbintroduktion rekommenderar vi att Du läser igenom hela denna bruksanvisning innan Du fortsätter.

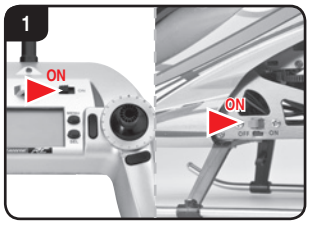
- Kontrollera innehållet i förpackningen
- Koppla ihop laddningsenheten med uttaget
- Ladda LiJon-batteriet så som beskrivs i avsnittet „Laddning av LiJon-batteriet“.
- Sätt i fyra AA-batterier i kontrollen, och var noggrann med polariteten
- Leta rätt på en lämplig plats för flygturen
- Ställ helikoptern på en jämn yta
- Knäpp först på helikoptern, sedan kontrollen
- Kontrollera styrningen
- Gör Dig förtrogen med styrningen
- Trimma ev. helikoptern så som beskrivs på s. 58, så att den i svävflygning inte längre rör sig från stället utan styrrörelser.
- Flyg modellen
- Landa modellen
- Stäng av modellen
- Stäng alltid av fjärrkontrollen sist

Checklista inför flygningen

Denna checklista ersätter inte innehållet i denna bruksanvisning. Även om den kan användas som snabbintroduktion rekommenderar vi att Du läser igenom hela denna bruksanvisning innan Du fortsätter.

- Sätt i den stickkontakt som finns i modellen och knäpp på modellen med ON/OFF-knappen.
- LED i helikoptern blinkar nu i rytmiskt accelererande följd.
- Knäpp på kontrollen med ON/OFF-knappen. Under bindningen ljuder en signal från kontrollen.
- Ställ den laddade helikoptern på en plan yta.
- Vänta en liten stund tills att systemet blir korrekt initialiserat och driftsklart.
- Nu lyser LED i helikoptern hela tiden och kontrollen avger inte längre någon signal.
- Helikoptern är klar att använda.
- Om helikoptern inte uppvisar någon funktion behöver du ev. skapa en bindning mellan modellen och kontrollen.
- Flyg modellen
- Landa modellen
- Stäng av modellen med ON/OFF-knappen och frånskilj den insticksförbindning som finns på helikoptern.
- Stäng alltid av fjärrkontrollen sist

Hopkoppling av modellen och kontrollen



Carrera RC helikoptern och kontrollen har sammankopplats i fabriken. Om det uppstår problem med kommunikationen i början mellan Carrera RC helikoptern och kontrollen måste Du göra en ny sammankoppling.

- Knäpp på modellen med ON/OFF-knappen.
- LED i helikoptern blinkar nu i rytmiskt accelererande följd.
- Knäpp på kontrollen med ON/OFF-knappen. Under bindningen ljuder en signal från kontrollen.
- Ställ den laddade helikoptern på en plan yta.
- Vänta en liten stund tills att systemet blir korrekt initialiserat och driftsklart.
- Kontroll-LED lyser nu igen hela tiden och anger att bindningen är avslutad.

Växling mellan nybörjar- och avancerat läge

När kontrollen och helikoptern slås på, ligger modellen i nybörjarläge.

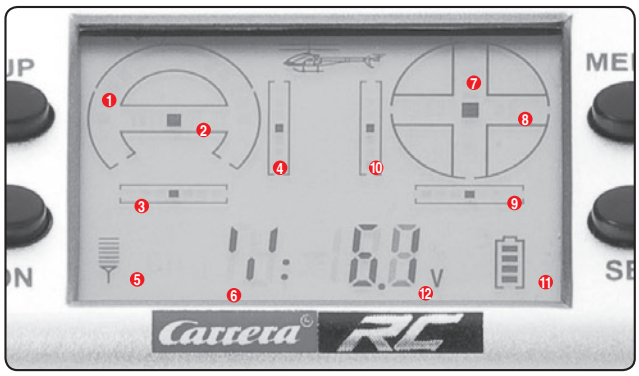
För att växla mellan nybörjar- och avancerat läge med påslagen kontroll och helikopter, måste du trycka in höger joystick på kontrollen lodrätt uppifrån. Växling kan göras även under flygning. Vid övergången till avancerat läge hörs en „pip“-signal, och i nybörjarläget hörs en „pip-pip“-signal.

När helikoptern ligger i avancerat läge reagerar den ännu känsligare på dina manövrer på kontrollen, jämfört med nybörjarläget.

OBS: Öva dig på att flyga med helikoptern i nybörjarläge, tills att du har full kontroll på modellen. Växla sedan till avancerat läge. När helikoptern ligger i avancerat läge reagerar den ännu känsligare på dina manövrer på kontrollen!

Förklaring till LCD-displayen

Översikt över standardindikeringar och funktioner



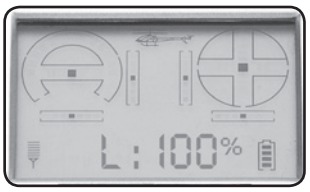
1. **Gasreglageindikering**
2. **Akterindikering**
3. **Trimindikering akter (cirkelrörelse)**
4. **Trimindikering gas**
5. **Visning av radiosignalstyrkan**
6. **Menykommando, Y = standardindikering**
7. **Indikering framåt-bakåt**
8. **Indikering lutning vänster/höger**
9. **Trimindikering vänster/höger**
10. **Trimindikering framåt-bakåt**
11. **Batteristatusindikering**
12. **Batterispänning i volt (V)**

Översikt menykommandon

Du har åtkomst till menykommandona i inställningsmenyn om du trycker i 3 sekunder på menyknappen. Det senast använda menykommandot i inställningsmenyn blinkar och visas längst ned på LCD-displayen. Använd knapparna „UP“ eller „DN“ för att navigera genom inställningsmenyn. Använd knappen „SEL“ för att välja det menykommando som visas för tillfället. Nu blinkar resp. indikeringsvärde. Använd „UP“ eller „DN“ för att ändra det visade värdet för valt menykommando. Tryck på „SEL“ igen för att bekräfta det visade värdet. Nu börjar menykommandot att blinka igen.Tryck på menyknappen för att lagra inställningarna.

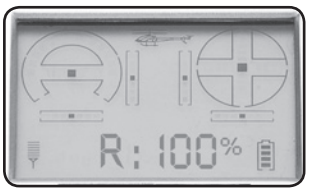
L – vridning vänster (cirkelrörelse)
R – vridning höger (cirkelrörelse)
F – rörelse framåt
b – rörelse bakåt
A – lutning vänster
C – lutning höger
T1-4 – Gas-Kurve

Menykommando: L - vridning vänster (cirkelrörelse)



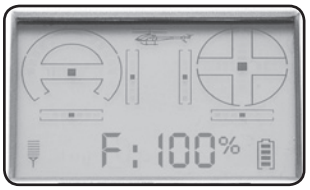
I inställningsmenyn väljer du kommandot „L“. Tryck på „SEL“-knappen för att bekräfta. Det visade värdet till höger om menykommandot „L“ börjar blinka. Använd „UP“ eller „DN“ för att ändra det visade värdet. Ju större detta är, desto mer vrider sig modellen åt vänster. Värdet kan ligga mellan 0 och 100. Standardinställningen är 100. Tryck på „SEL“-knappen igen för att bekräfta det visade värdet. Tryck på menyknappen för att lagra inställningarna.

Menykommando: R – vridning höger (cirkelrörelse)



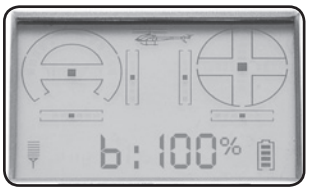
I inställningsmenyn väljer du kommandot „R“. Tryck på „SEL“-knappen för att bekräfta. Det visade värdet till höger om menykommandot „R“ börjar blinka. Använd „UP“ eller „DN“ för att ändra det visade värdet. Ju större detta är, desto mer vrider sig modellen åt höger. Värdet kan ligga mellan 0 och 100. Standardinställningen är 100. Tryck på „SEL“-knappen igen för att bekräfta det visade värdet. Tryck på menyknappen för att lagra inställningarna.

Menykommando: F – rörelse framåt



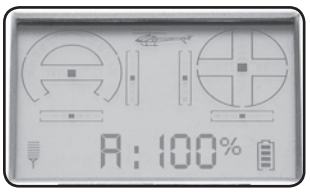
I inställningsmenyn väljer du kommandot „F“. Tryck på „SEL“-knappen för att bekräfta. Det visade värdet till höger om menykommandot „F“ börjar blinka. Använd „UP“ eller „DN“ för att ändra det visade värdet. Ju större detta är, desto mer rör sig modellen framåt. Värdet kan ligga mellan 0 och 100. Tryck på „SEL“-knappen igen för att bekräfta det visade värdet. Tryck på menyknappen för att lagra inställningarna.

Menykommando: b – rörelse bakåt



I inställningsmenyn väljer du kommandot „b“. Tryck på „SEL“-knappen för att bekräfta. Det visade värdet till höger om menykommandot „b“ börjar blinka. Använd „UP“ eller „DN“ för att ändra det visade värdet. Ju större detta är, desto mer rör sig modellen bakåt. Värdet kan ligga mellan 0 och 100. Tryck på „SEL“-knappen igen för att bekräfta det visade värdet. Tryck på menyknappen för att lagra inställningarna.

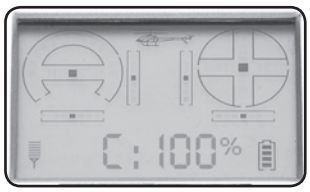
Menykommando: A - lutning vänster



I inställningsmenyn väljer du kommandot „A“. Tryck på „SEL“-knappen för att bekräfta. Det visade värdet till höger om menykommandot „A“ börjar blinka. Använd „UP“ eller „DN“ för att ändra det visade värdet. Ju större detta är, desto mer lutar sig modellen åt vänster. Värdet kan ligga mellan 0 och 100. Tryck på „SEL“-knappen igen för att bekräfta det visade värdet. Tryck på menyknappen för att lagra inställningarna.

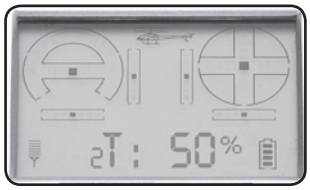
S

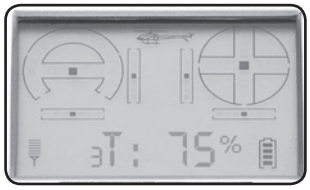
Menykommando: C - lutning höger

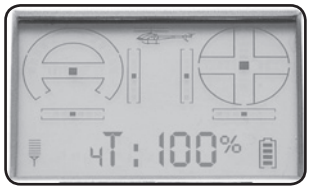


I inställningsmenyn väljer du kommandot „C“. Tryck på „SEL“-knappen för att bekräfta. Det visade värdet till höger om menykommandot „C“ börjar blinka. Använd „UP“ eller „DN“ för att ändra det visade värdet. Ju större detta är, desto mer lutar sig modellen åt höger. Värdet kan ligga mellan 0 och 100. Tryck på „SEL“-knappen igen för att bekräfta det visade värdet. Tryck på menyknappen för att lagra inställningarna.

Menykommando: T1-4 - gaskurva

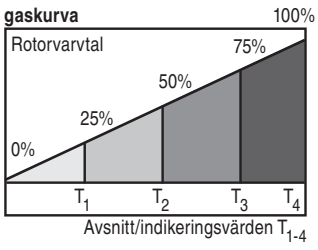






Varningar: Det är endast erfarna hobbypiloter som bör ändra de visade värdena under menykommandona T1, T2, T3 och T4!

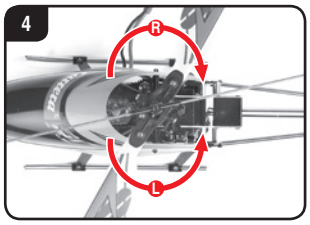
I inställningsmenyn väljer du kommandot T1, T2, T3 eller T4. Tryck på „SEL“-knappen för att bekräfta. Det visade värdet till höger om menykommandot T1, T2, T3 eller T4 börjar blinka. Använd „UP“ eller „DN“ för att ändra det visade värdet. **Standardfördelningen är T1 = 25%, T2 = 50%, T3 = 75%, T4 = 100%.** Om värdena ändras, förändras även gasreglagets svarsegenskaper.
Tryck på „SEL“-knappen igen för att bekräfta det visade värdet. Tryck på menyknappen för att lagra inställningarna.



Styrning av helikoptern

Om Du ännu inte är förtrogen med styrfunktionerna hos Din Carrera RC helikopter bör Du ta Dig litet tid att göra Dig bekant med dem före den första flygningen. Beskrivningen av vänster eller höger motsvarar utsikten från cockpit (pilotens sikt).

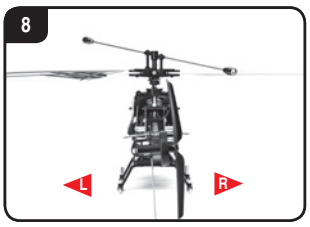
Om gasspaken är i det nedersta anslaget och gasspakstrimningen är i den mellersta eller under den mellersta positionen, roterar inte rotorbladen. Skjut gasreglaget uppåt för att öka rotationshastigheten på huvudrotorbladen. Öka bladens rotationshastighet - nu börjar modellen stiga.
Om Du minskar utslaget för gasspaken och därmed huvudrotorbladens rotationshastighet, sjunker helikoptern. När modellen har lyft från golvet kan Du få den att flyta i stationär svävflygning genom att försiktigt vidröra gasspaken nedåt eller uppåt, utan att den stiger eller sjunker alltför abrupt.



Flytta den vänstra spaken (akter) åt vänster och helikopterns nos vrider sig (girar) åt vänster runt huvudrotorns axel i en cirkelrörelse.
Flytta den vänstra spaken (akter) åt höger och helikopterns nos vrider sig (girar) åt höger runt huvudrotorns axel i en cirkelrörelse.
Använd trimmern för aktern tills att en stabil neutralposition för helikoptern i svävflygning har uppnåtts utan att vänster spak (akter) vidrörs.

Framåt-/bakåtspaken styr helikopterns lutning framåt/bakåt. Om Du trycker spaken framåt, flyttas helikopternosen nedåt och helikoptern flyger framåt.
Om Du trycker spaken framåt/bakåt bakåt, flyttar sig helikoptern bakåt och flyger bakåt. Använd trimmern för framåt/bakåt för att få en stabil neutralpositiion och för att förhindra att heli-

koptern i svävflygning flyger framåt eller bakåt utan att spaken för framåt/bakåt vidrörs.

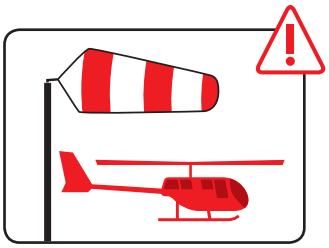


Om Du trycker spaken för höger-/vänsterlutning åt vänster eller höger, lutar helikoptern åt vänster eller höger och gör en flygrörelse åt vänster resp. höger.
Använd trimmern för höger-/vänsterlutning för att få en stabil neutralposition och för att förhindra att helikoptern i svävflygning flyger åt vänster resp. höger utan att spaken för höger-/vänsterlutning vidrörs.

När Du har gjort Dig förtrogen med huvudstyrfunktionerna och har valt flygområde, är Du klar för den första turen.

Val av plats för flygningen

När Du är klar för den första flygturen skall Du välja ett stängt rum där inga personer eller hinder befinner sig och som är så stort som möjligt. Genom helikopterns storlek och styrbarhet kan en erfaren pilot flyga även i relativt små stängda rum. För de första turerna är det ett absolut krav att ha minimum 3 gånger 4 meters golvyta och 2,40 meters höjd. När Du har trimmat in helikoptern och gjort Dig förtrogen med styrningen och funktionerna kan Du börja flyta i mindre ochh mindre fria omgivningar.



Helikoptern kan flygas utomhus, men endast i lugnt väder eller då det är vindstilla.
Tänk på att även om det lugna förhållanden nära marken, kan det vara mycket blåsigt bara litet högre upp.
Om denna anvisning inte följs kan helikoptern ta skada som inte går att reparera.

Mer information om våra RC-produkter hittar Du på **carrera-rc.com**.

Felsökningsguide

Fel	Orsak	Åtgärd
Kontrollen fungerar inte.	ON/OFF-strömbrytaren står på “OFF”.	Ställ ON/OFF-knappen till “ON”.
	Batterierna har satts i fel.	Kontrollera att batterierna ligger rätt.
	Batterierna har otillräcklig kapacitet.	Sätt i nya batterier.
Helikoptern kan inte styras med kontrollen.	ON/OFF-knappen på kontrollen står på ”OFF”.	Ställ ON/OFF-knappen till ”ON” först på helikoptern, sedan på kontrollen.
	Kontrollen har ev. inte korrekt förbindelse med mottagaren i helikoptern.	Gör en frekvensbindning mellan helikoptern och fjärrkontrollen, se “Frekvensbindning mellan modell och fjärrkontroll”.
Helikoptern kan inte styras med kontrollen.	Strömbrytaren på modellen resp. kontrollen står på “OFF”.	Ställ ON/OFF-knappen till “ON”.
	Batteriet är för svagt eller tomt.	Ladda batteriet (se kapitel “Laddning av batteriet”).
	Batteriförbindelsen i helikoptern är inte upprättad.	Koppla ihop den insticksförbindning som finns på helikoptern.
	Du har ändrat de visade värdena i menykommandona T1-4.	Återställ de visade värdena i menykommandona T1-4 tillbaka till standardfördelningens värden (S.58).
Helikoptern stiger inte.	Rotorbladen rör sig för sakta.	Skjut gasreglaget uppåt
	Batterikapaciteten är otillräcklig.	Ladda batteriet (se kapitel “Laddning av batteriet”).
Under flygning tappar helikoptern hastighet och sjunker, utan synbar anledning.	Batteriet är för svagt.	Ladda batteriet (se kapitel “Laddning av batteriet”).
Helikoptern landar för snabbt.	Kontrollförlust via gasreglaget.	Dra gasspaken sakta nedåt.
	Gasreglaget drogs ned för snabbt.	

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på carrera-rc.com under rubriken Service.

Hyvä asiakas

Esitämme onnittelumme Carrera RC-helikopterin oston johdosta. Se on valmistettu tekniikan nykytason mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidätämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoilumuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat teknisesti korkealaatuisia tuotteita (EI LEIKKIKALUJA), joita tulee käsitellä huolella. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon.Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet teknisiin muutoksiin ja tuotetta parantaviin mallimuutoksiin pidätetään).

Jos tuotteessa kaikesta huolimatta esiintyy vikoja, sille myönnetään takuu seuraavien takuuehtojen mukaisesti:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (seuraavassa ”valmistaja”) takaa lopulliselle asiakkaalle (seuraavassa ”asiakas”) seuraavien määräysten mukaisesti, että asiakkaalle toimitettu Carrera RC-helikopterissa (seuraavassa ”tuote”) ei esiinny kahden vuoden aikana ostopäivästä (takuuaika) materiaali- eikä valmistusvirheitä.
Sellaiset virheet valmistaja korjaa omin kustannuksin tai lähettämällä uudet tai peruskorjatut osat oman päätöksen mukaisesti. Takuu ei koske kuluvia osia eikä vikoja, jotka on aiheuttanut epäasiallinen käsittely/käyttö tai manipulointi. Asiakas ei voi esittää valmistajalle mitään muita vaatimuksia, vahingonkorvaukset mukaan luettuina.
Tämä takuu ei koske asiakkaan myyjälle esittämiä sopimuksen tai lain mukaisia oikeuksia (sopimuksen täyttämistä jälkikäteen, sopimuksen purkamista, alennusta, vahingonkorvausta), jotka ovat voimassa, kun tuote ei ollut moitteettomassa kunnossa riskin siirryttyä.

Tästä valmistajan myöntämän erityisen takuun piiriin kuuluvat vaatimukset ovat voimassa vain, kun
• valituksen aiheuttanut virhe ei ole vioissa, jotka on aiheuttanut käyttöohjeen ohjeiden vastainen tai epäasiallinen käyttö
• kyseessä ei ole käyttöön liittyvä kulumisilmiö
• tuotteessa ei ole mitään, mikä viittaisi korjauksiin tai muihin käsittelyihin, joita ei ole tehnyt valmistajan valtuuttama korjaamo
• tuotetta on käytetty vain valmistajan valtuuttamin varustein
• tuotteen kanssa lähetetään alkuperäinen ostotosite (lasku/kassakuitti) ja kokonaan täytetty takuukortti, johon ei ole tehty minkäänlaisia muutoksia.

Huomautus EU-jäsenmaille: Viitataan jälleenmyyjän lainmukaiseen takuuvelvollisuuteen siinä määrin, että laitetakuuta ei rajoiteta.

Valmistaja maksaa tuotteen lähetys- ja palautuskustannukset.
Tämä takuu pätee edellä mainitussa laajuudessa ja yllä mainituin edellytyksin (sisältäen alkuperäisen ostokuitin esittämisen myös, kun tuote on myyty edelleen) tuotteen jokaisen myöhemmän, tulevan omistajan osalta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja ohjain ovat seuraavien EY-direktiivien vaatimusten mukaisia: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EY ja 2004/108/EY sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta ja direktiivin 1999/5/EY (R&TTE) muiden asiaankuuluvien määräysten. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta **carrera-rc.com**.

CE 0197

Toimituslaajuus

1x Helikopteri Spider Fox
1x 2,4 GHz ohjain varustettuna nestekidenäytöllä
1x Laturi
4x 1,5 V Mignon AA -paristoa
(ei voi ladata uudelleen)
1x Kaulahihna

Varoitukset!

Kauko-ohjattava helikopteri EI OLE LEIKKIKALU, ja se sopii vain yli 14-vuotiaille nuorille!

Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käyttöön ilman huoltajan valvontaa. Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja.

Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käyttöön ilman huoltajan valvontaa. Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja.

Sitä on ohjattava varovasti ja huolella, ja se vaatii tiettyjä mekaanisia ja myös henkisiä valmiuksia. Ohjeessa on turvaohjeita ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käyttöohjeita. Tämä ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja ymmärrettävä sen sisältö. Vain näin voidaan välttää tapaturmia ja vahinkoja.

Lennätä helikopteria vain suljetuissa tiloissa, joissa on riittävästi tilaa, ja noudata tässä käyttöohjeessa annettuja ohjeita. Varmista, että roottorin siipiin ei pääse irrallisia esineitä, vaatteita tai muita esineitä, kuten kyniä ja ruuvimeisseleitä. Varmista ennen kaikkea, että kätesi EIVÄT pääse roottorin siipien lähelle!

Sinä olet tämän tuotteen käyttäjänä itse vastuussa turvallisesta käytöstä, niin että et aiheuta vaaraa muille henkilöille tai näiden omaisuudelle.

Tätä mallia ohjataan radiosignaalilla, jota voivat häiritä useat ulkopuoliset lähteet. Nämä häiriöt voivat aiheuttaa ohjauksen lyhytaikaisen häiriön. Sen vuoksi on suositeltavaa, että helikopteriin säilytetään turvallinen väli, jotta aineellisia vahinkoja tai tapaturmia voidaan välttää.

- Älä käytä helikopteria koskaan ohjaimen heikoilla paristoilla.
- Vältä alueita, joissa on paljon liikennettä tai elämää. Varmista aina, että käytössä on tarpeeksi tilaa.
- Älä lennätä helikopteriasi mahdollisuuksien mukaan kadulla tai yleisillä alueilla, jotta kenellekään ei aiheudu vaaraa tai tapaturmia.
- Noudata tarkasti tämän tuotteen ja mahdollisten lisävarusteiden (laturien, akkujen jne.) ohjeita ja varoituksia.
- **Jos helikopteri joutuu kosketuksiin elävien olentojen tai kovien esineiden kanssa, vie kaasuvipu heti nolla-asentoon, eli vasemman ohjaussauvan on oltava täysin alhaalla!**
- Varmista, että kaikki kemikaalit, pikkuosat tai sähköiset rakenneosat eivät ole lasten ulottuvilla.
- Vältä kaikenlaista kosteutta, sillä se voi vioittaa elektroniikkaa.
- On olemassa vakavien tapaturmien tai jopa kuoleman vaara, jos laitat helikopterisi osia suuhun tai nuolet niitä.

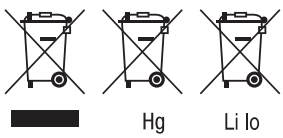
Varoitukset! Varmista ennen ensilentoa, vaaditaanko hankkimaasi radio-ohjattavaan lennokkiin lakisääteinen radio-ohjattavia lennokkeja koskeva vakuutus.

Tätä voit kysyä esim. vakuutusyhtiöstäsi, joka kertoo sisältyykö nykyiseen vastuuvakuutukseesi uusi ja tähän asti käytössäsi ollut radio-ohjattava lennokki. Pyydä siitä kirjallinen vahvistus ja säilytä se huolellisesti. Tarvittaessa hanki erityinen pienoislennokkien vakuutus.

Tärkeitä tietoja Litium-ioni-akuista

Litium-ioni-akut (Li-ion) ovat huomattavasti herkempiä kuin tavalliset alkali-tai NiMH-akut, joita käytetään yleensä radio-ohjattavissa malleissa. Sen vuoksi valmistajan antamia ohjeita ja varoituksia on noudatettava tarkkaan. Li-ion-akkujen väärä käsittely aiheuttaa tulipalon riskin. Noudata aina valmistajan antamia ohjeita Li-ion-akkujen hävityksessä.

WEEE:n mukaiset sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävitysohjeet



Tässä kuvattu yliviivatun jäteastian merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Auta turvaamaan ympäristö ja terveys ja puhu lastesi kanssa käytettyjen paristojen ja sähkölaitteiden asianmukaisesta hävittämisestä. Paristot ja käytetyt sähkölaitteet pitää toimittaa niille varattuihin keräyspaikkoihin. Niin ne pääsevät kunnolliseen kierrätykseen.

Eri paristotyyppejä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Tyhjät paristot otetaan pois lelusta. Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata. Ladattavat akut saa ladata vain aikuisten valvonnassa. Ladattavat akut otetaan pois lelusta ennen latausta. Liittimiä ei saa oikosulkea. Saa käyttää vain suositeltuja tai samantyyppisiä paristoja.

Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen.

Li-ion-akkuja koskevat direktiivit ja varoitukset

8,4 V ⎓ 1000 mA litium-ioni-akun laturi, jonka saat Carrera RC-helikopterin mukana, on kehitetty erityisesti 7,4 V ⎓ 650 mAh litium-ioni-akun turvallista latausta varten. Sinun on kuitenkin luettava seuraavat turvamääräykset ja varoitukset ennen käyttöä tai litium-ioni-akun latausta.

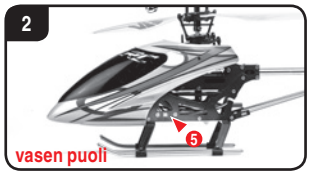
Huomautus: Litium-ioni-akut (Li-ion) ovat huomattavasti herkempiä kuin tavalliset alkali-tai NiMH-akut, joita käytetään yleensä radio-ohjattavissa malleissa. Sen vuoksi kaikkia ohjeita ja varoituksia on noudatettava tarkkaan. Li-ion-akkujen väärä käsittely aiheuttaa tulipalon riskin. Mukana toimitettavia Li-ion-akkuja käsittelyssä, latauksessa tai käytössä siirtyvät kaikki litiumakkuihin liittyvät riskit sinulle. Jos et hyväksy näitä määräyksiä, anna helikopterin koko pienoismalli heti takaisin jälleenmyyjällä uudessa ja käyttämättömässä tilassa.

- Sinun täytyy ladata mukana toimitettu 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-ion-akun turvallisessa paikassa pois syttyvistä materiaaleista.
- Älä jätä akkua latauksessa ilman valvontaa. Kun lataat akun, sinun täytyy olla aina lähellä voidaksesi valvoa latausta ja reagoida tarvittaessa mahdollisiin ongelmiin.
- Kun akku ladataan lennon jälkeen, sen on jäähdyttävä ensin ympäristön lämpötilaan.
- Saat käyttää vain asiaankuuluvaa 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-ion-laturia. Jos näitä ohjeita ei noudateta, syntyy tulipalon riski ja sen myötä terveysriskejä ja/tai aineellisia vahinkoja. Älä KOSKAAN käytä mitään muuta laturia.
- Säilytä akku huoneenlämmössä kuivassa paikassa.
- **Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen täyteen välttääksesi akun purkautumisen täysin tyhjäksi. Muista, että sinun on pidettävä noin 20 minuutin tauko lennättämisen ja latauksen välillä. Lataa akku aika ajoin (noin 2-3 kuukauden välein). Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainittuja ohjeita akun käsittelystä ei noudateta.**
- Akkujen kuljetuksessa ja väliaikaisessa säilytyksessä lämpötilan tulisi olla 5 - 50 °C. Älä säilytä akkua tai pienoismallia mahdollisuuksien mukaan autossa tai suorassa auringonpaisteessa. Jos akku joutuu olemaan kuumassa autossa, se voi vioittua tai syttyä palamaan.
- Älä purkaa Li-ion-akkua tietyn tason alle. Jos akku purkautuu liikaa, sen teho sekä säilyvyys pienenevät ja lakata toimimasta kokonaan. Li-ion-kennoja ei tulisi antaa tyhjentyä alle 6 V:n. Carrera RC-helikopterissa oleva Li-ion-akku ei saa tyhjentyä lennon aikana alle 6 V:n jännitteen. Helikopterin ohjausyksikkö on varustettu suojajärjestelmällä, joka alkaa toimia, kun jännite tippuu alle 6 V. Kun poiskytkentä alkaa, ohjausyksikkö pienentää moottorien tehoa, jotta akun jännite ei tipu alle 6 V:n. Kun huomaat tehon pienenevän laskeudu välittömästi ja kytke radio-ohjattava pois päältä, koska tyhjeneminen alle 6 V:n vioittaa pysyvästi Li-ion-akkua. Se pienentää tehoa ja kestävyyttä seuraavia lentoja varten tai tekee akusta täysin toimintakyvyttömän. Sen lisäksi yritykset purkaa akkua edelleenkin voivat aiheuttaa ohjauksen toimintahäiriön, vaikka moottorit käyvät vielä. Tarvittavaa vähimmäisjännitettä vastaanotinta tai muuta elektroniikkaa varten ei enää saavuteta. Ei ole suositeltavaa tyhjentää akkua joka lennolla 6 V:iin. Sen sijaan akun/helikopterin latausta tulee pitää silmällä lennon aikana, ja kun esiintyy merkkejä siitä, että helikopteri tarvitsee leijunnassa tai tavallisessa lennossa vahvempia ohjausliikkeitä kuin tavallisesti, hae pienoismalli heti alas. Akun jatkuva purkaminen 6 V:iin voi vioittaa sitä pysyvästi.

Huomautus: pariston jännitteen/tehon ollessa vähäinen, toteat, että tarvitaan huomattavaa trimmausta ja/tai ohjausliikkeitä, jotta helikopteri ei joudu syöksykierteeseen. Se tapahtuu tavallisesti ennen kuin on saavutettu 6 V:n akkujännite ja on sopiva ajankohta päättää lento.

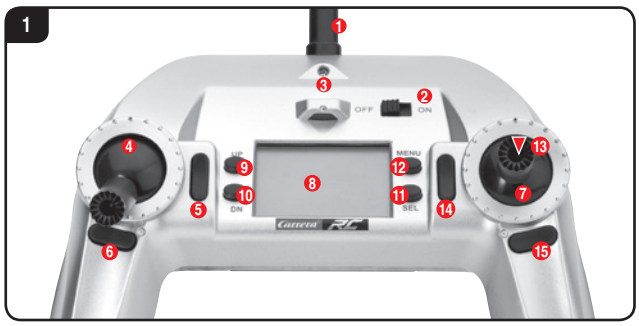
FIN

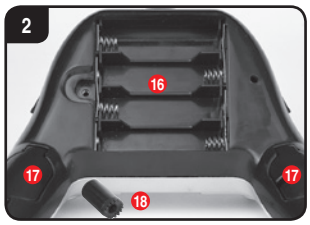
Helikopterin kuvaus



1. Roottorijärjestelmä
2. Perä
3. latausliitin Li-ion-akun latauskeen
4. Laskeutumisjalakset
5. ON-/OFF-kytkin

Ohjaimen toiminnot

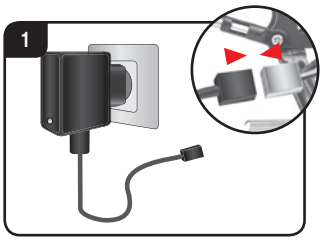


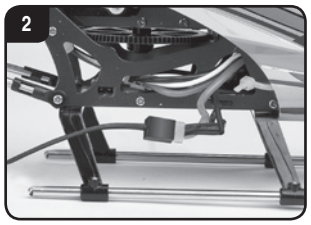


1. Antenni
2. Virtakytkin (ON / OFF)
3. LED
4. Kaasu · perä (ympärikierto)
5. Kaasun trimmeri
6. Perän trimmeri
7. Eteen/taakse kallistuma oikeaan/vasempaan
8. Nestekidenäyttö
9. UP-painike (UP)
10. DN-painike (DN)
11. Select-painike (Sel)
12. Valikko-painike (Menu)
13. Aloittelija-/edistyneempi-tila (paina oikeanpuoleista ohjainsauvaa pystysuoraan ylhäältä sisäänpäin)
8. Eteen-/taakse-trimmeri
9. Oikeaan/vasempaan kallistuman trimmeri
10. Paristokotelo
11. Ohjaussauvojen pidennysten säilytyslokerot
12. Vipuun 4. & 7. ruuvattavat ohjaussauvan pidennykset.

Li-ion-akun lataus

Varmista, että mukana toimitetun 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-ion-akun saa ladata vain mukana toimitetulla 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-ion-laturilla. Jos yrität ladata akkua jollain muulla Li-ion-akun laturilla tai muulla laturilla, se voi aiheuttaa vahinkoja. Lue huolellisesti yllä mainittu kappale, joka sisältää akun käyttöä koskevat varoitukset ja ohjeet, ennen kuin jatkat.





Toimi seuraavasti, kun lataat helikopterissa olevan akun siihen kuuluvalla laturilla:

- Liitä laturi pistorasiaan. Verkkoliittimen vihreä LED osoittaa, että laturi on liitetty kunnolla pistorasiaan tai että liitetty akku on ladattu täyteen.
- Liitä helikopterissa oleva akku laturiin. Akun ja laturin välinen liitoskappale tai liitäntäkohta on valmistettu niin, että väärä navoitus ei ole mahdollista.
- Kun tyhjä akku on laitettu sisään oikein, laturissa oleva punainen LED-näyttö syttyy ja näyttää, että lataus on alkanut.
- Tyhjän (ei syväpurkautuneen) akun lataaminen kestää n. 1 tunnin. Kun akku on täysi, laturin LED-näyttö palaa vihreänä.

- Irrota liitosjohto helikopterin ja laturin väliltä.
- Yhdistä latauksen jälkeen helikopterissa oleva pistoliitin, jotta voit lennättää helikopteria.
- **Irrota helikopterissa oleva pistoliitin, kun et käytä helikopteria. Jos näin ei tehdä, akku voi vahingoittua!**

Ohje: Pakkaukseen sisältyvä Li-ion-akku on osittain ladattu. Siksi ensimmäinen latauskerta voi olla lyhyempi.

Akkujen asettaminen ohjaimeen

Avaa akkulokero ruuvimeisselillä ja laita akut ohjaimeen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Kun olet sulkenut lokeron, voit tarkastaa ohjaimen toiminnan etupuolella olevasta virtakytkimestä. Kun virtakytkin on asennossa ON, ylhäällä ohjaimen keskiosassa olevan LEDin tulisi palaa punaisena.

Kun LED vilkkuu nopeasti ja kuuluu merkkiääni, ohjaimen paristot on vaihdettava.

Ensimmäisen lennon valmistelu

Tämä tarkastuslista ei korvaa tämän käyttöohjeen sisältöä. Vaikka sitä voi käyttää pikaoppaana, suosittelemme, että luet tämän käyttöohjeen ensin kokonaan, ennen kuin jatkat.

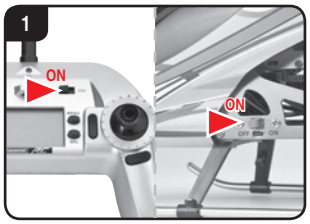
- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Liitä laturi pistorasiaan.
- Lataa Li-ion-akku kuten kappaleessa Li-ion-akun lataus" on kuvattu.
- Aseta neljä AA-paristoa ohjauslaitteeseen (controlleriin) ja varmista, että navat tulevat oikeinpäin.
- Etsi sopiva paikka lentämistä varten.
- Laita helikopteri tasaiselle pinnalle.
- Kytke virta helikopteriin ja sen jälkeen ohjauslaitteeseen.
- Tarkasta ohjaus.
- Tutustu ohjaukseen.
- Säädä helikopteria tarvittaessa kuten sivulla 65 on kuvattu niin, että helikopteri ei enää leijuessaan liiku paikaltaan ilman ohjausliikkeitä.
- Anna pienoismallin lentää.
- Anna pienoismallin laskeutua.
- Kytke kauko-ohjattava pois päältä
- Sammuta kauko-ohjaus aina viimeisenä.

Lennon valmistelun tarkastusluettelo

Tämä tarkastuslista ei korvaa tämän käyttöohjeen sisältöä. Vaikka sitä voi käyttää pikaoppaana, suosittelemme, että luet tämän käyttöohjeen ensin kokonaan, ennen kuin jatkat.

- Yhdistä radio-ohjattavassa oleva pistoliitin ja kytke radio-ohjattava päälle ON/OFF-kytkimestä.
- Helikopterin LED vilkkuu nyt kiihtyvässä tahdissa.
- Kytke ohjauslaite (controller) päälle ON/OFF-kytkimestä. Liittämisen aikana ohjauslaitteesta kuulluu piippaava ääni.
- Aseta ladattu helikopteri tasaiselle pinnalle.
- Odota hetki, kunnes helikopterin järjestelmä on alustettu oikein ja se on valmis käyttöön.
- Helikopterin LED palaa nyt jatkuvasti, eikä ohjauslaitteesta kuulu enää merkkiääntä.
- Helikopteri on nyt valmis käyttöön.
- Jos helikopteri ei toimi, yhdistä pienoismalli ohjaimeen alla mainitulla tavalla.
- Anna pienoismallin lentää.
- Anna pienoismallin laskeutua.
- Kytke radio-ohjattavasta virta pois ON/OFF -kytkimestä ja irrota helikopterissa oleva pistoliitin.
- Sammuta kauko-ohjaus aina viimeisenä.

Pienoismallin liittäminen ohjaimeen



Carrera RC -helikopteri ja ohjain on yhdistetty tehtaalla. Jos aluksi esiintyy kommunikaatio-ongelmia Carrera RC -helikopterin ja ohjaimen välillä, luo yhteys uudelleen.

- Kytke radio-ohjattava päälle ON/OFF-kytkimestä.
- Helikopterin LED vilkkuu nyt kiihtyvässä tahdissa.
- Kytke ohjauslaite (controller) päälle ON/OFF-kytkimestä. Liittämisen aikana ohjauslaitteesta kuulluu piippaava ääni.
- Aseta ladattu helikopteri tasaiselle pinnalle.
- Odota hetki, kunnes helikopterin järjestelmä on alustettu oikein ja se on valmis käyttöön.
- LED-merkkivalo palaa jälleen jatkuvasti ja osoittaa, että yhteys on päättynyt.

Vaihtaminen aloittelija- / edistynyt-tilan välillä

Kun ohjain ja helikopteri kytketään päälle, radio-ohjattava on aina aloittelija-tilassa (Beginner).

Kun haluat vaihtaa aloittelija-tilasta edistyneempi-tilaan (Advanced) ohjaimen ja helikopterin ollessa kytkettynä päälle, paina oikeanpuoleista ohjainsauvaa pystysuoraan ylhäältä sisäänpäin. Vaihtokytkentä voidaan tehdä myös lennon aikana. Vaihdettaessa tilaa edistyneempi-tilassa kuuluu „piip"-ääni, aloittelija-tilassa „piip-piip"-merkkiääni.

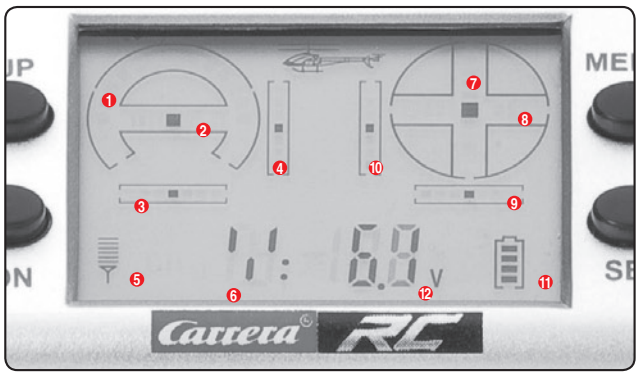
Helikopteri reagoi edistyneempi-tilassa vieläkin herkemmin ohjaimen liikkeisiin kuin aloittelija-tilassa.

Ohje: Harjoittele lentämistä aluksi aloittelija-tilassa, kunnes pystyt täysin hallitsemaan radio-ohjattavan. Käytä vasta sen jälkeen edistyneempi-tilaa. Helikopteri reagoi edistyneempi-tilassa vieläkin herkemmin ohjaimen liikkeisiin!

FIN

Nestekidenäytön selitys

Vakionäyttö ja toiminnot



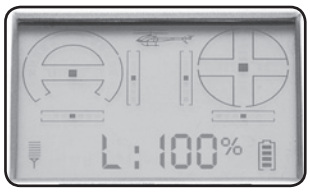
1. **Kaasuvipunäyttö**
2. **Peränäyttö**
3. **Perän trimmeri (pyörimisliike)**
4. **Kaasun trimmeri**
5. **Radiosignaalin vahvuuden näyttö**
6. **Valikkokohta, Y = vakionäyttö**
7. **Eteen-taakse-näyttö**
8. **Vasempaan/oikeaan kallistuksen näyttö**
9. **Trimmerinäyttö vasempaan/ oikeaan**
10. **Trimmerinäyttö eteen-taakse**
11. **Akun varaustilan näyttö**
12. **Akun jännite voltteina (V)**

Valikkokohdat

Pääset säätövalikon valikkokohtiin painamalla 3 sekuntia valikkopainiketta. Säätövalikon viimeksi valittu valikkokohta vilkkuu ja tulee näkyviin näytön alareunaan. Painikkeilla „UP“ tai „DN“ voit siirtyä säätövalikossa. „SEL“-painikkeella valitset näkyvissä olevan valikkokohdan ja kyseinen näyttöarvo syttyy. Painikkeilla „UP“ tai „DN“ voit muuttaa valitun valikkokohdan näyttöarvoa. Painamalla uudestaan „SEL“-painiketta vahvistat näyttöarvon ja valikkokohta alkaa jälleen vilkkua. Paina lopuksi valikkopainiketta tallentaaksesi säädöt.

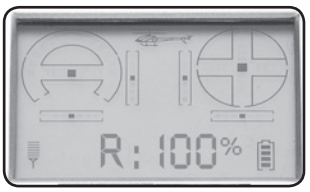
L – kääntö vasemmalle (pyörimisliike)
R – kääntö oikealle (pyörimisliike)
F – eteenpäinliike
b – peruutusliike
A – kallistus vasemmalle
C – kallistus oikealle
T1-4 – kaasu-käyrä

Valikkokohta: kääntö vasemmalle (pyörimisliike)



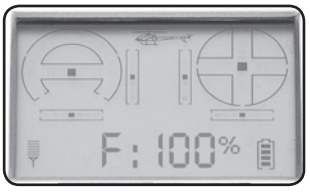
Valitse säätövalikosta valikkokohta „L“. Vahvista valikkokohdan „L“ valinta painamalla „SEL“. Näyttöarvo valikkokohdan „L“ oikealla puolella alkaa vilkkua. Painikkeilla „UP“ tai „DN“ voit muuttaa näyttöarvoa. Mitä suurempi näyttöarvo on, sitä enemmän radio-ohjattava kääntyy vasemmalle. Tällöin arvo voi olla välillä 0 - 100. Oletusasetus on 100. Painamalla uudestaan „SEL“-painiketta vahvistat näyttöarvon. Paina lopuksi valikkopainiketta tallentaaksesi säädöt.

Valikkokohta: R – kääntö oikealle (pyörimisliike)



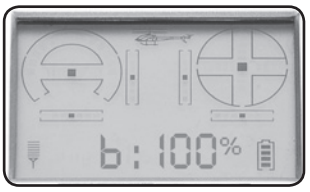
Valitse säätövalikosta valikkokohta „R“. Vahvista valikkokohdan „R“ valinta painamalla „SEL“. Valikkokohdan „R“ oikealla puolella oleva näyttöarvo alkaa vilkkua. Painikkeilla „UP“ tai „DN“ voit muuttaa näyttöarvoa. Mitä suurempi näyttöarvo on, sitä enemmän radio-ohjattava kääntyy oikealle. Arvo voi tällöin olla välillä 0 - 100. Oletusasetus on 100. Painamalla uudestaan „SEL“-painiketta vahvistat näyttöarvon. Paina lopuksi valikkopainiketta tallentaaksesi säädöt.

Valikkokohta: F – eteenpäinliike



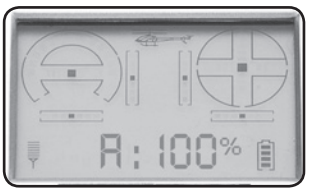
Valitse säätövalikosta valikkokohta „F“. Vahvista valikkokohdan „F“ valinta painamalla „SEL“. Näyttöarvo valikkokohdan „F“ oikealla puolella alkaa vilkkua. Painikkeilla „UP“ tai „DN“ voit muuttaa näyttöarvoa. Mitä suurempi näyttöarvo on, sitä enemmän radio-ohjattava liikkuu eteenpäin. Tällöin arvo voi olla välillä 0 - 100. Painamalla uudestaan „SEL“-painiketta vahvistat näyttöarvon. Paina lopuksi valikkopainiketta tallentaaksesi säädöt.

Valikkokohta: b – peruutusliike



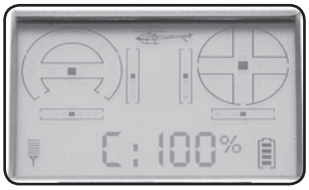
Valitse säätövalikosta valikkokohta „b“. Vahvista valikkokohdan „b“ valinta painamalla „SEL“. Näyttöarvo valikkokohdan „b“ oikealla puolella alkaa vilkkua. Painikkeilla „UP“ tai „DN“ voit muuttaa näyttöarvoa. Mitä suurempi näyttöarvo on, sitä enemmän radio-ohjattava liikkuu taaksepäin. Tällöin arvo voi olla välillä 0 - 100. Painamalla uudestaan „SEL“-painiketta vahvistat näyttöarvon. Paina lopuksi valikkopainiketta tallentaaksesi säädöt.

Valikkokohta: A - kallistus vasemmalle



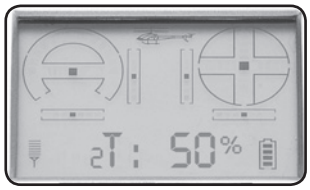
Valitse säätövalikosta valikkokohta „A“. Vahvista valikkokohdan „A“ valinta painamalla „SEL“. Näyttöarvo valikkokohdan „A“ oikealla puolella alkaa vilkkua. Painikkeilla „UP“ tai „DN“ voit muuttaa näyttöarvoa. Mitä suurempi näyttöarvo on, sitä enemmän radio-ohjattava kallistuu vasemmalle. Tällöin arvo voi olla välillä 0 - 100. Durch erneutes drücken der „SEL“ Taste bestätigen Sie den Anzeigewert. Painamalla uudestaan „SEL“-painiketta vahvistat näyttöarvon. Paina lopuksi valikkopainiketta tallentaaksesi säädöt.

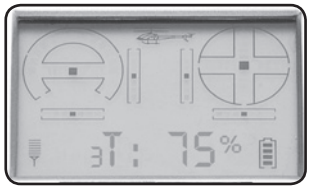
Valikkokohta: C - kallistus oikealle

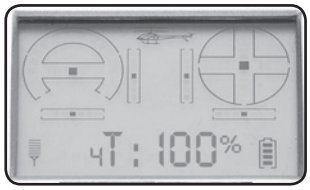


Valitse säätövalikosta valikkokohta „C“. Vahvista valikkokohdan „C“ valinta painamalla „SEL“. Näyttöarvo valikkokohdan „C“ oikealla puolella alkaa vilkkua. Painikkeilla „UP“ tai „DN“ voit muuttaa näyttöarvoa. Mitä suurempi näyttöarvo on, sitä enemmän radio-ohjattava kallistuu oikealle. Tällöin arvo voi olla välillä 0 - 100. Painamalla uudestaan „SEL“-painiketta vahvistat näyttöarvon. Paina lopuksi valikkopainiketta tallentaaksesi säädöt.

Valikkokohta: T1-4 - kaasu-käyrä



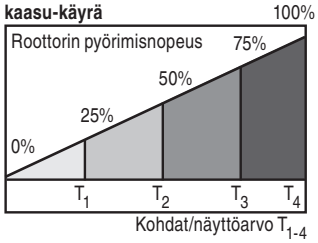




Varoitukset! Näyttöarvojen muuttaminen valikkokohdista T1, T2, T3 ja T4 on tarkoitettu vai kokeneiden pilottien käyttöön!

Valitse säätövalikosta valikkokohta „T1, T2, T3 tai T4“. Vahvista valikkokohdan „T1, T2, T3 tai T4“ valinta painamalla „SEL“. Näyttöarvo valikkokohdan „T1, T2, T3 tai T4“ oikealla puolella alkaa vilkkua. Painikkeilla „UP“ tai „DN“ voit muuttaa näyttöarvoa.
Oletusjako on T1 = 25%, T2 = 50%, T3 = 75%, T4 = 100%. Kun kyseessä olevia arvoja muutetaan, kaasuvivun reagointikäyttäytyminen muuttuu.
Painamalla uudestaan „SEL“-painiketta vahvistat näyttöarvon. Paina lopuksi valikkopainiketta tallentaaksesi säädöt.

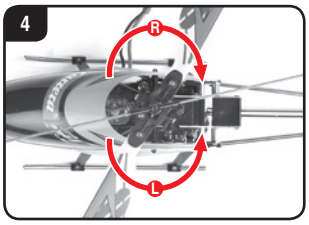
kaasu-käyrä



Helikopterin ohjaaminen

Jos et vielä tunne Carrera RC-helikopterisi ohjaustoimintoja, ota ennen ensimmäistä lentoa muutama minuutti aikaa tutustuaksesi niihin. Kuvaukset vasemmalle ja oikealle vastaavat näkymää ohjaamosta (pilootin näkymää).

Jos kaasuvipu on alimmassa kohdassa ja kaasuvivun trimmaus keskimmäisessä kohdassa tai sen alapuolella, roottorin siivet eivät pyöri. Työnnä kaasuvipu ylös nostaaksesi pääroottorisiipien pyörimisnopeutta. Nosta pääroottorisiipien pyörimisnopeutta, ja pienoismalli alkaa nousta.
Pienennä kaasuvivun liikkumaa ja siten pääroottorisiipien pyörimisnopeutta, ja helikopteri laskeutuu. Kun pienoismalli on noussut maasta, voit viedä sen leijumaan yhteen kohtaan liikuttamalla kaasuvipua varovasti ylös tai alas, ilman että se nousee tai laskee yhtäkkisesti.

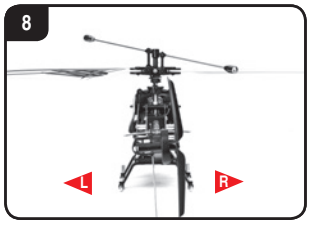


Liikuta vasempaa vipua (perä) vasempaan, ja helikopterin nokka pyörii (kääntyy) ympyrässä vasempaan pääroottorin akselin ympäri.
Liikuta vasempaa vipua (perä) oikeaan, ja helikopterin nokka pyörii (kääntyy) ympyrässä oikeaan pääroottorin akselin ympäri.
Käytä perän trimmeriä, kunnes olet saavuttanut leijuvalle helikopterille stabiilin neutraalin asennon ilman vasemman vivun (perä) liikettä.

Eteen-/taakse-vipu ohjaa helikopterin kallistumaa eteen/taakse. Kun painat vipua eteen, helikopterin nokka liikkuu alas ja helikopteri lentää eteenpäin.
Kun painat eteen-/taakse-vipua taakse, helikopteri liikkuu taakse ja helikopteri lentää taaksepäin. Käytä trimmeriä eteen/taakse saavuttaaksesi stabiilin neutraalin asennon ja estääksesi, että

FIN

helikopteri lentää leijuntatilassa eteen tai taakse ilman eteen-/taakse-vivun liikettä.

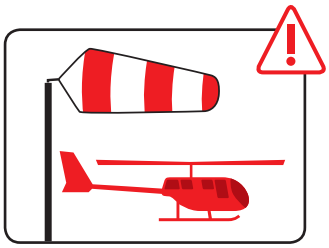


Kun painat oikean/vasemman kallistuman vipua vasempaan tai oikeaan, helikopteri kallistuu vasempaan tai oikeaan ja tekee lentoliikkeen vasempaan tai oikeaan.
Käytä oikean/vasemman kallistuman trimmeriä saavuttaaksesi stabiilin neutraalin asennon ja estääksesi, että helikopteri lentää leijuntatilassa vasempaan tai oikeaan ilman vasemman/oikean kallistuman vivun liikettä.

Kun olet tutustunut ohjauksen päätoimintoihin, olet valmis ensimmäiseen lentoon valittuasi lentopaikan.

Lentopaikan valinta

Kun olet valmis ensimmäiselle lennollesi, sinun tulisi valita suljettu tila, joka on riittävän tilava ja jossa ei ole henkilöitä eikä esteitä. Helikopterin koon ja ohjattavuuden vuoksi kokeneet pilootit voivat lentää myös melko pienissä suljetuissa tiloissa. Ensimmäisiä lentoja varten suosittelemme, että tila on vähintään 3 x 4 metriä ja 2,40 metriä korkea. Kun olet trimmannut helikopterin ja tutustunut sen ohjaukseen ja ominaisuuksiin, voit yrittää lentää pienemmissä ja vähemmän vapaissa tiloissa.



Helikopteria voi lennättää ulkona, joskin vain tuulettomalla ilmalla tai hyvin kevyessä tuulessa.
Ota huomioon, että tuulettomassa säässä voi maanpinnan lähellä, jonkin matkan päästä maanpinnasta olla hyvin tuulista.
Jos tätä ohjetta ei noudateta, helikopteri voi rikkoutua täysin.

Lisätietoja RC-tuotteistamme löytyy osoitteesta **carrera-rc.com**.

Ongelmaratkaisut

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Ohjain ei toimi.	ON-/OFF-virtakytkin on kohdassa “OFF”.	Aseta ON-/OFF-virtakytkin kohtaan “ON”.
	Paristot on laitettu väärin sisään.	Tarkasta, onko paristot laitettu oikein sisään.
	Paristoissa ei ole enää tarpeeksi energiaa.	Laita uudet paristot sisään.
Helikopteria ei voi ohjata ohjaimella.	Ohjaimen ON/OFF-virtakytkin on kohdassa “OFF”.	Aseta ON/OFF-virtakytkin asentoon “ON” ensin helikopterista ja sitten ohjaimesta.
	Ohjainta ei ole mahdollisesti liitetty kunnolla helikopterin vastaanottimeen.	Luo yhteys helikopterin ja ohjaimen välille, kuten kohdassa “pienoismallin yhdistäminen ohjaimeen” on kuvattu.
Roottorin siivet eivät liiku.	Kauko-ohjattavan tai controllerin virtakytkin on asennossa “OFF”.	Aseta ON-/OFF-virtakytkin kohtaan “ON”.
	Akku on liian heikko tai tyhjä.	Lataa akku (katso luku “Akun lataaminen”).
	Kauko-ohjattavan tai controllerin virtakytkin on asennossa “OFF”.	Yhdistä helikopterissa oleva pistoliitin.
	Olet muuttanut valikkokohtien T1-4 näyttöarvoja.	Aseta valikkokohtien T1-4 näyttöarvot jälleen oletusjaon (s.65) arvoihin.
Helikopteri ei nouse.	Roottorin siivet liikkuvat liian hitaasti.	Työnnä kaasuvipu ylös.
	Akun teho ei riitä.	Lataa akku (katso luku “Akun lataaminen”).
Helikopteri menettää lennon aikana nopeutta ilman ilmeistä syytä ja laskee.	Akku on liian heikko.	Lataa akku (katso luku “Akun lataaminen”).
Helikopteri laskeutuu liian nopeasti.	Kaasuvipua ei voi enää kontrolloida.	Vedä kaasuvipu hitaasti alas.
	Kaasuvipua vedetty alas liian nopeasti.	

Tämän käyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta carrera-rc.com palvelujen kohdasta.

Szanowny kliencie!

Gratulujemy Państwu z okazji zakupu Państwa modelu helikoptera Carrera RC wyprodukowanego zgodnie z aktualnym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznacznych odchyleń produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzestrzeganie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśnięcie praw z tytułu roszczeń grawancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

Warunki gwarancji

Produkty Carrera są produktami wysokiej jakości spełniającymi najwyższe wymagania techniczne (NIE ZABAWKI), wymagające starannego obchodzenia się z nimi. Prosimy o bezwarunkowe przestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzega się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).

Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uwzględniająca poniższe warunki:
Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (zwana dalej „producentem") gwarantuje Kupującemu (zwanemu dalej „Kupującym") stosownie do następujących postanowień, że dostarczony Kupującemu model helikoptera Carrera RC (zwany dalej „produktem") w ciągu dwóch lat licząc od daty zakupu (termin gwarancji) będzie wolny od usterek spowodowanych wadami materiału lub defektami produkcyjnymi.
Tego rodzaju usterki producent usunie według własnego uznania i na własny koszt poprzez naprawę towaru lub dostawę nowych lub naprawionych części. Nie są objęte gwarancją części podlegające zużyciu, szkody wynikłe z niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu lub w wyniku działania osób trzecich. Inne roszczenia Kupującego, szczególnie roszczenia odszkodowawcze wobec producenta są wykluczone.
Gwarancja nie narusza praw Kupującego wobec sprzedawcy wynikających z zawartych umów lub obowiązujących przepisów prawa (naprawa, wymiana, odstąpienie od umowy, obniżenie ceny, odszkodowanie) powstałych od momentu przejścia ryzyka na Kupującego, jeżeli towar nie był wolny od wad.

Roszczenia z niniejszej osobnej, udzielonej przez producenta gwarancji, powstają wyłącznie gdy
- zgłoszona wada nie powstała w wyniku użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem produktu,
- reklamacja nie dotyczy części podlegających zużyciu uwarunkowanemu eksploatacją,
- produkt nie wykazuje śladów świadczących o naprawie lub innych działaniach podjętych przez nie autoryzowane przez producenta warsztaty naprawcze,
- produkt użytkowano wyłącznie z autoryzowanym przez producenta wyposażeniem i
- produkt zostanie nadesłany wraz z oryginalnym dowodem zakupu (rachunkiem/paragonem) i kompletnie wypełnioną kartą gwarancyjną, na której nie naniesiono własnych zmian.

Wskazówka dla państw UE: zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji Sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

Koszty przesyłki i ponownego odesłania produktu przejmuje producent.
Niniejsza gwarancja obowiązuje w powyżej podanym zakresie i zgodnie z powyżej podanymi warunkami (wraz z przedłożeniem oryginalnego dowodu zakupu także w przypadku sprzedaży innej osobie) dla każdego przyszłego właściciela produktu.

Deklaracja zgodności

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: EN 50371, EN 301489-1 z 1.8.1:2008, EN 301489-03 z 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2 z 21.1.2:2007, 2006/6/EC i 2004/108/EC w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej i innym istotnym przepisom zawartym w dyrektywie 1999/5/EG (R&TTE). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej **carrera-rc.com**.

CE 0197

Zakres dostawy

PL

1x Helikopter Spider Fox
1x 2,4 GHz ohjain varustettuna nestekidenäytöllä
1x Ładowarka
4x Baterie 1,5 V Mignon AA
(nie przeznaczone do ponownego ładowania)
1x Smycz

Ostrzeżenia!

Helikopter zdalnie sterowany NIE JEST ZABAWKĄ i jest przeznaczony wyłącznie dla młodzieży od 14 lat! Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy.

Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy. Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozwagi, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu. Przed pierwszym uruchomieniem modelu niezbędnie konieczne jest zapoznanie się z kompletną instrukcją obsługi i jej zrozumienie. Tylko w ten sposób można uniknąć obrażeń ciała w wyniku wypadku, jak również uszkodzeń rzeczy. Latajcie Państwo wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach zapewniających wystarczająco dużo miejsca i dokładnie przestrzegajcie Państwo wszelkich poleceń zawartych w instrukcji obsługi. Upewnijcie się Państwo, czy w pobliżu nie znajdują się jakieś wolnostojące przedmioty, co dotyczy również ubrania, lub inne przedmioty, jak pisaki, śrubokręty , które mogłyby zaplątać się w śmigło lub go dotknąć. Zwróćcie Państwo szczególną uwagę, aby Państwa ręce NIE znajdowały się w pobliżu śmigła! Jako użytkownicy produktu ponoszą Państwo wyłączną odpowiedzialność za bezpieczne użytkowanie w taki sposób, aby nie stwarzać zagrożenia dla Państwa, innych osób lub ich mienia. Model jest sterowany sygnałem radiowym, który może być zakłócany przez różne źródła zewnętrzne. Skutkiem tych zakłóceń może być krótkotrwała utrata możliwości sterowania. Z tego względu zaleca się zawsze zachowanie bezpiecznej odległości w celu uniknięcia powstania szkód lub obrażeń ciała.

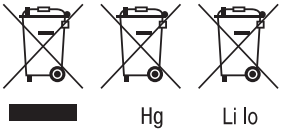
- Nigdy nie użytkujcie Państwo modelu ze słabymi bateriami do kontrolera.
- Unikajcie Państwo terenów o natężonym ruchu drogowym. Zawsze zwracajcie Państwo uwagę, aby mieli Państwo wystarczająco dużo miejsca do dyspozycji.
- W miarę możliwości nie użytkujcie Państwo modelu na ulicy lub w miejscach publicznych w celu uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwa lub okaleczenia.
- Dokładnie przestrzegajcie Państwo instrukcji obsługi i wskazówek ostrzegawczych dotyczących użytkowanego przez Państwa produktu i ewentualnego dodatkowego wyposażenia (ładowarka, akumulatory, itd.).
- **W przypadku zetknięcia się helikoptera z żywymi istotami lub twardymi przedmiotami, prosimy o natychmiastowe przesunięcie dźwigni gazu do pozycji zerowej, tzn. lewy dżojstik musi znajdować się na dolnej pozycji oporu!**
- Zwracajcie Państwo uwagę, aby wszelkie substancje chemiczne, drobne części lub elementy elektryczne znajdowały się poza zasięgiem dzieci.
- Unikajcie Państwo wilgoci mogącej uszkodzić elektronikę.
- Istnieje niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń ciała, a nawet śmierci, w przypadku, gdy Państwo wezmą do ust lub dotkną językiem części modelu.

Ostrzeżenia ! Przed pierwszym lotem upewnijcie się Państwo, czy w Państwa kraju istnieje obowiązek posiadania ubezpieczenia modeli latających dla nowonabytego przez Państwa modelu latającego. Informacje na ten temat uzyskają Państwo np. u Państwa Ubezpieczyciela, który może Państwu udzielić informacji, czy Państwa umowa ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej obejmuje nowonabyte przez Państwa i już przez Państwa posiadane modele latające. Poproście Państwo o pisemne potwierdzenie i starannie je Państwo przechowujcie. W razie potrzeby zawrzyjcie Państwo specjalną umowę ubezpieczenia modeli latających.

Ważne informacje dotyczące akumulatorów litowo- jonowe

Akumulatory litowo- jonowe (Li-Ionen) są znacznie wrażliwsze niż konwencjonalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory niklowo - metalowo - wodorowe NiMH stosowane w innych modelach sterowanych falami radiowymi. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych producenta. Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu Li-Ionen istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru. Prosimy Państwa o stałe przestrzeganie informacji producenta przy wyrzucaniu zużytych akumulatorów typu Li--Ionen.

Przepisy dotyczące utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej WEEE



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpadki ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpadki domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o włączenie się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz o przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej utylizacji zużytych baterii i zużytych urządzeń elektrycznych. Baterie i zużyte urządzenia elektryczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorczych. W ten sposób zapewniony jest ich właściwy recykling. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nadające się do ponownego naładowania muszą być ładowane pod nadzorem osób dorosłych. Baterie do ponownego ładowania wyjąć z zabawki przed ładowaniem. Nie wolno zwierać zacisków podłączeniowych. Wolno stosować tylko zalecane baterie lub baterie równoważnego typu. Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, łącza, okładziny i inne części. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie użytkowac po uprzednim dokonaniu naprawy.

Dyrektywy i wskazówki ostrzegawcze dotyczące użytkowania akumulatorów typu Li--Ionen

Ładowarka 8,4 V ⎓ 1000 mA do ładowania akumulatorów Litowo-jonowe, którą otrzymali Państwo wraz z helikopterem Carrera RC jest wprawdzie specjalnie skonstruowana do bezpiecznego ładowania akumulatorów typu Li-Ionen 7,4 V ⎓ 650 mAh, mimo to, przed użytkowaniem modelu i przed ładowaniem akumulatorów muszą Państwo zapoznać się z treścią następujących przepisów bezpieczeństwa i wskazówek ostrzegawczych.

Wskazówka: Akumulatory litowo- jonowe (Li-Ionen) są znacznie wrażliwsze niż konwencjonalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory niklowo - metalowo - wodorowe NiMH stosowane w innych modelach sterowanych falami radiowymi. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych.Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu Li-Ionen istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru. Wraz ze stosowaniem, ładowaniem i użytkowaniem dostarczonych akumulatorów typu Li-Ionen przejmują Państwo wszelkiego rodzaju ryzyko związane z akumulatorami litowymi. Jeżeli nie wyrażają Państwo zgody na te warunki, natychmiast zwróćcie Państwo kompletny model helikoptera w nowym i nieużywanym stanie sprzedawcy.

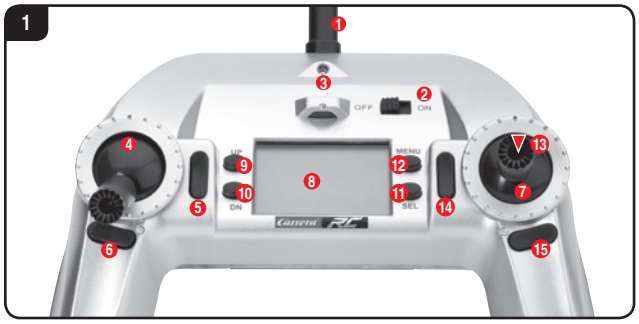
- Dostarczony akumulator typu Li-Ionen 7,4 V ⎓ 650 mAh muszą Państwo ładować w bezpiecznym miejscu, z dala od łatwopalnych materiałów.
- Nigdy nie pozostawiajcie Państwo akumulatora w trakcie ładowania bez nadzoru. W trakcie ładowania akumulatora powinni Państwo zawsze przebywać w pobliżu w celu nadzorowania procesu ładowania i w razie potrzeby możności reagowania na potencjalne problemy.
- Przed ładowaniem po locie akumulator musi najpierw ostygnąć do temperatury otoczenia.
- Do ładowania mogą Państwo używać wyłącznie dostarczonej ładowarki 8,4 V ⎓ 1000 mA przeznaczonej do ładowania akumulatorów typu Li-Ionen (UE oprócz Wielkiej Brytanii). Przy niezastosowaniu się do tej wskazówki istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru, i w związku z tym zagrożenia zdrowia i / lub uszkodzenia rzeczy. NIGDY nie używajcie Państwo innej ładowarki.
- Akumulator przechowujcie Państwo w temperaturze pokojowej i w suchym miejscu.
- **Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Prosimy Państwa o zwrócenie uwagi na zachowanie 20 minutowej przerwy między lotem i ładowaniem. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nieprzestrzeganie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.**
- Podczas transportu lub przejściowego przechowywania akumulatora temperatura powinna wynosić 5 - 50 ° C. W miarę możliwości nie przechowujcie Państwo akumulatora lub modelu w samochodzie, lub nie narażajcie ich Państwo na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Pozostawiony w nagrzanym samochodzie akumulator może zostać uszkodzony lub może się zapalić.
- Nie dopuszczajcie Państwo do rozładowania akumulatora typu Li-Ionen poniżej pewnego poziomu. Zbyt głębokie rozładowanie akumulatora obniża jego wydajność i trwałość, i może doprowadzić do całkowitego jego rozładowania. Przy obciążeniu akumulatory typu Li-Ionen nie powinny zostać rozładowane poniżej 6 V. Podczas lotu napięcie akumulatora typu Li--Ionen w helikopterze Carrera RC nie może spaść poniżej 6 V. Jednostka sterująca helikoptera jest wyposażona w system ochronny, działający po spadku napięcia poniżej 6 V. W przypadku wyłączenia przez system ochronny, jednostka sterująca obniża moc silników w celu niedopuszczenia do spadku napięcia akumulatora poniżej 6 V. Jeżeli zauważą Państwo spadek mocy, powinni Państwo natychmiast lądować i wyłączyć model, ponieważ dalsze rozładowanie poniżej 6 V trwale uszkadza akumulator litowo - jonowy. To powoduje obniżenie mocy i trwałości akumulatora przy kolejnych lotach, lub całkowite jego rozładowanie. Ponadto, dalsze próby rozładowania akumulatora mogą również doprowadzić do uszkodzenia sterowania, mimo dalszej pracy silników. Niezbędne minimalne napięcie dla odbiornika lub innej elektroniki już nie zostanie osiągnięte. Nie zaleca się rozładowania akumulatora do 6 V przy każdym locie. Podczas lotu powinni Państwo obserwować stan naładowania akumulatora / helikoptera, i jeżeli zauważą Państwo, że helikopter w zwisie lub podczas normalnego lotu wymaga silniejszego sterowania niż normalnie, powinni Państwo natychmiast lądować. Mimo to, częste rozładowanie akumulatora do 6 V może doprowadzić do jego trwałego uszkodzenia.

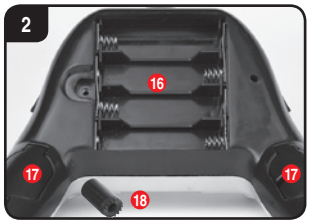
Wskazówka: Przy niskim napięciu i mocy stwierdzą Państwo, że aby helikopter nie wpadł w korkociąg konieczne jest silniejsze trymowanie i sterowanie. Zjawisko to występuje z reguły przed osiągnięciem poziomu 6 V napięcia akumulatora i jest odpowiednim momentem dla zakończenia lotu.

Opis helikoptera

1. System obrotowy
2. Ogon
3. Gniazdko do ładowania akumulatora typu Li-Ionen
4. Płozy do lądowania
5. Przycisk ON-OFF

Przegląd funkcji kontrolera

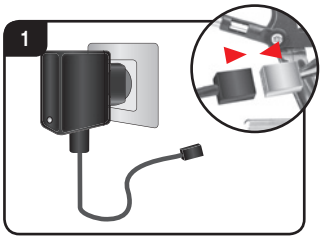


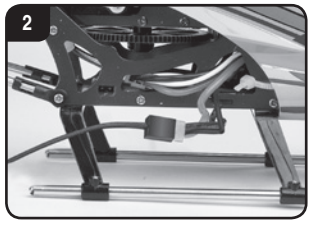


1. Antena
2. Przycisk Power (ON / OFF)
3. Lampa kontrolna LED
4. Gaz
   Ogon (obroty w koło)
5. Trymer gazu
6. Trymer ogona
7. Pochylenie przód / tył
   prawo / lewo
8. Wyświetlacz LCD
9. Przycisk UP (UP)
10. Przycisk DN (DN)
11. Przycisk Select (Sel)
12. Przycisk Menu (Menu)
13. Tryb dla początkujących / tryb Advanced (prawy dżojstyk znajdujący się przy kontrolerze wcisnąć pionowo z góry)
14. Trymer przód / tył
15. Trymer pochylenia prawo / lewo
16. Komora baterii
17. Schowek do przechowywania przedłużenia dżojstika
18. Przedłużenia dżojstika do przymocowania na dźwigniach 4. & 7.

Ładowanie akumulatora typu Li-Ionen

Zwróćcie Państwo uwagę, aby dostarczone 7,4 V ⎓ 650 mAh akumulatory typu Li-Ionen ładowane były wyłącznie w dostarczonej ładowarce typu 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-Ionen. Jeżeli będą Państwo próbowali ładować akumulator przy pomocy innej ładowarki przeznaczonej do ładowania akumulatorów typu Li-Ionen lub innej ładowarki, mogą Państwo doprowadzić do poważnych uszkodzeń. Zanim przystąpią Państwo do następnych działań, prosimy Państwa o dokładne zapoznanie się z treścią powyższego akapitu zawierającego wskazówki ostrzegawcze i dyrektywy dotyczące stosowania akumulatorów.





Ładując znajdujący się w helikopterze akumulator przy pomocy należącej do niego ładowarki postępujcie Państwo w następujący sposób:

- Podłączyć ładowarkę do gniazda wtykowego. Zielona dioda świetlna LED na elemencie sieciowym wskazuje, że ładowarka jest prawidłowo połączona z gniazdem wtykowym lub, że podłączona bateria jest całkowicie naładowana.
- Połączyć baterię znajdującą się w helikopterze z ładowarką. Element połączeniowy lub przyłącze między baterią a ładowarką są wykonane w sposób, który wyklucza podłączenie do niewłaściwych biegunów.
- Gdy rozładowana bateria została prawidłowo włożona do ładowarki, na ładowarce świeci się czerwona dioda świetlna LED wskazując tym samym, że przebieg ładowania został rozpoczęty.
- Ładowanie, podczas którego rozładowana (niecałkowicie rozładowana) bateria zostaje ponownie naładowana, trwa około 1 godzinę. Jeżeli akumulator został w pełni naładowany, świeci się zielony wskaźnik LED znajdujący się przy ładowarce.

- Poluźnijcie Państwo złącza wtykowe między helikopterem i ładowarką.
- Po ładowaniu połączcie Państwo złącza wtykowe znajdujące się przy helikopterze w celu wykonania lotu.

• Jeżeli Państwo nie używają helikoptera, poluźnijcie Państwo złącza wtykowe znajdujące się przy helikopterze. Nieprzestrzeganie powyższego może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.

Wskazówka: załączony przy dostawie akumulator typu Li-Ionen jest częściowo naładowany. Z tego względu pierwsze naładowanie akumulatora może trwać krócej.

PL

Umieszczenie baterii w kontrolerze

Otwórzcie Państwo komorę baterii przy pomocy śrubokrętu i umieśćcie Państwo baterie w kontrolerze. Zwróćcie Państwo uwagę na prawidłową biegunowość. Po zamknięciu komory baterii mogą Państwo sprawdzić działanie kontrolera przy pomocy przycisku Power znajdującego się na przedniej stronie. Jeżeli przycisk Power znajduje się w położeniu ON i kontroler działa prawidłowo, wtedy powinien zabłysnąć na czerwono wskaźnik LED znajdujący się u góry na środku kontrolera.

Jeżeli lampa LED kontrolera szybko miga i rozbrzmiewa sygnał akustyczny, muszą zostać wymienione baterie znajdujące się w kontrolerze.

Przygotowanie pierwszego lotu

Poniższa lista kontrolna nie zastępuje instrukcji obsługi. Mimo, że może ona zostać zastosowana jako szybkie przygotowanie do startu, zdecydowanie zalecamy Państwu zapoznanie się z kompletną treścią instrukcji obsługi przed podjęciem dalszych działań.

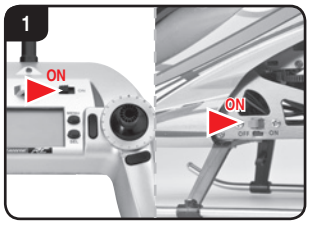
- Sprawdźcie Państwo zawartość opakowania
- Podłączyć ładowarkę do gniazda wtykowego.
- Ładujcie Państwo akumulator typu Li-lonen zgodnie z opisem zawartym w części „Ładowanie akumulatora typu Li-lonen".
- Umieśćcie Państwo cztery baterie typu AA w kontrolerze i zwróćcie Państwo uwagę na właściwą biegunowość.
- Poszukajcie Państwo odpowiedniego terenu do latania
- Postawcie Państwo helikopter na prostej powierzchni
- Włączcie Państwo helikopter i następnie kontroler.
- Sprawdźcie Państwo sterowanie
- Zapoznajcie się Państwo z zasadami sterowania
- Wyważcie Państwo helikopter w razie potrzeby w sposób opisany na stronie 72 tak, że szybujący helikopter nie będzie się ruszał z miejsca bez sterowania.
- Latajcie Państwo Państwa modelem
- Lądujcie Państwo Państwa modelem
- Wyłączcie Państwo model
- Zawsze wyłączajcie Państwo pilota na końcu

Lista kontrolna dotycząca przygotowania lotu

Poniższa lista kontrolna nie zastępuje instrukcji obsługi. Mimo, że może ona zostać zastosowana jako szybkie przygotowanie do startu, zdecydowanie zalecamy Państwu zapoznanie się z kompletną treścią instrukcji obsługi przed podjęciem dalszych działań.

- Połączcie Państwo znajdujące się przy modelu złącze wtykowe i włączcie Państwo model naciskając przycisk ON/OFF:
- Lampa LED znajdująca się w helikopterze świeci teraz w rytmicznie przyspieszającym ciągu.
- Włączcie Państwo kontroler naciskając przycisk ON/OFF. Podczas łączenia przy kontrolerze rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
- Umieśćcie Państwo naładowany helikopter na płaskiej powierzchni.
- Dajcie Państwo helikopterowi trochę czasu na prawidłową inicjalizację i uruchomienie systemu.
- Lampa LED znajdująca się w helikopterze świeci nieprzerwanie i nie słychać sygnału dźwiękowego przy kontrolerze.
- Teraz helikopter jest gotowy do lotu.
- Jeżeli helikopter nie wykonuje żadnej funkcji, należy w razie konieczności przeprowadzić poniżej podane połączenie modelu z kontrolerem.
- Latajcie Państwo Państwa modelem
- Lądujcie Państwo Państwa modelem
- Wyłączcie Państwo model naciskając przycisk ON/OFF i przerwijcie Państwo znajdujące się przy helikopterze połączenie wtykowe.
- Zawsze wyłączajcie Państwo pilota na końcu

Połączenie modelu z kontrolerem



Helikopter Carrera RC i kontroler są fabrycznie połączone. W przypadku wystąpienia w początkowej fazie problemów z komunikacją między helikopterem Carrera RC i kontrolerem, prosimy Państwa o ponowne ich połączenie.

- Włączcie Państwo model naciskając przycisk ON/OFF.
- Lampa LED znajdująca się w helikopterze świeci teraz w rytmicznie przyspieszającym ciągu.
- Włączcie Państwo kontroler naciskając przycisk ON/OFF. Podczas łączenia przy kontrolerze rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.
- Umieśćcie Państwo naładowany helikopter na płaskiej powierzchni.
- Dajcie Państwo helikopterowi trochę czasu na prawidłową inicjalizację i uruchomienie systemu.
- Kontrolna lampa LED ponownie świeci nieprzerwanie i wskazuje zakończenie połączenia.

Przełączyć między trybem dla początkujących / trybem Advanced

Przy włączaniu kontrolera i helikoptera model znajduje się z reguły w trybie dla początkujących.

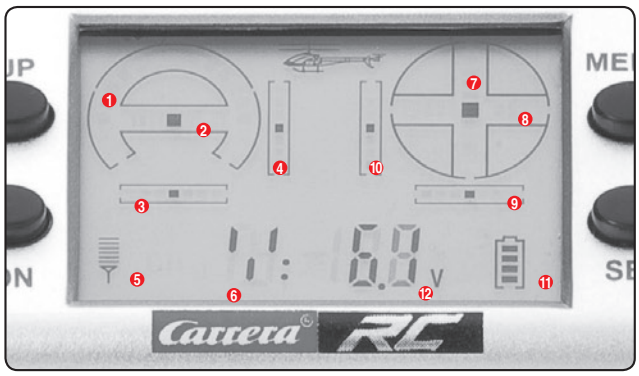
W celu zmiany między trybem dla początkujących i trybem Advanced przy włączonym kontrolerze i helikopterze należy prawy dżojstyk znajdujący się przy kontrolerze wcisnąć pionowo z góry. Przełączenie może nastąpić również podczas lotu. Przy przełączaniu na tryb Advanced rozbrzmiewa sygnał „Beep" -, przy trybie dla początkujących rozbrzmiewa sygnał „Beep - Beep".

Helikopter w trybie Advanced, w porównaniu do trybu dla początkujących, reaguje jeszcze wrażliwiej na Państwa ruchy przy kontrolerze.

Wskazówka: Trenujcie Państwo loty helikopterem najpierw w trybie dla początkujących aż do momentu opanowania kontroli modelu. Dopiero potem przełączcie Państwo na tryb Advanced. W trybie Advanced helikopter reaguje jeszcze wrażliwiej na Państwa ruchy przy kontrolerze.

Objaśnienie wskaźnika wyświetlacza LCD

Wskaźnik standardowy i przegląd funkcji



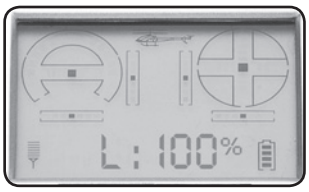
1. **Wskaźnik dźwigni gazu**
2. **Wskaźnik ogona**
3. **Wskaźnik wyważenia ogona (Ruch obrotowy)**
4. **Wskaźnik wyważenia gazu**
5. **Wskaźnik mocy sygnału radiowego**
6. **Punkt Menu, Y = Wskaźnik standardowy**
7. **Wskaźnik do przodu / do tyłu**
8. **Wskaźnik pochylenia w lewo / w prawo**
9. **Wskaźnik wyważenia w lewo / w prawo**
10. **Wskaźnik wyważenia do przodu - do tyłu**
11. **Wskaźnik stanu baterii**
12. **Napięcie baterii w woltach (V)**

Przegląd punktów Menu

Punkty Menu nastawiania osiągną Państwo po naciskaniu przez 3 sekundy przycisku Menu. Ostatnio użyty punkt Menu nastawiania zabłyskuje i pojawia się w dolnej części wyświetlacza LCD. Przyciskami „UP“ lub „DN“ wyznaczają Państwo kurs poprzez Menu nastawiania. Przy pomocy przycisku „SEL“ wybierają Państwo aktualnie wskazany punkt Menu i zabłyskuje aktualna wartość wskaźnika. Przyciskami „UP“ lub „DN“ mogą Państwo zmienić wartość wskaźnika wybranego punktu Menu. Poprzez ponowne naciśnięcie przycisku „SEL“ potwierdzają Państwo wartość wskaźnika i punkt Menu ponownie zaczyna migać. Na zakończenie naciśnijcie Państwo przycisk Menu w celu zapisania nastawień.

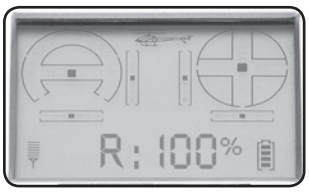
L – obrót w lewo (Ruch obrotowy)
R – obrót w prawo (Ruch obrotowy)
F – Ruch do przodu
b – Ruch do tyłu
A – Pochylenie w lewo
C – Pochylenie w prawo
T1-4 – Gaz-Zakręt

Punkt Menu: L - obrót w lewo (Ruch obrotowy)



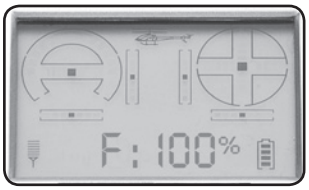
Wybierzcie Państwo w Menu nastawień punkt „L“. Naciskając przycisk „SEL“ potwierdzają Państwo wybór punktu Menu „L“. Wartość wskaźnika znajdująca się po prawej stronie obok punktu Menu „L“ zaczyna migać. Naciskając przyciski „UP“ lub „DN“ mogą Państwo zmienić wartość wskaźnika. Im większa jest wartość wskaźnika, tym bardziej model obraca się w lewo, przy czym wartość może wynosić od 0 do 100. Nastawieniem standardowym jest 100. Poprzez ponowne naciśnięcie przycisku „SEL“ potwierdzają Państwo wartość wskaźnika. Na zakończenie naciśnijcie Państwo przycisk Menu w celu zapisania nastawień.

Punkt Menu: R – obrót w prawo (Ruch obrotowy)



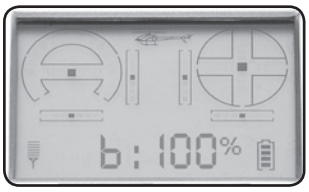
Wybierzcie Państwo w Menu nastawień punkt „R“. Naciskając przycisk „SEL“ potwierdzają Państwo wybór punktu Menu „R“. Wartość wskaźnika znajdująca się po prawej stronie obok punktu Menu „R“ zaczyna migać. Naciskając przyciski „UP“ lub „DN“ mogą Państwo zmienić wartość wskaźnika. Im większa jest wartość wskaźnika, tym bardziej model obraca się w prawo, przy czym wartość może wynosić od 0 do 100. Nastawieniem standardowym jest 100. Poprzez ponowne naciśnięcie przycisku „SEL“ potwierdzają Państwo wartość wskaźnika. Na zakończenie naciśnijcie Państwo przycisk Menu w celu zapisania nastawień.

Punkt Menu: F – Ruch do przodu



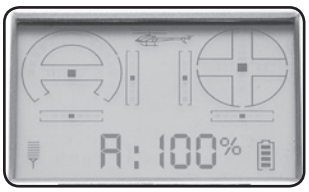
Wybierzcie Państwo w menu nastawień punkt „F“. Naciskając przycisk „SEL“ potwierdzają Państwo wybór punktu menu „F“. Wartość wskaźnika znajdująca się po prawej stronie obok punktu menu „F“ zaczyna migać. Naciskając przyciski „UP“ lub „DN“ mogą Państwo zmienić wartość wskaźnika. Im większa jest wartość wskaźnika, tym bardziej model porusza się do przodu, przy czym wartość może wynosić od 0 do 100. Poprzez ponowne naciśnięcie przycisku „SEL“ potwierdzają Państwo wartość wskaźnika. Na zakończenie naciśnijcie Państwo przycisk Menu w celu zapisania nastawień.

Punkt Menu: b – Ruch do tyłu



Wybierzcie Państwo w Menu nastawień punkt „b“. Naciskając przycisk „SEL“ potwierdzają Państwo wybór punktu Menu „b“. Wartość wskaźnika znajdująca się po prawej stronie obok punktu Menu „b“ zaczyna migać. Naciskając przyciski „UP“ lub „DN“ mogą Państwo zmienić wartość wskaźnika. Im większa jest wartość wskaźnika, tym bardziej model porusza się do tyłu, przy czym wartość może wynosić od 0 do 100. Poprzez ponowne naciśnięcie przycisku „SEL“ potwierdzają Państwo wartość wskaźnika. Na zakończenie naciśnijcie Państwo przycisk Menu w celu zapisania nastawień.

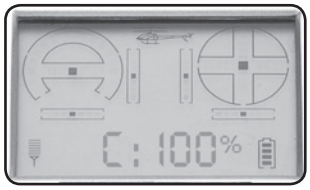
Punkt Menu: A - Pochylenie w lewo



Wybierzcie Państwo w Menu nastawień punkt „A“. Naciskając przycisk „SEL“ potwierdzają Państwo wybór punktu Menu „A“. Wartość wskaźnika znajdująca się po prawej stronie obok punktu Menu „A“ zaczyna migać. Naciskając przyciski „UP“ lub „DN“ mogą Państwo zmienić wartość wskaźnika. Im większa jest wartość wskaźnika, tym bardziej model pochyla się w lewo, przy czym wartość może wynosić od 0 do 100. Poprzez ponowne naciśnięcie przycisku „SEL“ potwierdzają Państwo wartość wskaźnika. Na zakończenie naciśnijcie Państwo przycisk Menu w celu zapisania nastawień.

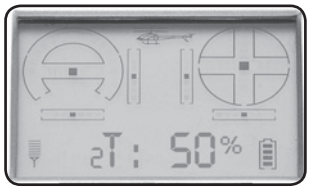
PL

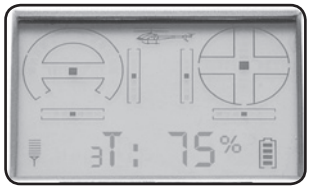
Punkt Menu: C - Pochylenie w prawo

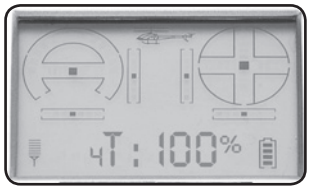


Wybierzcie Państwo w Menu nastawień punkt „C“. Naciskając przycisk „SEL“ potwierdzają Państwo wybór punktu Menu „C“. Wartość wskaźnika znajdująca się po prawej stronie obok punktu Menu „C“ zaczyna migać. Naciskając przyciski „UP“ lub „DN“ mogą Państwo zmienić wartość wskaźnika. Im większa jest wartość wskaźnika, tym bardziej model pochyla sie w prawo, przy czym wartość może wynosić od 0 do 100. Poprzez ponowne naciśnięcie przycisku „SEL“ potwierdzają Państwo wartość wskaźnika. Na zakończenie naciśnijcie Państwo przycisk Menu w celu zapisania nastawień.

Punkt Menu: T1-4 - Gaz-Zakręt







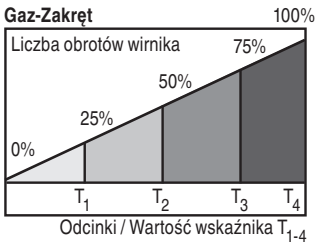
Ostrzeżenia, dokonywanie zmian wartości wskaźników znajdujących się pod punktami Menu T1, T2 T3 i T4 zaleca się wyłącznie doświadczonym pilotom hobbystom !

Wybierzcie Państwo w Menu nastawień punkt T1, T2, T3 lub T4. Naciskając przycisk „SEL“ potwierdzają Państwo wybór punktu Menu T1, T2, T3 lub T4. Wartość wskaźnika znajdująca się po prawej stronie obok punktu T1, T2, T3 lub T4 zaczyna migać. Naciskając przyciski „UP“ lub „DN“ mogą Państwo zmienić wartość poszczególnego wskaźnika.

Podziałem standardowym jest T1 = 25%, T2 = 50%, T3 = 75%, T4 = 100%.

Poprzez zmianę poszczególnych wartości zmienia się sposób zachowania się dźwigni gazu.

Poprzez ponowne naciśnięcie przycisku „SEL“ potwierdzają Państwo wartość wskaźnika. Na zakończenie naciśnijcie Państwo przycisk Menu w celu zapisania nastawień.

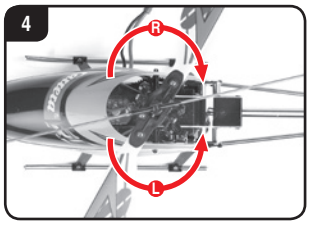


Sterowanie helikoptera

Jeżeli Państwo jeszcze nie zapoznali się z funkcjami sterowania Państwa helikoptera Carrera RC, prosimy Państwa o kilkuminutowe zapoznanie się z nimi przed pierwszym lotem. Opis dotyczący lewej lub prawej strony odpowiada punktowi widzenia z kabiny pilota.

Jeżeli dźwignia gazu została wciśnięta do oporu i trymer dźwigni gazu znajduje się w środkowej pozycji lub poniżej środkowej pozycji, wtedy łopatki śmigła nie będą się obracać. Przesuńcie Państwo dźwignię gazu do góry w celu zwiększenia prędkości obrotowej łopat wirnika głównego. Zwiększcie Państwo prędkość obrotów głównych łopatek śmigła i model zaczyna nabierać wysokości.

Przy ograniczeniu odchylenia dźwigni gazu i tym samym prędkości obrotów głównych łopatek śmigła helikopter opada. Jeżeli model uniósł się nad ziemią, przez ostrożne przesunięcie dźwigni gazu do góry lub na dół mogą Państwo doprowadzić do nieruchomego zawiśnięcia modelu w powietrzu bez nagłego wznoszenia się lub opadania.



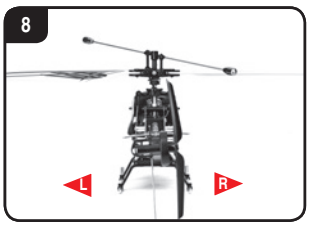
Przesuńcie Państwo lewą dźwignię (ogon) w lewo i przód helikoptera obraca się w lewo wokół osi głównego śmigła.

Przesuńcie Państwo lewą dźwignię (ogon) w prawo i przód helikoptera obraca się w prawo wokół osi głównego śmigła.

Używajcie Państwo trymera ogona aż do osiągnięcia stabilnego, neutralnego zawiśnięcia helikoptera w powietrzu bez przesunięcia lewej dźwigni (ogon).

Dźwignia przód / tył steruje pochylenie helikoptera do przodu / do tyłu. Jeżeli przesuwają Państwo dźwignię do przodu, wtedy przód helikoptera porusza się w dół i helikopter leci do przodu. Jeżeli przesuwają Państwo dźwignię przód / tył do tyłu, wtedy helikopter porusza się do tyłu i leci do tyłu. Uży-

wajcie Państwo trymera przód / tył w celu osiągnięcia stabilnego, neutralnego położenia i uniknięcia lotu helikoptera znajdującego się w nieruchomym zwisie do przodu lub do tyłu bez przesunięcia dźwigni przód / tył.

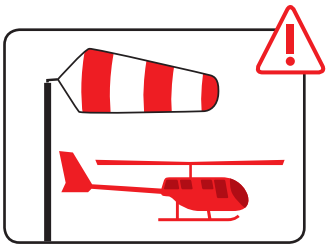


Jeżeli przesuwają Państwo dźwignię odchylenia prawo / lewo na lewo lub na prawo, wtedy helikopter przechyla się na lewo lub na prawo i leci na lewo lub na prawo.
Używajcie Państwo trymera pochylenia prawo / lewo w celu osiągnięcia stabilnego, neutralnego położenia i uniknięcia lotu helikoptera znajdującego się w nieruchomym zwisie na lewo lub na prawo bez przesunięcia dźwigni prawo / lewo.

Po zapoznaniu się z głównymi funkcjami sterowania i po wyborze terenu do latania, są Państwo gotowi do pierwszego lotu.

Wybór terenu do latania latania

Jeżeli są Państwo gotowi do Państwa pierwszego lotu, powinni Państwo w miarę możliwości wybrać duże, zamknięte pomieszczenie, w którym nie przebywają osoby i nie znajdują się żadne przeszkody. Ze względu na wielkość i sterowalność helikoptera, doświadczeni piloci mogą również latać w stosunkowo niewielkich zamkniętych pomieszczeniach. Dla Państwa pierwszych lotów bezwarunkowo zalecamy pomieszczenie o minimalnych rozmiarach 3 x 4 m powierzchni i 2,40 m wysokości. Po zakończeniu trymowania helikoptera i zapoznaniu się z jego sterowaniem i zdolnościami, mogą Państwo się odważyć latać na mniejszych i bardziej ograniczonych terenach.



Helikopter może latać na wolnej przestrzeni, gdy nie ma wiatru lub przy niewielkich podmuchach wiatru.
Prosimy mieć zawsze na względzie, że mimo braku wiatru w pobliżu ziemi, w pewnej odległości od podłoża może być silny wiatr.
Nieprzestrzeganie tej reguły może spowodować całkowitą utratę helikoptera.

Dalsze informacje dotyczące naszych zdalnie kierowanych produktów znajdą Państwo na stronie internetowej **carrera-rc.com**.

Usuwanie problemów (usterek)

Problem	Przyczyna	Sposób usunięcia usterki
Kontroler nie działa.	Przycisk Power ON/OFF znajduje się w położeniu “OFF”.	Przycisk Power ON/OFF nastawić na “ON”.
	Baterie zostały nieprawidłowo włożone.	Sprawdźcie Państwo czy baterie są prawidłowo włożone.
	Baterie nie dysponują wystarczającym zapasem energii.	Włożyć nowe baterie.
Helikoptera nie można sterować przy pomocy kontrolera.	Przycisk włącznika ON/OFF znajdujący się przy kontrolerze znajduje się w pozycji “OFF”.	Najpierw nastawić włącznik ON/OFF znajdujący się przy helikopterze, następnie znajdujący się przy kontrolerze na „ON“.
	Kontroler jest ewentualnie nieprawidłowo połączony z odbiornikiem helikoptera.	Na podstawie opisu w punkcie „połączenie modelu z kontrolerem” utworzyć połączenie między helikopterem a kontrolerem.
Łopatki śmigła nie poruszają się.	Włącznik znajdujący się przy modelu lub przy kontrolerze znajduje się w pozycji “OFF”.	Przycisk Power ON/OFF nastawić na “ON”.
	Akumulator jest zbyt słaby lub wyczerpany.	Naładować akumulator (Rozdział “Ładowanie akumulatora”).
	Nie powstało połączenie akumulatora znajdującego się przy helikopterze.	Połączcie Państwo złącza wtykowe znajdujące się przy helikopterze.
	Państwo zmienili wartości wskaźników punktów Menu T1-4.	Prosimy Państwa o ponowne nastawienie wartości wskaźników punktów Menu T1-4 na wartości podziału standardowego (s.72).
Helikopter nie wznosi się.	Łopatki śmigła poruszają się zbyt wolno.	Dźwignię gazu przesunąć do góry.
	Moc akumulatorów jest niewystarczająca.	Naładować akumulator (Rozdział “Ładowanie akumulatora”).
Helikopter bez widocznego powodu traci prędkość podczas lotu i zniża się.	Akumulator jest zbyt słaby.	Naładować akumulator (Rozdział “Ładowanie akumulatora”).
Helikopter ląduje za szybko.	Utrata kontroli nad dźwignią gazu.	Wolno przesunąć dźwignię gazu do dołu.
	Zbyt szybkie przesunięcie dźwigni gazu do dołu.	

Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdą Państwo w dziale serwisu pod carrera-rc.com.

PL

Igen tisztelt Vevőnk!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC modell-helikopter megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fáradozunk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszereltséget, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adataitól és ábráitól való csekély eltéréseiből ezért semmiféle igény nem származtatható. Jelen összeszerelési és használati útmutató a termék részét képezi.
A használati útmutató és az abban feltűntetett biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén a garanciaigény megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőbeni tanulmányozás és a modell harmadik személyeknek történő átengedése esetére őrizze meg.

Garanciális feltételek

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes termékek (NEM JÁTÉKOK), melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkatrészt gondos ellenőrzésnek vetettek alá (a termék fejlesztését szolgáló műszaki módosítások és modellváltozások joga fenntartott).

Ha ennek ellenére hibák mutatkoznának, garanciát a lenti garanciális feltételek keretében nyújtunk:
A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (továbbiakban: „gyártó") a lenti rendelkezéseknek megfelelően garantálja a végfelhasználónak (továbbiakban: „Vevő"), hogy a Vevőnek szállított Carrera RC modell-helikopter (továbbiakban: „termék") a vásárlástól számított két éven belül (garanciális idő) mentes lesz az anyag- és feldolgozási hibáktól.
Az efféle hibákat a gyártó saját mérlegelése szerint saját költségére javítással, illetve új vagy generálozott alkatrészek szállításával hárítja el. A garancia nem terjed ki kopó alkatrészekre, a szakszerűtlen kezelés/használat vagy az idegen beavatkozás következtében keletkező károkra. A Vevő gyártóval szemben támasztott mindennemű további - főként kártérítési - igénye kizárt.
Ez a garancia nem érinti a Vevő mindenkori eladóval szemben fennálló azon szerződéses vagy törvényes jogait (utólagos teljesítés, szerződéstől való visszalépés, engedmény, kártérítés), melyek abban az esetben állnak fenn, ha a termék a kárveszély átszállása időpontjában nem volt hibamentes.

Jelen külön gyártói garanciából eredő igények csak akkor állnak fenn, ha
- az érvényesített hiba nem olyan károkra vezethető vissza, amelyek a használati utasítás előírásaiban foglalt rendeltetésellenes vagy szakszerűtlen használat következtében keletkeztek,
- nem működésből eredő kopási jelenségekről van szó,
- a termék nem rendelkezik olyan jellemzőkkel, melyek a gyártó által nem felhatalmazott műhelyekben történő javításra vagy egyéb beavatkozásra utalnak,
- a terméket csak a gyártó által engedélyezett tartozékokkal használták és
- a terméket a vásárlást igazoló eredeti bizonylattal (számla / pénztárblokk) és a hiánytalanul kitöltött, saját módosításokat nem tartalmazó garanciajeggyel küldték be.

Tájékoztató EU államok esetében: Felhívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségére, valamint arra, hogy a tárgyban forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

A termék beküldésének és visszaküldésének költségeit a gyártó vállalja.
Ez a garancia a fent leírt terjedelemben és a fent megnevezett feltételek mellett érvényes (beleértve a vásárlást igazoló eredeti bizonylat bemutatását is további értékesítés esetén) a termék minden későbbi, jövőbeni tulajdonosára.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt összhangban van következő Tanácsi (EK) irányelvek alapvető követelményeivel: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EK és 2004/108/EK az elektromágneses összeférhetőségről, és az 1999/5/EK (R&TTE) irányelv egyéb vonatkozó előírásaival. Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a **carrera-rc.com** címen kérhető.

CE 0197

Szállítási terjedelem

1x Helikopter Spider Fox
1x 2,4 GHz vezérlő LCD kijelzővel
1x Töltő
4x 1,5 V Mignon AA elem
(nem újratölthető)
1x Nyakpánt

Figyelmeztető utasítások!

A távirányítású helikopter NEM JÁTÉKSZER és csak 14. életévüket betöltött fiatalkorúak használhatják!

Ezt a terméket gyermekek nem használhatják nevelésre jogosult személy felügyelete nélkül. Szakszerűtlen használat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek.

Ezt a terméket gyermekek nem használhatják nevelésre jogosult személy felügyelete nélkül. Szakszerűtlen használat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek.

A vezérlés óvatosságot és körültekintést, valamint néhány mechanikus és mentális képességet követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartására és működtetésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz. A használati utasítást az első üzembe helyezés előtt feltétlenül végig kell olvasni és meg kell érteni. Csak így kerülhetők el a sérülésekkel és károkkal járó balesetek.

Csak olyan zárt terekben repüljön, melyek elegendő helyet biztosítanak és tartsa be a használati utasítás minden rendelkezését. Biztosítsa, hogy a rotorlapátokba ne csavarodjanak szabadon lógó tárgyak (pl. ruhák vagy egyéb tárgyak, úgy mint ceruzák, tollak és csavarhúzók) és azokkal ne is kerülhessenek érintkezésbe. Különösen ügyeljen arra, hogy kezei NE kerüljenek a rotorlapátok közelébe!

A termék használójaként egyedül Ön felelős a biztonságos használatért, melynek oly módon kell történnie, hogy se Ön, se más személyek vagy azok tulajdona ne szenvedjen kárt vagy legyen kitéve veszélyeztetésnek.

Ezt a modellt rádiójel irányítja, amelyet különböző külső források zavarhatnak. Ezek a zavarok a vezérlés rövid idejű megszűnését vonhatják maguk után. Ezért mindig tanácsos a modellhez megfelelő távolságot tartani, hogy elkerülhetők legyenek az anyagi károk vagy a sérülések.

- Ne használja a modellt, ha gyengék a vezérlőben lévő elemek.
- Kerülje a nagy forgalmú és népes környékeket. Mindig ügyeljen arra, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre.
- A modellt lehetőleg ne reptesse nyílt utcán vagy közterületeken, ezzel elkerülve mások veszélyeztetését és sérülését.
- Pontosan tartsa be a termékre és az esetleg használt kiegészítő tartozékokra (töltő, akku, stb.) vonatkozó utasításokat és figyelmeztetéseket.
- **Ha a helikopter élőlényekkel vagy kemény tárgyakkal érintkezne, kérjük, azonnal állítsa alaphelyzetbe (nulla-állás) a gázkart, azaz a bal joysticknek az alsó ütközőnél kell lennie!**
- Ügyeljen arra, hogy minden vegyszer, apró elem vagy elektromos alkatrész gyermekek által nem elérhető helyen legyen.
- Kerüljön minden nedvességet, hiszen kárt okozhat az elektronikában.
- Fennáll a súlyos vagy akár halálos sérülések veszélye, ha a modell alkotóelemeit szájába teszi vagy azokat nyalogatja.

Figyelmeztetések! Az első repülés előtt győződjön meg arról, hogy az Ön hazájában a megvásárolt repülőmodell tekintetében fennáll-e törvényben előírt biztosítási kötelezettség. Ezzel kapcsolatos felvilágosítást biztosítójától kaphat, ahol megtudhatja, hogy az Ön új és eddigi repülőmodelljeire kiterjed-e az Ön kötelező felelősségbiztosítása. Kérjen erről írásbeli igazolást és azt jól őrizze meg. Szükség esetén kössön modellrepülőzésre érvényes speciális biztosítást.

Lítium-ion akkukra vonatkozó fontos információk

A lítium-ion (Li-Ion) akkuk sokkal érzékenyebbek a rádióvezérlésű modellekben egyébként használt hagyományos alkáli vagy NiMH-akkuknál. Ezért a lehető legpontosabban be kell tartani a gyártó előírásait és figyelmeztető utasításait. A Li-Ion akkuk hibás kezelése tűzveszélyt rejt magában. A Li-Ion akkuk ártalmatlanítása során mindig vegye figyelembe a gyártó adatait.

Használt villamos és elektronikus készülékek ártalmatlanítására vonatkozó rendelkezések a WEEE szerint

Az itt látható, áthúzott szeméttartályokat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombelemek, akkucsomagok, készülékelemek, használt elektromos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Kérjük, segítsen Ön is környezetünk és az egészség fenntartásában és gyermekeivel is beszélje meg a használt elemek és használt elektromos készülékek szabályos ártalmatlanítását/ hulladékként történő kezelését. Az elemeket és a használt elektromos készülékeket az ismert gyűjtőhelyeken kell leadni. Ennek keretében biztosított szabályos újrahasznosításuk.

Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A nem tölthető szárazelemeket nem szabad tölteni. A tölthető akkukat csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni. A tölthető akkukat a töltés előtt ki kell venni a játékból. A pólusokat nem szabad rövidre zárni. Csak a javasolt elemek vagy egyenértékű típus használható.

A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedeleit és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe.

A Li-Ion akkuk használatára vonatkozó irányelvek és figyelmeztető utasítások

A Carrera RC helikopterhez mellékelt 8,4 V ⎓ 1000 mA Lítium-ion akkutöltő ugyan kimondottan a 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-Ion-akku biztonságos töltése céljából került kifejlesztésre, a Li-Ion akkuk használata vagy töltése előtt ennek ellenére el kell olvasnia az alábbi biztonsági tudnivalókat és figyelmeztető utasításokat.

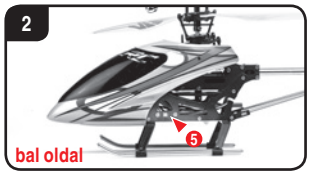
Tudnivaló: A A lítium-ion (Li-Ion) akkuk sokkal érzékenyebbek a rádióvezérlésű modellekben egyébként használt hagyományos alkáli vagy NiMH-akkuknál. Ezért pontosan be kell tartani minden előírást és figyelmeztető utasítást. A Li-Ion akkuk hibás kezelése tűzveszélyt rejt magában. A mellékelt Li-Ion akku kezelésével, töltésével vagy használatával Ön a lítium akkuk használatával kapcsolatos minden kockázatot vállal. Ha ezekkel a feltételekkel nem ért egyet, a helikopter-modellt hiánytalanul, új és használatlan állapotban azonnal adja vissza a kereskedőnek.

- A mellékelt 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-Ion-akkut egy biztonságos helyen, gyúlékony anyagoktól távol kell feltölteni.
- Töltés közben ne hagyja az akkut felügyelet nélkül. Ha az akkut tölti, mindig annak közelében kell lennie, hogy felügyelni tudja a töltést és adott esetben reagálni tudjon az esetleges problémákra.
- A repülés utáni töltés előtt először meg kell várni az akku környezeti hőmérsékletre történő lehűlését.
- Csak a hozzátartozó 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-Ion-töltőt használhatja. Jelen tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén tűzveszély áll fenn, ennek folytán pedig az egészség veszélyeztetése és/vagy anyagi károk. SOHA ne használjon másik töltőt.
- Az akkut szobahőmérsékleten, száraz helyen kell tárolni.
- **Az akku ún. mélykisülésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni. Ennek során ügyeljen arra, hogy a repülés és a töltés között kb. 20 perc szünetet tartson. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltse fel az akkut. Az akku fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat.**
- Az akku szállításához és átmeneti tárolásához a hőmérsékletnek 5-50°C között kell lennie. Lehetőség szerint ne tárolja az akkut vagy a modellt autóban vagy közvetlen napsugárzásnak kitett helyen. Az autóban uralkodó hőnek kitéve az akku megsérülhet vagy kigyulladhat.
- Ne hagyja a Li-Ion-akkut egy meghatározott mérték alá kisülni. Túl mély kisülés esetén csökken az akku teljesítménye és eltarthatósága, illetve végső soron teljesen tönkre is mehet. A Li-Ion cellákat igénybevétel esetén nem szabad 6 V alá kisütni. A Carrera RC helikopterben található Li-Ion akku feszültsége repülés közben nem eshet 6 V alá. A helikopter vezérlő egysége védőrendszerrel van felszerelve, ami a feszültség 6 V alá esése esetén aktiválódik. A kikapcsolás aktiválódása esetén a vezérlő egység csökkenti a motorok teljesítményét, hogy az akku feszültsége ne essen 6 V alá. Teljesítménycsökkenés esetén javasoljuk, hogy azonnal szálljon le és kapcsolja ki a modellt, mivel a további, 6 V alá történő kisülés tartósan károsítja a lítium-ion akkut.

Ez a teljesítmény és az eltarthatóság csökkenését okozza a további repülésekhez, illetve az akku teljes tönkremenetelét. Ezen kívül az akku további kisütésére irányuló ismételt kísérletek a vezérlés meghibásodását is okozhatják, noha a motorok még járnak. A Vevő vagy az egyéb elektronika szükséges minimális feszültsége ekkor már nem elért. Nem javasoljuk, hogy az akkut minden repülés alkalmával 6 V oltig hagyja kisülni. Ehelyett tartsa szem előtt repülés közben az akku/helikopter töltésszintjét és azonnal szálljon le a modellel, ha arra utaló jelek mutatkoznának, hogy a helikopter lebegés vagy normál repülés közben a szokásosnál erősebb vezérlő mozdulatokat igényel. Az akku 6 V oltig történő gyakori kisülése ennek ellenére tartósan károsíthatja az akkut.

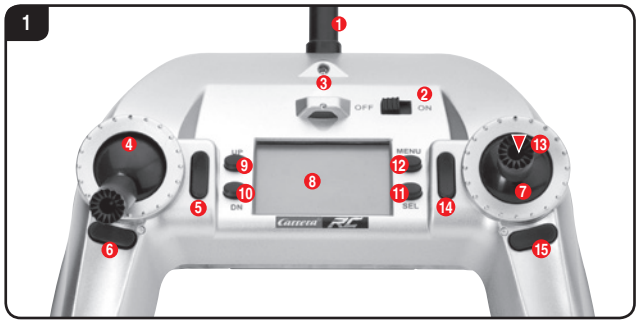
Tudnivaló: Alacsony akkufeszültség/-teljesítmény esetén észre fogja venni, hogy jelentős kiegyenlítő és/vagy irányító mozdulatokra van szükség ahhoz, hogy a helikopter ne kezdjen el pörögni. Ez rendszerint a 6 Voltos akkufeszültség elérése előtt jelentkezik és megfelelő időpont arra, hogy a repülést befejezzük.

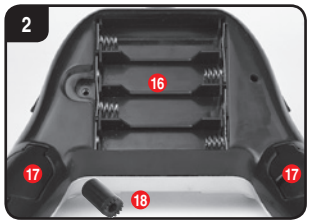
A helikopter leírása



1. Rotorrendszer
2. Farrész
3. Töltőcsatlakozó a Li-Ion-akku feltöltéséhez
4. Leszállótalpak
5. ON/OFF kapcsoló

A vezérlő működésének áttekintése

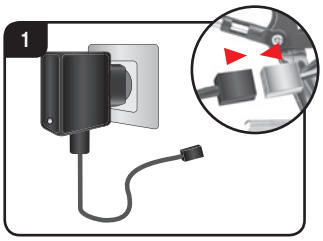


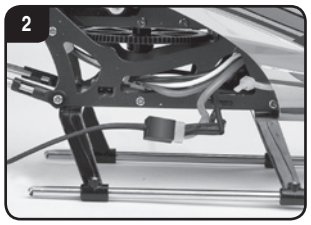


1. Antenna
2. Power-kapcsoló (ON / OFF)
3. Ellenőrző LED
4. Gáz farrész (körbefordulás)
5. Kiegyenlítő a gázhoz
6. Kiegyenlítő a farrészhez
7. Előre/hátra jobbra/balra dőlés
8. LCD kijelző
9. UP-billentyű (UP)
10. DN-billentyű (DN)
11. Select-billentyű (Sel)
12. Menü-billentyű (Menu)
13. Beginner /Advanced üzemmód (a vezérlőn található jobb oldali joysticket fentről függőlegesen be kell nyomni)
14. Kiegyenlítő előre és hátra mozgáshoz
15. Kiegyenlítő jobbra/balra dőléshez
16. Elemfészek
17. Tárolórekeszek joystick-hosszabbítóknak
18. A 4. & 7. karokra csavarozható joystick-hosszabbítók.

A Li-Ion akku feltöltése

Ügyeljen arra, hogy a mellékelt 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-Ion-akkut csak a mellékelt 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-Ion-töltővel töltse. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik Li-Ion-akku töltőben vagy egy másféle töltőben kísérli meg feltölteni. A folytatás előtt kérjük, gondosan olvassa el az akkuk használatára vonatkozó figyelmeztető utasításokat és irányelveket tartalmazó előző szakaszt.





A helikopterben lévő akku hozzátartozó töltővel történő feltöltése során kérjük, az alábbi műveleteket végezze el:

- Csatlakoztassa az akkutöltőt a dugaszoló aljzatra. A tápegységen lévő zöld LED azt jelzi ki, hogy az akkutöltő szabályszerűen van csatlakoztatva a dugaszoló aljzatra, illetve hogy a csatlakoztatott akku teljesen fel van töltve.
- A helikopterben lévő akkut csatlakoztassa az akkutöltőre. A csatlakozóelem, illetve az akku és a töltő közötti csatlakozás úgy van kialakítva, hogy a polaritások felcserélése kizárt legyen.
- Ha a lemerült akku szabályosan lett behelyezve, az akkutöltőn világít a piros LED-kijelző, ezzel jelezve, hogy megkezdődött a töltés.
- A kisült (nem mélykisült) akku újbóli feltöltése kb. 1 órát vesz igénybe. A töltőn lévő LED-kijelző az akku feltöltése után zölden világít.

- Szakítsa meg a helikopter és a töltő közötti dugós összeköttetést.
- A repülés megkezdéséhez a töltés után csatlakoztassa a helikopteren lévő dugaszolható csatlakozást.
- **Ha nem használja a helikoptert, szakítsa meg a helikopteren lévő dugaszolható csatlakozást. Ennek figyelmen kívül hagyása az akku károsodását okozhatja!**

Figyelem: A kiszállításnál a mellékelt Li-Ion-akku részben van feltöltve. Ezért előfordulhat, hogy az első töltés valamivel rövidebb ideig tart.

Az elemek behelyezése a vezérlőbe

Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemfészket, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polaritásra. A rekesz bezárása után az előlapon található power-kapcsoló segítségével ellenőrizheti a vezérlő működését. Ha a power-kapcsoló ON állásban van és a működés szabályszerű, a vezérlő felső részén középen lévő LED-nek pirosan kell világítania.

A vezérlőben lévő elemeket ki kell cserélni, ha a visszajelző LED gyorsan villog és hangjelzés hallható.

Az első repülés előkészítése

Ez az ellenőrző lista nem helyettesíti jelen használati utasítás tartalmát. Noha alkalmazható, mint Quick-Start-Guide, nyomatékkal javasoljuk Önnek, hogy a folytatás előtt először olvassa végig jelen használati utasítást.

- Ellenőrizze a csomagolás tartalmát
- Csatlakoztassa az akkutöltőt a dugaszoló aljzatra.
- Tegyen a vezérlőbe négy darab AA típusú elemet és ügyeljen a megfelelő polaritásra.
- Tegye vissza a helikopterbe a teljesen feltöltött Li-Ion-akkut
- Keressen egy repülésre alkalmas környéket
- Állítsa a helikoptert egy egyenes felületre
- Kapcsolja be a helikoptert, azt követően pedig a vezérlőt.
- Ellenőrizze a vezérlést
- Ismerkedjen meg a vezérléssel
- Szükség esetén a 79. oldalon leírtaknak megfelelően egyenlítse ki a helikoptert úgy, hogy a helikopter lebegés közben vezérlő mozdulatok nélkül már ne mozduljon el a helyéről.
- Most reptetheti a modellt
- Most leszállhat a modellel
- Kapcsolja ki a modellt
- A távirányítót mindig utolsóként kapcsolja ki

A repülés előkészítésének ellenőrző listája

Ez az ellenőrző lista nem helyettesíti jelen használati utasítás tartalmát. Noha alkalmazható, mint Quick-Start-Guide, nyomatékkal javasoljuk Önnek, hogy a folytatás előtt először olvassa végig jelen használati utasítást.

- Csatlakoztassa a modellen lévő dugós csatlakozót, majd az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a modellt.
- Ekkor a helikopterben lévő LED gyorsított intervallumban ritmikusan villog.
- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt. Az összekapcsolódás közben a vezérlőn hangjelzés szólal meg.
- Állítsa a feltöltött helikoptert egy egyenes felületre
- Hagyjon egy pillanatnyi időt a helikopternek, míg a rendszer szabályosan inicializált és üzemkész.
- A helikopterben lévő LED ekkor folyamatosan világít, a vezérlőn pedig már nem hallani a hangjelzést.
- Most használatra kész a helikopter.
- Ha nem működne a helikopter, adott esetben végezze el a modell lent leírt össze kapcsolását a vezérlővel.
- Most reptetheti a modellt
- Most leszállhat a modellel
- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja ki a modellt, majd válassza le a helikopteren található dugós csatlakozást.
- A távirányítót mindig utolsóként kapcsolja ki

A modell összekapcsolása a vezérlővel

A Carrera RC helikopter és a vezérlő gyárilag össze vannak kapcsolva. Ha kezdetben problémák adódnának a Carrera RC helikopter és a vezérlő közötti kommunikáció terén, kérjük, végezze el újra az összekapcsolást.

- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a modellt.
- Ekkor a helikopterben lévő LED gyorsított intervallumban ritmikusan villog.
- Az ON/OFF kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt. Az összekapcsolódás közben a vezérlőn hangjelzés szólal meg.
- Állítsa a feltöltött helikoptert egy egyenes felületre
- Hagyjon egy pillanatnyi időt a helikopternek, míg a rendszer szabályosan inicializált és üzemkész.
- Az ellenőrző LED ismét folyamatosan világít és jelzi, hogy az összekapcsolás lezárult.

Váltás Beginner- /Advanced üzemmód között

A vezérlő és a helikopter bekapcsolása során a modell alapvetően Beginner üzemmódban van.

Bekapcsolt vezérlő és helikopter esetén a Beginner- és Advanced üzemmód közötti váltáshoz a vezérlőn található jobb oldali joysticket fentről függőlegesen be kell nyomni. Az átváltás a repülés közben is lehetséges. Advanced üzemmódba történő átkapcsolásnál „Beep“, a Beginner üzemmódba történő átkapcsolásnál pedig „Beep-Beep“ hangjelzés szólal meg.

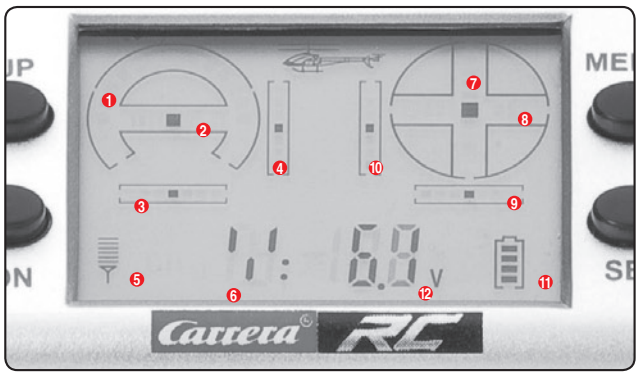
Advanced üzemmódban a helikopter a Beginner üzemmóddal összehasonlítva még érzékenyebben reagál az Ön vezérlőn kivitelezett mozgásaira.

Figyelem: A helikopterrel való repülést először a Beginner üzemmódban gyakorolja, míg a modellt teljesen ellenőrzése alatt tudja tartani. Csak ezután kapcsoljon az Advanced üzemmódba. A helikopter Advanced üzemmódban még érzékenyebben reagál az Ön vezérlőn kivitelezett mozgásaira!

H

Az LCD-Display kijelző magyarázata

Standard kijelző- és funkcióáttekintés



1. **Gázkar-kijelző**
2. **Farrész-kijelző**
3. **Trimm kijelző farrész (körbefordulás)**
4. **Trimm kijelző gáz**
5. **A rádiójel erősségének kijelzése**
6. **Menü-pont, Y = standard kijelző**
7. **Előre-hátra kijelző**
8. **Balra/jobbra dőlés kijelzője**
9. **Trimm-kijelző balra/jobbra**
10. **Trimm-kijelző előre-hátra**
11. **Elemstátusz kijelző**
12. **Elemfeszültség Voltban (V)**

Menüpontok áttekintése

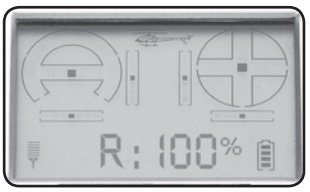
A beállítási menü menüpontjait a menü-billentyű 3 másodpercig történő megnyomásával érheti el. A beállítási menü legutóbb alkalmazott menüpontja felvillan és megjelenik az LCD-kijelző alsó részén. Az „UP“ vagy „DN“ billentyűkkel navigálhat a beállítási menüben. A „SEL“ billentyűvel kiválasztható a mindenkor kijelzett menüpont és felvillan a mindenkori kijelzőérték. Az „UP“ vagy „DN“ billentyűkkel módosíthatja a kiválasztott menüpont kijelzőértékét. A „SEL“ billentyű ismételt megnyomásával jóváhagyható a kijelzőérték, a menüpont pedig újra villogni kezd. Végül a beállítások mentéséhez nyomja meg a menü-billentyűt.

L – balra fordulás (körbefordulás)
R – jobbra fordulás (körbefordulás)
F – mozgatás előre
b – hátrafelé mozgatás
A – balra dőlés
C – jobbra dőlés
T1-4 – gáz kanyar

Menüpont: L - balra fordulás (körbefordulás)

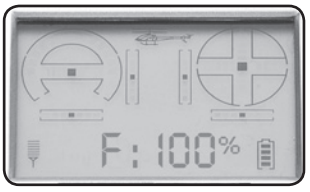
A beállítási menüben válassza ki az „L“ menüpontot. A „SEL“ billentyű megnyomásával jóváhagyhatja az „L“ menüpont kiválasztását. Az „L“ menüponttól jobbra eső kijelzőérték villogni kezd. Az „UP“ vagy „DN“ billentyűkkel módosíthatja a kijelzőértéket. Minél magasabb a kijelzőérték, a modell annál erősebben fordul balra, miközben az érték 0 és 100 között lehet. A standard beállítás 100.A „SEL“ billentyű ismételt megnyomásával jóváhagyhatja a kijelzőértéket. Végül a beállítások mentéséhez nyomja meg a menü-billentyűt.

Menüpont: R – jobbra fordulás (körbefordulás)



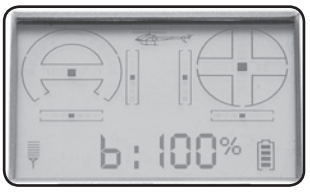
A beállítási menüben válassza ki az „R“ menüpontot. A „SEL“ billentyű megnyomásával jóváhagyhatja az „R“ menüpont kiválasztását. Az „R“ menüponttól jobbra eső kijelzőérték villogni kezd. Az „UP“ vagy „DN“ billentyűkkel módosíthatja a kijelzőértéket. Minél magasabb a kijelzőérték, a modell annál erősebben fordul jobbra, miközben az érték 0 és 100 között lehet. A standard beállítás 100. A „SEL“ billentyű ismételt megnyomásával jóváhagyhatja a kijelzőértéket. Végül a beállítások mentéséhez nyomja meg a menü-billentyűt

Menüpont: F – mozgatás előre



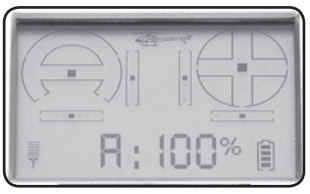
A beállítási menüben válassza ki az „F“ menüpontot. A „SEL“ billentyű megnyomásával jóváhagyhatja az „F“ menüpont kiválasztását. Az „F“ menüponttól jobbra eső kijelzőérték villogni kezd. Az „UP“ vagy „DN“ billentyűkkel módosíthatja a kijelzőértéket. Minél magasabb a kijelzőérték, a modell annál jobban mozog előre, miközben az érték 0 és 100 között lehet. A „SEL“ billentyű ismételt megnyomásával jóváhagyhatja a kijelzőértéket. Végül a beállítások mentéséhez nyomja meg a menü-billentyűt.

Menüpont: b – hátrafelé mozgatás



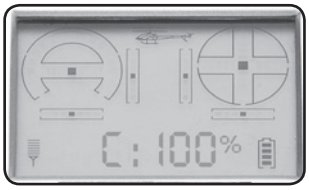
A beállítási menüben válassza ki a „b“ menüpontot. A „SEL“ billentyű megnyomásával jóváhagyhatja a „b“ menüpont kiválasztását. A „b“ menüponttól jobbra eső kijelzőérték villogni kezd. Az „UP“ vagy „DN“ billentyűkkel módosíthatja a kijelzőértéket. Minél magasabb a kijelzőérték, a modell annál jobban mozog hátrafelé, miközben az érték 0 és 100 között lehet. A „SEL“ billentyű ismételt megnyomásával jóváhagyhatja a kijelzőértéket. Végül a beállítások mentéséhez nyomja meg a menü-billentyűt.

Menüpont: A - balra dőlés



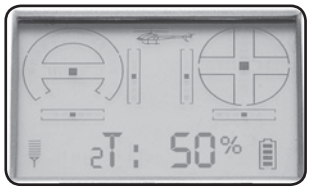
A beállítási menüben válassza ki az „A“ menüpontot. A „SEL“ billentyű megnyomásával jóváhagyhatja az „A“ menüpont kiválasztását. Az „A“ menüponttól jobbra eső kijelzőérték villogni kezd. Az „UP“ vagy „DN“ billentyűkkel módosíthatja a kijelzőértéket. Minél magasabb a kijelzőérték, a modell annál erősebben dől balra, miközben az érték 0 és 100 között lehet. A „SEL“ billentyű ismételt megnyomásával jóváhagyhatja a kijelzőértéket. Végül a beállítások mentéséhez nyomja meg a menü-billentyűt.

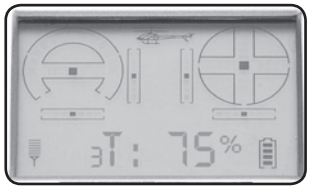
Menüpont: C - jobbra dőlés

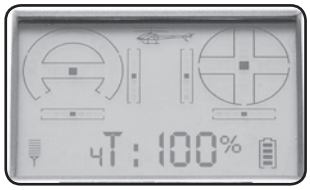


A beállítási menüben válassza ki a „C“ menüpontot. A „SEL“ billentyű megnyomásával jóváhagyhatja a „C“ menüpont kiválasztását. A „C“ menüponttól jobbra eső kijelzőérték villogni kezd. Az „UP“ vagy „DN“ billentyűkkel módosíthatja a kijelzőértéket. Minél magasabb a kijelzőérték, a modell annál erősebben dől jobbra, miközben az érték 0 és 100 között lehet. A „SEL“ billentyű ismételt megnyomásával jóváhagyhatja a kijelzőértéket. Végül a beállítások mentéséhez nyomja meg a menü-billentyűt.

Menüpont: T1-4 - gáz kanyar







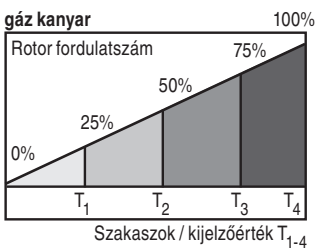
Figyelmeztetések! A kijelzőértékek T1, T2, T3 és T4 menüpontok alatti módosítása csak tapasztalt hobbipilótáknak javasolt!

A beállítási menüben válassza ki a T1, T2, T3 vagy T4 menüpontot. A „SEL“ billentyű megnyomásával jóváhagyhatja a „T1, T2, T3 vagy T4“ menüpont kiválasztását. A T1, T2, T3 vagy T4 menüponttól jobbra eső kijelzőérték villogni kezd. Az „UP“ vagy „DN“ billentyűkkel módosíthatja a mindenkori kijelzőértéket.

A standard eloszlás T1 = 25%, T2 = 50%, T3 = 75%, T4 = 100%.

A mindenkori értékek módosításával változik a gázkar megszólalási magatartása.

A „SEL“ billentyű ismételt megnyomásával jóváhagyhatja a kijelzőértéket. Végül a beállítások mentéséhez nyomja meg a menü-billentyűt.

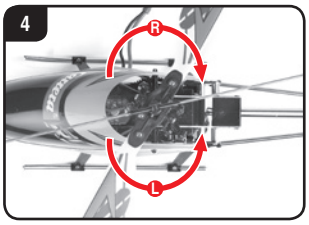


A helikopter vezérlése

Ha még nem ismeri a Carrera RC helikopter vezérlő funkcióit, az első repülés előtt áldozzon néhány percet megismerésükre. A bal vagy jobb irányra vonatkozó leírás a pilótafülkéből való nézetnek felel meg (pilótanézet).

Ha a gázkar a legalsó ütközőnél, a gázkiegyenlítés pedig a középső pozícióban vagy a középső pozíció alatt van, a rotorlapátok nem fognak forogni. A fő rotorlapátok forgási sebességének növeléséhez tolja felfelé a gázkart. A fő rotorlapátok forgási sebességének növelése esetén a modell emelkedni kezd.

Ha csökkenti a gázkar kilengését, ezzel pedig a fő rotorlapátok forgási sebességét, a helikopter süllyedni kezd. Ha a modell felemelkedett a földről, azt a gázkar óvatos felfelé vagy lefelé irányú mozgatásával helyhez kötött lebegésbe tudja hozni, anélkül, hogy az hirtelen emelkedni vagy süllyedni kezdene.



Ha a bal oldali kart (farrész) balra mozgatja, a helikopter orra a főrotor tengelye körül köralakban balra forog (repülési iránytól eltér).

Ha a bal oldali kart (farrész) jobbra mozgatja, a helikopter orra a főrotor tengelye körül köralakban jobbra forog (repülési iránytól eltér).

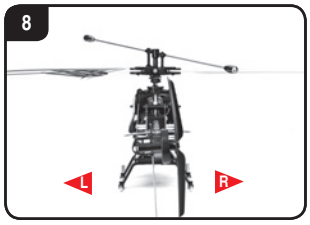
Használja a farrészhez való kiegyenlítőt, míg a bal oldali kar (farrész) mozgatása nélkül lebegés közben el nem érte a helikopter stabil semleges állását.

Az előre/vissza kar vezérli a helikopter dőlését előre/hátrafelé. Ha a kart előre nyomja, a helikopter orra lefelé mozdul és a helikopter előre repül.

Ha az előre/hátra kart hátra nyomja, a helikopter hátrafelé mozdul, és hátrafelé repül. Használja az előre/hátra irányhoz való kiegyenlítő a helikopter

H

stabil semleges állásának eléréséhez és annak megakadályozásához, hogy a helikopter lebegés közben, az előre/hátra kar mozgatása nélkül, előre vagy hátrafelé repüljön..

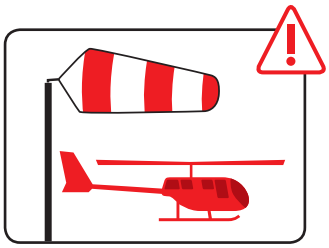


Ha a jobbra/balra dőlés karját balra vagy jobbra nyomjuk, a helikopter balra vagy jobbra dől és bal ill. jobb irányú repülési manővert végez.
Használja a jobbra/balra dőléshez való kiegyenlítőt a helikopter stabil semleges állásának eléréséhez és annak megakadályozásához, hogy a helikopter lebegés közben, a jobbra/balra dőléshez való kar mozgatása nélkül, balra ill. jobbra repüljön.

Miután megismerkedett a fő vezérlési funkciókkal, a repülési terület kiválasztása után készen áll az első repülésre.

A repülési környék kiválasztása

Ha kész az első repülésre, olyan zárt helyiséget javasolunk kiválasztani, melyben nincsenek emberek és akadályok, és ami lehetőleg nagy. A helikopter méretének és kormányozhatóságának köszönhetően egy tapasztalt pilóta viszonylag kis zárt helyiségekben is képes repülni. Az első repülésekhez feltétlenül javasoljuk, hogy a helyiség legyen legalább 3x4 méter alapterületű és 2,40 méter magas. A helikopter kiegyenlítése és vezérlésének valamint képességeinek megismerése után merészelhet kisebb és kevésbé szabad helyeken is repülni.



A helikopter reptethető ugyan kültérben, persze csak szélcsend vagy nagyon gyenge szél mellett. Kérjük, szíveskedjék figyelembe venni, hogy szélcsend ellenére valamivel a talaj fölött erős szél is fújhat. E tudnivaló figyelmen kívül hagyása a helikopter teljes elvesztéséhez vezethet.

RC termékeinkre vonatkozó információkat a **carrera-rc.com** oldalon találhat.

Problémamegoldások

Probléma	Ok	Megoldás
A vezérlő nem működik.	Az ON/OFF power-kapcsoló „OFF“ állásban van.	Az ON/OFF power-kapcsolót „ON“ állásba visszük.
	Rosszul lettek behelyezve az elemek.	Ellenőrizze, hogy az elemek szabályszerűen vannak-e behelyezve.
	Az elemeknek már nincs elég energiája.	Új elemeket kell betenni.
A helikopter nem irányítható a vezérlővel.	A vezérlő ON/OFF power-kapcsolója „OFF“ állásban van.	Először a helikopter ON/OFF power-kapcsolóját, majd a vezérlőét állítsa „ON“ állásba.
	A vezérlő esetleg nincs szabályosan összekapcsolódva a helikopterben lévő vevővel.	“A modell összekapcsolása a vezérlővel” részben leírtak szerint állítsa elő a kapcsolatot a helikopter és a vezérlő között.
A rotorlapátok nem mozognak.	A modell ill. a vezérlő power-kapcsolója „OFF“ állásban van.	Az ON/OFF power-kapcsolót „ON“ állásba visszük.
	Az akku túl gyenge ill. lemerült.	Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése“ fejezetet).
	A modell ill. a vezérlő power-kapcsolója „OFF“ állásban van.	Csatlakoztassa a helikopteren lévő dugaszolható csatlakozást.
	Ön módosította a T1-4 menüpontok kijelzőértékét.	Kérjük, a T1-4 menüpontok kijelzőértékeit ismét állítsa a standard eloszlás értékeire (79.o.).
A helikopter nem száll fel.	A rotorlapátok túl lassan mozognak.	A gázkart felfelé kell tolni.
	Nem elég az akku teljesítménye.	Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése“ fejezetet).
A helikopter repülés közben felismerhető ok nélkül lelassul és süllyedni kezd.	Az akku túl gyenge.	Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése“ fejezetet).
A helikopter túl gyorsan száll le.	A gázkar feletti kontroll elveszítése.	A gázkart lassan kell lehúzni.
	A gázkart túl gyorsan húzták le.	

Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a carrera-rc.com címen a szerviz-területen találhat.

Spoštovana stranka

Čestitamo Vam za nakup Vašega Carrera RC modela helikopterja, ki je narejen po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridržujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov.
Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoštevanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretjim osebam.

Garancijski pogoji

Pri proizvodih Carrera gre za tehnično zelo kakovostne izdelke (NI IGRAČA), s katerimi je treba ravnati skrbno. Prosimo obvezno upoštevajte opozorila v navodilih za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbni kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana).

V kolikor kljub temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (v nadaljevanju »proizvajalec«) končni stranki (v nadaljevanju »stranka«) v skladu s sledečimi določbami jamči, da bo stranki dobavljen Carrera RC model helikopterja (v nadaljevanju »izdelek«) dve leti od datuma nakupa (garancijski rok) brez materialnih in proizvodnih napak.
Tovrstne napake bo proizvajalec odpravil po lastni presoji na lastne stroške s popravilom ali dobavo novih ali obnovljenih delov. Garancija ne zajema obrabnih delov, škode zaradi neustreznega ravnanja/uporabe ali če so bili na izdelku opravljeni lastnoročni posegi. Ostali zahtevki stranke, predvsem za nadomestilo škode, do proizvajalca so izključeni.
Pogodbenih ali zakonskih pravic stranke (naknadna izpolnitev, odstop od pogodbe, znižanje, nadomestilo škode) do prodajalca, ki vztraja, da je bil izdelek ob prehodu odgovornosti brezhiben, ta garancija ne zajema.

Zahtevki iz te posebne garancije proizvajalca so upravičeni le, če
- vzrok uveljavljane napake ni uporaba, ki je po opredelitvi v navodilih označena kot nepravilna ali neustrezna,
- ne gre za obrabo, ki je pogojena z uporabo,
- izdelek nima nobenih sledi, na podlagi katerih bi bilo možno sklepati, da so bila na izdelku opravljena popravila ali drugi posegi s strani osebja, ki za to ni pooblaščeno s strani proizvajalca,
- se je izdelek uporabljal le skupaj z s strani proizvajalca avtorizirano dodatno opremo in
- je bil izdelek poslan skupaj z originalnim potrdilom o plačilu (račun / blagajniški listek) in v celoti izpolnjenim garancijskim listom, na katerih ni nobenih lastnoročnih sprememb.

Opozorilo za EU države: Opozarjamo na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost ni omejena z zakonsko garancijo.

Stroške prihodne in povratne pošiljke izdelka prevzame proizvajalec.
Ta garancija velja v zgoraj navedenem obsegu in pod zgoraj navedenimi pogoji (vključno s predložitvijo originalnega računa tudi v primeru prodaje naprej) za vsakega kasnejšega, bodočega lastnika izdelka.

Izjava o skladnosti

S tem Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH izjavlja, da je ta model vključno z upravljalnikom v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220-2V21.1.2:2007, 2006/6/EC in 2004/108/EC o elektromagnetni združljivosti ter drugimi relevantnimi predpisi direktive 1999/5/ES (R&TTE). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na **carrera-rc.com**.

CE 0197

Vsebina pakiranja

1x Helikopter Spider Fox
1x 2,4 GHz upravljalnik z LCD zaslonom
1x Polnilnik
4x 1,5 V Mignon AA baterije
(nepolnilne)
1x Trak za okoli vratu

SLO

Opozorila!

Daljinsko voden helikopter NI IGRAČA in je primeren le za mladino starejšo od 14 let!

Ta izdelek ni predviden za to, da bi ga uporabljali otroci brez nadzora skrbnika. Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode.

Ta izdelek ni predviden za to, da bi ga uporabljali otroci brez nadzora skrbnika. Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode.

Upravljati ga je treba previdno in razsodno, pri tem pa je potrebnih tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka. Ta navodila je treba pred prvo uporabo obvezno v celoti prebrati in razumeti. Le tako se lahko izognete nesrečam s poškodbami in materialno škodo.

Pilotirajte le v zaprtih prostorih z dovolj prostora in upoštevajte vsa navodila, tako kot so priporočena v teh navodilih za uporabo. Prepričajte se, da se v lopatice rotorja ne morejo zaplesti ali priti v stik z njimi nobeni prosti predmeti, vključno z obleko, ali drugi predmeti kot so zatiči in izvijači. Posebej pazite na to, da v bližino lopatic rotorja NE pridejo Vaše roke!

Kot uporabnik tega izdelka ste sami odgovorni za varno uporabo, tako da druge osebe ali njihova lastnina ne morejo biti poškodovani ali ogroženi.

Ta model je voden preko radijskega signala, katerega lahko motijo različni zunanji viri. Te motnje lahko povzročijo kratkotrajen izpad vodenja. Zato je priporočljiva stalna varnostna razdalja od modela, tako da ne pride do materialne škode ali poškodb.

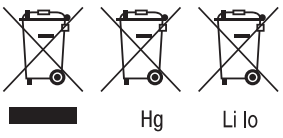
- Vašega modela nikoli ne uporabljajte s slabimi baterijami upravljalnika.
- Izognite se prometnim in živahnim območjem. Vedno pazite na to, da je na voljo dovolj prostora.
- Po možnosti Vašega modela ne pilotirajte po javni cesti ali javnem mestu, da ne ogrozite ali poškodujete koga.
- Natančno upoštevajte navodila in opozorila za ta izdelek in za morebitno dodatno opremo (polnilnik, baterije itd.), ki jo uporabljate.
- **Če pride do stika helikopterja z živim bitjem ali trdim predmetom, prosimo ročico za plin takoj prestavite v položaj nič, t. j. leva igralna palica mora biti spodaj!**
- Pazite na to, da se vse kemikalije, majhni deli ali električna oprema nahajajo izven dosega otrok.
- Preprečite vlažnost, ker lahko ta poškoduje elektroniko.
- Obstaja nevarnost težkih poškodb vključno s smrtjo, če pridejo deli Vašega modela v usta ali če jih ližete.

Opozorila! Pred prvim poletom preverite, ali je v Vaši državi za take letalske modele, kot je ta, predpisano obvezno zavarovanje. Informacije dobite npr. pri Vaši zavarovalnici, ki Vam lahko da informacije o tem, ali so Vaši novi ali dosedanji letalski modeli vključeni v Vašem obveznem zavarovanju. O tem zahtevajte pisno potrdilo in ga dobro shranite. Po potrebi sklenite posebno zavarovanje za letalske modele.

Pomembne informacije o Litij-ion baterijah

Litij-ion (Li-ion) baterije so bistveno občutljivejše kot običajne alkalne ali NiMH baterije, ki se v modelih na radijsko daljinsko vodenje uporabljajo sicer. Zato je treba natančno upoštevati predpise in opozorila proizvajalca. Pri napačnem ravnanju z Li-ion baterijo obstaja nevarnost požara. Pri odstranjevanju Li-ion baterij vedno upoštevajte navedbe proizvajalca.

Določbe za odstranjevanje električnih in elektronskih naprav po WEEE



Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjske odpadke, ker so okolju in zdravju škodljive. Prosimo, da tudi Vi sodelujete pri ohranjanju okolja in zdravja ter se o ustreznem odstranjevanju rabljenih baterij in električnih naprav pogovorite tudi z Vašimi otroki. Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbiralnih mestih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v recikliranje.

Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Prazne baterije vzemite iz igrače. Nepolnilnih baterij se ne sme polniti. Polnilne baterije se lahko polni le pod nadzorom odraslih. Polnilne baterije pred polnjenjem vzemite iz igrače. Priključnih objemk se ne sme zvezati na kratko. Uporabljajo se lahko izključno priporočene baterije ali baterije enakega tipa.

Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in druge dele. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih.

Direktive in opozorila za uporabo Litij-ion baterije

Sicer je bil 8,4 V ⎓ 1000 mA Litij-ion polnilnik baterije, ki ste ga prejeli zraven Carrera RC helikopterja, razvit za polnjenje 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-ion baterije, vendar morate pred uporabo in polnjenjem Li-ion baterije kljub temu prebrati sledeče varnostne določbe in opozorila.

Opozorilo: Litij-ion (Li-ion) baterije so bistveno občutljivejše kot običajne alkalne ali NiMH baterije, ki se v modelih na radijsko daljinsko vodenje uporabljajo sicer.

Zato je treba natančno upoštevati predpise in opozorila proizvajalca. Pri napačnem ravnanju z Li-ion baterijami obstaja nevarnost požara. Z ravnanjem, polnjenjem ali uporabo priložene Li-ion baterije prevzamete vsa tveganja, ki so povezana z litijevo baterijo. Če se s temi pogoji ne strinjate, potem kompleten model helikopterja, ko je ta še nov in nerabljen, takoj vrnite prodajalcu.

- Priloženo 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-ion baterijo morate polniti na varnem mestu vstran od vnetljivih materialov.
- Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora. Ko baterijo polnite, bodite vedno v bližini in nadzorujte postopek polnjenja, tako da se lahko odzovete na morebitne težave.
- Za polnjenje po letenju se mora baterija najprej ohladiti na temperaturo okolice.
- Uporabljajte lahko le pripadajoč 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-ion polnilnik. Pri neupoštevanju teh navodil obstaja nevarnost požara in s tem grožnja zdravju in/ali nastanek materialne škode. NIKOLI ne uporabljajte drugega polnilnika.
- Baterijo shranjujte pri sobni temperaturi na suhem mestu.
- **Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitev baterije. Pri tem upoštevajte, da je med letom in postopkom polnjenja potreben ca. 20 min. premor. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2–3 mesce). Posledica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro.**
- Pri prevozu ali prehodnem hranjenju baterije naj tempera prostora znaša med 5–50°C. Baterije in modela po možnosti ne hranite v avtu ali pod neposredno sončno svetlobo. Če je baterija izpostavljena vročini v avtu, se lahko poškoduje ali vname.
- Li-ion baterije ne spraznite pod določen nivo. Če se baterija preveč sprazni, se zmanjša njena zmogljivost in trajnost, nenazadnje pa lahko pride tudi do popolne odpovedi. Li-ion celice naj se pri obremenitvi ne spraznijo pod 6 V. Napetost Li-ion baterije v Carrera RC helikopterju med letenjem ne sme pasti pod 6 V. Krmilna enota helikopterja je opremljena z zaščitnim sistemom, ki se aktivira pri padcu napetosti pod 6 V. Ko se sproži ta blokada, potem krmilna enota zmanjša zmogljivost motorjev, tako da napetost baterije ne pade pod 6 V.Ko opazite to zmanjšanje zmogljivosti, potem takoj pristanite, ker nadaljnjo praznjenje pod 6V Li-ion baterijo trajno poškoduje.

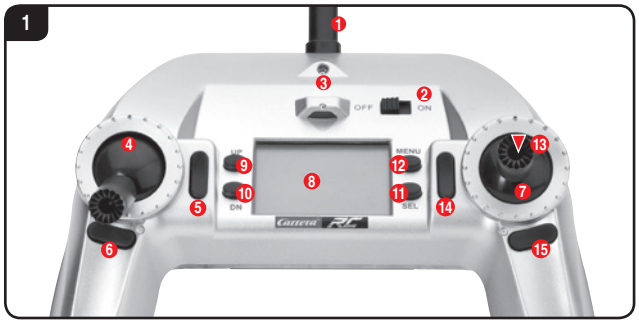
To vodi do poslabšanja zmogljivosti in vzdržljivosti baterije pri naslednjih letih oz. do njene popolne odpovedi. Zraven tega lahko večkratni poskusi nadaljnjega praznjenja baterije vodijo tudi do izpada krmiljenja, čeprav motorji še delujejo. Zahtevana minimalna napetost za sprejemnik ali drugo elektroniko potem več ni dosežena. Ni priporočljivo, da baterijo pri vsakem letu spraznite vse do 6 V. Namesto tega bodite med letenjem pozorni na stanje napolnjenosti baterije/helikopterja in ko se pojavijo prvi znaki, da so pri lebdenju ali letenju helikopterja potrebni močnejši gibi krmiljenja kot običajno, takoj pristanite. Pogosta izpraznitev baterije vse do 6 V jo lahko kljub temu trajno poškoduje.

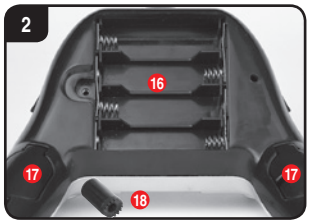
Opozorilo: Pri manjši napetosti/zmogljivosti baterije boste ugotovili, da je potrebno občutnejše uravnavanje in/ali gibi krmiljenja, da helikopter ne začne padati. Do tega pride praviloma pred dosegom 6 V napetosti baterije in takrat je pravi trenutek, da končate z letenjem.

Opis helikopterja

1. Rotorski sistem
2. Rep
3. Napajalna doza za polnjenje Li-ion baterije
4. Pristajalne sanice
5. Stikalo za VKLOP/IZKLOP

Pregled funkcij upravljalnika

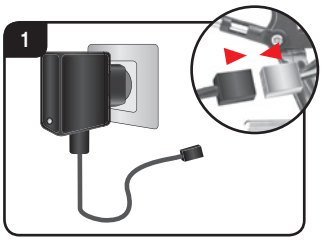


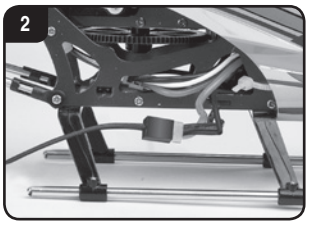


1. Antena
2. Stikalo za vklop (ON / OFF)
3. Kontrolna LED dioda
4. Plin
   rep (kroženje)
5. Trimer plina
6. Trimer repa
7. Naprej/nazaj
   nagib desno/levo
8. LCD zaslon
9. UP-tipka (UP)
10. DN-tipka (DN)
11. Izbirna tipka (SEL)
12. menija-tipka (Menu)
13. Začetniški/napredni način (desno igralno palico (Joystick) od zgoraj navpično vtisnite)
14. Trimer naprej/nazaj
15. Trimer za nagib desno/levo
16. Predal za baterije
17. Predali za shranjevanje podaljškov krmilne palice
18. Podaljški krmilne palice za privitje na ročice 4. & 7.

Polnjenje Li-ion baterije

Pazite na to, da priloženo 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-ion baterijo polnite le s priloženim 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-ion polnilnikom. Če poskušate baterijo napolniti z drugim polnilnikom, lahko to privede do velike škode. Preden nadaljujete, prosimo skrbno preberite predhodni del z opozorili in direktivami za uporabo baterije.





Ko baterijo, ki se nahaja v helikopterju, polnite s pripadajočim polnilnikom, potem prosimo ravnajte sledeče:

- Polnilnik povežite z vtičnico. Zelena LED dioda na polnilniku prikazuje, da je ta pravilno povezan z vtičnico oz. da je povezana baterija napolnjena.
- Baterijo v helikopterju povežite s polnilnikom. Spojnica oz. priključek med baterijo in polnilnikom je narejen tako, da napačna polarnost ni možna.
- Ko je izpraznjena baterija pravilno vtaknjena, sveti rdeč LED prikaz na polnilniku, ki prikazuje začetek polnjenja.
- Prazna baterija (ne preveč izpraznjena) se ponovno napolni v približno 1 uri. Ko je baterija polna, začne svetiti zelena LED dioda na polnilniku.

- Prekinite vtično povezavo med helikopterjem in napajalnikom.
- Po postopku polnjenja povežite vtično povezavo, ki se nahaja na helikopterju, da boste lahko leteli.
- **Ko helikopterja ne boste uporabljali, prekinite vtično povezavo na helikopterju. Neupoštevanje tega lahko privede do okvar baterije!**

Opozorilo: Ob dobavi je priložena Li-ion baterija delno napolnjena. Zato bi lahko postopek polnjenja trajal manj časa.

Vstavitev baterij v upravljalnik

Z izvijačem odprite predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost. Po zaprtju predala lahko s pomočjo stikala za vklop na prednji strani preverite delovanje upravljalnika. Pri položaju stikala za vklop na ON in pravilnem delovanju mora LED dioda zgoraj na sredini upravljalnika svetiti rdeče.

Če kontrolna LED dioda hitro utripa in se zasliši signalni ton, je treba zamenjati baterije v upravljalniku.

SLO

Priprava prvega leta

Ta kontrolni seznam ni nadomestilo za vsebino teh navodil za uporabo. Kljub temu, da se lahko uporablja kot hiter uvod za uporabo, Vam posebej priporočamo, da preden nadaljujete v celoti preberete najprej ta navodila za uporabo.

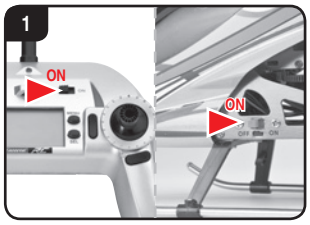
- Preverite vsebino pakiranja.
- Polnilno enoto povežite z vtičnico.
- Li-ion baterijo polnite kot je to opisano v poglavju „Polnjenje Li-ion baterije“.
- Štiri AA baterije vstavite v upravljalnik in pazite na pravilno polarnost.
- Poiščite primerno okolje za letenje.
- Helikopter postavite na ravno površino.
- Vključite helikopter in nato še upravljalnik.
- Preverite krmiljenje.
- Seznanite se s krmiljenjem.
- Po potrebi helikopter uravnovesite, kot je to opisano na strani 86, tako da se helikopter pri lebdenju brez krmilnih ukazov več ne premakne iz mesta.
- Poletite z modelom.
- Pristanite z modelom.
- Model izklopite
- Daljinsko vodenje vedno izključite nazadnje.

Kontrolni seznam za pripravo leta

Ta kontrolni seznam ni nadomestilo za vsebino teh navodil za uporabo. Kljub temu, da se lahko uporablja kot hiter uvod za uporabo, Vam posebej priporočamo, da preden nadaljujete v celoti preberete najprej ta navodila za uporabo.

- Povežite vtično povezavo, ki se nahaja na modelu, in vključite model na stikalu VKLOP/IZKLOP (ON/OFF).
- LED dioda na helikopterju zdaj utripa v ritmično pospešenem zaporedju.
- Vključite upravljalnik na stikalu VKLOP/IZKLOP (ON/OFF). Med postopkom povezovanja se na upravljalniku oglasi signalni ton.
- Napolnjen helikopter postavite na ravno površino.
- Helikopterju pustite nekaj trenutkov, da je sistem pravilno inicializiran in pripravljen na delovanje.
- LED dioda na helikopterju zdaj stalno sveti in signalni ton na upravljalniku ugasne.
- Helikopter je zdaj pripravljen na uporabo.
- V kolikor helikopter ne deluje, potem eventualno ponovno vzpostavite spodaj navedeno povezavo med modelom in upravljalnikom.
- Poletite z modelom.
- Pristanite z modelom.
- Model izključite na stikalu ON/OFF in prekinite vtično povezavo, ki se nahaja na helikopterju.
- Daljinsko vodenje vedno izključite nazadnje.

Vezava modela z upravljalnikom



Carrera RC helikopter in upravljalnik sta tovarniško povezana. V primeru težav pri komunikaciji med Carrera RC helikopterjem in upravljalnikom na začetku, prosimo na novo povežite.

- Vključite model na stikalu VKLOP/IZKLOP (ON/OFF).
- LED dioda na helikopterju zdaj utripa v ritmično pospešenem zaporedju.
- Vključite upravljalnik na stikalu VKLOP/IZKLOP (ON/OFF). Med postopkom povezovanja se na upravljalniku oglasi signalni ton.
- Napolnjen helikopter postavite na ravno površino.
- Helikopterju pustite nekaj trenutkov, da je sistem pravilno inicializiran in pripravljen na delovanje.
- Kontrolna LED dioda ponovno stalno sveti in prikazuje, da je povezovanje končano.

Preklop med začetniškim/ naprednim načinom

Ob vklopu upravljalnika in helikopterja se model načeloma nahaja v začetniškem načinu.

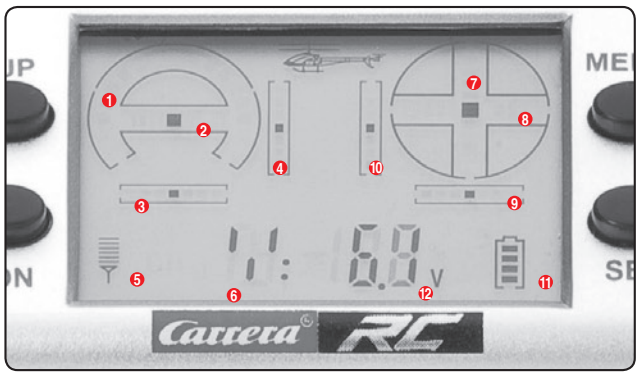
Za preklapljanje med začetniškim in naprednim načinom ob vklopljenem upravljalniku in helikopterjem vtisnite desno igralno palico (Joystick) navpično od zgoraj. Preklop je možen tudi med letom. Pri preklopu v napredni način boste zaslišali enojen „beep-“ signalni ton, pri začetniškem načinu pa „beep-beep“ signalni ton.

V naprednem načinu se v primerjavi z začetniškim načinom helikopter odziva na Vaše premike na upravljalniku bolj občutljivo.

Opozorilo: Letenje s helikopterjem vadite najprej v začetniškem načinu, do kler nimate modela popolnoma pod kontrolo. Šele nato preklopite v napredni način. Helikopter se na Vaše premike na upravljalniku v naprednem načinu odziva še bolj občutljivo!

Razlaga LDC zaslona

Standarden prikaz in pregled funkcij



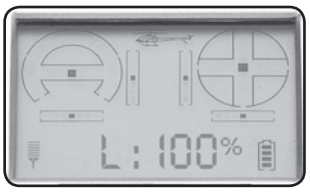
1. **Indikator ročice za plin**
2. **Indikator repa**
3. **Indikator trimerja rep (kroženje)**
4. **Indikator trimerja plin**
5. **Indikator jakosti radijskega signala**
6. **Točka menija, Y = standarden prikaz**
7. **Indikator naprej/nazaj**
8. **Indikator nagiba levo/desno**
9. **Indikator trimerja levo/desno**
10. **Indikator trimerja naprej/nazaj**
11. **Indikator statusa baterije**
12. **Napetost baterije v voltih (V)**

Pregled točk menija

Do točk menija pridete, če za 3 sekunde pridržite menijsko tipko. Osvetli se nazadnje uporabljena menijska točka nastavitvenega menija in se prikaže na spodnje predelu LCD zaslona. S tipkama „UP“ ali „DN“ se premikate po nastavitvenem meniju. S tipko „SEL“ izberete posamezno točko menija in osvetli se zadevna vrednost indikatorja. S tipkama „UP“ ali „DN“ lahko spreminjate prikazano vrednost izbrane točke menija. S ponovnim pritiskom tipke „SEL“ potrdite vrednost indikatorja in točka menija ponovno začne utripati. Na koncu pritisnite na menijsko tipko, da nastavitve shranite.

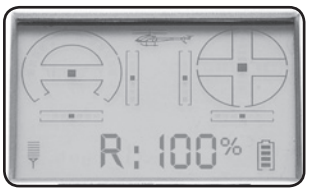
L – obrat levo (kroženje)
R – desni obrat (kroženje))
F – gibanje naprej
b – gibanje nazaj
A – nagib levo
C – nagib desno
T1-4 – krivulja plina

Točka menija: L - obrat levo (kroženje)



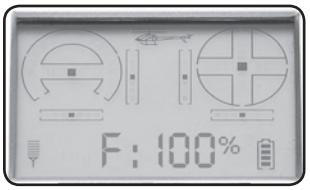
V nastavitvenem meniju izberite točko „L“. S pritiskom tipke „SEL“ potrdite izbiro točke menija „L“. Vrednost indikatorja desno zraven točke menija „L“ začne utripati. S tipko „UP“ ali „DN“ lahko spremenite vrednost indikatorja. Koliko večja je prikazana vrednost, toliko bolj se model obrne na levo, pri čemer se lahko vrednost nahaja med 0 in 100. Standardna nastavitev je 100. S ponovnim pritiskom tipke „SEL“ potrdite vrednost indikatorja. Na koncu pritisnite na menijsko tipko, da nastavitve shranite.

Točka menija: R – desni obrat (kroženje)



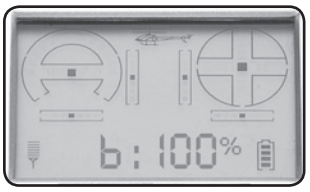
V nastavitvenem meniju izberite točko „R“. S pritiskom tipke „SEL“ potrdite izbiro točke menija „R“. Vrednost indikatorja desno zraven točke menija „R“ začne utripati. S tipko „UP“ ali „DN“ lahko spremenite vrednost indikatorja. Koliko večja je vrednost indikatorja, toliko bolj se model obrne na desno, pri čemer se lahko vrednost nahaja med 0 in 100. Standardna nastavitev je 100. S ponovnim pritiskom tipke „SEL“ potrdite vrednost indikatorja. Na koncu pritisnite na menijsko tipko, da nastavitve shranite.

Točka menija: F – gibanje naprej



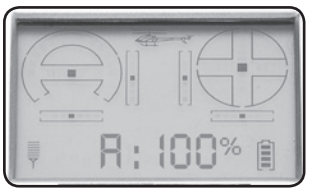
V nastavitvenem meniju izberite točko „F“. S pritiskom tipke „SEL“ potrdite izbiro točke menija „F“. Vrednost indikatorja desno zraven točke menija „F“ začne utripati. S tipko „UP“ ali „DN“ lahko spremenite vrednost indikatorja. Koliko večja je prikazana vrednost, toliko bolj se model premakne naprej, pri čemer se lahko vrednost nahaja med 0 in 100. S ponovnim pritiskom tipke „SEL“ potrdite vrednost indikatorja. Na koncu pritisnite na menijsko tipko, da nastavitve shranite.

Točka menija: b – gibanje nazaj



V nastavitvenem meniju izberite točko „b“. S pritiskom tipke „SEL“ potrdite izbiro točke menija „b“. Vrednost indikatorja desno zraven točke menija „b“ začne utripati. S tipko „UP“ ali „DN“ lahko spremenite vrednost indikatorja. Koliko večja je prikazana vrednost, toliko bolj se model premakne nazaj, pri čemer se lahko vrednost nahaja med 0 in 100. S ponovnim pritiskom tipke „SEL“ potrdite vrednost indikatorja. Na koncu pritisnite na menijsko tipko, da nastavitve shranite.

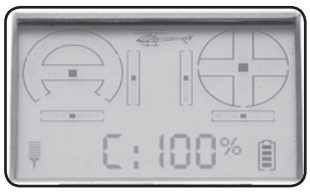
Točka menija: A - nagib levo



V nastavitvenem meniju izberite točko „A“. S pritiskom tipke „SEL“ potrdite izbiro točke menija „A“. Vrednost indikatorja desno zraven točke menija „A“ začne utripati. S tipko „UP“ ali „DN“ lahko spremenite vrednost indikatorja. Koliko večja je prikazana vrednost, toliko bolj se model obrne na levo, pri čemer se lahko vrednost nahaja med 0 in 100. S ponovnim pritiskom tipke „SEL“ potrdite vrednost indikatorja. Na koncu pritisnite na menijsko tipko, da nastavitve shranite.

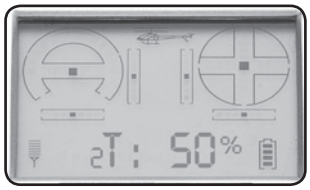
SLO

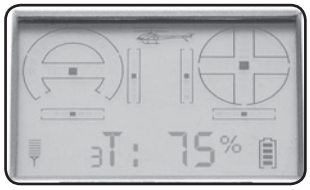
Točka menijat: C - nagib desno

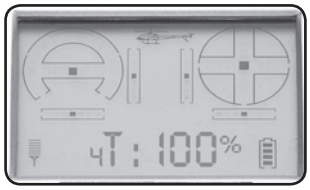


V nastavitvenem meniju izberite točko „A“. S pritiskom tipke „SEL“ potrdite izbiro točke menija „A“. Vrednost indikatorja desno zraven točke menija „A“ začne utripati. S tipko „UP“ ali „DN“ lahko spremenite vrednost indikatorja. Koliko večja je prikazana vrednost, toliko bolj se model obrne na levo, pri čemer se lahko vrednost nahaja med 0 in 100. S ponovnim pritiskom tipke „SEL“ potrdite vrednost indikatorja. Na koncu pritisnite na menijsko tipko, da nastavitve shranite.

Točka menija: T1-4 - krivulja plina





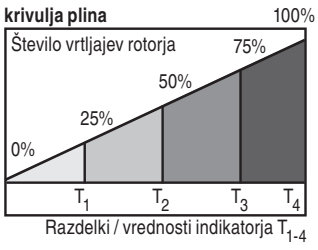


Opozorila: Sprememba prikazanih vrednostih pod točkami menija T1, T2, T3 in T4 se priporoča le izkušenim pilotom!

V nastavitvenem meniju izberite točko T1, T2, T3 ali T4. S pritiskom tipke „SEL“ potrdite izbiro točke menija „T1, T2, T3 ali T4“. Vrednost indikatorja desno zraven točke menija T1, T2, T3 ali T4 začne utripati. S tipko „UP“ ali „DN“ lahko spremenite vrednost indikatorja.

Standardna porazdelitev je T1 = 25 %, T2 = 50 %, T3 = 75 %, T4 = 100 %

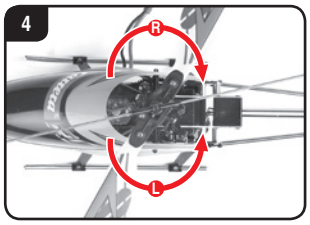
S spremembo posameznih vrednosti se premakne odzivnost ročice za plin. S ponovnim pritiskom tipke „SEL“ potrdite vrednost indikatorja. Na koncu pritisnite na menijsko tipko, da nastavitve shranite.



Krmiljenje helikopterja

Če še krmilnih funkcij Vašega Carrera RC helikopterja ne poznate, si pred prvim letom vzemite prosim nekaj minut časa, da se seznanite z njimi. Opis levo ali desno ustreza pogledu iz pilotske kabine (pogled pilota).

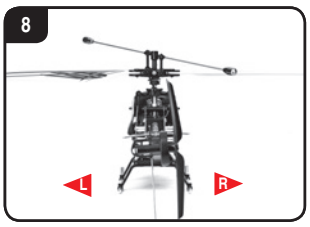
Če je ročica plina do konca navzdol in trimer ročice plina v srednjem ali spodnjem položaju, se lopate rotorja ne bodo vrtele. Za povišanje hitrosti vrtenja glavnih lopatic rotorja potisnite ročico za plin navzgor. Povišajte hitrost vrtenja glavnih lopatic rotorja in model se dviga. Če začnete zmanjševati naklon ročice plina in s tem hitrost vrtenja glavnih lopatic rotorja, se helikopter spušča. Ko se model dvigne od tal, ga lahko s previdnim premikanjem ročice plina, gor ali dol, spravite v stacionarno lebdenje, ne da bi se nenadno dvigal ali spuščal.



Premaknite levo ročico (rep) v levo in nos helikopterja se krožno obrne (zasuka) okrog osi glavnega rotorja v levo.
Premaknite levo ročico (rep) v desno in nos helikopterja se krožno obrne (zasuka) okrog osi glavnega rotorja v desno.
Uporabite trimer za nos, dokler ne dosežete stabilnega nevtralnega položaja helikopterja pri lebdenju, brez premikanja leve ročice (rep).

Ročica naprej/nazaj upravlja naklon helikopterja naprej/nazaj. Če potisnete ročico naprej, se premakne nos helikopterja navzdol in helikopter leti naprej.
Če ročico naprej/nazaj potisnete nazaj, se helikopter nagne nazaj in helikopter leti vzvratno. Trimer naprej/nazaj upo-

rabite, da dosežete stabilen nevtralni položaj in da preprečite, da bi helikopter pri lebdenju, brez premika ročice naprej/nazaj, letel naprej ali nazaj. Če ročico za naklon v desno/levo potisnete na levo ali desno, se helikopter nagne na levo ali desno in poleti v levo oz. desno smer.

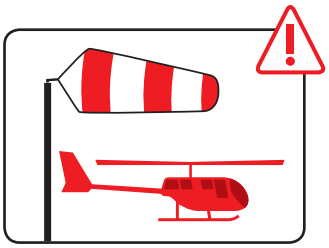


Trimer za naklon v desno/levo uporabite, da dosežete stabilen nevtralni položaj in da preprečite, da bi helikopter pri lebdenju, brez premika ročice za naklon v desno/levo, letel v levo oz. desno.

Potem, ko ste se seznanili z glavnimi funkcijami krmiljenja, ste po izbiri območja leta pripravljeni za prvi let.

Izbira področja leta

Ko ste pripravljeni za prvi let, izberite zaprt prostor, ki je brez ljudi in ovir ter kar se da velik. Na podlagi velikosti in vodljivosti helikopterja lahko izkušeni piloti pilotirajo tudi v relativno majhnih zaprtih prostorih. Za Vaše prve lete priporočamo obvezno minimalno velikost prostora 3 krat 4 metre površine in 2,40 metrov višine. Potem, ko ste Vaš helikopter zravnali in se seznanili z njegovo vodljivostjo in njegovimi lastnostmi, si lahko upate leteti tudi v manjšem in ne tako prostem okolju.



Helikopter lahko pilotirate tudi zunaj, vendar le pri brezveterju ali zelo rahlem vetru.
Prosimo upoštevajte, da je lahko kljub brezvetrju ob tleh nekoliko višje zelo vetrovno.
Neupoštevanje tega opozorila lahko vodi do popolne izgube helikopterja.

Več informacij o naših RC izdelkih najdete na **carrera-rc.com**.

Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Rešitev
Upravljalnik ne deluje.	Stikalo za vklop ON/OFF je na »OFF«.	Stikalo za vklop ON/OFF nastavite na »ON«.
	Napačno vstavljena baterija.	Preverite, če je baterija pravilno vstavljena.
	Baterije več nimajo dovolj energije.	Vstavite nove baterije.
Helikopterja ni možno voditi z upravljalnikom.	Stikalo za vklop ON/OFF upravljalnika je na »OFF«.	Stikalo za vklop ON/OFF nastavite na »ON« najprej na helikopterju, nato na upravljalniku.
	Upravljalnik morebiti ni pravilno povezan s sprejemnikom v helikopterju.	Povezavo med helikopterjem in upravljalnikom vzpostavite tako, kot je to opisano pod “Vezava modela z upravljalnikom”.
Lopatice rotorja se ne premikajo.	Vklopno stikalo na modelu oz. upravljalniku je v položaju “IZKLOP”.	Stikalo za vklop ON/OFF nastavite na »ON«.
	Slaba oz. prazna baterija.	Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).
	Baterijska povezava na helikopterju ni vzpostavljena.	Povežite vtično povezavo, ki se nahaja na helikopterju.
	Spremenili ste prikazane vrednosti točk menija T1-4.	Prosimo nastavite prikazane vrednosti točk menija T1-4 ponovno na vrednosti standardne porazdelitve (s.86).
Helikopter se ne dvigne.	Lopatice rotorja se premikajo prepočasi.	Ročico za plin potisnite navzgor.
	Zmogljivost baterije ne zadostuje.	Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).
Helikopter brez vidnega razloga med letom izgublja hitrost in se spušča.	Preslaba baterija.	Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).
Helikopter prehitro pristane.	Izguba kontrole preko ročice za plin.	Ročico za plin počasi povlecite navzdol.
	Prehiter poteg navzdol ročice za plin.	

Najnovejša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na carrera-rc.com pod servisnim področjem.

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme vám k nákupu vašeho modelu vrtulníku Carrera RC, který byl vyroben podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazujeme si právo kdykoli bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvozovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudete návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsažené, respektovat, zanikne nárok na záruku. Uschovejte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné předání modelu třetí osobě.

Záruční podmínky

Výrobky Carrera mají vysokou technickou hodnotu (NEJEDNÁ SE O HRAČKU) a měli byste s nimi zacházet pečlivě. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhrazujeme si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).

Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek:
Společnost Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dále pouze „výrobce“) garantuje podle následujících ustanovení konečnému zákazníkovi (dále pouze „zákazník“), že model vrtulníku Carrera RC (dále pouze „výrobek“) bude během následujících dvou let od data zakoupení (záruční lhůta) bez materiálových i výrobních vad.
Vyskytnou-li se takové vady, výrobce je dle vlastního uvážení buď na vlastní náklady odstraní, nebo dodá nové díly nebo díly po generální opravě. Záruka se nevztahuje na díly podléhající opotřebení, poškození způsobená nesprávným zacházením/používáním nebo při zásahu druhých osob. Ostatní nároky zákazníka vůči výrobci, zejména nároky na náhradu škody, jsou vyloučeny.
Práva zákazníka vyplývající ze smlouvy nebo ze zákona (dodatečné plnění, odstoupení od smlouvy, snížení ceny, náhrada škody) vůči příslušnému prodávajícímu, která platí, jestliže výrobek při přechodu rizik nebyl bez závad, nejsou touto zárukou dotčena.

Nároky z této zvláštní záruky výrobce existují pouze,
- když uplatněná závada není založena na poškození způsobeném nesprávným používáním nebo nerespektováním zadání uvedených v návodu k obsluze,
- když se nejedná o opotřebení v důsledku provozu,
- když výrobek nevykazuje žádné znaky, z nichž by se dalo usoudit, že výrobek opravovala nebo na něm provedla nějaké jiné zásahy opravna, která nebyla autorizována výrobcem,
- když byl výrobek používán pouze s příslušenstvím schváleným výrobcem a
- když bude výrobek zaslán společně s originálem dokladu o zakoupení (fakturou / pokladním lístkem) a úplně vyplněným záručním listem, na kterém kupující neprovedl žádné vlastní změny.

Upozornění pro státy EU: Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruky, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětnou zárukou omezena.

Zasílací náklady i náklady na vrácení výrobku hradí výrobce.
Tato záruka platí ve výše uvedeném rozsahu a za výše uvedených předpokladů (včetně předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku i v případě dalšího prodeje) pro každého pozdějšího, budoucího vlastníka výrobku.

Prohlášení o shodě

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220-2V21.1.2:2007, 2006/6/EC a 2004/108/EC o elektromagnetické kompatibilitě a s ostatními důležitými předpisy směrnice 1999/5/ES o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody (R&TTE). Originál prohlášení o shodě je možné si vyžádat na **carrera-rc.com**.

CE 0197

Rozsah dodávky

1x Vrtulník Spider Fox
1x Ovladač 2,4 GHz s LCD displejem
1x Nabíječka
4x Baterie Mignon AA 1,5 V
(nedobíjitelné)
1x Šňůra

Varování!

Vrtulník s dálkovým ovládáním NENÍ HRAČKA a je určen pouze pro mladistvé od 14 let!

Tento výrobek není určen pro používání dětmi bez dozoru dospělé osoby. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám.

Tento výrobek není určen pro používání dětmi bez dozoru dospělé osoby. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám.

K ovládání výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a určité mechanické, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku. Je nezbytné přečíst si celý tento návod před prvním použitím výrobku a porozumět mu. Jen tak lze zabránit nehodám, při nichž může dojít ke zranění nebo ke škodám.

Létejte s vrtulníkem jen v uzavřených prostorách, kde je dost místa a dodržujte všechny pokyny doporučované v tomto návodu. Zajistěte, aby se do listů rotoru nezapletly nebo s nimi nemohly přijít do styku žádné volně stojící nebo ležící předměty, včetně částí oděvů, nebo jiné předměty, jako třeba tužky nebo šroubováky. Dbejte zejména na to, aby se vaše ruce NEDOSTALY do blízkosti listů rotoru!

Jako uživatel tohoto výrobku odpovídáte za bezpečné zacházení s výrobkem a za to, že vy, ani žádné jiné osoby ani jejich majetek nebude ohrožen ani neutrpí žádnou škodu.

Tento model je řízen radiovým signálem, který mohou rušit nejrůznější vnější zdroje. Toto rušení může mít za následek krátkodobý výpadek v ovládání. Proto doporučujeme, abyste vždy zachovávali bezpečnou vzdálenost od modelu, aby se zamezilo věcným škodám nebo zranění.

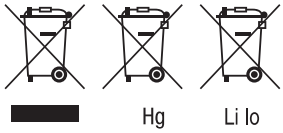
- Nikdy model nepoužívejte, když jsou baterie ovladače slabé.
- Vyhýbejte se používání ve frekventovaných prostorách, kde je velmi čilý ruch. Dbejte vždy na to, abyste měli k dispozici dostatek místa.
- Nelétejte s modelem pokud možno venku na ulici nebo ve veřejných prostorách, abyste nikoho neohrozili ani nezranili.
- Dodržujte přesně pokyny a varovná upozornění týkající se tohoto výrobku a eventuální doplňkové výbavy (nabíječka, akumulátory atd.), kterou používáte.
- **Pokud by se vrtulník dostal do kontaktu s živočichy nebo tvrdými předměty, uveďte páčku plynu okamžitě do nulové polohy, tj. levý joystick musí být pod dolní zarážkou!**
- Dbejte na to, aby veškeré chemikálie, drobné díly nebo elektrické součásti byly mimo dosah dětí.
- Vyhýbejte se jakékoliv vlhkosti, neboť ta může poškodit elektroniku.
- Pokud budete součásti modelu strkat do úst nebo je olizovat, hrozí nebezpečí těžkého poranění nebo až smrt.

Upozornění! Před prvním letem si zjistěte, zda pro letecký model, který jste si zakoupili, ve vaší zemi existuje povinnost uzavření zákonného pojištění. Informujte se např. u své pojišťovny, která vám může poskytnout informaci o tom, zda jsou vaše nové i předchozí letecké modely zahrnuty do vašeho pojištění zákonné odpovědnosti. Zajistěte si toto potvrzení písemně a dobře si je uschovejte. V případě potřeby uzavřete zvláštní pojištění leteckého modelu.

Důležité informace o Lithium-iontové akumulátorech

Lithium-iontové akumulátory (zkráceně Li-ion akumulátory) jsou podstatně citlivější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory, které se jinak u rádiem řízených modelů používají. Proto musí být co nejpřísněji dodržovány předpisy a varovné pokyny výrobce. Při nesprávné manipulaci s Li-ion akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Při likvidaci Li-ion akumulátorů vždy dbejte údajů výrobce.

Předpisy pro likvidaci starých elektrických a elektronických zařízení dle WEEE



Symbol přeškrtnutých popelnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Pomáhejte zachovat životní prostředí a zdraví a promluvte si také s Vašimi dětmi o řádném zneškodňování použitých baterií a starých elektrických spotřebičů. Baterie a staré elektrické spotřebiče se odevzdávají na známých sběrných místech.

Budou tak předány k řádné recyklaci. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Prázdné baterie vyjměte z hračky. Nenabíjecí baterie se nesmějí nabíjet. Nabíjecí baterie je možné nabíjet pouze pod dohledem dospělých. Nabíjecí baterie před nabíjením vyjměte z hračky. Připojovací svorky se nesmějí spojovat nakrátko. Používat se smějí pouze doporučené baterie nebo baterie ekvivalentního typu.

Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, přípojka, kryty a ostatní části. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravení.

Směrnice a varovná upozornění pro používání Li-ion o akumulátorů

Nabíječka 8,4 V ⎓ 1000 mA pro nabíjení Lithium-iontový akumulátorů, kterou jste dostali současně s vrtulníkem Carrera RC, byla sice vyvinuta právě pro bezpečné nabíjení Li-ion akumulátoru 7,4 V ⎓ 650 mAh, přesto si musíte před použitím nebo před nabíjením Li-ion akumulátoru přečíst následující bezpečnostní pokyny.

Upozornění: Lithium-iontové akumulátory (zkráceně Li-ion akumulátory) jsou podstatně citlivější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory, které se jinak u rádiem řízených modelů používají. Proto je nutné přesně dodržovat všechny předpisy a všechna varovná upozornění. Při nesprávné manipulaci s Li-ion akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Manipulací, nabíjením nebo používáním přiloženého Li-ion akumulátoru přebíráte všechna rizika, která jsou spojena s lithiovými akumulátory. Pokud s těmito podmínkami nesouhlasíte, vraťte nový kompletní model vrtulníku v nepoužitém stavu prodejci.

- Přiložený Li-ion akumulátor 7,4 V ⎓ 650 mAh musíte nabíjet na bezpečném místě, kde se nenacházejí žádné zápalné materiály.
- Nenechávejte akumulátor při nabíjení nikdy bez dozoru. Při nabíjení akumulátoru byste vždy měli být poblíž, abyste nabíjení mohli kontrolovat a v případě potřeby reagovat na eventuální problémy.
- Pokud akumulátor nabíjíte po létání, musí se nejdříve ochladit na teplotu okolního prostředí.
- Smíte používat pouze příslušnou nabíječku pro Li-ion akumulátory 8,4 V ⎓ 1000 mA. Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí požáru a tedy ohrožení zdraví a/nebo věcné škody. NIKDY nepoužívejte jinou nabíječku.
- Skladujte akumulátor při pokojové teplotě na suchém místě.
- **Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znovu nabijte, abyste zabránili tzv. hloubkovému vybití baterie. Dbejte přitom na to, abyste mezi létáním a nabíjením dodrželi přestávku cca 20 minut. Akumulátorovou baterii občas nabijte (cca každé 2-3 měsíce). Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození.**
- Při přepravě nebo přechodném uložení akumulátoru by teplota měla být v rozsahu 5-50°C . Akumulátor ani model neskladujte pokud možno v autě, ani ho nevystavujte přímému slunečnímu záření. Pokud bude akumulátor vystaven velmi vysoké teplotě v autě, může se poškodit nebo začít hořet.
- Nevybíjejte Li-ion akumulátor pod určitou míru. Pokud se akumulátor vybije příliš, snižuje se jeho výkon a trvanlivost a může to nakonec vést až k celkovému výpadku. Li-ion články by se při zátěži neměly vybít pod 6 V. Napětí Li-ion akumulátoru ve vrtulníku Carrera RC nesmí za letu klesnout pod 6 V. Řídicí jednotka vrtulníku je vybavena bezpečnostním systémem, který se aktivuje při poklesu napětí pod 6 V. Když dojde k takovému vypnutí, sníží řídicí jednotka výkon motorů, aby napětí akumulátoru nepokleslo pod 6 V. Když zpozorujete snížení výkonu, měli byste s vrtulníkem ihned přistát a model vypnout, neboť další vybití pod 6 V Li-ion akumulátor trvale poškodí.

Vede ke snížení výkonu a trvanlivosti při následujícím létání, resp. k celkovému výpadku akumulátoru. Kromě toho mohou opakované pokusy o další vybití akumulátoru způsobit také výpadek řízení, třebaže motory jsou ještě v chodu. Nebude tak již dosahováno potřebného minimálního napětí pro přijímač nebo ostatní elektroniku. Nedoporučujeme vybít akumulátor při každém letu až na 6 V. Místo toho byste měli během letu sledovat stav nabití akumulátoru/vrtulníku a pokud se objeví náznak, že vrtulník při vznášení nebo při normálním letu potřebuje intenzivnější řídicí pohyby než obvykle, měli byste s modelem ihned přistát. Časté vybití akumulátoru pod 6 V může akumulátor přesto trvale poškodit.

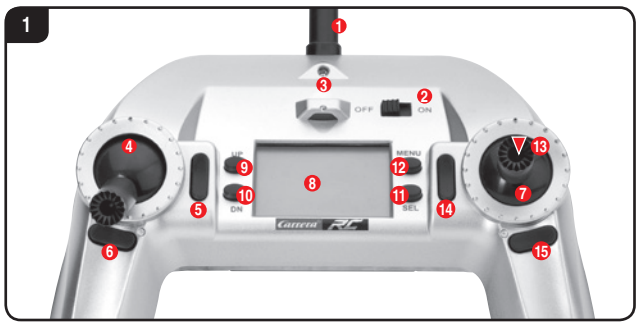
Upozornění: Při nízkém napětí/výkonu baterie zjistíte, že je nutné rozsáhlé vyvažování a/nebo řídicí pohyby, aby se vrtulník nedostal do vývrtky. Toto se stane zpravidla před dosažením úrovně napětí akumulátoru 6 V a je to ten správný okamžik, kdy byste měli let ukončit.

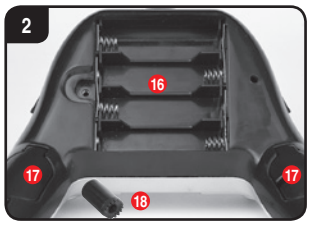
CZ

Popis vrtulníku

1. Rotorový systém
2. Zadní část
3. Nabíjecí zdířka pro nabíjení akumulátorové Li-ion baterie
4. Přistávací lyže
5. Vypínač s funkcí ON-/OFF

Přehled funkcí ovladače

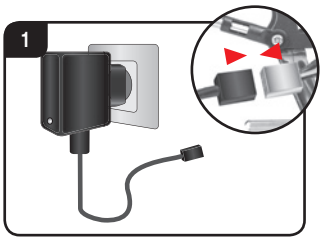


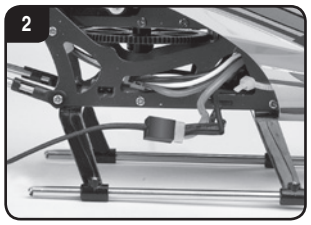


1. Anténa
2. Vypínač (ON / OFF)
3. Kontrolní LED dioda
4. Plyn
   zadní část (otáčení se dokola)
5. Trimr pro plyn
6. Trimr pro zadní část
7. Dopředu/dozadu
   naklonění doprava/doleva
8. LCD displej
9. Tlačítko UP (UP = NAHORU)
10. Tlačítko DN (DN = DOLŮ)
11. Tlačítko Select (Sel = ZVOLIT)
12. Tlačítko menu (Menu)
13. Základní / pokročilý režim (stlačte pravý joystick na ovladači vertikálně shora směrem dolů)
14. Trimr pro pohyb dopředu/dozadu
15. Trimr pro naklonění doprava/doleva
16. Přihrádka na baterii
17. Úložná přihrádka pro prodlužovací adaptéry k joysticku
18. Prodlužovací adaptéry k joysticku pro našroubování na páky 4. & 7.

Nabíjení Li-ion akumulátoru

Dbejte na to, abyste přiložený Li-ion akumulátor 7,4 V ⎓ 650 mAh nabíjeli pouze současně dodanou nabíječkou pro Li-ion akumulátory 8,4 V ⎓ 1000 mA. Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro Li-ion akumulátory nebo jinou nabíječkou, může to způsobit vážné škody. Než budete pokračovat, přečtěte si pečlivě předcházející oddíl s varovnými upozorněními a předpisy pro používání akumulátorů.





Při nabíjení akumulátoru ve vrtulníku příslušnou nabíječkou postupujte následovně:

- Připojte nabíječku na zásuvku. Zelená LED dioda na napájecím adaptéru indikuje, že nabíječka je řádně připojena na zásuvku, popř. že vložený akumulátor je plně nabitý.
- Akumulátor nacházející se ve vrtulníku připojte na nabíječku. Spojovací kus resp. spojení mezi akumulátorem a nabíječkou je provedeno tak, že obrácená polarita je vyloučena.
- Jestliže byl vybitý akumulátor nasunut správně, rozsvítí se červená LED indikace na nabíječce a ukazuje, že nabíjení začalo.
- Opětovné nabití vybitého akumulátoru (ne silně vybitého) trvá přibližně 1 hodinu Když je akumulátor plný, rozsvítí se LED indikace na nabíječce zeleně.

- Uvolněte konektor spojující vrtulník a nabíječku.
- Konektor nacházející se na vrtulníku po nabíjení zastrčte, abyste mohli létat.
- **Konektor na vrtulníku uvolněte, pokud vrtulník nebudete používat. Nedodržení pokynu může způsobit poškození akumulátorové baterie!**

Upozornění: Při expedici je obsažená akumulátorová Li-ion baterie částečně nabitá. Proto by první nabíjení mohlo být o něco kratší.

Vložení baterií do ovladače

Otevřete šroubovákem přihrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu. Po zavření přihrádky můžete pomocí vypínače na přední straně zkontrolovat funkčnost ovladače. Když je vypínač v poloze ON a pokud ovladač řádně funguje, měla by se LED dioda na ovladači nahoře uprostřed rozsvítit červeně.

Jestliže LED kontrolka bliká rychle a je slyšet akustický signál, je nutné vyměnit baterie v ovladači.

Příprava k prvnímu letu

Tento kontrolní seznam nenahrazuje obsah tohoto návodu k obsluze. Ačkoli ho lze použít jako průvodce pro rychlý start, doporučujeme důrazně, abyste si, než budete pokračovat, nejprve přečetli celý tento návod k provozu.

- Zkontrolujte obsah balení
- Připojte nabíječku na zásuvku
- Akumulátorovou Li-ion baterii nabíjejte podle popisu v oddíle „Nabíjení akumulátorové Li-ion baterie“.
- Vložte čtyři AA baterie do ovladače a dbejte na správnou polaritu.
- Vyhledejte si vhodné prostředí pro létání
- Postavte vrtulník na rovnou plochu
- Zapněte vrtulník a následně ovladač
- Zkontrolujte řízení
- Seznamte se s řízením
- V případě potřeby použijte trimr, jak je popsáno na str. 93, aby se vrtulník při vznášivém letu bez pohybu kormidla již nehýbal z místa.
- Létejte s modelem
- Přistaňte s modelem
- Vypněte model
- Dálkové ovládání vždy vypínejte jako poslední

Kontrolní seznam pro přípravu k letu

Tento kontrolní seznam nenahrazuje obsah tohoto návodu k obsluze. Ačkoli ho lze použít jako průvodce pro rychlý start, doporučujeme důrazně, abyste si, než budete pokračovat, nejprve přečetli celý tento návod k provozu.

- Připojte zásuvný konektor nacházející se na modelu a zapněte model spínačem ON/OFF.
- LED ve vrtulníku nyní bliká a rytmus blikání se zrychluje.
- Zapněte ovladač spínačem ON/OFF. Během spojování zazní na ovladači akustický signál.
- Postavte nabitý vrtulník na rovnou plochu.
- Chvilku počkejte, aby se systém vrtulníku správně aktivoval a byl připraven k provozu.
- LED ve vrtulníku nyní svítí nepřerušovaně a akustický signál na ovladači již není slyšet.
- Vrtulník je nyní připraven k provozu.
- Pokud vrtulník nevykazuje žádnou funkci, proveďte v daném případě níže uvedené propojení modelu s ovladačem.
- Létejte s modelem
- Přistaňte s modelem
- Vypněte model spínačem ON/OFF a odpojte konektor nacházející se na vrtulníku.
- Dálkové ovládání vždy vypínejte jako poslední

Propojení modelu s ovladačem

Vrtulník Carrera RC a ovladač jsou spolu propojeny od výrobce. Pokud by na začátku existovaly nějaké problémy při komunikací mezi vrtulníkem Carrera RC a ovladačem, proveďte nové propojení.

- Zapněte model spínačem ON/OFF.
- LED ve vrtulníku nyní bliká a rytmus blikání se zrychluje.
- Zapněte ovladač spínačem ON/OFF. Během spojování zazní na ovladači akustický signál.
- Postavte nabitý vrtulník na rovnou plochu.
- Chvilku počkejte, aby se systém vrtulníku správně aktivoval a byl připraven k provozu.
- LED na ovladači nyní svítí opět trvale a oznamuje, že připojování je ukončeno.

Přepínání mezi základním a pokročilým režimem

Při zapnutí ovladače a vrtulníku se model nachází v základním režimu.

Pro přechod mezi základním a pokročilým režimem při zapnutém ovladači a zapnutém vrtulníku stlačte pravý joystick na ovladači vertikálně shora směrem dolů. Přepínání lze provádět i během letu. Při přepnutí do pokročilého režimu zazní akustický signál - jedno pípnutí, u základního režimu zazní opakovaný akustický signál „píp-píp“.

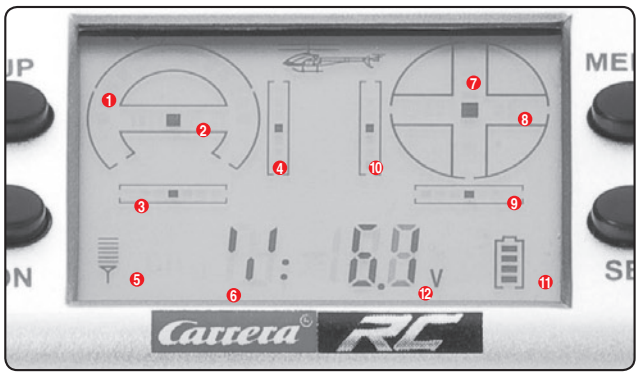
Vrtulník v pokročilém režimu reaguje ve srovnání se základním režimem ještě citlivěji na vaše povely prováděné na ovladači.

Upozornění: Procvičujte létání s vrtulníkem nejprve v základním režimu, dokud nebudete mít model úplně pod kontrolou. Až potom přepněte do pokročilého režimu. Vrtulník v pokročilém režimu reaguje na vaše povely prováděné na ovladači citlivěji než v základním režimu!

CZ

Vysvětlení zobrazení na LCD displeji

Standardní zobrazení a přehled funkcí



1. **Indikace polohy plynové páky**
2. **Zobrazení zádi**
3. **Indikace trimu záď (kroužení)**
4. **Indikace trimu plyn**
5. **Indikace síly rádiového signálu**
6. **Bod menu, Y = standardní zobrazení**
7. **Indikace pohybu dopředu - dozadu**
8. **Indikace naklánění doleva / doprava**
9. **Indikace trimu vlevo/vpravo**
10. **Indikace trimu dopředu - dozadu**
11. **Indikace stavu baterie**
12. **Voltáž baterie (V)**

Přehled bodů menu

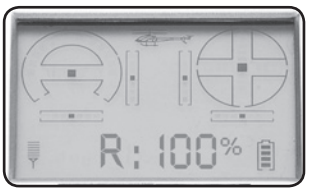
Body nastavovacího menu vyvoláte, když na 3 sekundy stisknete nastavovací menu. Poslední použitý bod z nastavovacího menu se rozbliká a objeví se ve spodní části LCD displeje. V nastavovacím menu se pohybujete tlačítky „UP“ (NAHORU) nebo„DN“ (DOLŮ). Tlačítkem „SEL“ (ZVOLIT) si zvolte příslušný zobrazený bod menu a aktuální indikovaná hodnota se rozbliká. Tlačítky „UP“ nebo „DN“můžete zvolený bod menu změnit. Opětovným stisknutím tlačítka „SEL“ zobrazenou hodnotu potvrdíte a bod menu začne opět blikat. Na závěr stiskněte tlačítko menu pro uložení nastavení.

L – otáčení doleva (kroužení)
R – otáčení doprava (kroužení)
F – pohyb vpřed
b – pohyb dozadu
A – naklánění doleva
C – naklánění doprava
T1-4 – křivka plynu

Bod menu: L - otáčení doleva (kroužení)

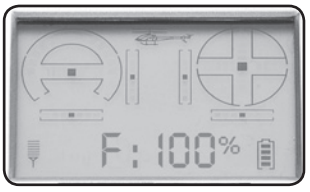
V nastavovacím menu zvolte bod menu „L“. Stisknutím tlačítka „SEL“ potvrďte zvolení bodu menu „L“. Indikovaná hodnota vpravo vedle bodu menu „L“ začne blikat. Tlačítky „UP“ nebo „DN“ můžete indikovanou hodnotu změnit. Čím je indikovaná hodnota větší, tím víc se model otáčí doleva, přičemž hodnota se může nacházet mezi 0 až 100. Standardní nastavení je 100. Opětovným stisknutím tlačítka „SEL“ indikovanou hodnotu potvrdíte.Na závěr stiskněte tlačítko menu pro uložení nastavení.

Bod menu: R – otáčení doprava (kroužení)



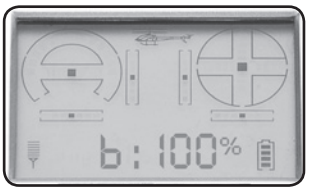
V nastavovacím menu zvolte bod menu „R“. Stisknutím tlačítka „SEL“ potvrďte zvolení bodu menu „R“. Indikovaná hodnota vpravo vedle bodu menu „R“ začne blikat. Tlačítky „UP“ nebo „DN“ můžete indikovanou hodnotu změnit. Čím je indikovaná hodnota větší, tím víc se model otáčí doprava, přičemž hodnota se může nacházet mezi 0 až 100. Standardní nastavení je 100. Opětovným stisknutím tlačítka „SEL“ indikovanou hodnotu potvrdíte. Na závěr stiskněte tlačítko menu pro uložení nastavení.

Bod menu: F – pohyb vpřed



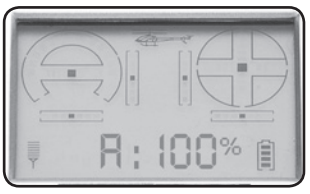
V nastavovacím menu zvolte bod menu „F“. Stisknutím tlačítka „SEL“ potvrďte zvolení bodu menu „F“.Indikovaná hodnota vpravo vedle bodu menu „F“ začne blikat. Tlačítky „UP“ nebo „DN“ můžete indikovanou hodnotu změnit. Čím je indikovaná hodnota větší, tím víc se model pohybuje směrem dopředu, přičemž hodnota se může nacházet mezi 0 až 100. Opětovným stisknutím tlačítka „SEL“ indikovanou hodnotu potvrdíte. Na závěr stiskněte tlačítko menu pro uložení nastavení.

Bod menu: b – pohyb dozadu



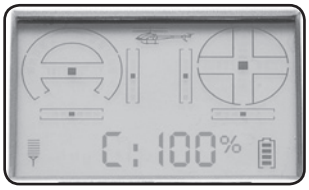
V nastavovacím menu zvolte bod menu „b“. Stisknutím tlačítka „SEL“ potvrďte zvolení bodu menu „b“. Indikovaná hodnota vpravo vedle bodu menu „b“ začne blikat. Tlačítky „UP“ nebo „DN“ můžete indikovanou hodnotu změnit. Čím je indikovaná hodnota větší, tím víc se model pohybuje směrem dozadu, přičemž hodnota se může nacházet mezi 0 až 100. Opětovným stisknutím tlačítka „SEL“ indikovanou hodnotu potvrdíte. Na závěr stiskněte tlačítko menu pro uložení nastavení.

Bod menu: A - naklánění doleva



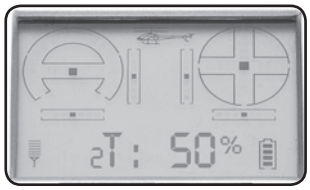
V nastavovacím menu zvolte bod menu „A“. Stisknutím tlačítka „SEL“ potvrďte zvolení bodu menu „A“.Indikovaná hodnota vpravo vedle bodu menu „A“ začne blikat. Tlačítky „UP“ nebo „DN“ můžete indikovanou hodnotu změnit. Čím je indikovaná hodnota větší, tím víc se model naklání doleva, přičemž hodnota se může nacházet mezi 0 až 100. Opětovným stisknutím tlačítka „SEL“ indikovanou hodnotu potvrdíte. Na závěr stiskněte tlačítko menu pro uložení nastavení.

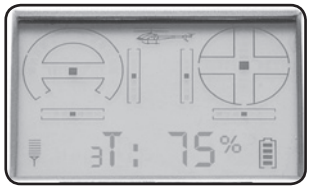
Bod menu: C - naklánění doprava

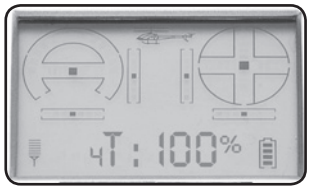


V nastavovacím menu zvolte bod menu „C“. Stisknutím tlačítka „SEL“ potvrďte zvolení bodu menu „C“. Indikovaná hodnota vpravo vedle bodu menu „C“ začne blikat. Tlačítky „UP“ nebo „DN“ můžete indikovanou hodnotu změnit. Čím je indikovaná hodnota větší, tím víc se model naklání doprava, přičemž hodnota se může nacházet mezi 0 až 100. Opětovným stisknutím tlačítka „SEL“ indikovanou hodnotu potvrdíte. Na závěr stiskněte tlačítko menu pro uložení nastavení.

Bod menu: T1-4 - křivka plynu



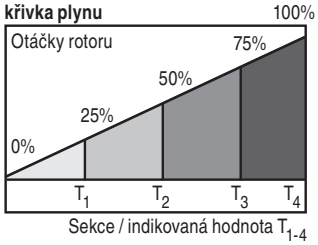




Upozornění: Provádět změny indikovaných hodnot v bodech menu T1, T2, T3 a T4 doporučujeme pouze zkušeným „amatérským“ pilotům!

V nastavovacím menu zvolte bod menu T1, T2, T3 nebo T4. Stisknutím tlačítka „SEL“ potvrďte zvolení bodu menu „T1, T2, T3 nebo T4“. Indikovaná hodnota vpravo vedle bodu menu T1, T2, T3 nebo T4 začne blikat. Tlačítky „UP“ nebo „DN“ můžete příslušnou hodnotu změnit. **Standardní rozložení je T1 = 25%, T2 = 50%, T3 = 75%, T4 = 100%.** Změnou příslušných hodnot dojde k posunu reakcí plynové páky.
Opětovným stisknutím tlačítka „SEL“ indikovanou hodnotu potvrdíte.
Na závěr stiskněte tlačítko menu pro uložení nastavení.

křivka plynu



Řízení vrtulníku

1

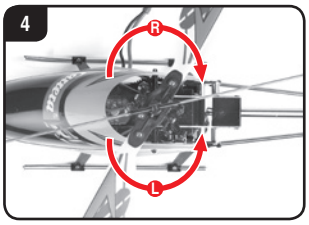
Jestliže ještě neznáte řídicí funkce vrtulníku Carrera RC, udělejte si pár minut času a seznamte se s nimi. Popis Vlevo nebo Vpravo odpovídá pohledu z kabiny (pohledu pilota).

2

Pokud je plynová páka na nejspodnější zarážce a trimr plynové páky je ve střední poloze nebo pod ní, listy rotoru se nebudou otáčet. Posunutím plynové páky nahoru zvýšíte rychlost otáčení listů hlavního rotoru. Zvýšíte-li rychlost otáčení listů hlavního rotoru, model začne stoupat.
Snížíte-li vychýlení plynové páky, a tím i rychlost otáčení listů hlavního rotoru, bude vrtulník klesat. Když se model zvedne od země, můžete ho opatrným pohybováním plynové páky nahoru nebo dolů dostat do stabilního vznášivého letu, aniž by vrtulník prudce stoupal nebo klesal.

3

4



Pohněte levou pákou (zadní část) doleva a nos vrtulníku se bude otáčet (stáčet) kolem osy hlavního rotoru v kruhu doleva.
Pohněte levou pákou (zadní část) doprava a nos vrtulníku se bude otáčet (stáčet) kolem osy hlavního rotoru v kruhu doprava.
Použijte trimr pro zadní část, dokud nedosáhnete stabilní neutrální polohy vrtulníku při vznášivém letu bez pohybu levé páky (záď).

5

6

Páka pro pohyb dopředu/dozadu řídí naklonění vrtulníku dopředu/dozadu. Když na páku zatlačíte směrem dopředu, pohne se nos vrtulníku směrem dolů a vrtulník poletí dopředu. Když na páku pro pohyb dopředu/dozadu zatlačíte směrem dozadu, pohne se vrtulník směrem dozadu a

CZ

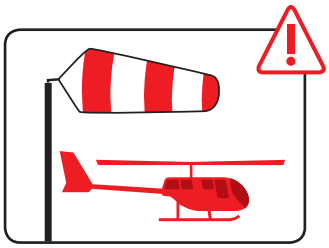
poletí nazad. Použijte trimr pro pohyb dopředu/dozadu, abyste dosáhli stabilní neutrální polohy a abyste zabránili, aby vrtulník letěl ve vznášivém letu dopředu nebo dozadu bez pohybu páky dopředu nebo dozadu.

Když páku pro naklonění doprava/doleva zatlačíte doleva nebo doprava, vrtulník se také nakloní doleva nebo doprava a vykoná v letu pohyb doleva příp. doprava.
Použijte trimr pro naklonění doprava/doleva, abyste dosáhli stabilní neutrální polohy a abyste zabránili, aby vrtulník letěl ve vznášivém letu doprava nebo doleva bez pohybu páky doprava nebo doleva.

Když jste se seznámili s hlavními funkcemi řízení a vybrali si prostor pro létání, jste připraveni k prvnímu letu.

Výběr místa pro létání

Když jste připraveni na první let, zvolte si uzavřený prostor, kde nejsou žádní lidé a žádné překážky, a který je pokud možno co největší. Na základě velikosti a ovladatelnosti vrtulníku dokážou zkušení piloti létat i v poměrně malých uzavřených prostorách. Pro vaše první lety doporučujeme bezpodmínečně prostor o minimální velikosti plochy 3 krát 4 metry a o výšce 2,40 metru Až vrtulník vyvážíte a seznámíte se dobře s jeho řízením a schopnostmi, můžete se odvážit létat i v menším a méně volném prostředí.



S vrtulníkem můžete létat venku, avšak pouze, když je bezvětří nebo když vítr fouká jen velmi slabě.
Pamatujte si, že i když je při zemi bezvětří, v určitě vzdálenosti od země může přece jen foukat docela silný vítr.
Nerespektování tohoto upozornění může vést k úplnému zničení vrtulníku.

Další informace k našim RC produktům najdete na **carrera-rc.com**.

Řešení problémů

Problém	Příčina	Řešení
Ovladač nefunguje.	Vypínač ON/OFF je v poloze „OFF“.	Vypínač ON/OFF přepněte na „ON“.
	Baterie byla nesprávně vložena.	Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.
	Baterie už nemají dostatek energie.	Vložte nové baterie
Vrtulník se nedá řídit ovladačem.	Vypínač ovladače s funkcí ON/OFF je v poloze „OFF“.	Nejprve nastavte do polohy ON vypínač vrtulníku s funkcí ON/OFF, potom vypínač ovladače.
	Ovladač možná není správně propojen s přijímačem ve vrtulníku.	Proveďte propojení vrtulníku s ovladačem, jak je to popsáno v oddíle „Propojení modelu s ovladačem”.
Listy rotoru se nepohybují.	Vypínač na modelu, resp. na ovladači je v poloze „OFF“.	Vypínač ON/OFF přepněte na „ON“.
	Akumulátor je příliš slabý resp. prázdný.	Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabití akumulátoru“).
	Akumulátorová baterie ve vrtulníku není připojena.	Připojte konektor nacházející se ve vrtulníku.
	Změnili jste indikované hodnoty bodů menu T1-4.	Nastavte indikované hodnoty bodů menu T1-4 opět na hodnoty standardního rozložení (str.93).
Vrtulník nestoupá nahoru.	Listy rotoru se pohybují příliš pomalu.	Posuňte plynovou páku směrem nahoru.
	Výkon akumulátoru je nedostatečný.	Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabití akumulátoru“).
Vrtulník bez zjevného důvodu během letu ztratí rychlost a klesne.	Akumulátor je příliš slabý.	Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabití akumulátoru“).
Vrtulník přistává příliš rychle.	Ztráta kontroly prostřednictvím plynové páky.	Plynovou páku stlačte pomalu dolů.
	Příliš rychlé stlačení plynové páky dolů.	

Nejaktuálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na carrera-rc.com v části věnované servisu.

Kjære kunde,

gratulerer med ditt nye Carrera RC-modellhelikopter. Det er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forhåndsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetshenvisningene i denne, utgår garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter (INGEN LEKETØY) som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (følgende kalt "produsent") garanterer sluttkunden (følgende kalt "kunde") i henhold til følgende bestemmelser, at det av kunden kjøpte Carrera RC-modellhelikopter (følgende kalt "produkt") ikke påviser noen material- eller fabrikasjonsfeil innen de neste to år fra kjøpedato (garantifrist). Slike feil vil produsenten vurdere, og på hans kostnader vil reparasjon eller levering av nye eller generaloverhalte deler skje. Garantien utelukkes for slitedeler, skader som oppstår gjennom uriktig behandling/bruk eller fremmede inngrep. Andre krav fra kunden, spesielt angående skadeserstatning mot produsenten er utelukket.
Kontraktmessige eller lovmessige rettigheter til kunden (etteroppfylling, tilbaketreden fra kontrakt, forminsket skadeserstatning) ovenfor selger, som består hvis produktet ikke var feilfritt ved risikoovergangen, berøres ikke av denne garantien.

Det kan kun avledes krav fra denne spesielle produsentgarantien, hvis
- den reklamerte feil ikke skyldes skader, som ble forårsaket av en i bruksanvisningen oppført ikke-forskriftsmessig anvendelse eller feil bruk,
- det ikke dreier seg om bruksrelatert slitasje,
- produktet ikke viser tegn på reparasjoner eller andre inngrep fra verksteder, som ikke er autorisert av produsenten,
- produktet kun er blitt brukt med tilbehør, som er autorisert av produsenten og
- produktet blir sendt inn sammen med originalt kjøpebilag (faktura / kasselapp) og fullstendig utfylt garantikort, hvor det ikke er blitt foretatt noen egne endringer.

Henvisning for EU-land: Det henvises om lovmessig garantiplikt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrenkes gjennom gjenstandens garanti.

Kostnader for å sende inn produktet og tilbake igjen, overtar produsenten.
Denne garantien gjelder i omfanget nevnt ovenfor og under de nevnte forutsetninger (inklusiv visning av originalt kjøpebilag også ved videresalg) for en hver fremtidig eier av produktet.

Samsvarserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne modellen, inklusiv kontroller, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/EF og 2004/108/EF om elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskriftene til direktiv 1999/5/EF (R&TTE). Original samsvarserklæring kan fås under **carrera-rc.com**.

CE 0197

Leveringsomfang

1x Helikopter Spider Fox
1x 2,4 GHz kontroller med LCD display
1x Ladeapparat
4x 1,5 V Mignon AA batterier
(ikke oppladbar)
1x Lanyard

N

Varselhenvisninger!

Et fjernstyrt helikopter er IKKE NOE LEKETØY og er kun egnet for ungdommer fra og med 14 år!

Dette produktet er ikke tiltenkt å brukes av barn, hvis ikke en foresatt har det under oppsyn. Ved uriktig bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade.

Det må styres forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen inneholder sikkerhetshenvisninger og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt før første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelse.

Fly kun i lukkede rom som har tilstrekkelig plass, og følg alle henvisninger som anbefales i denne veiledningen. Se til at ingen løse gjenstander, inkl. klær eller andre gjenstander som spikre og skrutrekkere henger seg fast i rotorbladene eller kommer i berøring med disse. Pass spesielt godt på at IKKE hendene dine kommer i nærheten av rotorbladene.

Du som bruker av produktet har alene ansvar for en sikker omgang, slik at verken du eller andre personer eller deres eiendom settes i fare eller skades.

Denne modellen styres over et radiosignal som kan forstyrres av forskjellige kilder utenfra. Disse forstyrrelsene kan føre til at man mister styringen i en kort periode. Derfor anbefales det alltid å ha en sikker avstand til modellen, slik at man kan unngå materiell skade eller andre skader.

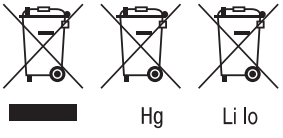
- Du må aldri bruke denne modellen med svake batterier i kontrolleren.
- Unngå områder med mye trafikk og liv. Se alltid til at det er tilstrekkelig god plass.
- La helst ikke modellen din fly i offentlige områder, slik at ingen settes i fare eller skades.
- Følg henvisningene og varselhenvisningene for dette produktet nøyaktig, og for eventuelt ekstrautstyr (ladeapparat, akkumulatorer osv.) som du bruker.
- **Hvis helikopteret skulle komme i kontakt med dyr/mennesker eller harde gjenstander, så må gasspaken settes i nullposisjon, dvs. venstre joystick må være ved nederste stopper!**
- Se til at aller kjemikalier, små deler eller elektriske komponenter ikke er i nærheten av barn.
- Unngå en hver fuktighet, dette kan skade elektronikken.
- Det er fare for alvorlige skader, til og med dødsfall, hvis du stikker deler av modellen i munnen eller slikker på dem.

OBS! Før du flyr første gang må du se til om det finnes en forsikringsplikt for din flymodell i landet ditt. Informasjoner får du f.eks. hos forsikringen din, de kan informere om din nye og eldre flymodeller er inkludert i ansvarsforsikringen din. Få denne bekreftelsen skriftlig, og oppbevar den godt. Ev. må du få en spesiell modellfly-forsikring.

Viktige informasjoner om Litium-ion akkumulatorer

Litium-ion (Li-ion) akkumulatorer er vesentlig mer ømtålig enn vanlige alkali- eller NiMH-akkumulatorer, som ellers brukes til fjernstyrte modeller. Forskrifter og varselhenvisninger må derfor følges nøyaktig. Ved feil håndtering av Li-ion akkumulatorer er det fare for brann. Vær alltid oppmerksom på produsentens angivelser når du deponerer Li-ion akkumulatorer.

Deponeringsbestemmelser for elektro- og elektronikkapparater iht. WEEE



Symbolet som vises her med gjennomstreket søppeldunk skal henvise om at tomme batterier, akkumulatorer, knappeceller, akkumulatorpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssøppelet, for disse skader miljøet og helsen. Hjelp vennligst til med å opprettholde miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samlestedene. Slik tilføres de riktig resirkulering. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Tomme batterier må tas ut av leketøyet.

Batterier som ikke skal gjennopplades må heller ikke lades opp. Oppladbare batterier skal kun lades under tilsyn av voksne. Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før lading. Forbindelsesklemmer må ikke kortsluttes. Det må kun brukes anbefalte batterier eller batterier av lik type. Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler. I skadetilfeller får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon.

Direktiver og varselhenvisninger for bruk av Li-ion akkumulatorer

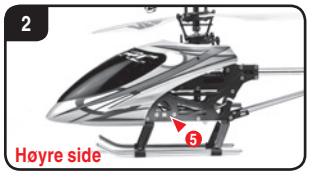
8,4 V ⎓ 1000 mA litium polymer akkumulator ladeapparat, som du får sammen med Carrera RC helikopteret, er utviklet for en sikker lading av 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-ion-akkumulatoren, allikevel må du lese følgende sikkerhetsbestemmelser og varselhenvisninger før bruk eller lading av Li-ion-akkumulatoren.

Henvisning: Litium-ion (Li-ion) akkumulatorer er vesentlig mer ømtålig enn vanlige alkali- eller NiMH-akkumulatorer, som ellers brukes til fjernstyrte modeller. Derfor må alle forskrifter og varselhenvisninger følges nøyaktig. Ved feil håndtering av Li-ion-akkumulatorer er det fare for brann. Med håndtering, lading eller bruk av vedlagte Li-ion-akkumulatorer overtar du alle risikoer som er forbundet med litium akkumulatorer. Hvis du ikke godtar disse betingelsene, så må du levere inn hele helikoptermodellen til forhandler øyeblikkelig i ny og ubrukt tilstand.

- Du må lade opp 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-ion-akkumulatorer på et sikkert sted, borte fra antennelige materialer.
- Ikke la akkumulatoren være uten tilsyn under lading. Når du lader opp akkumulatoren bør du alltid være i nærheten for å overvåke ladeforløpet, og for å ev. kunne reagere på eventuelle problem.
- For lading etter flygning må akkumulatoren først kjøles ned til omgivelsestemperatur.
- Du får kun bruke det tilhørende 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-ion-ladeapparatet. Ved ignorering av disse henvisningene er det fare for brann, og dermed helsefare og/eller materiell skade. Bruk ALDRI et annet ladeapparat.
- Akkumulatoren lagres ved romtemperatur på et tørt sted.
- **Etter bruk må akkumulatoren lades, slik at en total utladning forhindres. Pass på å overholde en pause på ca. 20 min mellom flyvning og lading. Akkumulatoren må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Hvis denne håndteringen av akkumulatoren ignoreres, kan det oppstå en defekt.**
- For transport eller for mellomlagring av akkumulatoren skal temperaturen ligge mellom 5-50°C. Akkumulatoren eller modellen må helst ikke oppbevares i bilen eller i direkte sol. Hvis akkumulatoren utsettes for varmen i bilen, så kan den skades eller ta fyr.
- Li-ion-akkumulatoren må ikke utlades under en viss grense. Hvis akkumulatoren utlades for mye, så forminskes effekten og holdbarheten, og dette kan til slutt føre til totalsvikt. Li-ion-celler bør ikke lades ut under 6 V. Li-ion-akkumulatoren i Carrera RC helikopteret får ikke falle under 6 V spenning ved flygning. Styreenheten til helikopteret er utstyrt med et vernesystem som brukes hvis spenningen synker under 6 V. Hvis denne utkoplingen starter, så reduserer styreenheten effekten til motorene, slik at akkumulatorspenningen ikke faller under 6 V. Hvis du merker en reduksjon av effekten, så må du lande øyeblikkelig og slå av modellen, for ytterligere utlading under 6 V vil skade li-ione akkumulatoren for alltid. Dette fører til reduksjon av effekten og holdbarheten for neste flygninger eller til totalsvikt av akkumulatoren. I tillegg kan gjentatte forsøk på å utlade akkumulatoren føre til et svikt i styringen, til tross for at motorene er i gang. Nødvendig min. spenning for mottaker eller annen elektronikk blir da ikke lenger nådd. Det anbefales ikke å kjøre akkumulatoren ned til 6 V ved hver flygning. I stedet bør du overvåke ladetilstanden til akkumulatoren/helikopteret under flygning, og hvis det viser seg at helikopteret behøver sterkere styrebevegelser enn vanlig i sveve- eller normal flygning, så bør du lande modellen øyeblikkelig. Hyppig utladning av akkumulatoren til 6 V kan allikevel skade den varig.

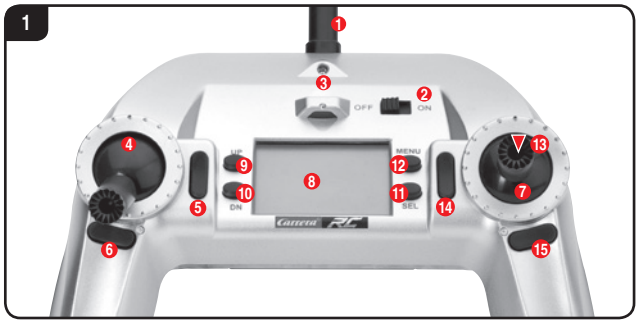
Henvisning: Ved lav batterispenning/-ytelse vil du se at en vesentlig trimming og/eller styrebevegelser er nødvendig for at helikopteret ikke skal sjangle. Dette oppstår vanligvis før 6 V akkumulatorspenning nås, og er et godt tidspunkt for å avslutte flyvningen.

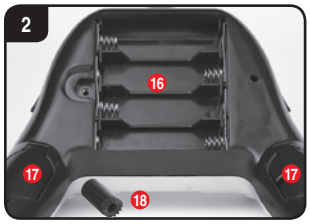
Beskrivelse av helikopteret



1. Rotorsystem
2. Hekk
3. Ladebøssing for lading av Li-ion akkumulator
4. Landemeier
5. ON-/OFF-bryter

Funksjonsoversikt kontroller

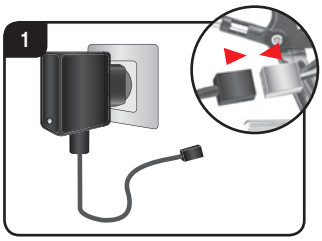


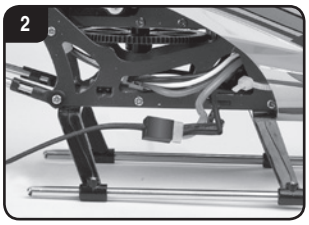


1. Antenne
2. Powerbryter (ON / OFF)
3. Kontroll LED
4. Gass
   hekk (sirkeldreining)
5. Trimmer for gass
6. Trimmer for hekk
7. Frem/tilbake
   høyre/venstre tilt
8. LCD display
9. UP-tast (UP)
10. DN-tast (DN)
11. Select-tast (Sel)
12. Meny-tast (Menu)
13. Beginner- /Advanced modus (høyre joystick på kontrolleren trykkes inn loddrett ovenfra)
14. Trimmer for frem/tilbake
15. Trimmer for høyre/venstre tilt
16. Batterirom
17. Oppbevaringsrom for joystickforlengelser
18. Joystickforlengelser for å skru på spake 4. og 7.

Opplading av Li-ion akkumulatoren

Se til at du kun lader den medleverte 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-ion-akkumulatoren med medlevert 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-ion-ladeapparat. Hvis du forsøker å lade akkumulatoren med et annet Li-ion-akkumulator ladeapparat eller et annet ladeapparat, så kan dette føre til alvorlige skader. Les vennligst avsnittet med varselhenvisninger og direktiver for bruk av akkumulatorer grundig før du fortsetter.





Gå vennligst frem på følgende måte når du lader akkumulatoren som er i helikopteret med tilhørende ladeapparat:

- Ladeapparatet forbindes med stikkontakten. Grønn LED på nettdelen viser at ladeapparatet er forbundet riktig med stikkontakten eller at akkumulatoren er helt ladet.
- Akkumulatoren som er i helikopteret forbindes med ladeapparatet. Forbindelsesstykket eller forbindelsen mellom akkumulator og ladeapparat er produsert slik at feil polaritet utelukkes.
- Når utladet akkumulator ble satt riktig inn, så lyser den røde LED-lampen på ladeapparatet, og dermed viser det at ladeforløpet har startet.
- Det tar omtrent 1 time å lade opp en utladet akkumulator (ikke totalt utladet) opp igjen. Hvis akkumulatoren er full, så lyser LED-lampen på ladeapparatet grønn.

- Pluggforbindelsen mellom helikopter og ladeapparat løses.
- Etter lading forbindes pluggforbindelsen som er på helikopteret, slik at du kan fly.
- **Pluggforbindelsen på helikopteret løses når du ikke bruker helikopteret. Ignorering kan føre til skader på akkumulatoren!**

Henvisning: Ved levering er Li-ion-akkumulatoren delvis ladet. Derfor kan første ladeforløp være litt kortere.

Sette batterier inn i kontroller

Åpne batterirommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontroller. Se til at du har riktig polaritet. Etter at rommet lukkes kan du kontrollere funksjonen til kontrolleren med hjelp av power-bryteren på fremsiden. Når Power-bryteren er i ON-posisjon og ved riktig funksjon skal LED oppe i midten av kontrolleren lyse rødt.

Når kontroll-LED blinker hurtig, og man hører en signaltone, må batteriene i kontrolleren skiftes ut.

N

Forberedelse av første flygning

Denne sjekklisten er ingen erstatning for innholdet i denne bruksanvisningen. Til tross for at den kan brukes som quick start guide, anbefaler vi på det sterkeste å først lese bruksanvisningen komplett, før du fortsetter.

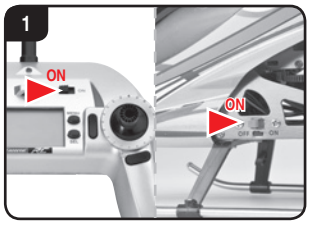
- Kontroller innholdet i pakken
- Koble ladeapparatet til stikkontakten
- Li-ion-akkumulatoren må lades opp som beskrevet i avsnittet „Lade opp Li-ion akkumulatorer".
- Sett fire AA-batterier inn i kontrolleren og kontroller at polene vender riktig vei.
- Finn et egnet område å fly på
- Sett helikopteret på en jevn flate
- Slå helikopteret og deretter kontrolleren på.
- Kontroller styringen
- Gjør deg kjent med styringen
- Helikopteret trimmes ev. som beskrevet på s. 100, slik at helikopteret ikke lenger beveger seg fra stedet i sveveflygning, uten styrebevegelser.
- Fly modellen
- Lande modellen
- Slå av modellen
- Slå alltid ut fjernkontrollen til slutt

Sjekkliste for flyforberedelse

Denne sjekklisten er ingen erstatning for innholdet i denne bruksanvisningen. Til tross for at den kan brukes som quick start guide, anbefaler vi på det sterkeste å først lese bruksanvisningen komplett, før du fortsetter.

- Koble til pluggforbindelsen på modellen og slå modellen på med ON/OFF-bryteren.
- Lysdioden i helikopteret blinker nå i en rytmisk stadig raskere sekvens.
- Slå kontrolleren på med ON/OFF-bryteren. Under oppkoblingen lyder det et lydsignal på kontrolleren.
- Plasser det oppladete helikopteret på et flatt underlag.
- Gi helikopteret litt tid for at systemet skal kunne initialiseres korrekt og være klar til bruk.
- Lysdioden i helikopteret lyser nå permanent, og lydsignalet på kontrolleren høres ikke lenger.
- Nå er helikopteret klart til bruk.
- Hvis helikopteret ikke viser noen funksjon, så gjennomføres ev. forbindelsen til modellen med kontrolleren.
- Fly modellen
- Lande modellen
- Slå modellen av med ON/OFF-bryteren og koble fra pluggforbindelsen på helikopteret.
- Slå alltid ut fjernkontrollen til slutt

Forbinde modellen med kontrolleren



Carrera RC helikopteret og kontrolleren forbindes på fabrikken. Hvis det i begynnelsen skulle være problemer med kommunikasjonen mellom Carrera RC helikopteret og kontrolleren, så må en ny forbindelse opprettes.

- Slå modellen på med ON/OFF-bryteren.
- Lysdioden i helikopteret blinker nå i en rytmisk stadig raskere sekvens.
- Slå kontrolleren på med ON/OFF-bryteren. Under oppkoblingen lyder det et lydsignal på kontrolleren.
- Plasser det oppladete helikopteret på et flatt underlag.
- Gi helikopteret litt tid for at systemet skal kunne initialiseres korrekt og være klar til bruk.
- Kontroll-lysdioden lyser på nytt permanent og viser at oppkoblingen er fullført.

Omkopling mellom Beginner- /Advanced modus

Ved innkopling av kontrolleren og helikopteret er modellen prinsipielt i Beginner-modus.

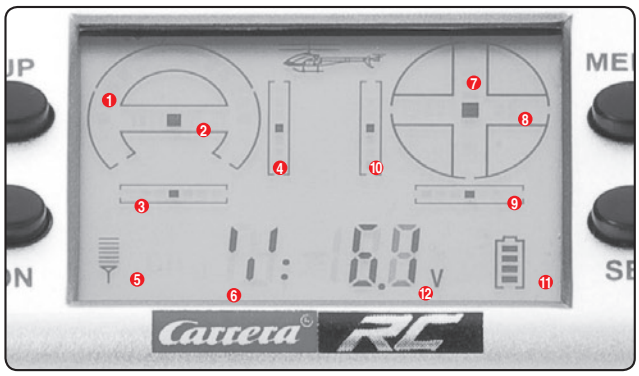
For å skifte mellom Beginner- og Advanced modus når kontroller og helikopter er slått på, trykkes høyre joystick på kontrolleren loddrett inn ovenfra. Et skifte kan også utføres under flygning. Ved skifte til Advanced modus høres et „Beep"-, ved Beginner modus et „Beep-Beep"-signal.

I Advanced-modus reagerer helikopteret med ømtålig på bevegelsene av kontroller sammenlignet med Beginner-modus.

Merk: Øv først å fly helikopteret i Beginner-modus til du har modellen helt under kontroll. Først da skifter du til Advanced modus. I Advanced-modus reagerer helikopteret enda mer ømtålig på bevegelsene dine på kontrolleren!

Forklaring av LCD-display visningen

Standard visning og funksjonsoversikt



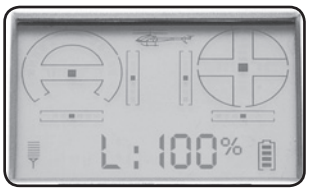
1. **Visning av gass-spake**
2. **Visning av hekk**
3. **Trim-visning hekk (dreining i sirkel)**
4. **Trim-visning gass**
5. **Visning av radiosignalstyrken**
6. **Menypunkt, Y = Standard-visning**
7. **Visning frem-tilbake**
8. **Visning tilt venstre/høyre**
9. **Trim-visning venstre/høyre**
10. **Trim-visning frem-tilbake**
11. **Visning av batteri-status**
12. **Batterispenning i volt (V)**

Oversikt menypunkt

Menypunktene til innstillingsmenyen vises når du trykker på menytasten i 3 sekunder. Sist brukte menypunkt til innstillingsmenyen lyser opp og vises i LCD displayets nedre område. Med tastene „UP“ eller „DN“ navigerer du deg gjennom innstillingsmenyen. Med „SEL“ tasten velger du ut menypunktet som vises, og gjeldende visningsverdi lyser opp. Med tastene „UP“ eller „DN“ kan du endre visningsverdien til utvalgt menypunkt. Ved å trykke på „SEL“ tasten på nytt, bekrefter du visningsverdien, og menypunktet begynner å blinke igjen. Trykk til slutt på menytasten for å lagre innstillingene.

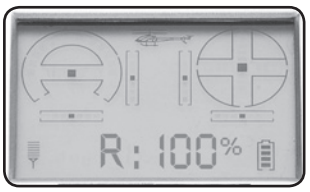
L – venstredreining (sirkeldreining)
R – høyredreining (sirkeldreining)
F – bevegelse fremover
b – bakoverbevegelse
A – tilt mot venstre
C – høyre tilt
T1-4 – gass-kurve

Menypunkt: L - venstredreining (sirkeldreining)



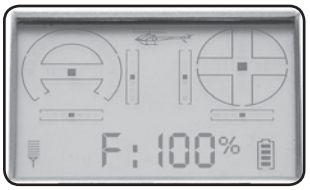
I innstillingsmenyen velger du menypunktet „L“. Ved å trykke på „SEL“ tasten bekrefter du valg av menypunkt „L“. Visningsverdien til høyre ved siden av menypunkt „L“ begynner å blinke. Med tastene „UP“ eller „DN“ kan du endre visningsverdien. Jo større visningsverdien er, jo mer dreies modellen mot venstre, og verdien kan ligge mellom 0 og 100. Standardinnstilling er 100. Ved å trykke på „SEL“ tasten på nytt bekrefter du visningsverdien. Trykk til slutt på menytasten for å lagre innstillingene.

Menypunkt: R – høyredreining (sirkeldreining)



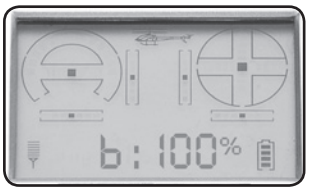
I innstillingsmenyen velger du menypunktet „R“. Ved å trykke på „SEL“ tasten bekrefter du valg av menypunkt „R“. Visningsverdien til høyre ved siden av menypunkt „R“ begynner å blinke. Med tastene „UP“ eller „DN“ kan du endre visningsverdien. Jo større visningsverdien er, jo mer dreies modellen mot høyre, og verdien kan ligge mellom 0 og 100. Standardinnstilling er 100. Ved å trykke på „SEL“ tasten på nytt bekrefter du visningsverdien. Trykk til slutt på menytasten for å lagre innstillingene.

Menypunkt: F – bevegelse fremover



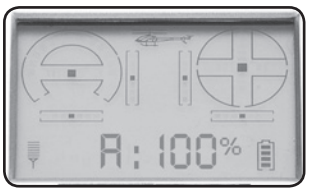
I innstillingsmenyen velger du menypunktet „F“. Ved å trykke på „SEL“ tasten bekrefter du valg av menypunkt „F“. Visningsverdien til høyre ved siden av menypunkt „F“ begynner å blinke. Med tastene „UP“ eller „DN“ kan du endre visningsverdien. Jo større visningsverdien er, jo mer dreies modellen fremover, og verdien kan ligge mellom 0 og 100. Ved å trykke på „SEL“ tasten på nytt bekrefter du visningsverdien. Trykk til slutt på menytasten for å lagre innstillingene.

Menypunkt: b –bakoverbevegelse



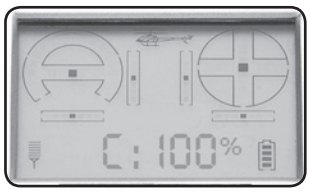
I innstillingsmenyen velger du menypunktet „b“. Ved å trykke på „SEL“ tasten bekrefter du valg av menypunkt „b“. Visningsverdien til høyre ved siden av menypunkt „b“ begynner å blinke. Med tastene „UP“ eller „DN“ kan du endre visningsverdien. Jo større visningsverdien er, jo mer dreies modellen bakover, og verdien kan ligge mellom 0 og 100. Ved å trykke på „SEL“ tasten på nytt bekrefter du visningsverdien. Trykk til slutt på menytasten for å lagre innstillingene.

Menypunkt: A - tilt mot venstre



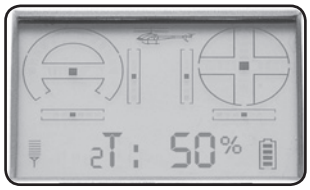
I innstillingsmenyen velger du menypunktet „b“. Ved å trykke på „SEL“ tasten bekrefter du valg av menypunkt „b“. Visningsverdien til høyre ved siden av menypunkt „b“ begynner å blinke. Med tastene „UP“ eller „DN“ kan du endre visningsverdien. Jo større visningsverdien er, jo mer dreies modellen mot venstre, og verdien kan ligge mellom 0 og 100. Ved å trykke på „SEL“ tasten på nytt bekrefter du visningsverdien. Trykk til slutt på menytasten for å lagre innstillingene.

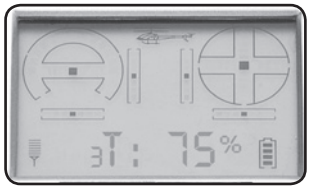
Menypunkt: C - høyre tilt

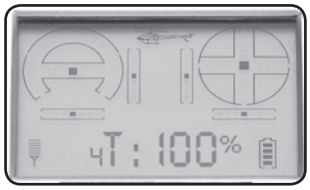


I innstillingsmenyen velger du menypunktet „L“. Ved å trykke på „SEL“ tasten bekrefter du valg av menypunkt „L“. Visningsverdien til høyre ved siden av menypunkt „L“ begynner å blinke. Med tastene „UP“ eller „DN“ kan du endre visningsverdien. Jo større visningsverdien er, jo mer dreies modellen mot høyre, og verdien kan ligge mellom 0 og 100. Ved å trykke på „SEL“ tasten på nytt bekrefter du visningsverdien. Trykk til slutt på menytasten for å lagre innstillingene.

Menypunkt: T1-4 - gass-kurve

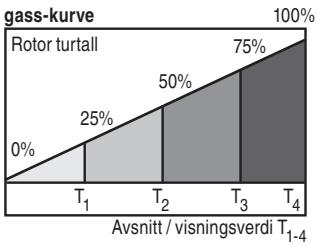






OBS: endrings av visningsverdiene under menypunktene T1, T2, T3 og T4 anbefales kun erfarne hobby-piloter!

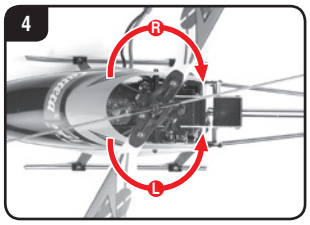
I innstillingsmenyen velger du menypunktet „T_1, T_2, T_3 eller T_4“. Ved å trykke på „SEL“ tasten bekrefter du valg av menypunkt „T_1, T_2, T_3 eller T_4“. Visningsverdien til høyre ved siden av menypunkt „T_1, T_2, T_3 eller T_4“ begynner å blinke. Med tastene „UP“ eller „DN“ kan du endre visningsverdien.
Standardfordeling er T1 = 25%, T2 = 50%, T3 = 75%, T4 = 100%. Ved å endre de gjeldende verdiene forskyves startatferden til gasspaken. Ved å trykke på „SEL“ tasten på nytt bekrefter du visningsverdien. Trykk til slutt på menytasten for å lagre innstillingene.



Styring av helikopteret

Hvis du ennå ikke kjenner til styringsfunksjonen til ditt Carrera RC helikopter, så ta deg tid til å bli kjent med det før første flygning. Beskrivelsen venstre eller høyre tilsvarer blikk fra cockpit (pilotens utsikt).

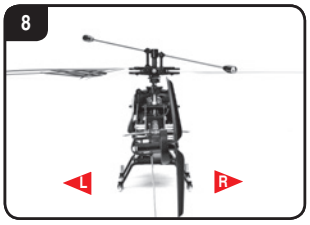
Hvis gasspaken er på nederste stopper og gasspaketrimming i midterste eller under midterste posisjon, kommer ikke rotorbladene til å rotere.Skyv gasspaken oppover for å øke roteringhastigheten til hovedrotorbladene. Øk rotasjonshastigheten til hovedrotorbladene, og modellen begynner å stige. Reduser utslaget til gasspaken, og dermed rotasjonshastigheten til hovedrotorbladene, så senkes helikopteret. Når modellen løftes fra bakken kan du bringe helikopteret i en stasjonær sveveflygning ved å bevege gasspaken forsiktig opp eller ned, uten at det stiger eller synker for brått.



Venstre spake (hekk) beveges mot venstre, og nesen til helikopteret dreies (sirkler) om aksen til hovedrotoren, sirkelformet mot venstre.
Venstre spake (hekk) beveges mot høyre, og nesen til helikopteret dreies (sirkler) om aksen til hovedrotoren, sirkelformet mot høyre.
Bruk trimmeren for hekken til du har nådd en stabil, nøytral posisjon av helikopteret i sveveflygning, uten bevegelse av venstre spake (hekk).

Frem/tilbake spaken styrer hellingen til helikopteret fremover/bakover. Hvis du trykker spaken fremover, så beveges helikopterets nese nedover, og helikopteret flyr fremover. Hvis du trykker frem/tilbake spaken bakover, så beveges helikopteret bakover og helikopteret flyr bakover. Bruk trimmeren for frem/til-

bake for å oppnå en nøytral posisjon, og for å forhindre at helikopteret flyr fremover eller bakover i sveveflygning, uten å bevege frem/tilbake spaken.

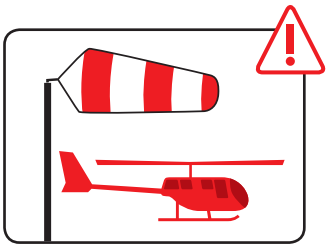


Hvis du trykker spaken for høyre/venstre tilt mot venstre eller høyre, så heller helikopteret mot venstre eller høyre, og utfører en flygebevegelse mot venstre eller høyre. Bruk trimmeren for høyre/venstre tilt for å oppnå en nøytral posisjon, og for å forhindre at helikopteret flyr mot venstre eller høyre i sveveflygning, uten å bevege høyre/venstre spaken.

Etter at du har blitt kjent med hovedstyringsfunksjonene er du klar for første flygning etter å ha valgt flyområde.

Utvalg av flyområde

Når du er klar for første flygning bør du velge et lukket rom som er så stort som mulig, og uten personer eller hindringer. På grunn av størrelsen og styringen til helikopteret er det også mulig for erfarne piloter å kjøre i relativt små, lukkede rom. For de første flygninger anbefaler vi en minimum størrelse av rommet på 3 ganger 4 meter grunnflate og 2,40 meter høyde. Etter trimming av helikopteret, og etter at du har blitt kjent med det, styringen og mulighetene, kan du også prøve å fly i mindre omgivelser.



Helikopteret kan fly utendørs, men kun når det er vindstille eller kun svak vind. Vær obs på at det til tross for at det er vindstille kan være svært mye vind i nærheten av bakken. Ignorering av denne henvisningen kan føre til at helikopteret ødelegges helt.

Ytterligere informasjoner angående våre RC produkter finner du på **carrera-rc.com**.

Problemløsninger

Problem	Årsak	Løsning
Kontroller fungerer ikke.	ON/OFF power-bryter står på "OFF".	ON/OFF power-bryter stilles på "ON".
	Batteriene ble lagt feil inn.	Kontroller om batteriene er riktig innlagt.
	Batteriene har ikke lenger tilstrekkelig energi.	Legg inn nye batterier.
Helikopteret lar seg ikke styre med kontrolleren.	ON/OFF-powerbryteren til kontrolleren står på „OFF".	Først settes ON/OFF-powerbryteren på helikopteret på, deretter settes kontrolleren på „ON".
	Kontrolleren er ev. ikke forbundet riktig med mottaker i helikopter.	Opprett en forbindelse mellom helikopter og kontroller som beskrevet under "Forbindelse av modellen med kontroller".
Rotorbladene beveges ikke.	Power-bryteren til modellen eller kontrolleren står på "OFF".	ON/OFF power-bryter stilles på "ON".
	Akkumulatoren er svak eller tom.	Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").
	Akkumulatorforbindelsen på helikopteret er ikke opprettet.	Pluggforbindelsen på helikopteret må forbindes.
	Du har endret visningsverdien til menypunktene T1-4.	Still vennligst visningsverdiene til menypunktene T1-4 inn på verdiene til standardfordelingen (S.100).
Helikopteret stiger ikke opp.	Rotorbladene beveges for langsomt.	Skyv gasspaken oppover.
	Akkumulatorens effekt er ikke tilstrekkelig.	Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").
Helikopteret mister hastighet under flygning, uten synlig grunn, og synker ned.	Akkumulatoren er for svak.	Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").
Helikopteret lander for raskt.	Kontrolltap over gasspake.	Trekk gasspaken langsomt nedover.
	For rask nedtrekking av gasspaken.	

Du finner nyeste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservedeler på servicesidene på carrera-rc.com.

Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modelhelikopter, der blev produceret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garantikrav. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivelse af modellen til tredjemand.

Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter (IKKE LEGETØJ), der bør behandles forsigtigt. Vær ubetinget opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele underkastes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholdes).

Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (efterfølgende „producent“) garanterer slutkunden (efterfølgende „kunden“) i henhold til følgende bestemmelser, at den af kunden købte Carrera RC-modelhelikopter (efterfølgende „produkt“) ikke udviser nogen materiale- eller fabrikationsfejl inden for de næste to år fra købsdato (garantifrist). Producenten vil efter eget skøn og regning afhjælpe sådanne fejl gennem reparation eller levering af nye eller hovedreparerede dele. Garantien dækker ikke sliddele, skader pga. forkert behandling/brug eller fremmede indgreb. Andre krav fra kundens side over for producenten, i særdeleshed på skadeserstatning, er udelukket. Kundens kontrakt- eller lovmæssige rettigheder (reparation, tilbagetræden fra kontrakten, dekort, skadeserstatning) over for den pågældende sælger, som foreligger, hvis produktet var fejlbehæftet ved risikoovergangen, berøres ikke af denne garanti.

Der kan kun afledes krav fra denne særlige producentgaranti, hvis
- den reklamerede fejl ikke skyldes skader, som blev forårsaget af en i betjeningsvejledningen anført ikke-formålsbestemt anvendelse eller forkert brug,
- det ikke drejer sig om brugsrelateret slid,
- produktet ikke udviser tegn på reparationer eller andre indgreb fra værksteder, som ikke er autoriseret af producenten,
- produktet kun er blevet brugt med tilbehør, som er blevet autoriseret af producenten og
- produktet bliver indsendt sammen med det originale købsbilag (faktura / kassebon)

og det fuldstændigt udfyldte garantikort, hvor der ikke er blevet foretaget nogen egne ændringer.

Information til EF-stater: Der henvises til sælgerens lovpligtige garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti.

Udgifterne for indsendelse og tilbagesendelse af produktet betales af producenten.
Denne garanti gælder i det førnævnte omfang og forudsætninger (inklusive fremlæggelse af den originale kvittering også i tilfælde af videresalg) for enhver fremtidig ejer af produktet.

Konformitetserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 v 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220-2V21.1.2:2007, 2006/6/EC og 2004/108/EC vedr. elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskrifter i direktiv 1999/5/EG (R&TTE). Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på **carrera-rc.com**.

CE 0197

Leveringsomfang

1x Helikopter Spider Fox
1x 2,4 GHz kontroller med LCD display
1x Oplader
4x 1,5 V Mignon AA batterier
(ikke genopladelige)
1x Lanyard

Advarselshenvisninger!

En fjernstyret helikopter er IKKE LEGETØJ og er kun egnet til unge fra 14 år! Dette produkt er ikke beregnet til at blive brugt af børn uden opsyn af en person med forældremyndighed. Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader.

Der skal styres med forsigtighed og omtanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om vedligeholdelse og brug af produktet. Det er ufravigeligt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første ibrugtagning. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadekomst og beskadigelser.

Flyv kun i lukkede rum, hvor der er tilstrækkelig plads og følg alle anvisninger, nøjagtigt som de anbefales i denne vejledning. Flyv kun i lukkede rum, hvor der er tilstrækkelig plads og følg alle anvisninger, nøjagtigt som de anbefales i denne vejledning. Pas i særdeleshed på, at dine hænder IKKE kommer i nærheden af rotorbladene!

Du er som bruger af produktet alene ansvarlig for en sikker håndtering, således at hverken du eller andre personer eller deres ejendom tager skade eller udsættes for fare.

Denne model styres af et radiosignal, der kan forstyrres af forskellige udefrakommende kilder. Disse forstyrrelser kan medføre at man kort mister kontrollen over styringen. Derfor tilrådes det altid at holde en sikker afstand til modellen, så man undgår materielle skader eller tilskadekomst.

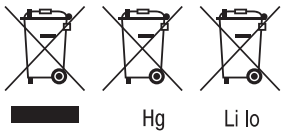
- Brug aldrig din model, hvis styreenheden har svage batterier.
- Undgå trafikerede og befærdede områder. Vær altid opmærksom på, at der er tilstrækkelig plads.
- Flyv om muligt ikke med din model på åben gade eller offentlige arealer, så ingen udsættes for fare og ingen kommer til skade.
- Følg nøje anvisningerne og advarselsinformationerne til dette produkt og for det mulige ekstraudstyr (oplader, akku'er osv.), som du bruger.
- **Skulle helikopteren støde ind i levevæsener eller hårde genstande, skal gashåndtaget straks bringes i neutralstilling, dvs. det venstre joystick skal være på nederste anslag!**
- Sørg for, at alle kemikalier, smådele eller elektriske komponenter er utilgængelige for børn.
- Undgå enhver fugt, da fugt kan beskadige elektronikken.
- Der er fare for alvorlig tilskadekomst eller endda død, hvis du stikker dele af din model i munden eller slikker på dem.

Advarsler! Undersøg inden den første flyvning om der eksisterer en forsikringspligt for flymodeller af den af dig erhvervede type i dit land. Dit forsikringsselskab kan fortælle dig om dine nye eller gamle flymodeller er omfattet af din ansvarsforsikring. Få en skriftlig bekræftelse og opbevar denne godt. Tegn i givet fald en speciel forsikring for flymodeller.

Vigtige informationer om Lithium-ion akku'er

Lithium-ion (Li-Ion) akku'er er væsentligt mere følsomme end almindelige alkali-, eller NiMH-akku'er, der normalt bruges i radiostyrede modeller. Derfor skal producentens forskrifter og advarselsinformationer følges meget nøje. Ved forkert håndtering af Li-Ion akku'er er der brandfare. Vær altid opmærksom på producentens anvisninger ved bortskaffelse af Li-Ion akku'er.

Bortskaffelsesbestemmelser for gamle elektriske og elektroniske apparater iht. WEEE



Det her viste symbol med de gennemstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatorer, knapceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Hjælp med at bevare miljø og helbred og tal også med dine børn om korrekt bortskaffelse af brugte batterier og gamle elektriske apparater. Batterier og gamle elektriske apparater bør afleveres på de dertil indrettede samlesteder. Således bliver disse genbrugt korrekt. Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Tag brugte batterier ud af legetøjet.

Ikke-opladelige batterier må ikke oplades. Oplad kun genopladelige batterier under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladning. Tilslutningsklemmer må ikke kortsluttes. Der må kun bruges de anbefalede batterier eller batterier af ligeværdig type. Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afdækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation.

Retningslinjer og advarselsinformationer om brug af Li-Ion akku'er

8,4 V ⎓ 1000 mA Lithium-ion akku-oplader, som du får sammen med Carrera RC-helikopteren, er ganske vist blevet udviklet til en sikker ladning af 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-Ion-akku'en, alligevel skal du læse de følgende sikkerhedsbestemmelser og advarselsinformationer inden brug og ladning af Li-Ion-akku'en.

Information: Lithium-ion (Li-Ion) akku'er er væsentligt mere følsomme end almindelige alkali-, eller NiMH-akku'er, der normalt bruges i radiostyrede modeller. Derfor skal alle forskrifter og advarselsinformationer følges nøje. Ved forkert håndtering af Li-Ion akku'er er der brandfare. Med håndteringen, opladningen eller brugen af den medfølgende Li-Ion-akku overtager du alle risici, som er forbundet med lithium akku'er. Hvis du ikke accepterer disse betingelser, bedes du straks returnere den fuldstændige helikoptermodel i ny og ubrugt tilstand til forhandleren.

- Du skal oplade den medfølgende 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-Ion-akku på et sikkert sted, væk fra antændelige materialer.
- Lad aldrig akku'en være uden opsyn under opladningen. Når du oplader akku'en, bør du altid være i nærheden, så du kan overvåge opladningen og om nødvendigt reagere på potentielle problemer.
- Til opladning efter en flyvning skal akku'en først være afkølet til omgivelsestemperatur.
- Du må kun bruge den tilhørende 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-Ion-oplader. Ved ignorering af disse anvisninger er der brandfare og således fare for helbred og/eller materielle skader. Brug ALDRIG en anden oplader.
- Opbevar akku'en ved rumtemperatur på et tørt sted.
- **Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafladning af denne. Sørg derved for at holde en pause på ca. 20 min. mellem flyvningen og opladningen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Ignorering af ovennævnte håndteringsmåde kan medføre en defekt.**
- Ved transport eller en midlertidig opbevaring af akku'en bør temperaturen være mellem 5-50° C. Opbevar om muligt ikke akku'en eller modellen i bilen eller i direkte sollys. Hvis akku'en udsættes for varmen i bilen, kan den tage skade eller bryde i brand.
- Aflad ikke Li-Ion-akku'en til under et bestemt punkt. Hvis akku'en aflades for meget, reduceres ydelse og holdbarhed eller akku'en svigter helt. Li-ion-celler bør ikke aflades til under 6 V. Li-Ion-akku'en i Carrera RC-helikopteren må under flyvningen ikke falde til under 6 V. Helikopterens controller er udstyret med et beskyttelsessystem, som aktiveres ved et spændingsfald til under 6 V. Helikopterens controller er udstyret med et beskyttelsessystem, som aktiveres ved et spændingsfald til under 6 V. Når dette system aktiveres, reducerer controlleren motorernes ydelse, så akku-spændingen ikke falder til under 6 V.Bemærker du denne effektreducering bør

du straks lande, slukke for modellen da en yderligere afladning til under 6 V beskadiger Li-Ion-akku'en varigt. Dette fører til en reducering af ydelsen og holdbarheden ved de næste flyvninger, eller til at akku'en svigter helt. Desuden kan flere forsøg på at aflade akku'en yderligere føre til at styringen svigter, selvom motorer stadig kører. Den nødvendige minimumsspænding til modtageren eller andre elektroniske komponenter nås så ikke mere. Det anbefales ikke, at aflade akku'en helt ned til 6 V ved hver flyvning. I stedet bør du holde øje med akku'ens/helikopterens ladetilstand under flyvningen og straks lande modellen, hvis der vises sig tegn på, at helikopteren ved svæve- eller normalflyvning kræver kraftigere styrebevægelser end sædvanligt. Den hyppige afladning af aku'en ned til 6 V kan skade denne varigt.

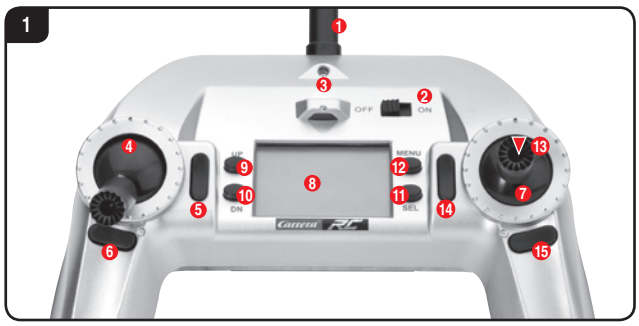
Information: Ved lav batterispænding/ydelse vil du konstatere, at der kræves kraftige trimme og/eller styrebevægelser, for at helikopteren ikke går i spind. Dette sker som regel inden man når 6 V akku-spænding og er et godt tidspunkt at afbryde flyvningen på.

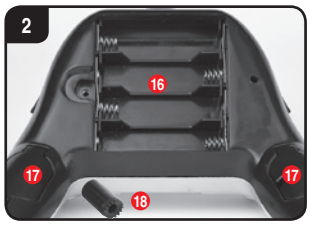
DK

Beskrivelse af helikoperen

1. Rotorsystem
2. Hæk
3. Ladebøsning til ladning af Li-Ion-akku'en
4. Landemeder
5. ON/OFF-kontakt

Funktionsoversigt controller

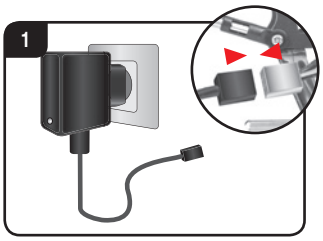


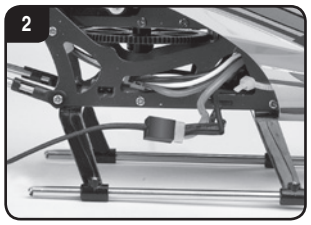


1. Antenne
2. Power-kontakt (ON / OFF)
3. Kontrol LED
4. Gas
   hæk (rotation)
5. Trimmer til gas
6. Trimmer til hæk
7. Frem-/tilbage
   højre-/venstre hældning
8. LCD-display
9. UP-knap (UP)
10. DN-knap (DN)
11. Select-knap (Sel)
12. Menu-knap (Menu)
13. Begynder- /advanced-modus (tryk det højre joystick på controlleren lodret ned oppefra)
14. Trimmer til frem-/tilbage
15. Trimmer til højre-/venstre hældning
16. Batterirum
17. Opbevaringsrum til joystick-forlængere
18. Joystick-forlængere til montering på håndtag 4. & 7.

Opladning af Li-Ion-akku'en

Vær opmærksom på, at du kun lader den medfølgende 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-Ion-akku op med den medfølgende 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-Ion-oplader. Hvis du forsøger at oplade akku'en med en anden Li-Ion-akku oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. Læs venligst det forudgående afsnit med advarselsinformationer og retningslinjer vedrørende brug af akku'en grundigt igennem, inden du fortsætter.





Brug følgende fremgangsmåde, når du oplader akku'en i helikopteren med den tilhørende oplader:

- Tilslut opladeren til en stikdåse. Den grønne LED på strømforsyningsdelen indikerer, at opladeren er korrekt tilsluttet til strikdåsen, henholdsvis at den tilsluttede akku er ladet helt op.
- Forbind akku'en i helikopteren med opladeren. Forbindelsesstykket henholdsvis tilslutningen mellem akku'en og opladeren er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukket.
- Hvis den afladte akku blev sat rigtigt i, lyser den røde LED på opladeren og indikerer dermed, at opladningen er startet.
- Det tager ca. 1 time at oplade en afladt akku (ikke dybdeafladt). Når akku'en er helt opladt, lyser LED'en på opladeren grønt.

- Adskil stikforbindelsen mellem helikopter og oplader.
- Saml stikforbindelsen på helikopteren efter ladningen for at kunne flyve.
- **Adskil stikforbindelsen på helikopteren når du ikke bruger den. Manglende overholdelse kan medføre akku-skader!**

Information: Ved levering er den medfølgende Li-Ion-akku delvis opladet. Derfor kan den første opladning gå hurtigere.

Isætning af batterier i controller

Åbn batterirummet med en skruetrækker og sæt batterierne i controlleren. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Efter lukning af rummet kan du kontrollere controllerens funktionalitet ved hjælp af Power-kontakten på forsiden. Ved Power-kontakt på ON og korrekt funktion skal LED'en øverst på midten af controlleren lyse rødt.

Når kontrol-LED'en blinker hurtigt og der høres en signallyd, skal batterierne i controlleren udskiftes.

Forberedelse af den første flyvning

Denne tjekliste er ingen erstatning for indholdet af denne betjeningsvejledning. Selvom den kan bruges som quick-start-guide, anbefaler vi dig indtrængende, at du læser denne betjeningsvejledning, inden du fortsætter.

- Kontrollér emballagens indhold
- Tilslut opladeren til en stikdåse.
- Lad Li-Ion-akku'en, som beskrevet i afsnit „Opladning af Li-Ion-akku'en".
- Sæt fire AA batterier i controlleren og vær derved opmærksom på den rigtige polaritet.
- Søg egnede omgivelser til flyvningen
- Stil helikopteren på en plan flade
- Tænd for helikopteren og derefter for controlleren
- Kontrollér styringen
- Gør dig fortrolig med styringen
- Trim om nødvendigt helikopteren som beskrevet på side 107, således at helikopteren i svævetilstand ikke bevæger sig fra stedet uden styrebevægelser.
- Flyvning med modellen
- Landing med modellen
- Sluk for modellen.
- Sluk altid for fjernbetjeningen til sidst

Tjekliste til flyveforberedelse

Denne tjekliste er ingen erstatning for indholdet af denne betjeningsvejledning. Selvom den kan bruges som quick-start-guide, anbefaler vi dig indtrængende, at du læser denne betjeningsvejledning, inden du fortsætter.

- Saml stikforbindelsen på modellen og tænd for modellen på ON/OFF kontakten.
- LED'en i helikopteren blinker nu i en hurtig rytmisk følge.
- Tænd for controlleren på ON/OFF kontakten. Under synkroniseringen udsender controlleren en signallyd.
- Stil den opladte helikopter på en plan flade.
- Giv helikopter et øjeblik til systemet er korrekt initialiseret og driftsklart.
- LED'en i helikopteren lyses nu permanent og controllerens signallyd høres ikke mere.
- Helikopteren er startklar.
- Fungerer helikopteren ikke, skal du om nødvendigt gennemføre den nedennævnte synkronisering af modellen og controlleren.
- Flyvning med modellen
- Landing med modellen
- Sluk modellen på ON/OFF-kontakten og adskil stikforbindelsen på helikopteren.
- Sluk altid for fjernbetjeningen til sidst

Forbindelse mellem model og controller

Carrera RC-helikopteren og controlleren er synkroniseret fra fabrikken. Skulle der i starten være problemer med kommunikationen mellem Carrera RC-helikopteren og controlleren, skal du gennemføre en ny synkronisering.

- Tænd for modellen på ON/OFF kontakten.
- LED'en i helikopteren blinker nu i en hurtig rytmisk følge.
- Tænd for controlleren på ON/OFF kontakten. Under synkroniseringen udsender controlleren en signallyd.
- Stil den opladte helikopter på en plan flade.
- Giv helikopter et øjeblik til systemet er korrekt initialiseret og driftsklart.
- Kontrol-LED'en lyser igen permanent og viser, at synkroniseringen er færdig.

Omskiftning mellem begynder- /advanced modus

Når controlleren og helikopteren tændes befinder modellen sig principielt i begynder-modus.

For at skifte mellem begynder- og advanced-modus ved tændt controllerog helikopter trykkes det højre joystick på controlleren lodret ned oppefra. Man kan også skifte under flyvningen. Ved omskiftning tiladvanced-modus høres der ét „bip"-, ved begynder-modus en „bip-bip"-signallyd.

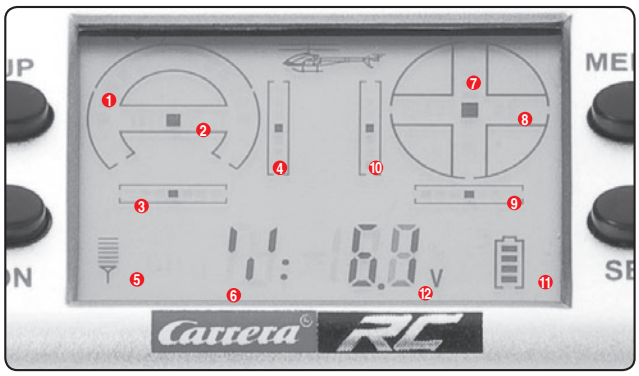
I advanced-modus reagerer helikopteren endnu mere følsomt på dine bevægelser på controlleren i forhold til i begynder-modus

Information: Øv først med helikopteren i begynder-modustil du har fuld kontrol over modellen. Skift først derefter til advanced-modus. I advanced-modus reagerer helikopteren endnu mere følsomt på dinebevægelser på controlleren!

DK

Forklaring til LCD-display visningen

Standard-visning og funktionsoversigt



1. **Gashåndtag-visning**
2. **Haleparti-visning**
3. **Trimme-visning haleparti (rotation)**
4. **Trimme-visning gas**
5. **Visning af radiosignalstyrken**
6. **Menupunkt, Y = standard-visning**
7. **Frem-tilbage-visning**
8. **Venstre-/høje hældningsvisning**
9. **Trimme-visning venstre/højre**
10. **Trimme-visning frem-tilbage**
11. **Batteristatus-visning**
12. **Batterispænding i volt (V)**

Oversigt menupunkter

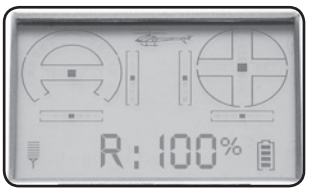
Indstillingsmenuens menupunkter henter du ved at trykke 3 sekunder på menu-knappen. Det sidst anvendte menupunkt i indstillingsmenuen begynder at blinke og vises forneden i LCD-displayet. Med knapperne „UP“ eller „DN“ navigerer du gennem indstillingsmenuen. Med „SEL“ knappen vælger du det pågældende viste menupunkt og den pågældende visningsværdi begynder at blinke. Med knapperne „UP“ eller „DN“ kan du ændre visningsværdien af det valgte menupunkt. Med et nyt tryk på „SEL“ knappen bekræfter du visningsværdien og menupunktet begynder igen at blinke. Til sidst trykker du på menu-knappen for at gemme indstillingerne.

L – venstre-drejning (rotation)
R – højre-drejning (rotation)
F – fremadbevægelse
b – Baglænsbevægelse
A – Venstre-krængning
C – Højre-krængning
T1-4 – gas-kurve

Menupunkt: L - venstre-drejning (rotation)

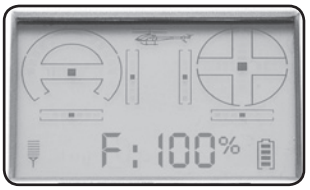
Vælg menupunkt „L“ i indstillingsmenuen. Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du menupunkt udvalg „L“. Visningsværdien til højre for menupunkt „L“ begynder at blinke. Med knapperne „UP“ eller „DN“ kan du ændre visningsværdien. Jo større visningsværdien er jo mere drejer modellen sig til venstre, hvorved værdien kan ligge mellem 0 og 100. Standardindstillingen er 100. Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du visningsværdien. Til sidst trykker du på menu-knappen for at gemme indstillingerne.

Menupunkt: R – højre-drejning (rotation)



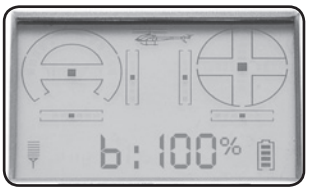
Vælg menupunkt „R“ i indstillingsmenuen. Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du menupunkt udvalg „R“. Visningsværdien til højre for menupunkt „R“ begynder at blinke. Med knapperne „UP“ eller „DN“ kan du ændre visningsværdien. Jo større visningsværdien er jo mere drejer modellen sig til højre, hvorved værdien kan ligge mellem 0 og 100. Standardindstillingen er 100. Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du visningsværdien. Til sidst trykker du på menu-knappen for at gemme indstillingerne.

Menupunkt: F – fremadbevægelse



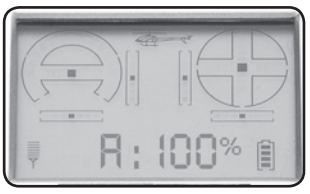
Vælg menupunkt „F“ i indstillingsmenuen. Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du menupunkt udvalg „F“. Visningsværdien til højre for menupunkt „F“ begynder at blinke. Med knapperne „UP“ eller „DN“ kan du ændre visningsværdien. Jo større visningsværdien er jo mere bevæger modellen sig fremad, hvorved værdien kan ligge mellem 0 og 100. Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du visningsværdien. Til sidst trykker du på menu-knappen for at gemme indstillingerne.

Menupunkt: b – Baglænsbevægelse



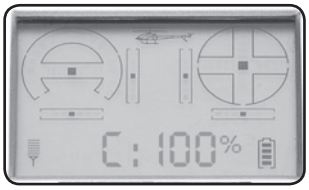
Vælg menupunkt „b“ i indstillingsmenuen. Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du menupunkt udvalg „b“. Visningsværdien til højre for menupunkt „b“ begynder at blinke. Med knapperne „UP“ eller „DN“ kan du ændre visningsværdien. Jo større visningsværdien er jo mere bevæger modellen sig tilbage, hvorved værdien kan ligge mellem 0 og 100. Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du visningsværdien. Til sidst trykker du på menu-knappen for at gemme indstillingerne.

Menupunkt: A - Venstre-krængning



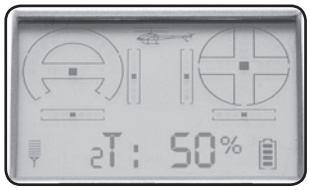
Vælg menupunkt „A“ i indstillingsmenuen. Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du menupunkt udvalg „A“. Visningsværdien til højre for menupunkt „A“ begynder at blinke. Med knapperne „UP“ eller „DN“ kan du ændre visningsværdien. Jo større visningsværdien er jo mere krænger modellen til venstre, hvorved værdien kan ligge mellem 0 og 100. Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du visningsværdien. Til sidst trykker du på menu-knappen for at gemme indstillingerne.

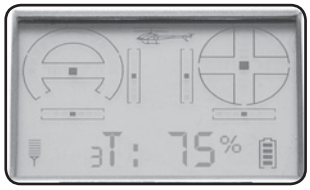
Menupunkt: C - Højre-krængning

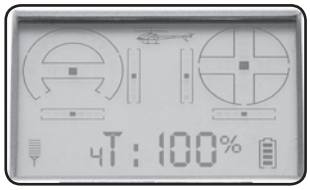


Vælg menupunkt „C“ i indstillingsmenuen. Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du menupunkt udvalg „C“. Visningsværdien til højre for menupunkt „C“ begynder at blinke. Med knapperne „UP“ eller „DN“ kan du ændre visningsværdien. Jo større visningsværdien er jo mere krænger modellen til højre, hvorved værdien kan ligge mellem 0 og 100. Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du visningsværdien. Til sidst trykker du på menu-knappen for at gemme indstillingerne.

Menupunkt: T1-4 - gas-kurve

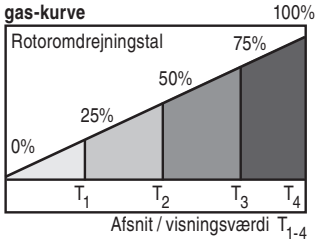






Advarsler, en ændring af visningsværdierne i menupunkterne T1, T2, T3 og T4 anbefales kun erfarne hobby-piloter!

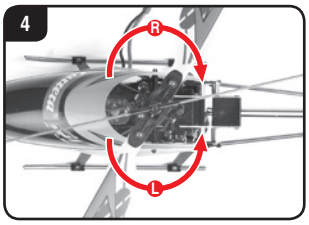
Vælg menupunkt „T_1, T_2, T_3 eller T_4 “ i indstillingsmenuen. Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du menupunkt udvalg „T_1, T_2, T_3 eller T_4“. Visningsværdien til højre for menupunkt „T_1, T_2, T_3 eller T_4“ begynder at blinke. Med knapperne „UP“ eller „DN“ kan du ændre visningsværdien.
Standardfordelingen er T1 = 25 %, T2 = 50 %, T3 = 75 %, T4 = 100 %.
Ved ændrng af de pågældende værdier ændrergas-håndtages reaktionsadfærd sig.
Med et tryk på „SEL“ knappen bekræfter du visningsværdien. Til sidst trykker du på menu-knappen for at gemme indstillingerne.



Styring af helikopteren

Hvis du endnu ikke kender din Carrera RC-helikopters styrefunktioner, bedes du tage dig et par minutters tid inden den første flyvning til at gøre dig fortrolig med denne. Beskrivelsen højre og venstre svarer til blikket ud af cockpittet (pilotens udsyn).

Står gashåndtaget på nederste anslag og gashåndtagstrimningen i midterste eller under midterste stilling, vil rotorbladene ikke rotere. Skub gashåndtaget opad for at øge hovedrotorbladenes rotationshastighed. Forøger du hovedrotorbladenes rotationshastighed letter modellen. Reducerer du gashåndtagets udslag og således hovedrotorbladenes rotationshastighed, flyver modellen nedad. Når modellen er lettet fra jorden, kan du ved forsigtig at bevæge gashåndtaget op eller nedad, bringe den i en stationær svævetilstand, uden at den stiger eller synker for hurtigt.

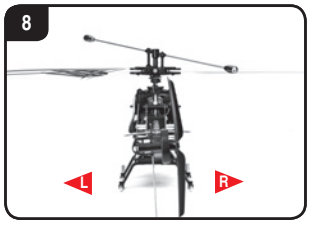


Bevæg det venstre håndtag (hæk) til venstre og helikopterens næse drejer sig kredsformet til venstre omkring hovedrotorens akse.
Bevæg det venstre håndtag (hæk) til højre og helikopterens næse drejer sig kredsformet til højre omkring hovedrotorens akse.
Anvend hæktrimmeren, indtil helikopteren opnår en stabil neutralstilling i svævetilstand, uden at du bevæger det venstre håndtag (hæk).

Frem-/tilbage håndtaget styrer helikopterens hældning fremad/tilbage. Når du trykker håndtaget fremad, bevæger helikopterens næse sig nedad og helikopteren flyver fremad. Når du trykker håndtaget tilbage, bevæger helikopteren sig tilbage og flyver baglæns.
Anvend frem-/tilbage trimmeren for at

DK

opnå en stabil neutralstilling og for at forhindre, at helikopteren i svævetilstand, flyver fremad eller tilbage uden at man bevæger frem-/tilbage håndtaget.

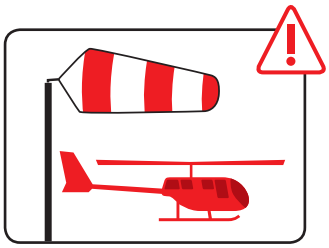


Hvis du trykker håndtaget til højre-/venstre-hældning til venstre eller højre, hælder helikopteren til venstre eller til højre og udfører en flyvebevægelse til venstre eller højre. Anvend trimmeren til højre-/venstre-hældning for at opnå en stabil neutralstilling og for at forhindre, at helikopteren i svævetilstand, flyver til venstre eller højre uden at man bevæger håndtaget til højre-/venstre-hældning.

Når du har gjort dig fortrolig med hovedstyrefunktionerne, er du efter valg af et flyveareal klar til den første flyvning.

Valg af flyveareal

Når du er klar til din første flyvning, bør du vælge et lukket rum, hvor der ikke findes personer eller hindringer og som er muligst stort. På grund helikopterens størrelse og manøvredygtighed er det for erfarne piloter også muligt at flyve i relativt små lukkede rum. Til dine første flyvninger anbefaler vi en minimumsrumstørrelse på 3 x 4 meter grundflade og 2,40 meters højde. Når du har trimmet din helikopter og er blevet fortrolig med dens styring og egenskaber, kan du også vove at flyve i mindre og ikke så frie omgivelser.



Man kan flyve med helikopteren udendørs, dog kun når det er vindstille eller ved meget svag vind. Vær opmærksom på, at der selvom det er vindstille ved jorden kan blæse en kraftig vind et stykke over jorden. Ignorering af denne information kan medføre totalskade på helikopteren.

Du finder flere informationer om vores RC-produkter på **carrera-rc.com**.

Problemløsninger

Problem	Årsag	Løsning
Controller fungerer ikke.	ON/OFF Power-kontakten står på „OFF“.	Stil ON/OFF Power-kontakten på „ON“.
	Batterierne blev lagt forkert i.	Kontrollér, om batterierne er lagt korrekt i.
	Batterierne er for svage.	Læg nye batterier i
Helikopteren kan ikke styres med styreenheden.	Controllerens ON/OFF-powerkontakt står på „OFF“.	Stil først ON/OFF-powerkontakten på helikopteren, og så på controlleren på „ON“.
	Controlleren er evt. ikke synkroniseret rigtigt med modtageren i helikopteren.	Opret som beskrevet under “Synkronisering af model og controller” en forbindelse mellem helikopteren og controlleren.
Rotorbladene bevæger sig ikke.	Modellens hhv. controllerens Power-kontakt står på „OFF“.	Stil ON/OFF Power-kontakten på „ON“.
	Akku'en er for svag eller afladt.	Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).
	Akku-forbindelsen på helikopter er ikke etableret.	Saml stikforbindelsen på helikopteren.
	Du har ændret visningsværdierne i menupunkt T1-4.	Indstil igen visningsværdierne i menupunkt T1-4 på standardfordeling (S.107).
Helikopteren letter ikke.	Rotorbladene bevæger sig for langsomt.	Skub gashåndtaget opad.
	Akku-ydelsen er for svag.	Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).
Helikopteren bliver uden synlig grund langsommere under flyvningen og taber højde.	Akku'en er for svag.	Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).
Helikopteren lander for hurtigt.	Kontroltab via gashåndtaget.	Tryk gashåndtaget langsomt ned.
	Gashåndtaget trykkes for hurtigt ned.	

Den aktuelste version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på carrera-rc.com i serviceområdet.

Αξιότιμε πελάτη

Συγχαρητήρια για την αγορά του μοντέλου ελικοπτέρου της Carrera RC, κατασκευασμένο σύμφωνα με τα σημερινά πρότυπα της τεχνολογίας. Επειδή προσπαθούμε πάντοτε να βελτιώνουμε την εξέλιξη και ανάπτυξη των προϊόντων μας, επιφυλασσόμαστε για τυχόν τεχνικές αλλαγές στον εξοπλισμό, στα υλικά και στο σχέδιο του ελικοπτέρου οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς καμία προειδοποίηση. Μικρές αποκλίσεις του αγορασθέντος προϊόντος από τα στοιχεία και τις φωτογραφίες αυτών των οδηγιών σε καμία περίπτωση δεν μπορούν να θεμελιώσουν αξιώσεις οποιασδήποτε μορφής. Αυτές οι οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης αποτελούν αναπόσπαστο συμπλήρωμα του προϊόντος. Η εγγύηση παύει να ισχύει αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες χρήσης και οι οδηγίες ασφαλείας που περιέχονται σε αυτές. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για να μπορείτε να τις διαβάσετε αργότερα και να τις παραδώσετε μαζί με το μοντέλο σε τρίτους.

Όροι εγγύησης

Τα προϊόντα Carrera είναι προϊόντα υψηλής ποιότητας και τεχνολογίας (ΟΧΙ ΑΠΛΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ), τα οποία πρέπει να αντιμετωπίζονται με ιδιαίτερη φροντίδα. Προσέχετε απαραιτήτως τις υποδείξεις στις οδηγίες χρήσης. Όλα τα τεμάχια ελέγχονται διεξοδικά (με την επιφύλαξη για τεχνικές αλλαγές και τροποποιήσεις στα μοντέλα, οι οποίες αποσκοπούν στη βελτίωση των προϊόντων).

Εάν παρ' όλα αυτά εμφανιστεί κάποια βλάβη, αυτή καλύπτεται στα πλαίσια των όρων της εγγύησης:
Η Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (στο εξής αποκαλούμενη „Κατασκευαστής") εγγυάται στον τελικό πελάτη (στο εξής αποκαλούμενος „Πελάτης") σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους, ότι το μοντέλο ελικοπτέρου Carrera RC (στο εξής αποκαλούμενο „Προϊόν") που παραδόθηκε στον πελάτη, δεν θα παρουσιάσει εντός χρονικού διαστήματος δύο ετών από την ημερομηνία αγοράς του (χρόνος εγγύησης) βλάβη που να προέρχεται από σφάλμα ή κακή επεξεργασία υλικού. Ο κατασκευαστής μπορεί βλάβες και σφάλματα να τα αποκαταστήσει με δικά του έξοδα και κατά την κρίση του με επισκευή του προϊόντος ή με την παράδοση νέων ή πλήρως συντηρημένων τεμαχίων. Η εγγύηση δεν καλύπτει φθαρμένα εξαρτήματα, βλάβες που οφείλονται σε κακή μεταχείριση/χρήση του προϊόντος ή επεμβάσεις τρίτων. Άλλες αξιώσεις του πελάτη, ιδιαίτερα ως προς την καταβολή αποζημίωσης, έναντι του κατασκευαστή ρητώς αποκλείονται.
Η εγγύηση δεν επηρεάζει τα δικαιώματα που απέκτησε ο πελάτης από τη σύμβαση ή το νόμο (μεταγενέστερη εκπλήρωση, ακύρωση της σύμβασης, μείωση τιμήματος, αποζημίωση) έναντι του εκάστοτε πωλητή, τα οποία ισχύουν, όταν το προϊόν στη μετάβαση του κινδύνου δεν βρισκόταν σε άψογη κατάσταση.

Αξιώσεις από αυτήν την εγγύηση υφίστανται μόνον όταν
- το σφάλμα δεν αφορά βλάβες, που προκλήθηκαν από μία κατά τις παραδοχές στις οδηγίες χρήσης, κακή ή μη σύμφωνη με αυτές χρήση,
- το σφάλμα δεν οφείλεται σε λειτουργικές φθορές,
- στο προϊόν δεν διακρίνονται εξωτερικές επεμβάσεις ή επισκευές από συνεργεία που δεν είναι εξουσιοδοτημένα από τον κατασκευαστή,
- στο προϊόν χρησιμοποιήθηκε μόνο ο εξοπλισμός που έχει εγκριθεί από την κατασκευαστή και
- το προϊόν αποσταλεί μαζί με τη γνήσια απόδειξη αγοράς (τιμολόγιο / απόδειξη ταμειακής μηχανής) και την πλήρως συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης χωρίς οποιαδήποτε μεταβολή των στοιχείων της από τον πελάτη.

Υπόδειξη για κράτη της ΕΕ: Υποδεικνύεται στον πελάτη ότι ο πωλητής έχει την υποχρέωση παροχής εγγύησης από το νόμο, η οποία δεν περιορίζεται με κανένα τρόπο από την ως προς το αντικείμενο εγγύηση.

Τα έξοδα της αποστολής και τα τέλη επιστροφής του προϊόντος αναλαμβάνει ο κατασκευαστής. Αυτή η εγγύηση ισχύει όπως αναφέρεται στα προηγούμενα και υπό τις ως άνω προϋποθέσεις (στις οποίες συμπεριλαμβάνεται και η επίδειξη της γνήσιας απόδειξης αγοράς ακόμη και στην περίπτωση μίας κατοπινής πώλησης) και για κάθε μελλοντικό ιδιοκτήτη του προϊόντος.

Δήλωση συμμόρφωσης

Η Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH δηλώνει δια της παρούσης ότι το μοντέλο αυτό συμπεριλαμβανομένου του χειριστηρίου (Controller) συμφωνεί με τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΚ: EN 50371, EN 301489-1 v1.8.1:2008, EN 301489-03 V 1.4.1:2002, EN 50371, EN 300220- 2V21.1.2:2007, 2006/6/ΕΚ και 2004/108/ΕΚ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και τις άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ (R&TTE). Το πρωτότυπο της δήλωσης συμμόρφωσης μπορείτε να το ζητήσετε από την **carrera-rc.com**.

CE 0197

Παραδοτέος εξοπλισμός

1x ελικόπτερο Spider Fox
1x 2,4 GHz χειριστήριο (Controller) με οθόνη LCD
1x φορτιστής
4x 1,5 V Mignon AA μπαταρίες
(μη επαναφορτιζόμενες)
1x Lanyard
(Κορδόνι μεταφοράς)

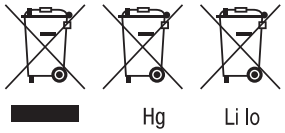
GR

Προειδοποιήσεις!

Ένα τηλεκατευθυνόμενο ελικόπτερο ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ και είναι κατάλληλο μόνο για άτομα άνω των 14 ετών!
Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά χωρίς την επίβλεψη των κηδεμόνων τους. Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί και/ή υλικές ζημιές.
Πρέπει να ελέγχεται προσεκτικά και απαιτεί ιδιαίτερες μηχανικές και πνευματικές ικανότητες. Οι οδηγίες περιέχουν υποδείξεις ασφαλείας και προδιαγραφές, καθώς επίσης υποδείξεις για τη συντήρηση και λειτουργία του προϊόντος. Οι οδηγίες αυτές πρέπει, πριν από την έναρξη λειτουργίας του προϊόντος, να διαβαστούν και να κατανοηθούν καλά. Μόνον έτσι μπορούν να αποφευχθούν τραυματισμοί και υλικές ζημιές.
Το ελικόπτερο επιτρέπεται να πετάει μόνο σε κλειστούς χώρους με επαρκή χώρο ενώ θα πρέπει να ακολουθούνται επακριβώς όλες οι οδηγίες που περιγράφονται εδώ. Βεβαιωθείτε ότι δεν μπορούν να εμπλακούν στους έλικες, ούτε να έλθουν σε επαφή με αυτούς διάφορα μη σταθερά αντικείμενα, συμπεριλαμβανομένων των ρούχων ή άλλα αντικείμενα όπως μολύβια και κατσαβίδια. Προσέχετε ιδιαίτερα τα χέρια σας να ΜΗΝ πλησιάσουν τα πτερύγια του έλικα!
Σαν χρήστης αυτού του προϊόντος θεωρείστε αποκλειστικά υπεύθυνος για τον ασφαλή χειρισμό του. Τηρείτε επομένως πιστά τις οδηγίες, έτσι ώστε να μην διακινδυνεύσετε ούτε εσείς, ούτε και τα άλλα πρόσωπα που πιθανόν να βρίσκονται κοντά σας.
Το μοντέλο αυτό ελέγχεται μέσω ενός ραδιοσήματος, το οποίο μπορεί να παρενοχληθεί με παρεμβολές από διάφορες εξωτερικές πηγές. Οι παρεμβολές μπορούν να έχουν σαν αποτέλεσμα μία βραχυπρόθεσμη απώλεια ελέγχου. Για τον λόγο αυτό είναι σκόπιμο να διατηρείτε μία απόσταση ασφαλείας προς το μοντέλο, για να μην προκληθούν υλικές ζημιές ή και τραυματισμοί.
• Μη χρησιμοποιείτε το μοντέλο σας με ασθενείς μπαταρίες χειριστηρίου (Controller).
• Αποφεύγετε πολυσύχναστα μέρη με πολλή κυκλοφορία. Προσέχετε να υπάρχει γύρω σας αρκετός χώρος για την πτήση.
• Μην αφήνετε το μοντέλο σας να πετάει σε ανοικτούς δρόμους ή δημόσιους χώρους για να μην τραυματίσετε άλλα άτομα.
• Ακολουθείτε ακριβώς τις οδηγίες και προειδοποιητικές υποδείξεις για αυτό το προϊόν και τον πρόσθετο εξοπλισμό του (φορτιστής, επαναφορτιζόμενη μπαταρία κ.λπ.), που χρησιμοποιείτε.
• Σε περίπτωση που το ελικόπτερο έλθει σε επαφή με ανθρώπους, ζώα ή σκληρά αντικείμενα, θέστε αμέσως τον μοχλό γκαζιού στη μηδενική θέση, αυτό σημαίνει ότι το αριστερό Joystick πρέπει να μετακινηθεί στο κάτω τέρμα!
• Προσέχετε όλα τα χημικά, μικροεξαρτήματα ή ηλεκτρικά στοιχεία να βρίσκονται σε μέρος μακριά από παιδιά.
• Αποφεύγετε την υγρασία, επειδή μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο ηλεκτρονικό σύστημα.
• Υπάρχει κίνδυνος βαριών τραυματισμών ή ακόμα και θανάτου εάν βάζετε στο στόμα σας ή γλείφετε τεμάχια από το μοντέλο σας.
Προειδοποιήσεις! Βεβαιωθείτε πριν από την πρώτη πτήση εάν στη χώρα σας το μοντέλο που αγοράσατε υπόκειται σε υποχρέωση ασφάλισης. Πληροφορίες μπορεί να σας δώσει η ιδιωτική σας ασφάλεια εάν συμπεριλαμβάνονται τα νέα και τα παλαιότερα μοντέλα αερομοντελισμού στην ασφάλειά σας περί αστικής ευθύνης. Ζητήστε την έγγραφη βεβαίωση και φυλάξτε την σε ασφαλές μέρος. Σε αντίθετη περίπτωση κάνετε μία ειδική ασφάλεια για πτήσεις αερομοντελισμού.

Σημαντικές πληροφορίες για τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες Ιόντων-λιθίου
Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ιόντων-λιθίου (Li-Ion) είναι σημαντικά πιο ευαίσθητες από τις συνηθισμένες επαναφορτιζόμενες αλκαλικές ή NiMH μπαταρίες, που χρησιμοποιούνται στα μοντέλα με τηλεχειρισμό. Γι αυτόν τον λόγο πρέπει να ακολουθούνται πιστά οι προδιαγραφές και οι προειδοποιητικές υποδείξεις. Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού των επαναφορτιζόμενων μπαταριών Li-Ion υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς. Προσέχετε πάντοτε τις οδηγίες του κατασκευαστή κατά την απόρριψη των επαναφορτιζόμενων μπαταριών Li-Ion

Διατάξεις απόρριψης και διαχείρισης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλαιών συσκευών σύμφωνα με τη WEEE



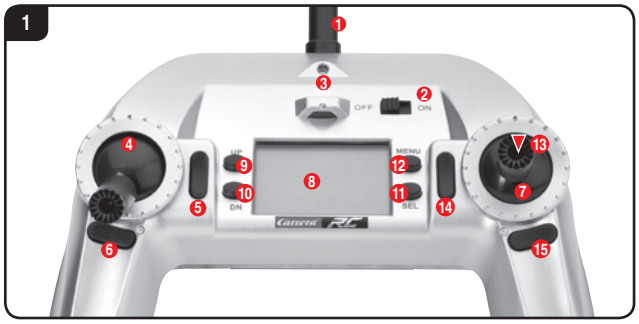
Το σύμβολο που απεικονίζεται εδώ με τον διαγραφέντα κάδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι άδειες μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, επίπεδες μπαταρίες, συσσωρευτές, μπαταρίες συσκευών, ηλεκτρικές παλαιές συσκευές δεν ανήκουν στον κάδο οικιακών απορριμμάτων, διότι βλάπτουν το περιβάλλον και την υγεία. Βοηθείστε και εσείς ώστε να μην βλάψουμε το περιβάλλον και την υγεία μας και μιλήστε επίσης με τα παιδιά σας για τον τρόπο που πρέπει να απορρίπτουμε τις μεταχειρισμένες μπαταρίες και τις ηλεκτρικές παλαιές συσκευές. Οι μπαταρίες και οι ηλεκτρικές παλαιές συσκευές πρέπει να παραδίδονται στα γνωστά σημεία αποκομιδής. Με τον τρόπο αυτό συμμετέχουν στη διαδικασία μίας ορθής ανακύκλωσης. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μαζί μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Αφαιρείτε τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται. Η φόρτιση των επαναφορτιζόμενων μπαταριών πρέπει να διεξάγεται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων. Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το παιχνίδι πριν από τη φόρτιση. Απαγορεύεται η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών σύνδεσης. Πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά οι συνιστώμενες μπαταρίες ή μπαταρίες αντίστοιχου τύπου. Όταν ο φορτιστής χρησιμοποιείται τακτικά πρέπει να ελέγχονται το καλώδιο, η σύνδεση, τα καλύμματα και τα υπόλοιπα εξαρτήματά του. Σε περίπτωση βλάβης θα πρέπει ο φορτιστής να τεθεί πάλι σε λειτουργία μόνον αφού πρώτα επισκευαστεί.

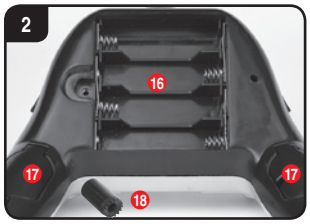
Οδηγίες και προειδοποιητικές υποδείξεις για τη χρήση της Li-Ion επαναφορτιζόμενης μπαταρίας
Ο φορτιστής 8,4 V ⎓ 1000 mA Ιόντων-λιθίου που παραλάβατε μαζί με το ελικόπτερο Carrera RC έχει κατασκευαστεί ασφαλώς ειδικά για τη φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-Ion, αλλά παρ' όλα αυτά θα πρέπει να διαβάσετε τις ακόλουθες διατάξεις ασφαλείας και προειδοποιητικές υποδείξεις πριν από τη χρήση ή τη φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας Li-Ion.
Υπόδειξη: Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ιόντων-λιθίου (Li-Ion) είναι σημαντικά πιο ευαίσθητες από τις συνηθισμένες επαναφορτιζόμενες αλκαλικές ή NiMH μπαταρίες, που χρησιμοποιούνται στα μοντέλα με τηλεχειρισμό. Γι αυτόν τον λόγο πρέπει να ακολουθούνται πιστά οι προδιαγραφές και οι προειδοποιητικές υποδείξεις. Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού των επαναφορτιζόμενων μπαταριών Li-Ion υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς. Με τον χειρισμό, τη φόρτιση και τη χρήση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας Li-Ion αναλαμβάνετε ένα ρίσκο, το οποίο συνδέεται άμεσα με το είδος αυτό των μπαταριών. Σε περίπτωση που δεν συμφωνείτε με αυτούς τους όρους επιστρέψτε άμεσα το πλήρες μοντέλο του ελικοπτέρου, αχρησιμοποίητο, στο εμπορικό κατάστημα όπου το αγοράσατε.
• Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-Ion μπορεί να φορτιστεί σε ένα ασφαλές μέρος μακριά από εύφλεκτα υλικά.
• Κατά τη φόρτιση μην αφήνετε την μπαταρία χωρίς επιτήρηση. Όταν φορτίζετε την μπαταρία θα πρέπει να παραμένετε σε κοντινή απόσταση για να επιτηρείτε τη φόρτιση και να μπορείτε να αντιδράσετε άμεσα σε περίπτωση που παρουσιαστούν προβλήματα.
• Προτού ξεκινήσετε με τη φόρτιση, μετά από μία πτήση, θα πρέπει πρώτα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία να κρυώσει και να φθάσει τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος.
• Επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε μόνο τον παραδιδόμενο με το ελικόπτερο φορτιστή 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-Ion. Εάν δεν τηρήσετε αυτές τις υποδείξεις μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά με όλα τα επικίνδυνα επακόλουθα. ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε άλλο φορτιστή.
• Αποθηκεύετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία σε θερμοκρασία δωματίου σε ένα δωμάτιο χωρίς υγρασία.
• Φορτίστε πάλι την μπαταρία απαραιτήτως μετά τη χρήση για να αποφύγετε τη λεγόμενη βαθιά εκφόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Προσέξτε να μεσολαβεί μεταξύ πτήσης και φόρτισης ένα διάλειμμα περ. 20 λεπτών. Φορτίζετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ανά τακτά χρονικά διαστήματα (περ. κάθε 2-3 μήνες). Εάν δεν τηρηθεί αυτή η οδηγία, είναι δυνατό να προκληθούν βλάβες στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
• Για τη μεταφορά ή προσωρινή αποθήκευση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας η θερμοκρασία πρέπει να είναι περίπου 5-50°C. Αποθηκεύετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ή το μοντέλο, αν είναι δυνατό, όχι στο αυτοκίνητο και όχι σε σημείο εκτεθειμένο άμεσα στην ηλιακή ακτινοβολία. Εάν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία εκτεθεί μέσα στο αυτοκίνητο σε υψηλή θερμότητα, μπορεί να πάθει ζημιά και να πιάσει φωτιά.
• Μην εκφορτίζετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία Li-Ion κάτω από ένα ορισμένο όριο. Εάν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει εκφορτιστεί σε μεγάλο βαθμό, μειώνεται η απόδοση και η διάρκεια ζωής της με αποτέλεσμα να απενεργοποιηθεί τελείως. Οι κυψέλες Li-Ion δεν πρέπει να εκφορτίζονται κάτω από 6 V. Η τάση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας Li-Ion στο ελικόπτερο Carrera RC κατά τη διάρκεια της πτήσης δεν πρέπει να πέφτει κάτω από 6 V. Η μονάδα ελέγχου του ελικοπτέρου είναι εξοπλισμένη με ένα σύστημα προστασίας, το οποίο τίθεται σε λειτουργία όταν πέσει η τάση κάτω από 6 V. Μόλις τεθεί σε λειτουργία αυτή η απενεργοποίηση, μειώνει η μονάδα ελέγχου την ισχύ των κινητήρων για να μην πέσει η τάση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας κάτω από 6 V. Εάν παρατηρήσετε μείωση της ισχύος θα πρέπει αμέσως να προσγειώσετε το μοντέλο και να το απενεργοποιήσετε, επειδή μία μεγαλύτερη εκφόρτιση, κάτω από 6 V, θα προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην μπαταρία ιόντων-λιθίου (Li-Ion). Αυτό οδηγεί σε μείωση της απόδοσης και της χρονικής διάρκειας των επόμενων πτήσεων και ενδεχομένως σε πλήρη απενεργοποίηση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Εκτός αυτού συνεχείς εκφορτίσεις της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσουν σε πλήρη απενεργοποίηση του συστήματος ελέγχου, αν και οι κινητήρες βρίσκονται ακόμα σε λειτουργία. Η απαιτούμενη ελάχιστη τάση για τον δέκτη ή τον υπόλοιπο ηλεκτρονικό εξοπλισμό δεν μπορεί πλέον να επιτευχθεί. Δεν πρέπει να εκμεταλλεύεστε σε κάθε πτήση την επαναφορτιζόμενη μπαταρία μέχρι το κατώτατο όριο των 6 V. Παρατηρείτε κατά τη διάρκεια της πτήσης την στάθμη φόρτισης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας του ελικοπτέρου και αν δείτε ότι το ελικόπτερο κατά την πτήση ή σε αιωρούμενη κατάσταση στον αέρα ελέγχεται πιο δύσκολα από άλλες φορές, προσγειώστε το αμέσως. Η συχνή εκφόρτιση της μπαταρίας έως τα 6V μπορεί να της δημιουργήσει μόνιμη ζημιά.
Υπόδειξη: Όταν η τάση/ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή θα διαπιστώσετε ότι απαιτούνται ιδιαίτερες κινήσεις ελέγχου και αντιστάθμισης κατά την πτήση και έντονη προσπάθεια για να μην περιέλθει το ελικόπτερο σε δίνη. Αυτό κατά κανόνα παρουσιάζεται προτού πέσει η τάση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στα 6 V και αποτελεί ένδειξη ότι πρέπει να διακόψετε την πτήση.

Περιγραφή του ελικοπτέρου

1. Σύστημα ρότορα
2. Ουρά
3. Υποδοχή φόρτισης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας Li-Ion
4. Πέδιλα προσγείωσης
5. Διακόπτης ON/OFF

Σύνοψη λειτουργιών του χειριστηρίου

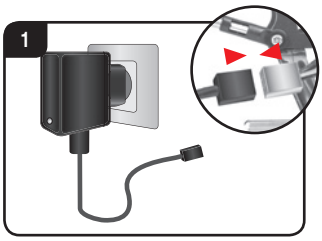


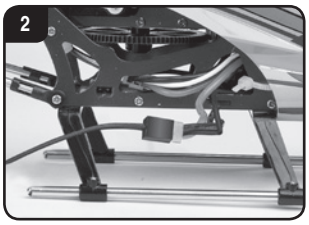


1. Κεραία
2. Διακόπτης Power (ON / OFF)
3. Λυχνία LED ελέγχου
4. Γκάζι
   Ουρά (κυκλική περιστροφή)
5. Ρυθμιστής γκαζιού
6. Ρυθμιστής ουράς
7. Μπροστά/Πίσω
   Δεξιά/Αριστερή κλίση
8. Οθόνη LCD
9. Πλήκτρο UP (UP)
10. Πλήκτρο DN (DN)
11. Πλήκτρο Select (Sel)
12. Πλήκτρο μενού (Menu)
13. Λειτουργία για αρχάριους / προχωρημένους (πατήστε το δεξιό Joystick στο χειριστήριο κάθετα προς τα κάτω)
14. Ρυθμιστής για Μπροστά/Πίσω
15. Ρυθμιστής για
    Δεξιά/Αριστερή κλίση
16. Θήκη μπαταρίας
17. Θήκες για επεκτάσεις των Joystick
18. Επεκτάσεις Joystick για βίδωμα επάνω στους μοχλούς 4. & 7.

Φόρτιση της μπαταρίας Li-Ion

Προσέχετε να φορτίζετε την μπαταρία 7,4 V ⎓ 650 mAh Li-Ion του ελικοπτέρου μόνο με τον φορτιστή 8,4 V ⎓ 1000 mA Li-Ion που συνοδεύει την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Εάν προσπαθήσετε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία με έναν άλλο φορτιστή Li-Ion ή έναν οποιοδήποτε άλλο φορτιστή, μπορεί να προκληθούν σοβαρές ζημιές. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το κεφάλαιο με τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες χρήσης της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας προτού τη χρησιμοποιήσετε.





Για να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία που βρίσκεται στο ελικόπτερο με τον φορτιστή που τη συνοδεύει ακολουθήστε τα εξής βήματα:

- Συνδέστε τον φορτιστή στην πρίζα. Η πράσινη λυχνία LED στο τροφοδοτικό δείχνει ότι ο φορτιστής είναι σωστά συνδεδεμένος στην πρίζα ή η μπαταρία έχει πλήρως επαναφορτιστεί.
- Συνδέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία που βρίσκεται στο ελικόπτερο με τον φορτιστή. Η σύνδεση μεταξύ επαναφορτιζόμενης μπαταρίας και φορτιστή γίνεται με τρόπο που να αποκλείεται αναστροφή της πολικότητας.
- Όταν η εκφορτισμένη μπαταρία τοποθετηθεί σωστά, ανάβει η κόκκινη LED λυχνία στον φορτιστή, η οποία δείχνει ότι ξεκίνησε η φόρτιση.
- Η επαναφόρτιση μίας μέτριας εκφορτισμένης μπαταρίας διαρκεί περίπου 1 ώρα. Μόλις φορτιστεί πλήρως η μπαταρία ανάβει η λυχνία LED στον φορτιστή πράσινη.

- Αποσυνδέστε τη σύνδεση ανάμεσα στο ελικόπτερο και τον φορτιστή.
- Μετά τη φόρτιση επανασυνδέστε τη σύνδεση στο ελικόπτερο για να μπορέσετε να πετάξετε.
- **Αποσυνδέετε τη σύνδεση του ελικοπτέρου όταν δεν το χρησιμοποιείτε. Εάν δεν τηρηθεί αυτή η οδηγία μπορεί να επέλθει καταστροφή της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας!**

Υπόδειξη: Κατά την αγορά η περιεχόμενη μπαταρία Li-Ion είναι μερικώς φορτισμένη. Για τον λόγο αυτό η πρώτη φόρτιση διαρκεί συνήθως λιγότερο. Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών με ένα κατσαβίδι και τοποθετήστε τις μπαταρίες στο χειριστήριο.

Τοποθέτηση των μπαταριών στο χειριστήριο (Controller)

Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών με ένα κατσαβίδι και τοποθετήστε τις μπαταρίες στο χειριστήριο. Προσέξτε για τη σωστή πολικότητα. Μόλις κλείσετε τη θήκη μπορείτε να ελέγξετε τη λειτουργία του χειριστηρίου με τη βοήθεια του διακόπτη ενεργοποίησης Power στην μπροστινή πλευρά. Στη θέση ON του διακόπτη Power και κανονική λειτουργία ανάβει κόκκινη η λυχνία LED επάνω στο μέσον του χειριστηρίου.

Εάν η LED λυχνία ελέγχου αναβοσβήνει γρήγορα και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα, θα πρέπει να αντικατασταθούν οι μπαταρίες του χειριστηρίου.

GR

Προετοιμασία της πρώτης πτήσης

Η λίστα ελέγχου που ακολουθεί δεν υποκαθιστά τις οδηγίες χρήσης. Αν και μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν ένας οδηγός ταχείας εκκίνησης (Quick-Start-Guide) σας συνιστούμε να διαβάσετε πρώτα αυτές τις οδηγίες λειτουργίας, προτού προχωρήσετε πάρα πέρα.

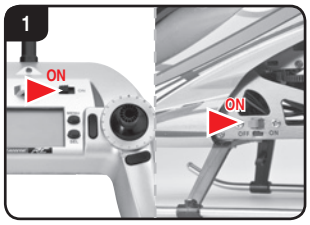
- Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας
- Συνδέστε τον φορτιστή με την πρίζα
- Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία Li-Ion όπως περιγράφεται στο μέρος „Φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας Li-Ion“.
- Τοποθετήστε τέσσερις AA μπαταρίες στο χειριστήριο και προσέξτε τη σωστή πολικότητα
- Επιλέξτε έναν κατάλληλο χώρο για την πτήση
- Τοποθετήστε το ελικόπτερο σε μία επίπεδη επιφάνεια
- Ενεργοποιήστε πρώτα το ελικόπτερο και κατόπιν το χειριστήριο
- Ελέγξτε το σύστημα ελέγχου
- Δοκιμάστε τη λειτουργία του
- Αντισταθμίστε το ελικόπτερο, όπως περιγράφεται στη σελ. 114, έτσι ώστε το ελικόπτερο όταν αιωρείται κατά την πτήση να μην κινείται πλέον από τη θέση του αν δεν το διευθύνετε προς μία κατεύθυνση.
- Πετάξτε με το μοντέλο
- Προσγειώστε το μοντέλο
- Απενεργοποιήστε το ελικόπτερο
- Απενεργοποιείτε πάντα τελευταίο τον τηλεχειρισμό

Λίστα ελέγχου για την προετοιμασία πτήσης

Η λίστα ελέγχου που ακολουθεί δεν υποκαθιστά τις οδηγίες χρήσης. Αν και μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν ένας οδηγός ταχείας εκκίνησης (Quick-Start-Guide) σας συνιστούμε να διαβάσετε πρώτα αυτές τις οδηγίες λειτουργίας, προτού προχωρήσετε πάρα πέρα.

- Συνδέστε την κουμπωτή σύνδεση που βρίσκεται στο μοντέλο και ενεργοποιήστε το μοντέλο με τον διακόπτη ON/OFF.
- Η LED στο ελικόπτερο αναβοσβήνει τώρα ρυθμικά με επιταχυνόμενο ρυθμό.
- Ενεργοποιήστε το χειριστήριο με τον διακόπτη ON/OFF. Κατά τη διαδικασία της σύνδεσης ακούγεται ένα ηχητικό σήμα στο χειριστήριο.
- Τοποθετήστε το φορτισμένο ελικόπτερο σε μία επίπεδη επιφάνεια..
- Περιμένετε λίγο έως ότου το σύστημα του ελικοπτέρου αρχικοποιηθεί σωστά και τεθεί σε λειτουργία.
- Η LED στο ελικόπτερο ανάβει τώρα συνέχεια και το ηχητικό σήμα στο χειριστήριο παύει να μεταδίδεται.
- Το ελικόπτερο είναι πλέον έτοιμο προς χρήση.
- Εάν το ελικόπτερο δεν δείχνει καμία λειτουργία θα πρέπει να αποκαταστήσετε τη σύνδεση μεταξύ ελικοπτέρου και χειριστηρίου.
- Πετάξτε με το μοντέλο
- Προσγειώστε το μοντέλο
- Απενεργοποιήστε το μοντέλο με τον διακόπτη ON/OFF και διακόψτε την κουμπωτή σύνδεση που βρίσκεται στο ελικόπτερο.
- Απενεργοποιείτε πάντα τελευταίο τον τηλεχειρισμό

Σύνδεση του μοντέλου με το χειριστήριο



Το ελικόπτερο Carrera RC και το χειριστήριο (Controller) είναι συνδεδεμένα εργοστασιακά. Εάν προκύψουν στην αρχή προβλήματα επικοινωνίας μεταξύ του ελικοπτέρου Carrera RC και του χειριστηρίου εκτελέστε επανασύνδεση.

- Ενεργοποιήστε το μοντέλο με τον διακόπτη ON/OFF.
- Η LED στο ελικόπτερο αναβοσβήνει τώρα ρυθμικά με επιταχυνόμενο ρυθμό.
- Ενεργοποιήστε το χειριστήριο με τον διακόπτη ON/OFF. Κατά τη διαδικασία της σύνδεσης ακούγεται ένα ηχητικό σήμα στο χειριστήριο.
- Τοποθετήστε το φορτισμένο ελικόπτερο σε μία επίπεδη επιφάνεια..
- Περιμένετε λίγο έως ότου το σύστημα του ελικοπτέρου αρχικοποιηθεί σωστά και τεθεί σε λειτουργία.
- Η LED ελέγχου ανάβει πάλι συνέχεια και δείχνει ότι η σύνδεση ολοκληρώθηκε.

Μεταγωγή ανάμεσα στη λειτουργία για αρχάριους και προχωρημένους

Κατά την ενεργοποίηση του χειριστηρίου (Controller) και του ελικοπτέρου το μοντέλο βρίσκεται βασικά στη λειτουργία για αρχάριους.

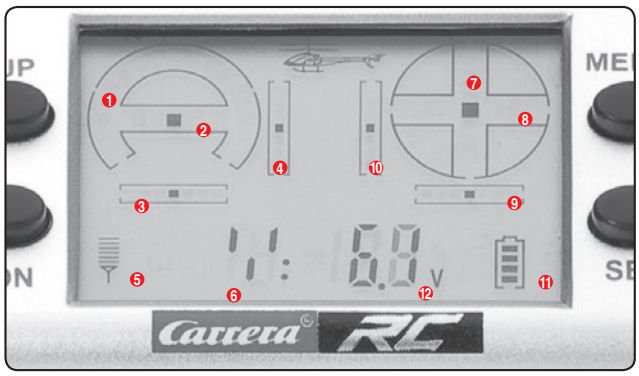
Για μεταγωγή ανάμεσα στη λειτουργία για αρχάριους και προχωρημένους πατήστε με ενεργοποιημένο χειριστήριο και ελικόπτερο το δεξιό Joystick στο χειριστήριο κάθετα προς τα κάτω. Η μεταγωγή μπορεί να πραγματοποιηθεί και κατά τη διάρκεια της πτήσης. Κατά τη μεταγωγή στη λειτουργία για προχωρημένους ακούγεται ένας μονός ήχος „Beep“ ενώ στη λειτουργία για αρχάριους ένας διπλός ήχος „Beep-Beep“.

Το ελικόπτερο αντιδρά στη λειτουργία για προχωρημένους σε σχέση με τη λειτουργία για αρχάριους με μεγαλύτερη ευαισθησία όταν χειρίζεστε το Controller.

Υπόδειξη: Εξασκηθείτε στην πτήση με το ελικόπτερο πρώτα στη λειτουργία για αρχάριους μέχρι να αποκτήσετε πλήρη έλεγχο του μοντέλου. Θέστε μετά τη λειτουργία για προχωρημένους. Το ελικόπτερο αντιδρά στη λειτουργία για προχωρημένους με μεγαλύτερη ευαισθησία όταν χειρίζεστε το Controller!

Εξήγηση της ένδειξης στην οθόνη LCD

Στάνταρντ ένδειξη και συνοπτική παρουσίαση λειτουργιών



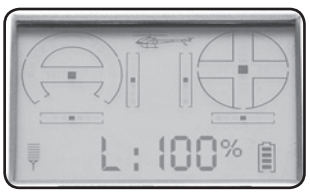
1. **Ένδειξη μοχλού γκαζιού**
2. **Ένδειξη πίσω μέρους (ουράς)**
3. **Ένδειξη ρυθμιστή ουράς (κυκλική περιστροφή)**
4. **Ένδειξη ρυθμιστή γκαζιού**
5. **Ένδειξη έντασης ραδιοσήματος**
6. **Λειτουργία μενού, Y = Στάνταρντ ένδειξη**
7. **Ένδειξη μπροστά-πίσω**
8. **Ένδειξη κλίσης αριστερά/δεξιά**
9. **Ένδειξη ρυθμιστή αριστερά/δεξιά**
10. **Ένδειξη ρυθμιστή μπροστά-πίσω**
11. **Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας**
12. **Τάση μπαταρίας σε Volt (V)**

Επισκόπηση λειτουργιών μενού

Στις λειτουργίες μενού του μενού ρύθμισης η πρόσβαση γίνεται με πάτημα για 3 δευτερόλεπτα του πλήκτρου μενού. Η λειτουργία μενού που χρησιμοποιήθηκε τελευταία στο μενού ρύθμισης ανάβει και εμφανίζεται στο κάτω μέρος της οθόνης LCD. Με τα πλήκτρα „UP“ ή „DN“ κάνετε πλοήγηση στο μενού ρύθμισης. Με το πλήκτρο „SEL“ επιλέγετε τη λειτουργία μενού που εμφανίζεται στην οθόνη και ανάβει η εκάστοτε τιμή ένδειξης. Με τα πλήκτρα „UP“ ή „DN“ μπορείτε να αλλάξετε την τιμή ένδειξης στην επιλεχθείσα λειτουργία μενού. Με νέο πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε την τιμή ένδειξης και η λειτουργία μενού αρχίζει πάλι να αναβοσβήνει. Πατήστε στο τέλος το πλήκτρο του μενού για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

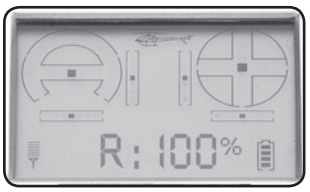
L – Αριστερή περιστροφή (κυκλική περιστροφή)
R – Δεξιά περιστροφή (κυκλική περιστροφή)
F – Κίνηση προς τα εμπρός
b – Κίνηση προς τα πίσω
A – Αριστερή κλίση
C – Δεξιά κλίση
T1-4 – Καμπύλη με γκάζι

Λειτουργία μενού: L - Αριστερή περιστροφή (κυκλική περιστροφή)



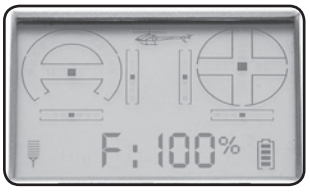
Επιλέξτε στο μενού ρύθμισης τη λειτουργία μενού „L“. Με πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε τη λειτουργία μενού Επιλογή „L“. Η τιμή ένδειξης δεξιά δίπλα στη λειτουργία μενού „L“ αρχίζει να αναβοσβήνει. Με τα πλήκτρα „UP“ ή „DN“ μπορείτε να αλλάξετε την τιμή ένδειξης. Όσο μεγαλύτερη είναι η τιμή ένδειξης τόσο περισσότερο στρέφεται το μοντέλο προς τα αριστερά, όπου η τιμή αυτή μπορεί να κυμαίνεται από 0 έως 100.
Η στάνταρντ ρύθμιση είναι 100. Με νέο πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε την τιμή ένδειξης. Πατήστε στο τέλος το πλήκτρο του μενού για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

Λειτουργία μενού: R – Δεξιά περιστροφή (κυκλική περιστροφή)



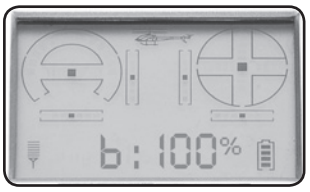
Επιλέξτε στο μενού ρύθμισης τη λειτουργία μενού „R“. Με πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε τη λειτουργία μενού Επιλογή „R“. Η τιμή ένδειξης δεξιά δίπλα στη λειτουργία μενού „R“ αρχίζει να αναβοσβήνει. Με τα πλήκτρα „UP“ ή „DN“ μπορείτε να αλλάξετε την τιμή ένδειξης.Όσο μεγαλύτερη είναι η τιμή ένδειξης τόσο περισσότερο στρέφεται το μοντέλο προς τα δεξιά, όπου η τιμή αυτή μπορεί να κυμαίνεται από 0 έως 100. Η στάνταρντ ρύθμιση είναι 100. Η στάνταρντ ρύθμιση είναι 100. Με νέο πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε την τιμή ένδειξης. Πατήστε στο τέλος το πλήκτρο του μενού για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

Λειτουργία μενού: F – Κίνηση προς τα εμπρός



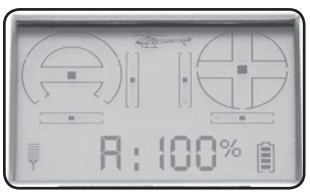
Επιλέξτε στο μενού ρύθμισης τη λειτουργία μενού „F“. Με πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε τη λειτουργία μενού Επιλογή „F“. Η τιμή ένδειξης δεξιά δίπλα στη λειτουργία μενού „F“ αρχίζει να αναβοσβήνει. Με τα πλήκτρα „UP“ ή „DN“ μπορείτε να αλλάξετε την τιμή ένδειξης. Όσο μεγαλύτερη είναι η τιμή ένδειξης τόσο περισσότερο κινείται το μοντέλο προς τα εμπρός, όπου η τιμή αυτή μπορεί να κυμαίνεται από 0 έως 100. Με νέο πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε την τιμή ένδειξης. Πατήστε στο τέλος το πλήκτρο του μενού για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

Λειτουργία μενού: b – Κίνηση προς τα πίσω



Επιλέξτε στο μενού ρύθμισης τη λειτουργία μενού „b – Κίνηση προς τα πίσω“. Με πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε τη λειτουργία μενού Επιλογή „b“. Η τιμή ένδειξης δεξιά δίπλα στη λειτουργία μενού „b“ αρχίζει να αναβοσβήνει. Με τα πλήκτρα „UP“ ή „DN“ μπορείτε να αλλάξετε την τιμή ένδειξης. Όσο μεγαλύτερη είναι η τιμή ένδειξης τόσο περισσότερο κινείται το μοντέλο προς τα πίσω, όπου η τιμή αυτή μπορεί να κυμαίνεται από 0 έως 100. Με νέο πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε την τιμή ένδειξης. Πατήστε στο τέλος το πλήκτρο του μενού για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

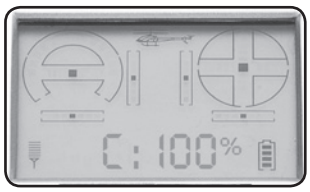
Λειτουργία μενού: A - Αριστερή κλίση



Επιλέξτε στο μενού ρύθμισης τη λειτουργία μενού „A“. Με πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε τη λειτουργία μενού Επιλογή „A“. Η τιμή ένδειξης δεξιά δίπλα στη λειτουργία μενού „A“ αρχίζει να αναβοσβήνει. Με τα πλήκτρα „UP“ ή „DN“ μπορείτε να αλλάξετε την τιμή ένδειξης.Όσο μεγαλύτερη είναι η τιμή ένδειξης τόσο περισσότερο κλίνει το μοντέλο προς τα αριστερά, όπου η τιμή αυτή μπορεί να κυμαίνεται από 0 έως 100. Με νέο πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε την τιμή ένδειξης. Πατήστε στο τέλος το πλήκτρο του μενού για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

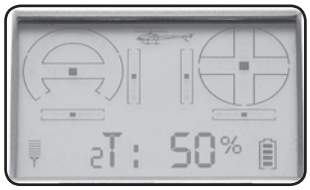
GR

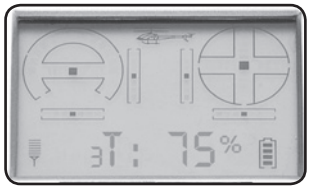
Λειτουργία μενού: C - Δεξιά κλίση

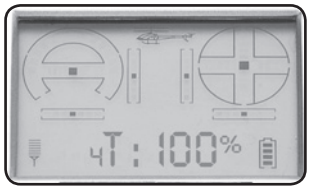


Επιλέξτε στο μενού ρύθμισης τη λειτουργία μενού „C“. Με πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε τη λειτουργία μενού Επιλογή „C“. Η τιμή ένδειξης δεξιά δίπλα στη λειτουργία μενού „C“ αρχίζει να αναβοσβήνει. Με τα πλήκτρα „UP“ ή „DN“ μπορείτε να αλλάξετε την τιμή ένδειξης. Όσο μεγαλύτερη είναι η τιμή ένδειξης τόσο περισσότερο κλίνει το μοντέλο προς τα δεξιά, όπου η τιμή αυτή μπορεί να κυμαίνεται από 0 έως 100. Με νέο πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε την τιμή ένδειξης. Πατήστε στο τέλος το πλήκτρο του μενού για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

Λειτουργία μενού: T1-4 - Καμπύλη με γκάζι



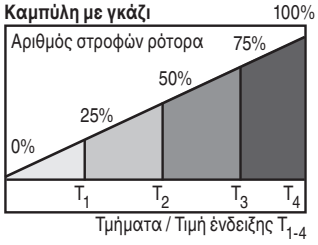




Προειδοποιήσεις, η αλλαγή των τιμών ένδειξης στις λειτουργίες μενού T1, T2, T3 και T4 συνιστάται μόνο σε έμπειρους πιλότους!

Επιλέξτε στο μενού ρύθμισης τη λειτουργία μενού T1, T2, T3 ή T4. Με πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε τη λειτουργία μενού Επιλογή „T1, T2, T3 ή T4“. Η τιμή ένδειξης δεξιά δίπλα στη λειτουργία μενού T1, T2, T3 ή T4 αρχίζει να αναβοσβήνει. Με τα πλήκτρα „UP“ ή „DN“ μπορείτε να αλλάξετε την τιμή ένδειξης.
Η στάνταρντ κατανομή είναι T1 = 25%, T2 = 50%, T3 = 75%, T4 = 100%.
Με αλλαγή των εκάστοτε τιμών μεταβάλλεται και η ανταπόκριση του μοχλού γκαζιού.
Με νέο πάτημα του πλήκτρου „SEL“ επιλέγετε την τιμή ένδειξης. Πατήστε στο τέλος το πλήκτρο του μενού για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

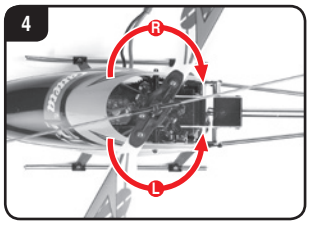
Καμπύλη με γκάζι



Έλεγχος του ελικοπτέρου

Εάν δεν γνωρίζετε ακόμη τις λειτουργίες ελέγχου του ελικοπτέρου σας Carrera RC αφιερώστε λίγο χρόνο πριν από την πρώτη πτήση για τη σωστή τους εκμάθηση. Η περιγραφή Αριστερά ή Δεξιά αντιστοιχεί στην οπτική γωνία του πιλότου από το Cockpit .

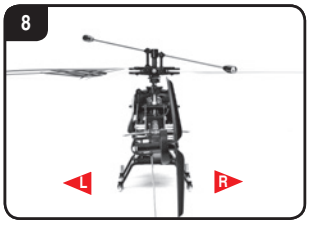
Εάν ο μοχλός του γκαζιού βρίσκεται στο κάτω τέρμα και ο ρυθμιστής του στη μεσαία ή κάτω από τη μεσαία θέση, τα πτερύγια του ρότορα δεν περιστρέφονται. Ωθήστε τον μοχλό γκαζιού προς τα πάνω για να αυξήσετε την ταχύτητα περιστροφής των κυρίων πτερυγίων του ρότορα. Αυξήστε την ταχύτητα περιστροφής των κύριων πτερυγίων ρότορα και το ελικόπτερο αρχίζει να ανυψώνεται. Μειώστε το άνοιγμα του μοχλού του γκαζιού και επομένως την ταχύτητα περιστροφής των κύριων πτερυγίων του ρότορα και το ελικόπτερο κατέρχεται. Όταν το ελικόπτερο σηκωθεί από το έδαφος μπορείτε με προσεκτικές κινήσεις του μοχλού γκαζιού, προς τα πάνω ή προς τα κάτω, να το φέρετε σε μία σταθερή θέση στον αέρα, χωρίς αυτό να ανέρχεται ή να κατέρχεται απότομα.



Εάν μετακινήστε τον αριστερό μοχλό (ουρά) προς τα αριστερά η μύτη του ελικοπτέρου στρέφεται περί τον άξονα του κύριου ρότορα κυκλικά προς τα αριστερά. Εάν μετακινήστε τον αριστερό μοχλό (ουρά) προς τα δεξιά η μύτη του ελικοπτέρου στρέφεται περί τον άξονα του κύριου ρότορα κυκλικά προς τα δεξιά.
Χρησιμοποιείτε τον ρυθμιστή αντιστάθμισης για την ουρά μέχρι να επιτύχετε μία σταθερή ουδέτερη θέση του ελικοπτέρου στον αέρα, χωρίς να μετακινείτε τον αριστερό μοχλό (ουρά).

Ο μοχλός Μπροστά/Πίσω ελέγχει την κλίση του ελικοπτέρου μπροστά/πίσω. Εάν πιέστε τον μοχλό προς τα εμπρός, μετακινείται η μύτη του ελικοπτέρου προς τα κάτω και το ελικόπτερο πετάει προς τα εμπρός. Εάν πιέστε τον μοχλό Μπροστά/Πίσω, προς τα πίσω κινείται και πετάει το ελικόπτερο προς τα πίσω.
Χρησιμοποιείτε τον ρυθμιστή αντιστάθμισης για Μπροστά/Πίσω όταν θέλετε

να επιτύχετε μία σταθερή ουδέτερη θέση ή να αποφύγετε πτήση του αιωρούμενου ελικοπτέρου προς τα εμπρός ή πίσω, χωρίς αντίστοιχη μετακίνηση του μοχλού Μπροστά/Πίσω.

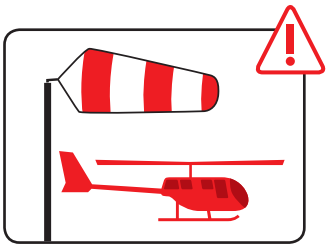


Εάν πιέστε τον μοχλό για Δεξιά/Αριστερή κλίση προς τα αριστερά ή δεξιά, κλίνει το ελικόπτερο προς τα αριστερά ή δεξιά και εκτελεί πτήση πρός τα αριστερά ή δεξιά. Χρησιμοποιείτε τον ρυθμιστή αντιστάθμισης για Δεξιά/Αριστερή κλίση για να επιτύχετε μία σταθερή ουδέτερη θέση και για να αποφύγετε πτήση του αιωρούμενου ελικοπτέρου προς τα αριστερά ή δεξιά, χωρίς μετακίνηση του μοχλού Δεξιά/Αριστερή κλίση.

Τώρα που γνωρίσατε τις κύριες λειτουργίες ελέγχου, επιλέξτε την περιοχή πτήσης και ετοιμαστείτε για την πρώτη σας πτήση.

Επιλογή της περιοχής πτήσης

Εάν είστε έτοιμοι για την πρώτη σας πτήση, επιλέξτε έναν κλειστό χώρο, αρκετά μεγάλο, χωρίς άλλα άτομα και χωρίς εμπόδια. Χάρη στο μικρό του μέγεθος και τον εύκολο χειρισμό του δεν είναι ιδιαίτερα δύσκολο για έναν έμπειρο πιλότο να πετάξει με το ελικόπτερο ακόμα και σε μικρούς σχετικά κλειστούς χώρους. Για τις πρώτες πτήσεις σας συνιστούμε απαραιτήτως ένα ελάχιστο χώρο επιφάνειας 3 επί 4 μέτρα και ύψους 2,40 μέτρων. Αφού δοκιμάσετε όλες τις δυνατότητες ελέγχου του ελικοπτέρου σε αυτόν τον χώρο μπορείτε να επιχειρήσετε πτήσεις και σε μικρότερους, λιγότερο ελεύθερους χώρους.



Το ελικόπτερο μπορεί να πετάξει και σε εξωτερικό χώρο, ωστόσο μόνο σε απόλυτη άπνοια ή με πολύ ασθενείς ανέμους. Προσέξτε μόνο, διότι ακόμα και αν επικρατεί άπνοια κοντά στο δάπεδο, σε μεγαλύτερο ύψος και σε κάποια απόσταση από αυτό μπορεί να φυσά ισχυρός άνεμος.
Εάν δεν λάβετε σοβαρά υπόψη αυτήν την υπόδειξη υπάρχει περίπτωση να καταστραφεί το ελικόπτερο.

Περισσότερες πληροφορίες για τα προϊόντα μας της σειράς RC θα βρείτε στην ιστοσελίδα **carrera-rc.com**.

Λύσεις προβλημάτων

Πρόβλημα:	Αιτία:	Λύση
Το Controlle rδεν λειτουργεί.	Ο διακόπτης ON/OFF Power βρίσκεται στη θέση „OFF“.	Ρυθμίστε το διακόπτη Power ON/OFF στη θέση „ON“.
	Οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί λάθος.	Ελέγξτε, αν έχουν τοποθετηθεί σωστά οι μπαταρίες
	Οι μπαταρίες έχουν εξασθενήσει.	Τοποθετήστε νέες μπαταρίες
Το ελικόπτερο δεν ελέγχεται με το χειριστήριο.	Ο διακόπτης ON/OFF-Power στο χειριστήριο βρίσκεται στη θέση „OFF“.	Θέστε πρώτα τον διακόπτη ON/OFF-Power στο ελικόπτερο και μετά στο χειριστήριο στο „ON“.
	Το χειριστήριο (Controller) ίσως να μην είναι σωστά συνδεδεμένο με τον δέκτη του ελικοπτέρου.	Αποκαταστήστε τη σύνδεση μεταξύ ελικοπτέρου και χειριστηρίου όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο “Σύνδεση του μοντέλου με το χειριστήριο” .
Τα πτερύγια του ρότορα δεν κινούνται.	Ο διακόπτης Power στο ελικόπτερο ή στο Controller βρίσκεται στο „OFF“.	Ρυθμίστε το διακόπτη Power ON/OFF στη θέση „ON“.
	Η μπαταρία είναι σχεδόν ή εντελώς εκφορτισμένη.	Φορτίστε την μπαταρία (βλ. κεφάλαιο „Φόρτιση της μπαταρίας“).
	Η σύνδεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στο ελικόπτερο δεν έχει επιτευχθεί.	Συνδέστε την υποδοχή που βρίσκεται στο ελικόπτερο.
	Αλλάξατε τις τιμές ένδειξης των λειτουργιών μενού T1-4.	Παρακαλούμε επαναφέρετε τις τιμές ένδειξης των λειτουργιών μενού T1-4 στις τιμές της στάνταρντ κατανομής (σ. 114).
Το ελικόπτερο δεν ανυψώνεται.	Οι έλικες κινούνται πολύ αργά.	Ωθήστε τον μοχλό γκαζιού προς τα πάνω
	Η ισχύς της μπαταρίας δεν επαρκεί.	Φορτίστε την μπαταρία (βλ. κεφάλαιο „Φόρτιση της μπαταρίας“).
Το ελικόπτερο χάνει χωρίς συγκεκριμένο λόγο κατά τη διάρκεια της πτήσης ταχύτητα και κατέρχεται.	Η μπαταρία είναι σχεδόν εκφορτισμένη.	Φορτίστε την μπαταρία (βλ. κεφάλαιο „Φόρτιση της μπαταρίας“).
Το ελικόπτερο προσγειώνεται πολύ γρήγορα.	Απώλεια του ελέγχου επί του μοχλού γκαζιού.	Τραβήξτε αργά προς τα κάτω τον μοχλό γκαζιού.
	Πολύ γρήγορη έλξη προς τα κάτω του μοχλού γκαζιού.	

Την τελευταία και πιο ενημερωμένη έκδοση αυτών των οδηγιών χρήσης, όπως και πληροφορίες για ανταλλακτικά θα βρείτε στο carrera-rc.com στον τομέα Service.

⚠ WARNING!
-CHOKING HAZARD-
Small parts. Not for Children under 3 years.

⚠ ATTENTION!
-RISQUE D'ETOUFFEMENT-
Petites pieces. Ne convient pasaux enfants de moins de 36 mois.

carrera-rc.com

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria